

Fișă cu informații suplimentare KTA-2658-RO

conține informații suplimentare și modificări referitoare la Manualul de Utilizare pentru Opel Corsa, KTA-2656.

ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim,
Ediția: Septembrie 2006

Anvelope de iarnă (pagina 275)

Nu este permisă utilizarea anvelopelor de dimensiunea 195/60 R 15 ca anvelope de iarnă.

Anvelopele de dimensiunea 185/60 R 15 sunt aprobate pentru utilizare numai ca anvelope de iarnă.

La autovehiculele dotate cu suspensii sport, anvelopele de dimensiunea 185/65 R 15 sunt aprobate pentru utilizare numai ca anvelope de iarnă. Vă recomandăm să contactați Partenerul Opel pentru a verifica dacă autovehiculul dumneavoastră este dotat cu suspensii sport.

Lanțuri antiderapante (pagina 275)

Nu se permite utilizarea lanțurilor antiderapante pe anvelope de dimensiunea 195/60 R 15.

La autovehiculele dotate cu suspensii sport, lanțurile antiderapante sunt aprobate pentru utilizare numai pentru anvelope de dimensiunea 185/60 R 15. Vă recomandăm să contactați Partenerul Opel pentru a verifica dacă autovehiculul dumneavoastră este dotat cu suspensii sport.

Presiunea în anvelope (suprapresiune) în bari (pagina 276)

Model Saloon

		Presiunea în anvelope pentru o încărcare de maxim 3 persoane		Presiunea în anvelope ECO ¹⁾ cu încărcare de până la 3 persoane		Presiunea în anvelope pentru încărcare maximă	
Motor ²⁾	Anvelope	Față	Spate	Față	Spate	Față	Spate
Z 10 XEP, Z 12 XEP, Z 14 XEP	185/60 R 15 ³⁾	2.0	1.8	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 13 DTJ	185/60 R 15 ³⁾	2.2	1.8	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 13 DTH	185/60 R 15 ³⁾	2.4	2.0	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 17 DTR	185/60 R 15 ³⁾	2.6	2.2	2.7	2.5	2.6	3.2

1) Pentru obținerea celui mai scăzut nivel de consum de combustibil posibil.

2) A nu se folosi cu anvelope cu flancuri întărite.

3) Denumire comercială, vezi paginile 264, 265.

Aprobate numai ca anvelope de iarnă.



NUMAI EURO DIESEL EN 590!*

Motorul diesel al autovehiculului dumneavoastră a fost creat în conformitate cu ultimele descoperiri ale cercetării din domeniul automobilelor și reprezintă un vârf al tehnologiei și complexității din punct de vedere tehnologic, al compatibilității ecologice și al economiei.

Pentru a îi menține funcționarea adecvată, motorul trebuie să funcționeze numai cu combustibil de înaltă calitate care să corespundă reglementărilor europene DIN EN 590 – EURO DIESEL. Vezi capitolul „Consum de combustibil, combustibil, realimentare”

Utilizarea altui tip de combustibil poate afecta funcționarea autovehiculului și invalida garanția!

*Pentru motoare diesel

Date specifice autovehiculului dumneavoastră

Vă rugăm să notați aici datele autovehiculului dumneavoastră pentru accesarea mai ușoară a acestora pe viitor.

Aceste informații sunt disponibile în cadrul capitolului „Date tehnice”, precum și pe plăcuța de identificare și în carnetul de service.

Combustibil

Denumire

Uleiul de motor

Calitatea

Vâscozitatea

Presiunea în anvelope

Dimensiune
anvelopă

Anvelope de vară

Anvelope de iarnă

cu până la 3 persoane

Față Spate

Față Spate

cu sarcina maximă

Față Spate

Față Spate

Mase

Masa maximă totală admisă
a autovehiculului

– Masa proprie
a autovehiculului
(CE)

= Încărcarea

Modelul Corsa

Dezvoltat pe baza ultimelor descoperiri în domeniul industriei automobiliste, acest autovehicul vă oferă acces la tehnologia sofisticată și un confort excepțional.

Autovehiculul dumneavoastră reprezintă sinteza inteligentă între tehnologia avansată, siguranța excepțională, compatibilitatea cu mediul înconjurător și economicitate.

De acum depinde doar de dumneavoastră să-l conduceți în siguranță și să vă îngrijiți să funcționeze perfect. Acest manual al utilizatorului vă oferă toate informațiile necesare în acest scop.

Asigurați-vă că pasagerii sunt conștienți de posibilele riscuri de accidentare și leziuni care pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare a autovehiculului.

Respectați întotdeauna prevederile legale ale țării în care conduceți. Acestea pot diferi de informațiile din acest manual al utilizatorului.

Manualul de utilizare trebuie păstrat în autovehicul: la îndemână, în torpedo.

Utilizați cu încredere acest manual:

- Capitolul „Scurtă prezentare” vă oferă o primă prezentare.
- Cuprinsul de la începutul manualului utilizatorului și din cadrul capitolelor individuale vă va furniza toate informațiile necesare.
- Indicele alfabetic vă va ajuta să găsiți informațiile dorite.
- Vă va familiariza cu tehnologia sofisticată.
- Satisfacția oferită de autovehiculul dumneavoastră va fi deplină.
- Vă va ajuta să utilizați autovehiculul la nivel expert.

Manualul de utilizare a fost proiectat pentru a fi clar și ușor de înțeles.

Acest simbol semnifică:

► Continuați lectura pe pagina următoare.

* Asteriscul semnifică: echipament care nu există pe toate vehiculele (varianțe de model, opțiuni de motorizare, modele specifice unei țări, echipament opțional, piese și accesorii Opel originale).

Avertisment

Textul marcat **Avertisment** oferă informații referitoare la riscuri de accidentare sau rănire. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la răniri sau poate periclita viața. Informați pasagerii în mod corespunzător.

Săgețile galbene de pe ilustrații desemnează puncte de referință sau indică o acțiune care trebuie efectuată.

Săgețile negre de pe ilustrații indică o reacție sau a doua acțiune care trebuie efectuată.

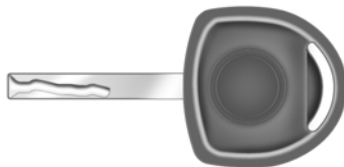
Direcțiile indicate în descrieri, ca de exemplu, la dreapta/stânga sau înainte/înapoi, sunt indicate avându-se întotdeauna în vedere direcția de mers.

Vă dorim multe ore de conducere plăcută
Echipa Opel

Conținut

Scurtă prezentare	2
Instrumentele de bord	30
Cheile, ușile, capota motorului	54
Scaune, Interior	72
Sistemele de siguranță	82
Sistemul de iluminare	108
Geamuri, Trapă de acoperiș	117
Sistem de control al climatizării	122
Transmisie Easytronic	140
Transmisie automată	148
Sugestii referitoare la conducerea autovehiculului	154
Economisirea combustibilului, Protejarea mediului	156
Consumul de combustibil, combustibilul, alimentarea	158
Catalizatorul, gazele de eșapament	161
Sistemele de control al tracțiunii	166
Frâne	174
Jante, anvelope	178
Tractarea unei rulote sau remorci	186
Portbagaj de acoperiș, Sistem pentru fixarea bicicletelor	194
Sfaturi practice	205
Service Opel	244
Întreținere, verificări tehnice periodice	246
Îngrijirea autovehiculului	258
Date tehnice	262
Indice alfabetic	282

Scurtă prezentare



18407 S

Numerele cheilor, Numerele de cod

Îndepărtați numerele de pe chei.

Numărul cheii este specificat în documentele autovehiculului și pe cartela Car Pass *.

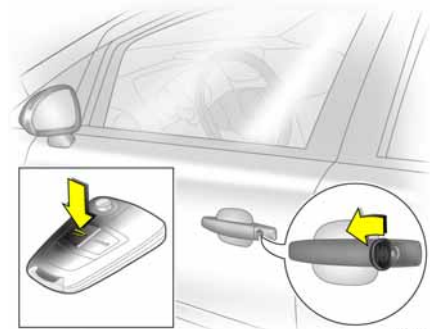
Jante din aliaj *, echipament de tractare *.
notați codurile de identificare ale cheilor.

Sistemul antidemaraj, sistemul Infotainment *. Numerele de cod sunt specificate pe cartela Car Pass.

Nu păstrați cartela Car Pass în autovehicul.

La cheia cu lamă retractabilă *, apăsați pe buton pentru a extinde lama.

► Informații suplimentare
– vezi paginile 54, 55,
repunerea în funcțiune a autovehiculului
– pagina 257.



18398 S

Deblocarea și deschiderea vehiculului:

**Rotiți cheia în încuietoarea ușii
șoferului spre partea din față a
vehiculului sau apăsați butonul ➤,
trageți de mânerul ușii**

► Chei – pagina 54,
sistemul electronic antidemaraj – pagina 55,
cheie personalizată – pagina 68,
sistem de închidere centralizată cu cheie
– pagina 61
telecomanda radio – pagina 59,
închiderea centralizată – pagina 61,
sistemul de alarmă antifurt * – pagina 62,
sistemul de alarmă antifurt * – pagina 66,
scaun pentru copii – pagina 68.



18158 S

Deblocarea și deschiderea portbagajului:
Rotiți cheia în încuietoarea ușii șoferului spre partea din față a vehiculului sau apăsați butonul $\geq$ al telecomenzii, apăsați butonul din spatele mânerului

► Telecomanda radio – vezi pagina 59,
 închiderea centralizată – pagina 61,
 sistemul de alarmă antifurt * – pagina 66,

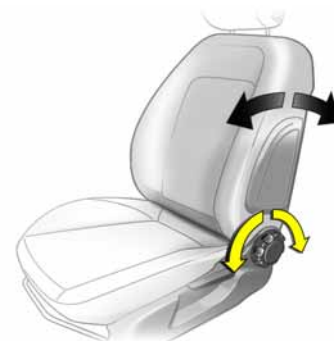


18159 S

Reglarea scaunului față:
Trageți de manetă, glisați scaunul, eliberați maneta

Nu reglați niciodată scaunul în timpul mersului. Acesta se poate deplasa în mod necontrolat, dacă este acționat mânerul.

► Poziția scaunelor – vezi pagina 72.



18160 S

Pentru reglarea spătarelor scaunelor față:
Rotiți rozeta

Reglați spătarul scaunului pentru a obține o poziție confortabilă.

Nu vă sprijiniți de spătar în timpul reglării.

► Poziția scaunelor – vezi pagina 72.
 rabatarea spătarului scaunului pasagerului – pagina 4.



18161 S

Reglarea înălțimii scaunelor din față *:

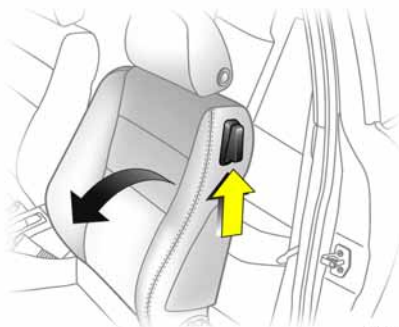
Acționați maneta de pe laterală exterioară a scaunului

Direcția de mișcare a manetei

în sus: scaunul se înalță

în jos: scaunul coboară

► Poziția scaunelor – vezi pagina 72.



16975 T

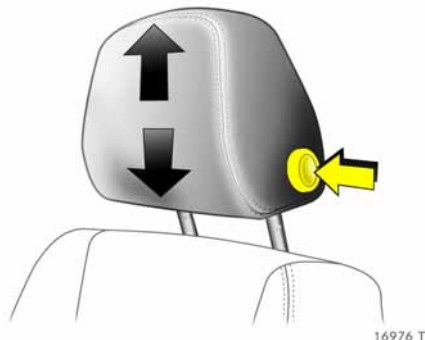
Pentru a rabata spătarul scaunelor față *:

trageți în sus maneta de blocare, rabatați spătarul spre înainte, lăsați în jos maneta de blocare, spătarul este blocat în poziția rabatat, împingeți scaunul spre înainte

Pentru a împingeți spătarul înapoi în poziție verticală, pentru a-l bloca în poziția inițială. Trageți în sus maneta de blocare, mutați spătarul în poziție verticală, lăsați în jos maneta de blocare - spătarul este blocat în poziție.

Rabaterea spătarului spre înainte este posibilă numai când spătarul se află în poziție verticală.

► Poziția scaunului – pagina 72.



**Pentru a regla înălțimea tetierei scaunului față:
apăsați butonul pentru a debloca tetiera,
reglați înălțimea,
fixați în poziție**

► Pentru a regla tetierele din spate
– pagina 73,
Poziționarea tetierelor – pagina 73.



**Fixarea centurii de siguranță:
Trageți centura încet din retractor,
treceți-o peste umăr și fixați-o
în cataramă**

Centura de siguranță nu trebuie să fie răsucită în nici un punct pe lungimea sa. Centura transversală trebuie poziționată confortabil peste coapse. Spătarele scaunelor față nu trebuie înclinate excesiv (unghiul de înclinare recomandat este de aproximativ 25°).

Pentru a decupla centura apăsați butonul roșu de pe închizător.

► Centura de siguranță – pagina 83,
sistemele airbag – vezi pagina 88,
poziția scaunelor – pagina 72.



18283 S

Pentru a regla oglinda interioară: Pivotați oglinda

Rotiți pârghia din partea inferioară a carcasei oglinzii pentru a reduce efectul de orbire pe timp de noapte.

► Oglinda interioară cu reglare automată anti-orbire – pagina 106.



18284 S

Reglarea oglinzilor exterioare: Comutatorul basculant cu patru poziții este amplasat pe ușa șoferului

Acționați comutatorul spre stânga sau spre dreapta: comutatorul cu patru poziții acționează asupra oglinzii respective.

► Informații suplimentare, oglinzi exterioare asferice – pagina 106, oglinzi exterioare încălzite – pagina 18.

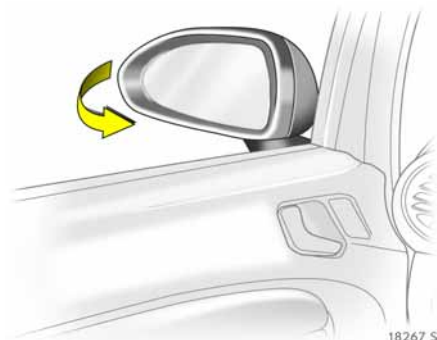


18162 S

Reglarea oglinzilor exterioare: Comutatorul cu patru poziții de pe ușa șoferului, la modelele cu geamuri acționate electric

Apăsați latura din stânga (L) sau din dreapta (R) a comutatorului: comutatorul cu patru poziții acționează asupra oglinzii respective.

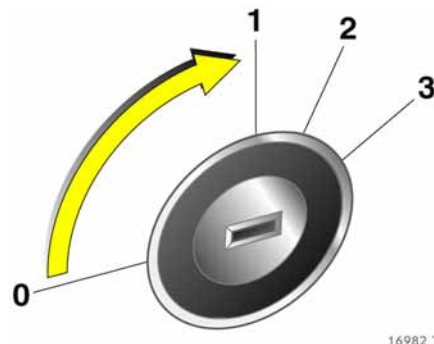
► Informații suplimentare, oglinzi exterioare asferice – pagina 106, oglinzi exterioare încălzite – pagina 18.



Pentru a rabata oglinzile exterioare

Oglinzile se rabatează la exercitarea unei presiuni ușoare.

Reduceți oglinzile în poziția normală pentru deplasare înainte de plecare.



Blocarea volanului și contactul:

Rotiți cheia în poziția 1.

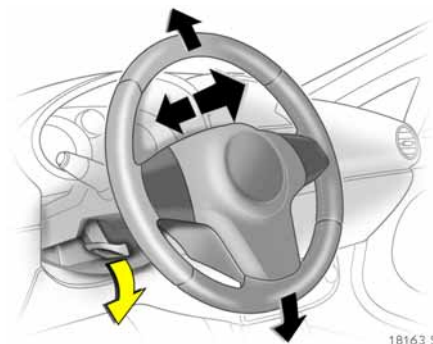
Mișcați puțin volanul pentru deblocare,

Poziții:

- 0 = Contact decuplat
- 1 = Direcție deblocată, contact decuplat
- 2 = Contact cuplat, pentru autovehiculele dotate cu motor diesel: preîncălzire
- 3 = Pornire

Pentru a bloca volanul, decuplați contactul, scoateți cheia și fixați în poziție volanul

► Pornirea – pagina 21, sistemul electronic antidemaraș – pagina 55, Parcarea autovehiculului – pagina 22.

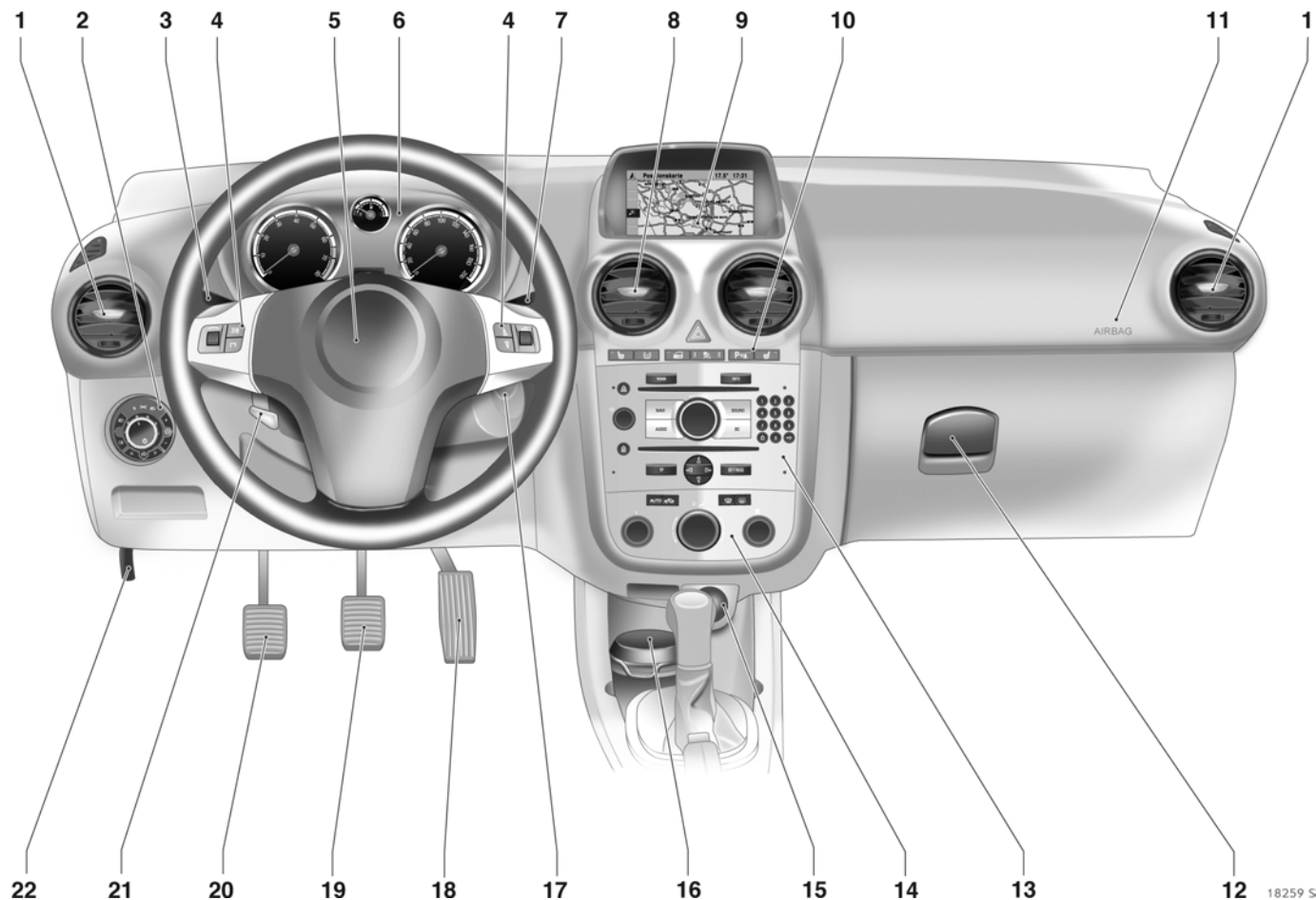


Reglarea volanului:

Mișcați maneta în jos, reglați înălțimea și distanța volanului, mișcați maneta în sus, fixați în poziție

Reglați volanul numai când autovehiculul staționează și coloana de direcție este deblocată.

► Sistemele airbag – pagina 88.



	Pagina		Pag.		Pag.
1	Aeratoarele laterale 124	8	Fante de ventilație centrale 124	13	Sistemul Infotainment * 53
2	Lămpi de parcare, faza scurtă 108	9	Afișaj central pentru informații referitoare la oră, dată, temperatură exterioară sistemul Infotainment *, sistemul de verificare * 40	14	Control climatizare 122
	Iluminarea grupului de instrumente .. 113		Computer de bord * 47	15	Priză pentru accesorii * 78
	Lămpile de ceață spate 109		Sistemul de climatizare * 132		Bricheta * 78
	Faruri de ceață * 109	10	Scaun stânga încălzit * 125	16	Scrumieră 79
	Reglarea farurilor * 111		încălzirea volanului * 125	17	Contact cu sistem de blocare a volanului 7
3	Semnalizatoare de direcției, semnalizare cu farurile, Fază scurtă, fază lungă 14		sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope * 172,	18	Pedala de accelerație 154, 155
	Funcția de stingere întârziată a farurilor * 112		butoane pentru sistemului de închidere centralizată 62	19	Pedala de frână 155, 174, 175
	lămpi de parcare * 113		luminile de avarie 15	20	Pedală de ambreiaj * 155
	Control viteză de croazieră * 12, 168		dezactivare airbag pasager 95	21	Reglarea volanului 37
4	Comenzile de pe volan * 52		asistență la parcare 170	22	Manetă de deschidere a capotei 71
5	Claxon 16		scaun față încălzit * 125		
	Airbag șofer 89	11	Airbag frontal pasager 89		
6	Instrumente de bord 30	12	Torpedo 80		
7	Ștergătoarele de parbriz, sistem de spălare a parbrizului, sistem de spălare a lunetei 16, 17				
	computerul de bord * 47				

Lămpi de control

 Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope *
vezi paginile 30, 172.

 Asistență la parcare *,
defecțiuni,
vezi pagina 170.

 Faruri adaptive *,
defecțiuni,
vezi paginile 110, 116.

 Transmisie Easytronic *,
Pornirea motorului *
vezi paginile 31, 141.

 Sistemul de preîncălzire *,
Filtrul de motorină *
vezi pagina 31.

 Emisiile de gaze *
vezi paginile 31, 163.

 Electronica motorului,
Sistemul electronic al transmisiei *,
Sistemul anti-demaraj
Filtrul de motorină *,
defecțiuni,
vezi paginile 31, 55, 146, 152, 164.

 Nivelul uleiului de motor *
vezi paginile 32, 248.

 Presiunea uleiului de motor
vezi pagina 32.

 Alternatorul
vezi pagina 32.

 Direcția servoasistată
electro-hidraulic
vezi pagina 33.

 Semnalizatoare de direcție
vezi paginile 15, 33.

 Nivelul combustibilului
vezi paginile 33, 36, 159.

 Faza lungă
vezi paginile 14, 33.

 Temperatura lichidului de răcire
vezi paginile 33, 250.

 Dezactivarea sistemului airbag
pentru pasager
vezi pagina 95.

 Programul de iarnă al transmisiei
automate *
sau a transmisiei Easytronic *
vezi paginile 144, 150.

 Transmisia Easytronic
Modul SPORT *
vezi paginile 143, 150.

 Reglarea farurilor
vezi pagina 95.

 Luminile exterioare
vezi paginile 34, 108.

 Faruri de ceață *
vezi paginile 34, 109.

 Sistemele airbag
dispozitive de pretensionare
a centurilor de siguranță
vezi paginile 84, 94.



Centura de siguranță *
vezi paginile 34, 86.



Lampa de ceață spate
vezi paginile 34, 109.



**Sistemul de frânare
sistem de ambreiaj**
vezi paginile 35, 174, 252.



Sistemul antiblocare frâne (ABS)
vezi pagina 177.



**Program electronic de stabilitate
(ESP® Plus) ***
vezi pagina 166.



Controlul vitezei de croazieră *
vezi paginile 12, 168.

Lumini



**Comutator de lumini,
pozițiile manetei**
vezi paginile 14, 108,



Luminile stinse,



Faza scurtă, faza lungă



**Activarea automată
a fazei scurte ***
vezi pagina 109.



Faruri de ceață *
vezi pagina 109.



Lampa de ceață spate
vezi pagina 109.



Faza lungă
vezi pagina 14.



Semnalizatoare de direcție
vezi pagina 15.



Iluminarea planșei de bord
vezi pagina 113.



Plafoniera
vezi pagina 114.



Lămpile de lectură *
vezi pagina 114.



Lumini de avarie
vezi pagina 15.

Climatizare



Distribuția aerului
vezi paginile 126, 136,



spre zona superioară a habitaculului,
prin fantele de ventilație reglabile,
spre zona superioară a habitaculului,
prin fantele de ventilație reglabile,
și spre zona inferioară
a habitaculului,



spre zona inferioară a habitaculului.



spre parbriz și spre spre zona
inferioară a habitaculului,



spre parbriz,



Debit de aer
vezi paginile 126, 136.



Încălzirea lunetei
vezi paginile 18, 124.



Sistemul de aer condiționat *
vezi paginile 18, 129.



Sistemul de recirculare a aerului *
vezi paginile 130, 137.

AUTO

Modul automat *
vezi paginile 18, 133.



Dezaburirea și dejivrarea *
vezi paginile 18, 128, 131, 135.



Scaune încălzite *
vezi pagina 125.



Volan încălzit *
vezi pagina 125.

Trapă de acoperiș *



Trapa:
deschidere sau înclinare
– vezi pagina 120.



Trapa:
închidere – vezi pagina 120.

Ștergătoare de parbriz

Pozițiile manetei
vezi paginile 16, 17.



Oprit,



**Ștergere temporizată sau ștergere
automată cu senzor de ploaie ***



Lent



Rapid

Controlul vitezei de croazieră *

**Rotiți comutatorul/butonul
manetei pentru semnalizatoare**
vezi paginile 15, 168.



Activare, memorare, accelerare,



Revenire la viteza memorată,
decelerare,

0

Dezactivare.

Computer de parcurs *

**Rotiți comutatorul/butonul
manetei pentru ștergătoare**
vezi pagina 38.



Selectare
funcție



0

Resetare, confirmare.

Afișaj pentru informații, sistemul Infotainment

Afișaj pentru informații diverse
vezi pagina 40.



Buton pentru activare dată
și oră – vezi pagina 42.



Butoane pentru setarea
datei și a orei
vezi pagina 42.

Comenzile de pe volan *
vezi paginile 44, 52.

Diverse



Sistemul de închidere centralizată:
blocare – vezi pagina 61.



Sistemul de închidere centralizată:
deblocare – vezi pagina 61.



**Butoane pentru închidere
centralizată**
vezi pagina 62.



**Sistemul de detectare a pierderilor
de presiune în anvelope ***
vezi pagina 172.



Asistență la parcare *
vezi pagina 170.



**Programul de iarnă,
Transmisia Easytronic *,
Transmisia automată ***
vezi paginile 144, 150.



Claxonul
vezi pagina 16.



Trusa de prim ajutor (perna) *
vezi pagina 210.



Triunghiul reflectorizant *
vezi pagina 210.



18164 S

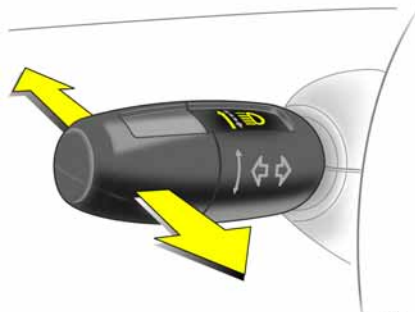
Comutator lumini:

- 0** = Dezactivat
- ☞☜** = Lămpile de parcare
- ☞☜D** = Faza scurtă/lungă
- A** = Activarea automată a fazei scurte *

Apăsăți butonul ☞D = Faruri de ceață *

Apăsăți butonul ☞☜ = Lămpile de ceață spate

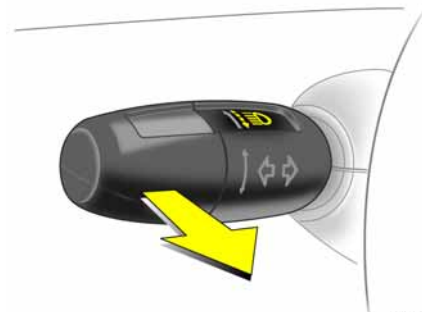
► Informații suplimentare – pagina 108.
avertizare sonoră faruri aprinse – pagina 21.



18165 S

Pentru a schimba faza farurilor:

- Faza lungă a farurilor** = Mișcați maneta înainte
- Faza scurtă a farurilor** = Împingeți din nou maneta spre înainte sau trageți spre volan

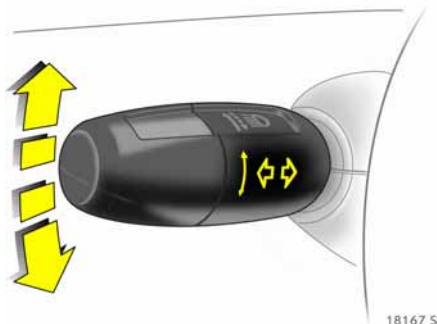


18166 S

Claxon optic:

Deplasați maneta spre volan

Cât timp țineți maneta în această poziție, faza lungă va fi aprinsă.



Pentru a acționa semnalizatoarele de direcție:

Dreapta = Deplasați maneta în sus
Stânga = Deplasați maneta în jos

După acționare, maneta pentru semnalizarea direcției revine în poziția inițială.

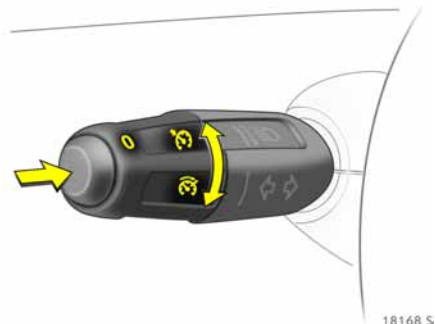
Dacă maneta este deplasată dincolo de punctul de rezistență, semnalizatoarele de direcție rămân aprinse. La revenirea volanului în poziția pentru deplasare drept înainte, semnalizatoarele de direcție sunt dezactivate automat.

Semnalizare schimbare bandă de rulare *

Apăsăți maneta până în punctul de rezistență, apoi eliberați-o. Semnalizatoarele vor clipi de trei ori, de exemplu, pentru schimbarea benzii de rulare. Funcția poate fi activată/dezactivată în funcție de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată” **P3**, paginile 68, 70.

Deplasați maneta până la punctul de rezistență și mențineți-o în această poziție pentru a semnaliza schimbarea direcției un timp mai îndelungat.

Opriiți semnalizarea manual, prin împingerea ușoară a manetei.



Activarea * sistemului de control al vitezei de croazieră: roțiți comutatorul manetei pentru semnalizatoare

Pentru activare : roțiți comutatorul în sus.

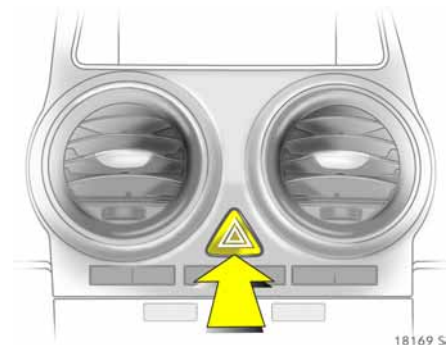
Pentru dezactivare **0**: mișcați ușor butonul.

Pentru a reveni la viteza memorată : roțiți comutatorul în jos.

După acționare, comutatorul va reveni în poziția inițială.

► Controlul vitezei de croazieră *

– pagina 168.



Luminile de avarie:

Activat = Apăsăți

Dezactivat = Apăsăți butonul din nou

Pentru a facilita găsirea butonului, lampa roșie de control integrată se aprinde la cuplarea contactului. Dacă butonul este apăsat, lampa de control asociată luminează intermitent simultan cu semnalizatoarele de avarie.

Semnal sonor

Volumul semnalului sonor poate fi setat.

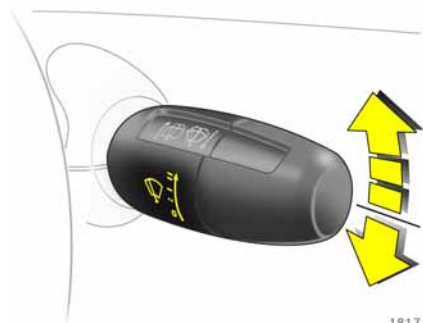
Funcția poate fi programată în funcție de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată”, **P7**, paginile 68, 70.



18170 S

Activarea claxonului: Apăsați din centrul volanului

► Sistemele airbag – pagina 88.
comenzile de pe volan * – page 52.



18171 S

Ștergătoarele de parbriz: Deplasați maneta în sus

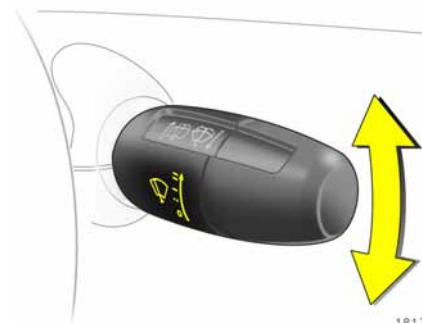
- = Oprit
- = Ștergere temporizată
- = Lent
- == = Rapid

Maneta va reveni întotdeauna în poziția inițială. Comutare în treapta imediat superioară sau imediat inferioară: deplasați maneta ușor.

Deplasați maneta dincolo de punctul de rezistență și mențineți-o în această poziție: treptele de acționare a ștergătoarelor de parbriz sunt activate succesiv; poziția ○ va fi semnalată sonor.

Deplasați maneta în jos din poziția ○. O singură ștergere.

► Informații suplimentare
– vezi paginile 253, 261,
computer de bord – pagina 38.



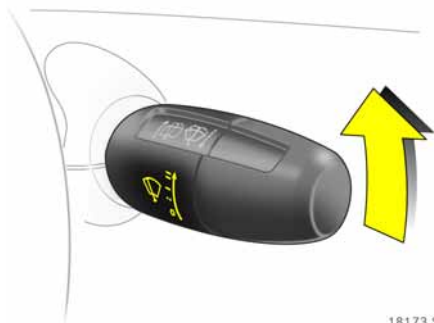
18172 S

Ștergătoarele de parbriz: interval de ștergere reglabil *

Pentru a seta intervalul între cursele ștergătoarelor la o valoare între 2 și 15 secunde:
Cuplați contactul.
Deplasați maneta în jos din poziția ○. Așteptați până la obținerea intervalului dorit. Poziționați maneta pe ștergere temporizată --.

Intervalul dintre ștergeri selectat, rămâne memorat până la următoarea modificare sau până la decuplarea contactului.

După cuplarea contactului și deplasarea manetei în sus, -- intervalul de ștergere este setat la 6 secunde.



18173 S

Ștergerea automată cu senzor de ploaie ✱

Deplasați maneta ușor în sus

-- = **ștergere automată cu senzor de ploaie**

Ștergerea automată --. Senzorul de ploaie detectează cantitatea de apă de pe parbriz și reglează automat ștergătoarele de parbriz.

Pentru dezactivare, apăsați maneta în jos

► Pentru informații suplimentare
– vezi paginile 253, 261.



18174 S

Utilizarea sistemului de spălare a parbrizului:

Deplasați maneta către volan

Ștergătoarele vor efectua câteva curse.

Pentru autovehiculele dotate cu senzor de ploaie ✱, păstrați zona senzorului curată.

► Pentru informații suplimentare
– vezi paginile 253, 261.



18175 S

Acționarea ștergătorului pentru lunetă ✱ și a sistemului de spălare ✱

Ștergător

activat = Mișcați maneta înainte

Ștergător

dezactivat = Împingeți din nou maneta spre înainte

Spălător = Împingeți maneta și mențineți-o în poziție

Ștergătorul de lunetă funcționează cu temporizare.

Ștergător lunetă cu funcționare automată ✱: ștergătorul pentru lunetă este activat în mod automat, când ștergătoarele de parbriz sunt activate și este selectată treapta marșarier. Funcția poate fi activată/dezactivată în funcție de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată“, P2, paginile 68, 70.

► Pentru informații suplimentare
– vezi paginile 253, 261.



18176 S

**Încălzirea lunetei,
oglinzi exterioare încălzite:**

Activat = Apăsați butonul

Dezactivat = Apăsați butonul din nou

Încălzirea funcționează numai cu motorul pornit.

Încălzirea lunetei și a oglinzilor exterioare se oprește în mod automat după aproximativ 15 minute.

► Informații suplimentare – vezi pagina 124.



18177 S

**Curățirea geamurilor aburite sau
înghețate:**
reglați distribuția aerului
în poziția ,
pentru reglarea temperaturii
și a debitului de aer, rotiți butonul
spre dreapta;
sistemul de aer condiționat *
și apăsați butonul
sistemului de climatizare *
Apăsați butonul

Deschideți orificiile de ventilație și direcționați aerul spre geamurile laterale.

► Sistemul de control al climatizării *
– pagina 122.

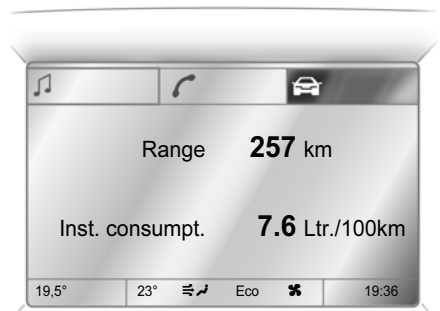


18178 S

**Preselectarea modului automat
pentru sistemul de climatizare *:**
Apăsați butonul AUTO,
reglați temperatura cu ajutorul
butonului rotativ

Deschideți toate orificiile de ventilație.

► Sistemul de control al climatizării *
– pagina 132.

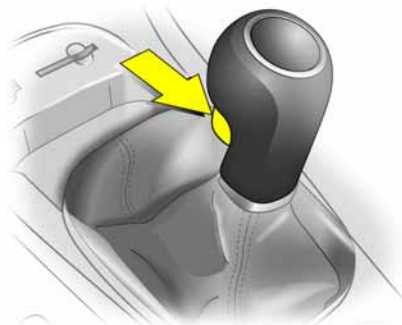


17329 T

Afișajul pentru informații * oferă informații despre:

- Oră,
- temperatura exterioară,
- radio * și data,
- navigație *,
- telefon *,
- computer de bord *,
- comandă de verificare *,
- sistem de control al climatizării *.

► Afișaj pentru informații * – pagina 40.

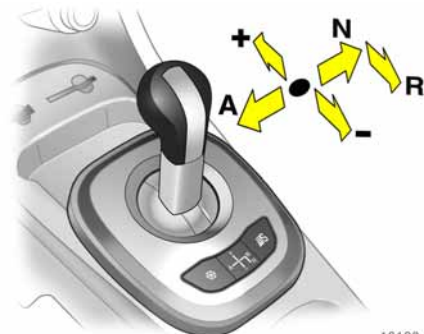


18179 S

Transmisie manuală:

Marșarier: când autovehiculul staționează, așteptați 3 secunde după debreiere, apoi acționați butonul de pe selector și selectați treapta de marșarier.

Dacă treapta de viteză nu se cuplează, re poziționați maneta în poziția neutră, delăsați și apăsați din nou pedala de ambreiaj; apoi repetați cuplarea treptei de viteză.



18180 S

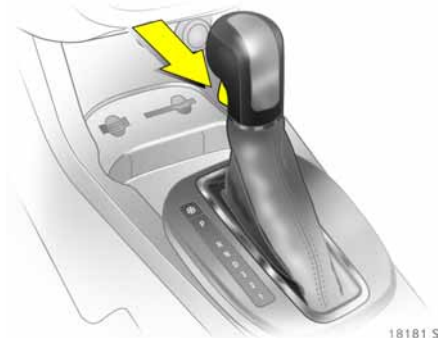
Sistemul Easytronic *:

- N** = Poziție neutră
- = Poziție de conducere
- +** = Treapta superioară
- = Treapta inferioară
- A** = Comutare între modurile Automat și manual
- R** = Marșarier (cu blocarea manetei schimbătorului)

Selectorul trebuie deplasat întotdeauna în direcția corectă, până la capătul cursei. După eliberare, acesta va reveni automat în poziția centrală. Urmăriți indicatorul treaptă de viteză/mod de pe afișajul transmisiei.

Frâna de serviciu trebuie apăsată la pornire.

► Transmisie Easytronic * – pagina 140.



Transmisia automată ✱

- P** = **Parcare**
- R** = **Marșarier**
- N** = **Neutru (decuplat)**
- D** = **Modul automat de selectare a treptei de viteză**
- 3** = **treptele 1 - 3**
- 2** = **treptele 1 și 2**
- 1** = **treapta 1**

Pornirea posibilă numai în poziția **P** sau **N**.
Pentru a muta selectorul de viteze din poziția **P**, cuplați contactul, apăsați pedala de frână și butonul de pe selector.

Apăsați butonul de pe maneta selectorului și selectați poziția **P** sau **R**.

P: Numai când autovehiculul staționează, trageți mai întâi frâna de mână

R: Numai când autovehiculul staționează

► Transmisia automată – vezi pagina 148.



Gazele de eșapament sunt toxice

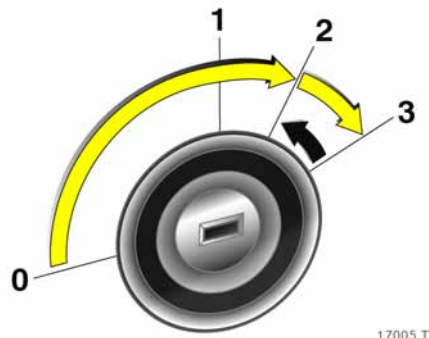
Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, care este extrem de toxic, dar incolor și inodor.

De aceea nu inhalați niciodată gazele de eșapament, și nu lăsați motorul să funcționeze în spații închise.

Evitați conducerea cu portbagajul deschis. În caz contrar, gazele de eșapament pot pătrunde în habitacul.

Înainte de pornire verificați:

- Presiunea în anvelope și starea acestora – vezi paginile 180, 275.
- Nivelul uleiului de motor și al lichidelor din compartimentul motor – vezi paginile de la 247 la 255.
- Dacă toate geamurile, oglinzile, sistemul de iluminare și plăcuțele de înmatriculare sunt curate și în stare de funcționare.
- Nu așezați nici un obiect în fața lunetei, pe tabloul de bord sau în zona de expansiune a airbagurilor.
- Scaunele, centurile și oglinzile trebuie reglate corespunzător.
- Verificați frânele.



17005 T

Pornirea motorului:

Acționați pedala de ambreiaj și pedala de frână

Transmisia automată *

în poziția P sau N,

Sistemul Easytronic *: Apăsați pedala de frână, nu accelerați,

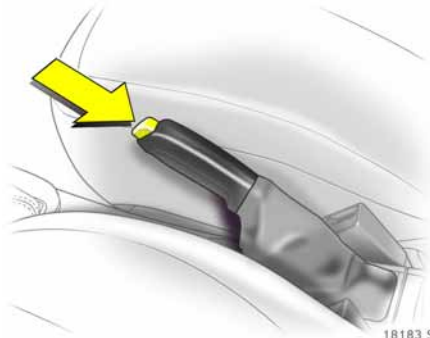
Motor pe benzină: Rotiți cheia în poziția 3;

Motor diesel: Rotiți cheia în poziția 2, când lampa de control  se stinge¹⁾, rotiți cheia de contact în poziția 3; eliberați cheia când motorul a pornit

Înainte de a reporni sau a opri motorul, readuceți cheia de contact în poziția 0.

Pentru a cupla contactul, rotiți cheia în poziția 2.

► Pentru informații suplimentare – vezi paginile 55, 205.



18183 S

Eliberarea frânei de mână:

Trageți maneta ușor în sus, Apăsați butonul de deblocare, Coborâți complet levierul

Pentru a reduce forța de acționare, apăsați simultan și pedala de frână.

Și acum, „Călătorie plăcută!”

Conduceți cu atenție, în mod economic și ecologic. În timpul conducerii autovehiculului, evitați activitățile care vă pot distrage atenția.

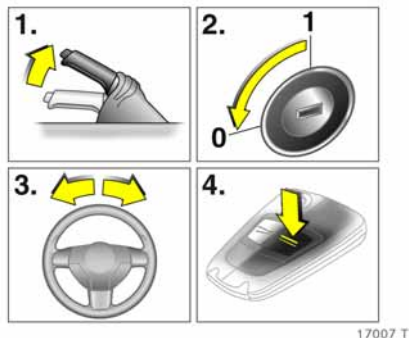
Avertizări sonore

La pornirea motorului sau în timpul mersului:

- dacă nu aveți centura pusă *,
- dacă una din uși sau hayonul este întredeschis(ă),
- dacă ați atins o anumită viteză cu frâna de mână trasă,
- dacă se depășește viteza maximă specificată,
- cu transmisie Easytronic * – dacă s-a selectat A, M sau R cu motorul funcționând și se deschide ușa șoferului fără ca pedala de frână să fie apăsată.
- când dispozitivul pentru fixarea bicicletelor este extins * și este selectată treapta marșarier, se va declanșa o avertizare sonoră în trei timpi.

Când autovehiculul este parcat și ușa șoferului este deschisă:

- când cheia de contact este în poziția *,
- când lămpile de parcare sau faza scurtă sunt aprinse,
- la transmisia Easytronic * - dacă frâna de mână nu este trasă și nu este selectată nici o treaptă de viteză când motorul este oprit.



**Parcarea autovehiculului:
trageți frâna de mână ferm,
opriți motorul,
decuplați contactul,
blocați volanul,
blocați autovehiculul**

Pentru a bloca vehiculul, rotiți cheia în încuietoare spre partea din față a vehiculului, sau apăsați butonul al telecomenzii.

Pentru a activa sistemele de blocare și de alarmă antifurt , apăsați de două ori butonul .

► Informații suplimentare
– vezi paginile 55, 154,
telecomanda radio – pagina 59,
sistemul de închidere centralizată
– pagina 61,
sistemul de alarmă antifurt – pagina 66,
scoaterea din funcțiune a autovehiculului
– pagina 257.

Sfaturi pentru parcare:

- Nu parcați autovehiculul pe suprafețe ușor inflamabile. Temperatura ridicată a sistemului de evacuare poate cauza aprinderea suprafeței.
- Acționați întotdeauna energic frâna de mână. Acționați la maxim frâna de mână când parcați în pantă ascendentă sau descendentă. Pentru a reduce forța de acționare, apăsați simultan și pedala de frână.
- Închideți geamurile și trapa de acoperiș .
- Înainte de decuplarea contactului: la transmisia manuală, selectați treapta unu de viteză/marșarier; la transmisia automată , selectați poziția P; la transmisia Easytronic , selectați treapta unu de viteză/marșarier (urmăriți indicatorul treptei de viteză – vezi pagina 140).
- La autovehiculele cu transmisie automată , cheia poate fi scoasă numai când selectorul se află în poziția P.

- La autovehiculele cu transmisie Easytronic , lampa de control clipește câteva secunde după decuplarea contactului dacă frâna de mână nu a fost trasă – vezi pagina 146.
- Scoateți cheia din contact.
- Rotiți volanul până la blocarea coloanei de direcție (protecție antifurt).
- Ventilatorul de răcire a motorului poate rămâne în funcțiune și după oprirea motorului – vezi pagina 247.
- Pentru informații suplimentare – vezi paginile 256, 257.



Lucrări de service, Întreținerea

Vă recomandăm să încredințați toate lucrările Partenerului dumneavoastră Opel, deoarece vă poate furniza servicii de calitate și în conformitate cu specificațiile producătorului.

► Service Opel – pagina 244,
afișaj interval de service
– vezi paginile 37, 246.

Piesele și accesoriile originale Opel

Vă recomandăm utilizarea “pieselor și accesoriilor originale Opel” și a componentelor aprobate în mod expres pentru tipul dumneavoastră de autovehicul. Aceste piese au fost testate în condiții speciale pentru stabilirea fiabilității, siguranței și compatibilității cu autovehiculele Opel. În pofida monitorizării continue a pieței, nu putem certifica aceste atribute pentru alte produse, chiar dacă acestea au aprobată de autorități relevante în domeniu sau a altor foruri competente.

Puteți obține piese și accesoriile originale Opel („Genuine Opel Parts and Accessories”) și piese utilizate pentru modificări aduse autovehiculului aprobate de Opel de la Partenerul dumneavoastră Opel, care vă poate furniza informații detaliate asupra modificărilor tehnice permise - și asigurați-vă că piesele respective sunt instalate în mod corect.

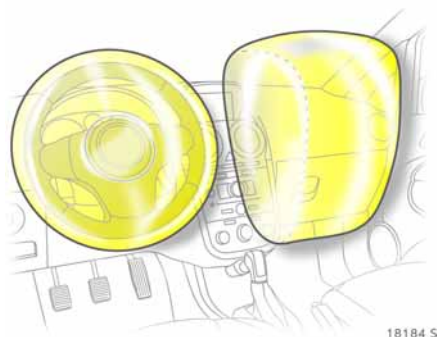
Avertisment

Efectuați la timp verificările recomandate în fiecare secțiune a acestui Manual de utilizare.
Asigurați-vă că autovehiculul dumneavoastră este dus la service la intervalele specificate în Broșura de Service. Vă recomandăm să încredințați aceste lucrări Partenerului dumneavoastră Opel. Remediați defecțiunile fără întârziere! Consultați un service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, întrerupeți călătoria.
► Întreținere – vezi pagina 246.

Acesta a fost un scurt rezumat al celor mai importante informații pentru prima dumneavoastră călătorie cu autovehiculul Corsa.

Paginile următoare din acest capitol conțin un rezumat al celor mai interesante funcții ale vehiculului dvs.

Restul capitolelor Manualului de utilizare conțin informații importante privind utilizarea, siguranța și întreținerea autovehiculului, precum și un index complet.

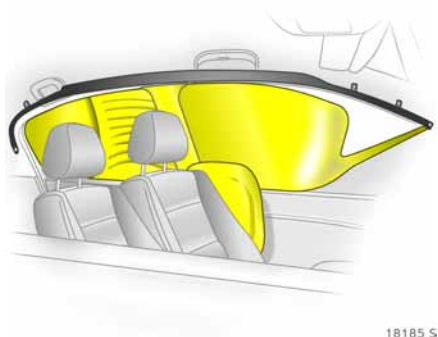


Sistemul de airbag Opel Full Size

Sistemul airbag Opel Full Size include câteva sisteme individuale.

Sistemul airbag frontal

Sistemul airbag frontal va fi activat în eventualitatea unui impact frontal serios, formând o pernă de siguranță pentru șofer și pasagerul din față. Deplasarea spre înainte a șoferului și a pasagerului din față este astfel amortizată și riscul accidentării în zona bustului și a capului se reduce semnificativ.



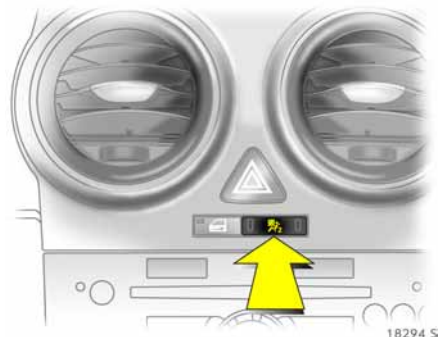
Sistemul airbag lateral *

Sistemul airbag lateral se declanșează în caz de coliziune laterală, formând o pernă protectoare pentru șofer sau pasagerul din față în zona ușii respective. Aceasta reduce substanțial riscul accidentării părții superioare a corpului sau a zonei pelvisului.

Sistemul airbag pentru protecția capului *

Sistemul airbag de tip cortină este declanșat în cazul unei coliziuni laterale și furnizează o barieră de protecție între zona capului pe partea respectivă a autovehiculului. Astfel se reduce considerabil riscul accidentării capului în cazul unei coliziuni laterale.

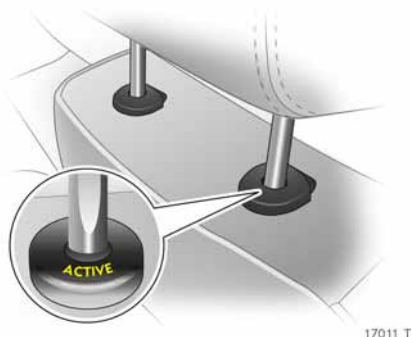
► Sistemul de airbag Opel Full Size – pagina 88.



Sisteme airbag pentru pasager care pot fi dezactivate *

Sistemele airbag frontal și lateral trebuie dezactivate dacă pe scaunul pasagerului din față se instalează un scaun pentru copii. Sistemul airbag la nivelul capului * și sistemul de pretensionare a centurilor de siguranță, cât și toate sistemele airbag pentru șofer rămân activate când sistemele pentru pasagerul din față sunt dezactivate. La livrarea vehiculului de către producător, sistemele airbag pentru pasager sunt activate.

► Sisteme airbag care pot fi dezactivate – pagina 95.

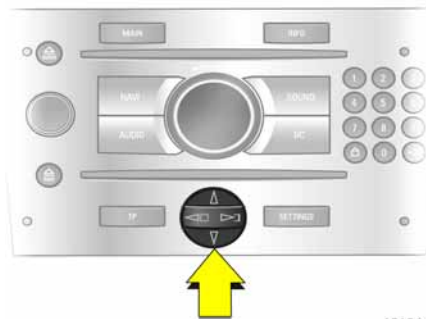


17011 T

Tetierele active * pentru scaun față

În cazul unui impact din spate, tetierele active se înclină puțin spre înainte. Capul este sprijinit mai eficient de tetieră și se reduce pericolul hiperextensiei în zona vertebrelor cervicale.

Tetierele active sunt identificate prin cuvântul **ACTIVE** (activ) marcat pe taloanele tetierelor.



18186 S

Meniuri de utilizare de pe afișajul informații *

Opțiunile din meniu se selectează folosind meniurile și butoanele/ butonul de reglare cu patru poziții sau butonul multifuncțional al sistemului Infotainment * sau butonul rozetă * din partea stângă de pe volan. Opțiunile de meniu apar pe afișaj.

Selectare de la butonul basculant cu patru poziții *: apăsați butonul de reglare pe latura superioară, inferioară, din stânga sau din dreapta.



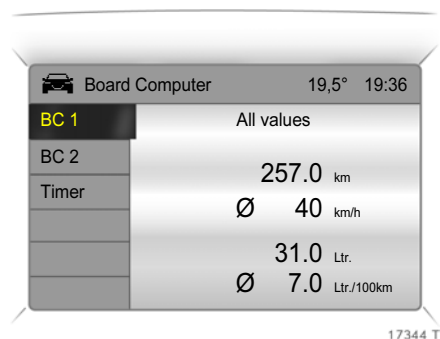
17013 T

Selectare prin utilizarea butonului multifuncțional: rotiți și apăsați tasta multifuncțională.

Pentru a ieși dintr-un meniu, rotiți butonul multifuncțional spre stânga sau dreapta în poziția **Return** (revenire) sau **Main** (meniu principal) și selectați.

Selectarea cu ajutorul butonului rozetă * din partea stângă de pe volan: rotiți și apăsați butonul rozetă.

► Afișaj pentru informații – vezi pagina 40.



Computer de bord *

Computerele de bord furnizează informații referitoare la conducerea autovehiculului, care sunt permanent înregistrate și evaluate electronic.

Funcții:

- (Range) Autonomia
- Instantaneous consumption (Consumul curent)
- (Distance travelled) Distanța parcursă
- Average speed (Viteza medie)
- Effective consumption (Consumul real)
- Average consumption (Consumul mediu)
- (Stop watch) Cronometru

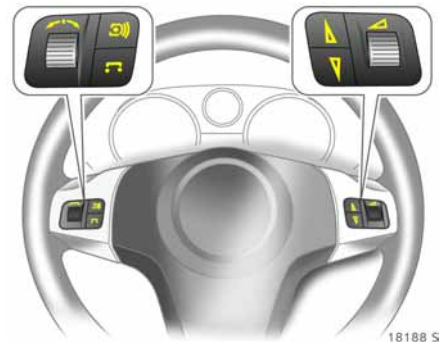
► Computer de bord – pagina 47.



Sistemul de verificare *

Comanda de verificare monitorizează

- Bateria telecomenzii radio
 - Lămpi exterioare importante, inclusiv cablaj și siguranțe.
- Comandă de verificare – pagina 51.

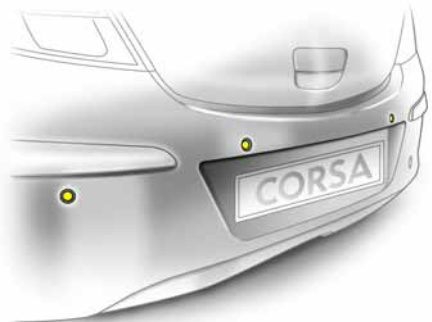


Comenzile de pe volan *

Funcțiile sistemului Infotainment * și afișajul pentru informații pot fi utilizate prin intermediul butoanelor de pe volan.

Informații suplimentare sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare ale sistemului Infotainment.

► Sistemul Infotainment – pagina 52.



18189 S

Sistemul de asistență la parcare *

Când se cuplează marșarierul, sistemul de asistență la parcare se activează în mod automat.

Sistemul de asistare a parcurii poate fi de asemenea activat la viteze mai mici de 25 km/h prin apăsarea butonului  de pe panoul de bord.

Dacă autovehiculul se apropie de un obstacol, va fi generată o serie de semnale acustice în habitacul. Intervalul dintre semnale se reduce concomitent cu reducerea distanței față de obstacol. Dacă distanța este mai mică de 30 de cm, semnalul devine continuu.

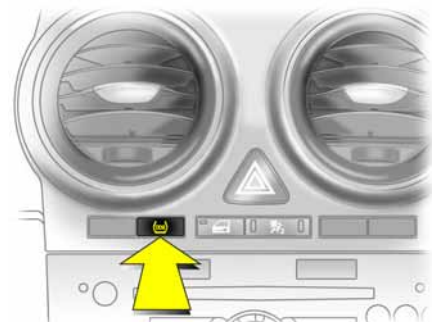
► Sistem de asistență la parcare
– pagina 170.



18244 S

Sistemul de monitorizare a pierderilor de presiune în anvelope (Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope = DDS) *

Sistemul de detectare a pierderii de presiune în anvelope monitorizează continuu viteza de rotație a tuturor roților în timpul deplasării autovehiculului. În cazul pierderii de presiune într-o anvelopă, dimensiunile exterioare ale acesteia se reduc, determinând rotirea accelerată a roții respective în raport cu celelalte roți. Dacă sistemul detectează o asemenea diferență de turație, lampa de control  luminează roșu.



18245 S

După o corectare a presiunii în anvelope sau după înlocuirea unei anvelope sau jante, sistemul trebuie resetat prin apăsarea tastei DDS.

► Sistem de detectare a pierderilor de presiune în anvelope – pagina 172.



18399 S

Cheie personalizată

Dacă vehiculul este utilizat de mai mulți șoferi, fiecare șofer are posibilitatea de a folosi o cheie care să memoreze atât setările personale cât și funcțiile vehiculului. Setările și funcțiile sunt activate la folosirea cheii respective.

Pot fi programate și folosite până la cinci chei.

► Cheie personalizată – pagina 68.

1



2



17793 J

Iluminare frontală adaptivă (AFL) *

asigură o iluminare mai bună în

- curbe
- intersecții și curbe strânse

Iluminarea în curbe (1)

Raza de lumină a farurilor pivotează în funcție de poziția volanului și de viteza de deplasare (de la aproximativ 10 km/h).

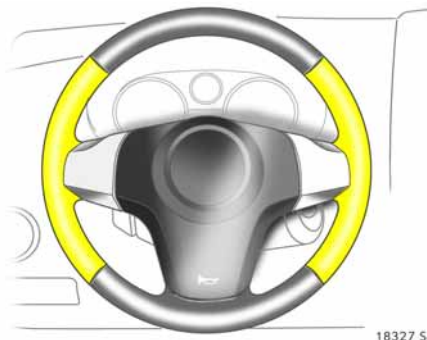
Iluminarea în intersecții și curbe strânse (2)

O lampă suplimentară luminează spre dreapta/stânga la un unghi de circa 90°, dacă volanul este rotit aproximativ 90° spre dreapta/stânga, semnalizatorul de direcție se activează și viteza este redusă la circa 40 km/h.

Funcția de iluminare în marșarier

Dacă luminile sunt aprinse, este selectată treapta marșarier și semnalizatorul de direcție este activat, va fi activată funcția de iluminare în intersecții și curbe strânse pentru partea respectivă.

► Lămpi adaptive pentru conducere – pagina 110.



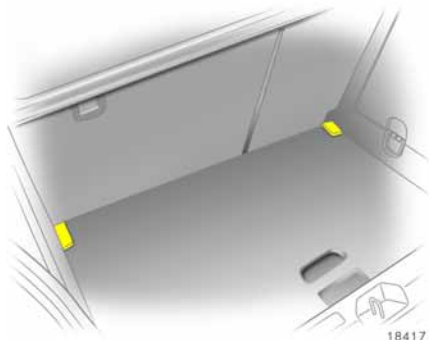
18327 S

Volan încălzit *

Funcția de încălzire a volanului și a scaunului șoferului este activată prin acționarea o singură dată, sau de mai multe ori (după preferință) a butonului .

Volan încălzit – părțile laterale ale volanului, marcate în ilustrație

► Volan încălzit – pagina 125.



18417 S

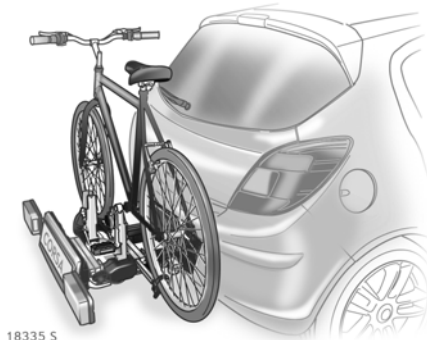
Copertină de separare pentru portbagaj *

Copertina de separare pentru portbagaj poate fi montată în două poziții:

Dacă este montată în poziția superioară, spațiul dintre copertina de separare și capacul care maschează roata de rezervă * poate fi folosit ca un compartiment de depozitare.

În această poziție, dacă spătarele scaunelor din spate sunt rabatate spre înainte, se creează o suprafață de depozitare complet plană.

► Copertină de separare pentru portbagaj – pagină 80.



18335 S

Sistem pentru fixarea bicicletelor *

Acest sistem permite fixarea a două biciclete pe dispozitivul extensibil din interiorul podelei.

Când nu folosiți dispozitivul, acesta poate fi împins înapoi în podeaua vehiculului.

► Sistem pentru fixarea bicicletelor – pagina 195.

Instrumentele de bord

Lămpi de control.....	30
Afișajul grupului de instrumente.....	36
Afișaj informații din consola centrală.....	40
Recepționarea emisiunilor radio *.....	52
Comenzile de pe volan *.....	52
Telefoanele mobile și echipamentul radio *.....	52
Sistemul infotainment *.....	53



18285 S

Lămpi de control

Lămpile de control și lămpile maror descrise în continuare nu sunt prezente în dotarea tuturor autovehiculelor. Descrierea se referă la toate versiunile de instrumente bord.

Semnificația culorilor lămpilor de control:

- Roșu Pericol, avertisment important,
- Galben Avertisment, Atenție, Defecțiune,
- Verde Confirmare activare,
- Albastru Confirmare activare,



Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope *

Lampa de control se aprinde în culoare roșie
Pierdere presiunii în anvelope
– vezi pagina 172.

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă

Defecțiune sistem – vezi pagina 172.
Consultați un service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Sistemul de asistență la parcare *

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă.

În cazul apariției unei defecțiuni în sistem, vă rugăm să consultați un service auto. Vă recomandăm să consultați Partenerul dumneavoastră Opel.

Sistem de asistență la parcare
– vezi pagina 170.

**Faruri adaptive ***
(AFL)

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă și/sau clipește.

Lămpi

În cazul apariției unei defecțiuni în sistem, vă rugăm să consultați un service auto. Vă recomandăm să consultați Partenerul dumneavoastră Opel.

Clipește

Sistem configurat pentru fază scurtă simetrică.

AFL – vezi pagina 110.

**Transmisia Easytronic ***
Pornirea motorului

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă.

Lampa se aprinde când pedala de frână nu este acționată și se stinge imediat ce pedala de frână este apăsată. Motorul poate fi pornit numai dacă este apăsată pedala de frână – vezi pagina 141.

**Sistemul de preîncălzire ***
Filtrul de motorină *

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă și/sau clipește.

Lămpi

Sistemul de preîncălzire este activat numai dacă temperatura exterioară este scăzută.

Clipește (la autovehicule cu filtru de motorină) Filtrul de motorină trebuie curățat. Când drumul și condițiile de trafic o permit, măriți viteza vehiculului la peste 40 km/h. Lampa de control se va stinge imediat ce filtrul de motorină s-a curățat complet.

**Emisiile de noxe ***

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă și/sau clipește

Lampa se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Se aprinde în timpul funcționării motorului Defecțiune la sistemul de control al emisiilor poluante. Este posibilă depășirea limitelor admisibile de poluare. Consultați un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă luminează intermitent în timpul funcționării motorului

Indică defecțiuni care pot provoca distrugerea catalizatorului – vezi pagina 163. Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

**Electronica motorului, electronica transmisiei ***
sistemul antidemaraj, filtrul de motorină *

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă și/sau clipește.

Lampa se aprinde timp de câteva secunde la cuplarea contactului.

Se aprinde în timpul funcționării motorului Defecțiune la sistemul electronic al motorului sau al transmisiei. Sistemul electronic va comuta pe un program de funcționare în caz de urgență, consumul de combustibil poate crește și poate fi afectată negativ manevrabilitatea autovehiculului – vezi pagina 164. Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Se aprinde simultan cu afișarea mesajului **InSP4** pe afișajul de service: Trebuie scursă apa din filtrul de motorină – vezi pagina 250.

Luminează intermitent când contactul este cuplat

Defecțiune la sistemul electronic antidemaraj; motorul nu mai poate fi pornit – vezi pagina 55.



18237 S



Nivelul uleiului de motor *

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă.

Nivelul uleiului de motor este verificat¹⁾ automat.

Se aprinde în timpul funcționării motorului
Nivelul uleiului motor este scăzut. Cu prima ocazie verificați nivelul uleiului de motor și dacă este necesar, completați-l – vezi pagina 248.



Presiunea uleiului de motor

Lampa de control se aprinde în culoare roșie

Lampa se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Se aprinde în timpul funcționării motorului

Ungerea motorului poate fi întreruptă. Acest lucru poate deteriora motorul și/sau bloca roțile motrice:

1. Apăsați pedala de ambreiaj.
2. Aduceți transmisia manuală sau Easytronic * în poziția neutră; în cazul transmisiei automate *, selectați poziția N.
3. Părăsiți traficul imediat ce este posibil, fără a stânjeni circulația celorlalte autovehicule.
4. Decuplați contactul.

Avertisment

Când motorul este oprit, acționarea volanului și a frânelor necesită o forță considerabil mai mare.

Nu scoateți cheia din contact înainte de staționarea completă a autovehiculului, altfel volanul se poate bloca pe neașteptate.

Consultați un atelier de service.

Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Alternator

Lampa de control se aprinde în culoare roșie și/sau clipește.

Lampa se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Clipește în timpul/după pornirea motorului

Bateria este descărcată. Adresați-vă unui service pentru verificarea sistemului electric. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Se aprinde în timpul funcționării motorului

Opriti autovehiculul, opriti motorul. Bateria nu este încărcată. Răcirea motorului poate să fie de asemenea nefuncțională. La motoarele diesel, asistarea frânelor poate de asemenea să fie nefuncțională. Consultați un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

¹⁾ Nu și la motorul Z 14 XEP. Denumire comercială – vezi pagina 264.

**Direcția servoasistată electro-hidraulic**

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă.

Defecțiune în sistemul direcției servoasistate electro-hidraulic. Sistemul servo poate fi defect. Vehiculul poate fi în continuare controlat, dar acest lucru va necesita mai multă forță. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

**Semnalizatoarele de direcție**

Lampa de control clipește în culoare verde.

În funcție de semnalizatorul de direcție activat va începe să clipească și lampa de control corespunzătoare.

Dacă luminile de avarie sunt activate, ambele lămpi de control clipesc.

Dacă ciclul de intermitență este rapid: Becul semnalizatorului/siguranța corespunzătoare s-a ars; becul semnalizatorului de la remorcă s-a ars ✱.

Înlocuirea becurilor – vezi pagina 225.
Siguranțele – vezi pagina 222.

**Nivelul de combustibil**

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă și/sau clipește.

Lămpi

Nivelul de combustibil este scăzut, indicatorul nivelului de combustibil a intrat în zona ce indică rezerva.

Clipește

Nivelul de combustibil este foarte scăzut, alimentați imediat.
Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet!

Alimentarea neuniformă cu combustibil poate cauza supraîncălzirea catalizatorului – vezi pagina 161.

Motoarele diesel: Dacă rezervorul s-a golit complet, evacuați aerul din sistemul de alimentare cu combustibil conform descrierii de la pagina 205.

**Faza lungă**

Lampa de control se aprinde în culoare albastră.

Lampa se aprinde când faza lungă este activată sau al semnalizarea cu farurile – vezi pagina 14.

**Temperatura lichidului de răcire**

Lampa de control se aprinde în culoare roșie

Se aprinde în timpul funcționării motorului

Oprii autovehiculul și motorul. Temperatura lichidului de răcire este prea mare: Pericol de deteriorare a motorului. Verificați imediat nivelul lichidului de răcire – vezi pagina 250.

**Sisteme airbag pentru pasager față care pot fi dezactivate**

Simbolul este iluminat/luminat intermitent pe afișajul kilometrajului.

Este iluminat simultan cu aprinderea ledului din butonul . Airbagul este dezactivat – vezi pagina 96.

Aprins intermitent: Sistemul poate fi activat/dezactivat în interval de 15 secunde de la cuplarea contactului – vezi pagina 96.

**Program de iarnă pentru transmisia automată ✱****sau transmisia Easytronic ✱**

Dacă selectați programul de iarnă, simbolul corespunzător va fi iluminat pe afișajul transmisiei.

Pentru informații suplimentare – vezi paginile 144, 150.

**Transmisie Easytronic****Modul SPORT ✱**

Dacă selectați programul sport, simbolul corespunzător va fi iluminat pe afișajul transmisiei.

Pentru informații suplimentare – vezi paginile 143, 150.



18237 S



Reglarea unghiului farurilor

Simbolul este iluminat pe afișajul kilometrajului, simultan cu setările.

Simbolul este iluminat pentru circa 4 secunde la activarea fazei scurte, și în timpul reglării farurilor.



Faruri de ceață *

Lampa de control se aprinde în culoare verde

Acest lucru se întâmplă la aprinderea farurilor de ceață – vezi pagina 109.



Lumini exterioare

Lampa de control se aprinde în culoare verde

Acest lucru se întâmplă la aprinderea luminilor exterioare – vezi pagina 108.



Lampa de ceață spate

Lampa de control se aprinde în culoare galbenă.

Acest lucru se întâmplă la aprinderea lămpii de ceață spate – vezi pagina 109.



Sistemele airbag *, Dispozitive de pretensionare a centurilor de siguranță *

Lampa de control se aprinde în culoare roșie

Se aprinde în timpul funcționării motorului
Defecțiune la sistemul airbag/sistemul
de pretensionare a centurilor de siguranță
– vezi paginile 84, 94



Centura de siguranță *

Lampa de control se aprinde în culoare roșie.

Odată cuplat contactul, lampa se aprinde și rămâne aprinsă până când ocupantul scaunului față își fixează centura. Dacă vehiculul se pune în mișcare, dar șoferul/pasagerul din față nu și-a pus centura de siguranță, lampa începe să clipească – vezi paginile 83, 86.

**Sistem de frânare,
sistemul de ambreiaj**

Lampa de control se aprinde în culoare roșie.

Lampa se aprinde la cuplarea contactului, dacă frâna de mână este trasă sau dacă nivelul lichidului de frână este prea scăzut.

Pentru informații suplimentare
– vezi paginile 174, 252.

În cazul autovehiculelor cu transmisie Easytronic , lampa de control luminează intermitent timp de câteva secunde dacă nu a fost decuplat contactul sau dacă frâna de mână nu este trasă.

** Avertisment**

Dacă lampa de control se aprinde când frâna de mână nu este trasă: Opriți autovehiculul; întrerupeți imediat călătoria. Consultați un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

**Sistemul antiblocare frâne (ABS) ***

Lampa de control se aprinde în culoare roșie

Se aprinde în timpul conducerii automobilului

Defecțiune la sistemul antiblocare frâne

– vezi pagina 176.

**Programul electronic de control al stabilității (ESP®^{Plus}) ***

Lampa de control clipește sau rămâne aprinsă în culoare galbenă.

Clipește în timpul conducerii autovehiculului

Sistemul intervine activ,
vezi paginile 166, 167.

Se aprinde în timpul conducerii automobilului

Defecțiune la programul electronic de stabilitate – vezi pagina 167.

**Control viteză de croazieră ***

Lampa de control se aprinde în culoare verde

Lampa se aprinde la activarea sistemului
– vezi pagina 168.



Afișajul grupului de instrumente

Tahometrul

Indică turația motorului.

Zona de avertizare: Turația maximă admisibilă a motorului a fost depășită; pericol de deteriorare a motorului.

Vitezometrul

Afișaj viteză.



18240 S

18241 S

Indicatorul nivelului de combustibil

Acul indicator în zona stângă sau lampa de control  luminează intermitent = Zona de rezervă

Acul indicator în zona stângă sau lampa de control  luminează intermitent = Realimentați
– vezi pagina 159

Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet!

Motoare Diesel: Dacă rezervorul s-a golit complet, aerisiți sistemul de alimentare cu combustibil conform descrierii de la pagina 205.

Din cauza combustibilului rămas în rezervor, cantitatea de combustibil necesară pentru umplerea rezervorului poate fi mai mică decât capacitatea nominală a acestuia.



Afișaj kilometri

Linia superioară:

Contor de parcurs

Afișează numărul de km până la resetarea contorului de parcurs.

Pentru resetare, țineți apăsat butonul circa o secundă cu contactul cuplat, vezi pagina anterioară.

Linia inferioară:

Kilometraj

Înregistrează numărul total de km.



Afișaj service

InSP Afișare interval service. Indică distanța rămasă de parcurs până la următoarea operație de service. Pentru informații suplimentare – vezi pagina 246.

InSP2 Bec defect * – vezi pagina 225.

InSP3 Bateria telecomenzii este descărcată * – vezi pagina 60.

InSP4 Apă în filtrul de motorină *. Pentru asistență, adresați-vă unui service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

La autovehiculele dotate cu sistem de verificare *, pe afișajul de informații va apare un mesaj, care va înlocui simbolurile **InSP2** și **InSP3**.



Afișajul transmisiei *

Afișarea treptei de viteză selectate pentru transmisia automată *, sau a treptei curente/modului curent pentru transmisia Easytronic *.

P Poziția de parcare la transmisia automată.

R Marșarier.

N Neutru sau ralanti.

A Mod automat, transmisie Easytronic.

M Mod manual, transmisie Easytronic.

D Conducere.

1-4 Treapta de viteză curentă, transmisie automată.

1-5 Treapta de viteză curentă a transmisiei Easytronic în modul manual.



18401 S

Avertizare depășire viteză

Cu ajutorul funcției cheii personalizate, **P6**, – vezi paginile 68, 70, puteți seta pentru fiecare cheie în parte o viteză maximă. Dacă această viteză este depășită, se va declanșa un semnal sonor de avertizare.

Funcția este programată pe afișajul pentru kilometri:

- Contactul decuplat, cheia în contact,
- trageți simultan maneta pentru semnalizare și maneta ștergătorului spre volan, până auziți un semnal sonor de confirmare (circa 3 secunde),
- Pe afișajul kilometrajului va apărea mesajul **P1**,
- apăsați în jos maneta pentru semnalizare (stânga) până când este afișat mesajul **P6**,



18402 S

- împingeți în sus maneta ștergătorului (dreapta) până la afișarea (prin creșteri de câte 10 km) a vitezei dorite,
- pentru a reduce viteza sau pentru a dezactiva funcția (**OFF**), apăsați în jos maneta ștergătorului,
- trageți simultan maneta pentru semnalizare și maneta ștergătorului spre volan, până auziți un semnal sonor de confirmare (circa 3 secunde).

Funcția poate fi programată diferit pentru fiecare cheie a vehiculului.

Cheie personalizată – vezi pagina 68, controlul vitezei de croazieră – vezi pagina 168.



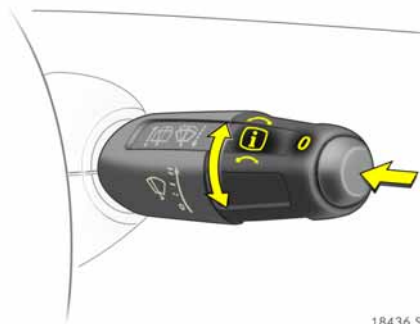
18406 S

Afișajul computerului de bord din planșa de bord *

Calculatorul de parcurs furnizează informații relative la conducerea autovehiculului, care sunt înregistrate permanent și evaluate pe cale electronică.

După cuplarea contactului, va fi indicată ultima funcție afișată. Pentru selectarea altei funcții, rotiți butonul de pe maneta ștergătorului în sus  sau în jos . Funcțiile se vor derula una după alta.

Pentru resetarea unei valori sau confirmarea unui mesaj, apăsați butonul **0** de pe maneta ștergătorului.



18436 S

Funcții:

- Autonomie
- Instantaneous consumption (Consumul curent)
- (Distance travelled) Distanța parcursă
- Viteză medie (Average speed)
- Effective consumption (Consumul real)
- Average consumption (Consumul mediu)
- Cronometru *

Pentru selectarea fiecărei funcții, rotiți butonul de pe maneta ștergătorului în sus ↗ sau în jos ↘. Funcțiile se vor derula una după alta.

Valoare

Autonomia este calculată pe baza cantității de combustibil din rezervor și a consumului instantaneu. Valorile afișate sunt valori medii.

După alimentare, sistemul actualizează autonomia cu o ușoară întârziere.

În cazul în care combustibilul din rezervor este insuficient pentru parcurgerea distanței de 30 km, va fi afișat mesajul de avertizare REFILL (alimentați).

Confirmați mesajul, apăsând butonul 0 de pe maneta ștergătorului.

Instantaneous consumption (Consumul curent)

Valorile afișate se modifică în funcție de viteză:

Afișat în litri/oră sub 13 km/h.
Afișaj în litri/100 km peste 13 km/h.

(Distance travelled) Distanța parcursă

Afișează kilometri parcurși. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Viteză medie (Average speed)

Calculează viteza medie. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Opririle din timpul călătoriei însoțite de decuplarea contactului nu sunt incluse în calcul.

Effective consumption (Consumul real)

Afișează cantitatea de combustibil consumat. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Average consumption (Consumul mediu)

Calculează consumul mediu de combustibil. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Resetare

Resetarea informațiilor din computerul de bord la zero

Selectați funcția dorită a computerului de bord: pentru selectarea fiecărei funcții, rotiți butonul de pe maneta ștergătorului în sus ↗ sau în jos ↘. Pentru resetarea unei valori, țineți apăsat butonul 0 de pe maneta ștergătorului mai mult de trei secunde: astfel, valoarea va fi din nou calculată. Pentru resetarea tuturor funcțiilor, apăsați butonul 0 mai mult de 6 secunde.

Toate informațiile computerului de bord, în afară de cele legate de consumul instantaneu, pot fi resetate.

Cronometru *

Selectați funcția cu ajutorul butonului ↗ sau ↘

Apăsați butonul 0: Pornit/Oprit
țineți-l apăsat mai
mult de trei secunde: Resetare la zero.



17913 S

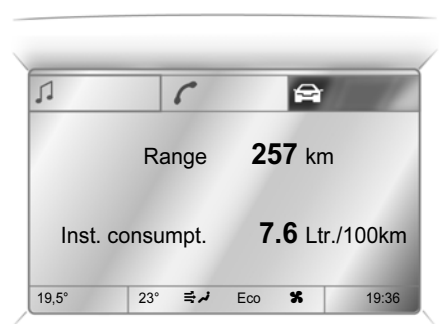
Afișaj informații din consola centrală

Afișajul pentru trei tipuri de informații

Afișează ora, temperatura exterioară și data sau date de la sistemul Infotainment (dacă acesta este activat).

Atunci când contactul este decuplat, ora, data și temperatura exterioară pot fi vizualizate timp de 15 secunde prin apăsarea scurtă a uneia dintre cele două taste de sub afișaj.

Prezența simbolului **F** pe afișaj indică o defecțiune. Remediați urgent defecțiunea. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.



17329 T

Afișajul grafic pentru informații *, Afișaj color pentru informații *

Afișează ora, temperatura exterioară și data sau date de la sistemul Infotainment (dacă acesta este pornit) și date de la sistemul de climatizare *.

Afișajul grafic prezintă informațiile în mod monocrom. Afișajul color prezintă informațiile în mod color.

Tipul de informații afișate și modul de afișare depind de nivelul de dotare al vehiculului și de setările calculatorului de parcurs *, ale sistemului de control al climatizării * și ale sistemului Infotainment *.

Unele informații sunt afișate în formă prescurtată.

Sistemul de climatizare – vezi pagina 132.
Sistemul Infotainment – vezi instrucțiunile de utilizare asociate.

Prezența simbolului **F** pe afișaj indică o defecțiune. Remediați urgent defecțiunea. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.



17913 S

Temperatura exterioară

Scăderea temperaturii este indicată imediat, creșterea temperaturii, după o scurtă întârziere.

Dacă temperatura exterioară scade sub 3 °C, simbolul ❄ apare pe afișajul pe trei linii pentru informații ca avertisment referitor la condițiile de ploi de pe carosabil. Când temperatura crește la minimum 5 °C, simbolul ❄ dispare.



17338 T

La vehicule cu afișaj grafic pentru informații ❄ sau afișaj color pentru informații ❄, va apărea un mesaj de avertizare asupra prezenței poleiului pe șosea. Dacă temperatura exterioară este sub -5 °C, nu se afișează nici un mesaj.

⚠ Avertisment

Atenție: Suprafața carosabilului poate fi înghețată chiar dacă afișajul arată câteva grade peste 0 °C.



Afișajul pentru trei tipuri de informații

Reglarea datei și a orei

Sistemul Infotainment este oprit. Apăsați tastele și , situate lângă afișaj, după cum urmează:

Apăsați tasta timp de aproximativ 2 secunde:

Ziua este afișată intermitent

Setați ziua

Luna este afișată intermitent

Setați luna

Anul este afișat intermitent

Setați anul

Cifra orei clipește

Reglați cifra orei

Minutele sunt afișate intermitent

Setați minutele

Ceasul pornește.

Corectarea orei *

Unele stații RDS nu emit semnale de timp corecte. Dacă ora afișată este permanent incorectă, dezactivați sincronizarea automată a ceasului * și reglați ceasul manual – vezi coloana următoare.

Setarea automată a ceasului este indicată de prezența simbolului pe afișaj.

Activarea și dezactivarea sincronizării automate a ceasului: Când sistemul Infotainment este oprit; apăsați tastele și de lângă afișaj, după cum urmează:

Apăsați continuu tasta timp de aproximativ 2 secunde, afișajul ceasului este acum în modul setare,

Apăsați tasta de două ori (până când anul este afișat intermitent).

Țineți apăsată tasta aprox. 3 secunde, până ce simbolul clipește pe afișajul * și apare textul „RDS TIME” (Ora RDS) (în acest timp, cifra anului clipește),

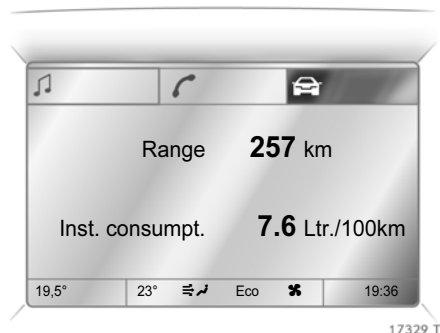
Apăsați – afișajul indică:

RDS TIME 0 = Dezactivat

Apăsați – afișajul indică:

RDS TIME 1 = Activat

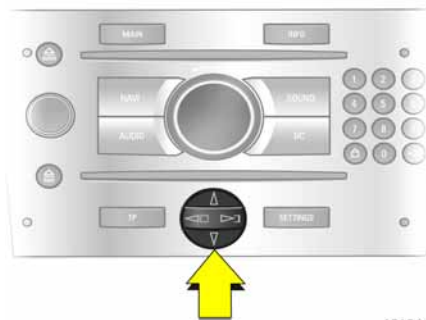
Apăsați de trei ori.



Afișajul grafic pentru informații * sau afișajul color pentru informații * Selectarea funcțiilor

Funcțiile și setările unor echipamente * pot fi accesate prin intermediul afișajului grafic sau al afișajului color pentru informații.

Funcțiile sunt selectate și executate din meniul afișajului prin intermediul butonului cu patru căi, al butonului multifuncțional * de pe panoul de comandă al sistemului Infotainment sau al butonului rozetă din partea stângă * a volanului.



Selectarea prin intermediul butonului basculant cu patru poziții:

Selectați opțiunile prin intermediul meniurilor și al butoanelor/butonului cu patru căi de pe panoul de comandă al sistemului Infotainment.

Dacă sistemul de verificare * emite un mesaj de avertizare, afișajul este blocat pentru alte funcții. Confirmați mesajul apăsând partea dreaptă sau stângă a butonului basculant cu patru căi. Dacă sunt afișate mai multe mesaje de avertizare, confirmați-le succesiv.



Selectarea prin intermediul butonului multifuncțional:

Rotire Marcarea opțiunilor din meniuri, selectarea funcțiilor sau a comenzilor

Apăsare Selectarea elementului marcat, confirmarea comenzii.

Pentru a ieși dintr-un meniu, rotiți butonul multifuncțional spre stânga sau dreapta în poziția **Return** (revenire) sau **Main** (meniu principal) și selectați.

Dacă sistemul de verificare * emite un mesaj de avertizare, afișajul este blocat pentru alte funcții. Confirmați mesajul prin apăsarea butonului multifuncțional. Dacă sunt afișate mai multe mesaje de avertizare, confirmați-le succesiv.





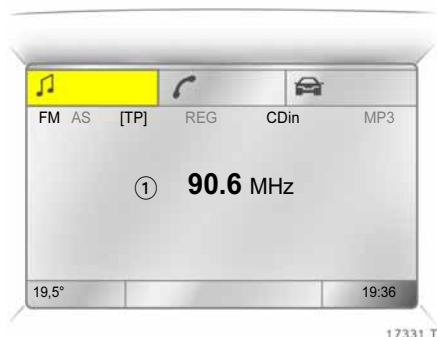
Pentru selectare cu ajutorul rozetei * de pe volan, din partea stângă

Rotiți în sus Opțiunea de meniu anterioară

Rotiți în jos Opțiunea de meniu următoare,

Apăsare Selectarea elementului marcat, confirmarea comenzii.

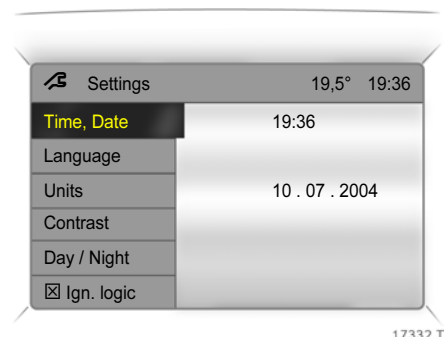
Dacă sistemul de verificare * emite un mesaj de avertizare, afișajul este blocat pentru alte funcții. Confirmați mesajul prin apăsarea butonului rozetă din partea stângă a volanului. Dacă sunt afișate mai multe mesaje de avertizare, confirmați-le succesiv.



Pentru fiecare zonă funcțională există o pagină principală (Main - Principal), care este selectată la partea de sus a fiecărui afișaj (nu este disponibil pentru sistemul Infotainment CD 30 sau portalul de telefonie mobilă):

- Audio
- Navigație *
- Telefon *
- Calculator de bord *

Pentru funcțiile Audio, Navigație * și Telefon *, vezi instrucțiunile de utilizare pentru sistemul Infotainment.



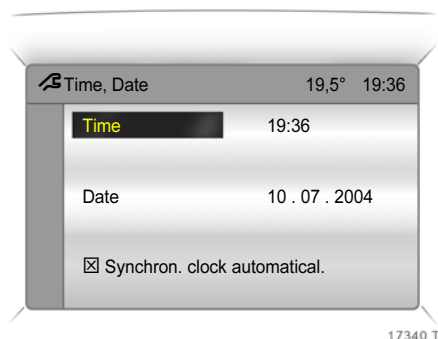
Setările sistemului

Setările pot fi accesate prin intermediul meniului **Settings**.

Apăsați tasta **Main (Principal) *** (nu este disponibilă pentru toate sistemele) de pe panoul de comandă al sistemului Infotainment (apelați pagina principală).

Apăsați butonul **Settings** al sistemului infotainment. Asigurați-vă ca sistemul Infotainment CD 30, nu are meniul selectat.

Meniul **Settings (setări)** va fi afișat.



Reglarea datei și a orei *

Selectați opțiunea **oră și dată** din meniul **Setări (Settings)**.

Este afișat meniul pentru **oră și dată**.

Selectați din meniu opțiunea dorită:

Efectuați setarea dorită.

Corectarea orei *

La sistemele cu receptor GPS¹⁾, data și ora sunt setate automat la receptarea semnalului satelit GPS. Dacă ora afișată nu coincide cu ora locală, poate fi corectată manual sau automat, la recepționarea semnalului pentru ora RDS²⁾ *.

Unele stații RDS nu emit semnale de timp corecte. Dacă ora afișată este incorectă dezactivați sincronizarea automată a ceasului * și setați ceasul manual.

Pentru corectarea prin intermediul RDS, selectați opțiunea **Synchron. clock automatical. (sincronizare automată a ceasului)** din meniul **Time, Date (oră, dată)**.

Va fi bifată caseta de selectare din fața opțiunii **Synchron. clock automatical. (sincronizare automată ceas)** vezi Fig. 17340 T.



Selectarea limbii

Puteți selecta limba de afișare pentru anumite funcții.

Selectați opțiunea **Language (limbă)** din meniul **Settings (serări)**.

Sunt afișate limbile disponibile.

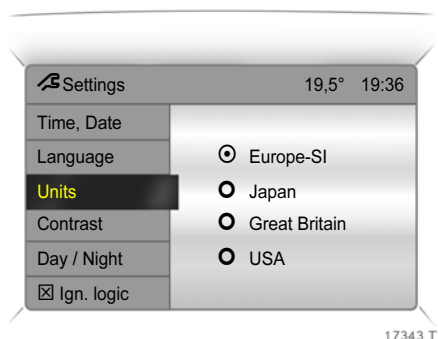
- 1) **GPS = Global Positioning System**
(Sistem de Poziționare Globală)
Sistem pentru poziționare globală cu ajutorul sateliților.
- 2) **RDS = Radio Data System**
(Sistem radio de transmitere a datelor).



Selecțaiți limba dorită.

Selecțiile sunt indicate de simbolul ► în fața opțiunii respective.

În cazul sistemelor cu mesaje vocale ✱, atunci când configurarea limbii afișajului este schimbată, sistemul vă va întreba dacă doriți și modificarea limbii mesajelor transmise – vezi instrucțiunile de utilizare a sistemului Infotainment.



Setarea unităților de măsură

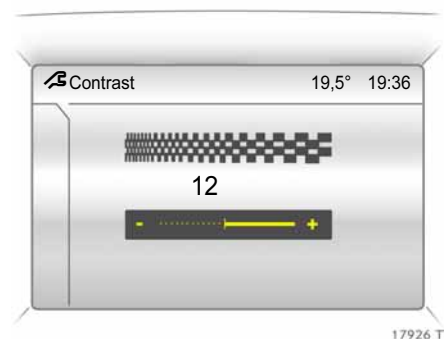
Puteți selecta unitățile de măsură care vor fi utilizate.

Selecțaiți opțiunea **Units (unități)** din meniul **Settings**.

Sunt afișate unitățile de măsură existente.

Selecțaiți unitatea de măsură dorită.

Selectările sunt indicate prin simbolul ● din dreptul opțiunii respective.



Reglarea contrastului ✱ (afișaj grafic pentru informații)

Selecțaiți opțiunea **Contrast** din meniul **Settings**.

Este afișat meniul **Contrast**.

Confirmați setarea dorită.

Setarea modului de afișare *

Afișajul poate fi setat astfel încât acesta să fie adecvat condițiilor de lumină, text negru sau color pe un fond luminos, alb sau colorat pe fond întunecat.

Selectați opțiunea **Day / Night (zi / noapte)** din meniul **Settings**.

Opțiunile sunt afișate.

Mod automat: adaptare în funcție de iluminarea autovehiculului.

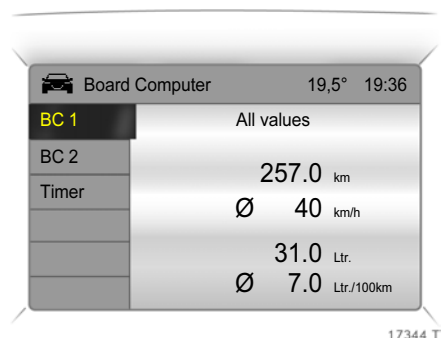
Afișare pe timp de zi: text negru sau colorat pe fond deschis.

Afișare pe timp de noapte: text alb sau colorat pe fond întunecat.

Selectările sunt indicate prin simbolul ● din dreptul opțiunii respective.

Logica de contact *

Vezi instrucțiunile de utilizare ale sistemului infotainment.

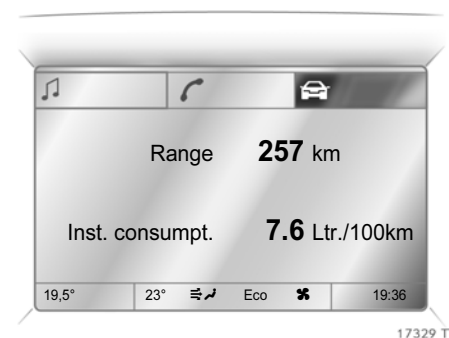


Afișajul grafic pentru informații * sau afișajul color pentru informații *, calculatorul de parcurs *

Calculatorul de bord furnizează informații relative la conducerea autovehiculului, care sunt înregistrate permanent și evaluate pe cale electronică.

Pagina principală a calculatorului de bord oferă informații despre autonomie și consumul curent.

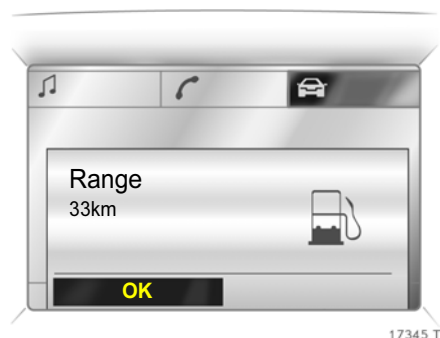
Pentru a afișa alte informații apăsați butonul **BC** de pe panoul de comandă al sistemului Infotainment * și selectați opțiunea din meniul calculatorului de bord de pe afișaj sau apăsați rozeta din partea stângă a volanului *.

**Autonomie**

Autonomia este calculată pe baza cantității de combustibil din rezervor și a consumului instantaneu. Valorile afișate sunt valori medii.

După alimentare, sistemul actualizează autonomia cu o ușoară întârziere.





Dacă rezerva de combustibil din rezervor permite parcurgerea a mai puțin de 50 km, pe afișaj apare avertismentul „Range” (Autonomie).

Dacă în rezervor este combustibil suficient pentru parcurgerea a cel puțin 30 de km, va fi afișat mesajul de avertizare „Please refuel!” (vă rugăm, alimentați). *va apărea pe afișaj.

Confirmați opțiunea respectivă conform descrierii de la pagina 43.

Instantaneous consumption (Consumul curent)

Valorile afișate se modifică în funcție de viteză:

Afișat în litri/oră sub 13 km/h.
Afișaj în litri/100 km peste 13 km/h.

(Distance travelled) Distanța parcursă

Afișează kilometri parcurși. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Viteză medie (Average speed)

Calculează viteza medie. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

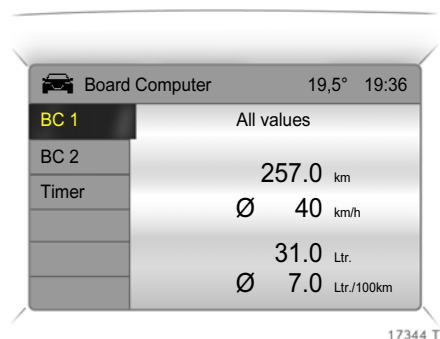
Opririle din timpul călătoriei însoțite de decuplarea contactului nu sunt incluse în calcul.

Effective consumption (Consumul real)

Afișează cantitatea de combustibil consumat. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.

Average consumption (Consumul mediu)

Calculează consumul mediu de combustibil. Această valoare poate fi oricând resetată, vezi „Reset”.



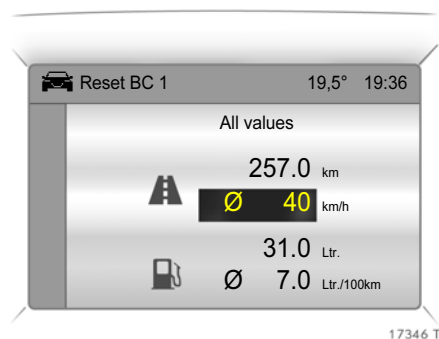
Resetare

Resetarea informațiilor din computerul de bord

Următoarele informații ale computerului de bord pot fi resetate la zero și calcularea valorilor reîncepe din acest punct:

- (Distance) Distanța
- Viteză medie (Average speed)
- Effective consumption (Consumul real)
- Consumul mediu.

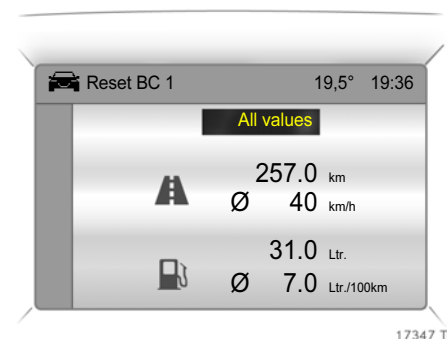
Selectați opțiunea **BC 1** sau **BC 2** din meniul computerului de bord.



Informațiile celor două calculatoare de parcurs pot fi resetate separat, fiind astfel posibilă evaluarea datelor obținute în intervale de timp diferite.

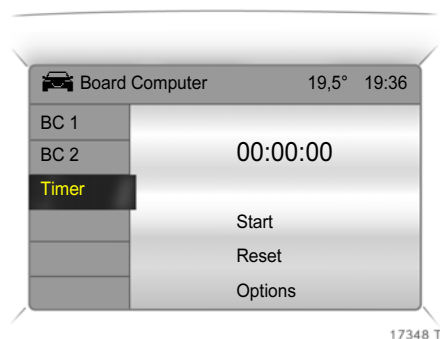
Selectați informația dorită din calculatorul de bord.

Valoarea funcției selectate va fi resetată și recalculată.



Pentru a reseta toate informațiile computerului de bord, selectați opțiunea **All values**.

După resetare, este afișată secvența „- - -” în dreptul informației selectate. Valorile recalculate sunt afișate după o scurtă întârziere.



Cronometru

Selectați opțiunea **Timer** din meniul **Board Computer**.

Va fi afișată opțiunea **Timer**.

Pentru pornire, selectați opțiunea **Start**.

Pentru resetare, selectați opțiunea **Reset**.

Afișajul dorit al cronometrului poate fi selectat din meniul **Options** (opțiuni) ✱.

Timp de conducere, fără opriri

Este înregistrat timpul în care autovehiculul se află în mișcare. Nu sunt incluse perioadele de staționare.

Timp de conducere cu opriri

Este înregistrat timpul în care autovehiculul se află în mișcare. Sunt incluse și perioadele de staționare cu cheia în contact.

Durata călătoriei

Măsoară timpul scurs de la activarea manuală prin intermediul opțiunii **Start** până la dezactivarea manuală prin intermediul opțiunii **Reset**.

Întreruperea alimentării cu energie electrică

Dacă sursa de alimentare este deconectată sau tensiunea bateriei este prea scăzută, valorile stocate în calculatorul de bord se pierd.

Sistemul de verificare *

Această comandă monitorizează bateria telecomenzii, lampa de control pentru frână și lămpile exterioare importante, inclusiv cablurile și siguranțele.

Sunt afișate mesaje de avertizare. Dacă există mai multe mesaje de avertizare, acestea vor fi afișate succesiv.

Unele mesaje de avertizare pot apărea în formă prescurtată.

Confirmați recepționarea mesajelor de avertizare conform descrierii de la pagina 43, confirmați-le. Mesajele de avertizare neconfirmate pot fi reafişate mai târziu.

Mesaje de avertizare:

**Remote Control
Bateria
check**

(Verificarea bateriei telecomenzii)

Bateria telecomenzii este descărcată
– vezi pagina 60.

**Brakelight switch
check**

(Verificare comutator lumini de frână)

Defecțiune. Lămpile de frână nu se aprind la apăsarea pedalei de frână. Remediați urgent defecțiunea. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.



Dacă există o defecțiune la sistemul de iluminare, locația defecțiunii este afișată în format text, de exemplu:

**Brakelight
check right**

**(Verificare lampă de frână dreapta
verificare dreapta)**

Întreruperea alimentării cu energie electrică

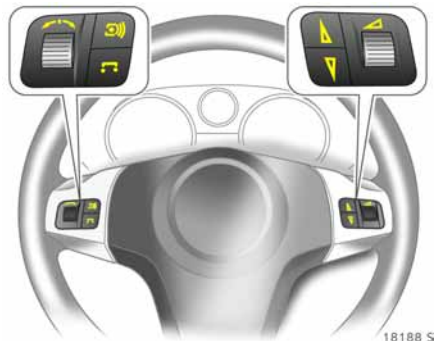
Mesajele de avertizare memorate vor fi afișate succesiv.

Recepționarea emisiunilor radio *

Recepționarea programelor cu radioreceptorul din autovehicul diferă de recepționarea cu un radioreceptor de uz casnic:

Întrucât antena autovehiculului se află relativ aproape de pământ, companiile emițătoare nu pot garanta aceeași calitate a recepției ca cea a unui radio de uz casnic cu o antenă înaltă.

- Modificarea distanței față de emițător,
 - recepția cu ecou datorată reflexiilor sau
 - efectul de umbră
- pot cauza apariția zgomotului de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției.



Comenzile de pe volan *

Funcțiile sistemului Infotainment * și afișajul pentru informații pot fi utilizate cu ajutorul comenzilor de pe volan.

Informații suplimentare – vezi pagina 44 și instrucțiunile de utilizare corespunzătoare.

Telefoanele mobile și echipamentul radio *

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să Țineți cont de instrucțiunile de instalare furnizate de Opel și de instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva EU 95/54/EG).

Condițiile pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către profesioniști, pentru a obține o rază de acțiune maximă
- Puterea maximă de transmisie 10 W,
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat (vezi informațiile de la pagina 98).

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului aparatului, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 wați. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel, care vă va oferi diverse suporturi și truse de instalare disponibile ca accesorii și va efectua instalarea acestora în concordanță cu prevederile legale.

Din motive de siguranță, vă recomandăm să nu utilizați telefonul în timpul conducerii autovehiculului. Chiar și utilizarea unui kit handsfree vă poate distra atenția în timpul conducerii. Asigurați-vă că respectați prevederile legale ale țărilor respective.

Avertisment

Folosirea în interiorul autovehiculelor a telefoanelor mobile și echipamentelor Radio (CB) cu antena integrată poate cauza dereglări ale sistemelor electronice ale autovehiculului.

Se recomandă ca telefoanele mobile și echipamentele Radio (CB) să fie folosite numai cu antenă exterioară.

Sistemul infotainment *

Sistemul Infotainment se utilizează conform instrucțiunilor de utilizare.

Cheile, uşile, capota motorului

Sistemul electronic antidemaraj.....	55
Activarea sistemului de închidere centralizată cu ajutorul cheii *.....	56
Telecomanda cu unde radio *.....	59
Sistemul de închidere centralizată cu telecomandă *.....	61
Defecţiune la blocare sau la deblocare	64
Portbagajul	65
Sistemul de alarmă antifurt *.....	66
Sistemele de blocare pentru siguranţa copiilor *.....	68
Cheie personalizată	68
Capota motorului	71

Cheile de rezervă

Cheia este o componentă integrantă a sistemului electronic antidemaraj. Comandarea cheilor la un Partener Opel garantează funcţionarea fără probleme a sistemului electronic antidemaraj.

Păstraţi cheia de rezervă într-un loc sigur.

Încuietorile – vezi pagina 261.

Cartelă Car Pass

Cartela Car Pass conţine toate informaţiile despre autovehicul şi, în consecinţă, nu trebuie păstrată în autovehicul.

Vă rugăm să aveţi la îndemână cartela Car Pass atunci când vă adresaţi unui Partener Opel.



17027 T

Cheia cu secţiune pliabilă *

Apăsaţi butonul pentru extinderea lamei cheii. Apăsaţi butonul pentru retragere; secţiunea pliabilă se fixează cu un sunet specific.



Sistemul electronic antidemaraj

Sistemul verifică dacă este permisă pornirea autovehiculului prin intermediul cheii mecanice introduse în contact. În cazul în care cheia a fost recunoscută ca fiind una „autorizată”, autovehiculul poate fi pornit. Verificarea este efectuată prin intermediul unui transponder din interiorul cheii.

Sistemul antidemaraj se activează în mod automat în momentul în care cheia este scoasă din contact.



Lampa de control pentru sistemul antidemaraj

Lampa de control se aprinde scurt după cuplarea contactului.

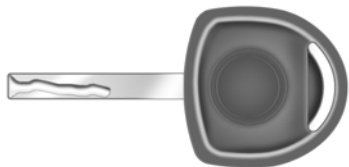
Dacă lampa de control luminează intermitent și contactul este cuplat, există o defecțiune la sistemul antidemaraj; motorul nu poate fi pornit. Decuplați contactul și încercați din nou să porniți motorul.

În cazul în care lampa de control continuă să lumineze intermitent, încercați să porniți autovehiculul utilizând cheia de rezervă și adresați-vă unui atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă lampa de control se aprinde după pornirea motorului, există o defecțiune la unitatea electronică a motorului sau a transmisiei * (vezi paginile 146, 152, 164) sau există apă în filtrul pentru motorină * (vezi pagina 250).

Notă

Sistemul antidemaraj nu blochează ușile. De aceea, la părăsirea autovehiculului, blocați întotdeauna ușile și activați sistemul de alarmă antifurt * – vezi paginile 61, 66.

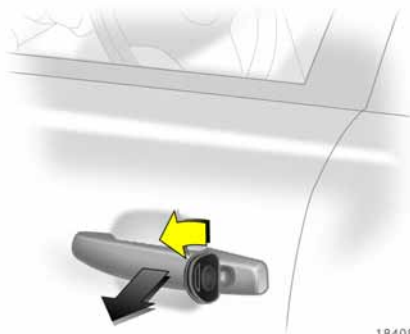


18407 S

Activarea sistemului de închidere centralizată cu ajutorul cheii ✱

Pentru blocarea uşilor, a capacului portbagajului/hayonului şi a clapetei buşonului de alimentare cu combustibil.

Sistemul de închidere centralizată – vezi pagina 61.



18408 S

Pentru deblocare

Rotiţi cheia complet spre înainte în încuietoarea uşii şoferului. toate uşile, hayonul şi clapeta rezervorului se vor debloca.

Pentru a deschide uşile, trageţi de mâner. Pentru deschiderea hayonului, vezi coloana următoare.



18158 S

Deschideţi portbagajul.

Când închiderea centralizată este deblocată, apăsaţi butonul din spatele mânerului.

Avertisment

Nu conduceţi cu hayonul deschis sau întredeschis, de exemplu, atunci când transportaţi obiecte voluminoase, deoarece gazele de eşapament toxice pot pătrunde în interiorul habitacului.

Accesoriiile montate pe hayon măresc masa acestuia. Dacă masa hayonului devine excesivă, nu va mai putea sta în poziţie deschisă.

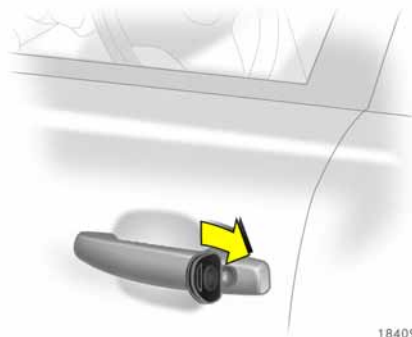


18246 S

Închideți portbagajul.

Închideți portbagajul cu ajutorul mânerului localizat pe partea interioară a hayonului.

Când închideți, nu apăsați butonul aflat sub mâner. În caz contrar, portbagajul va fi din nou deblocat.

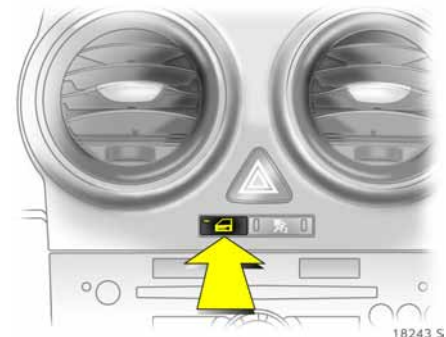


18409 S

Pentru blocare

Închideți ușile, hayonul și clapeta rezervorului.

Rotiți cheia în încuietoarea ușii șoferului spre partea din spate a vehiculului: toate ușile, hayonul și clapeta rezervorului se vor bloca.



18243 S

Butonul de închidere centralizată pentru blocarea și deblocarea ușilor din interior.

Apăsați butonul  de pe consola centrală: ușile sunt blocate sau deblocate.

Odată vehiculul blocat prin rotirea cheii în încuietoarea ușii șoferului, ledul din butonul pentru închiderea centralizată  se aprinde pentru circa 2 minute.

Dacă ușile sunt blocate din interior cu ajutorul butonului de blocare în timp ce vehiculul se află în mișcare, ledul  rămâne aprins.

În cazul în care cheia este în contact, blocarea este posibilă numai dacă toate ușile sunt închise.

Defecţiune la sistemul de închidere centralizată

Pentru deblocare

Rotiţi complet cheia în încuietoarea uşii şoferului spre partea din faţă a vehiculului. Readuceţi cheia în poziţia iniţială şi scoateţi-o din încuietoare. Celelalte uşi pot fi deschise trăgând de mânerul interior al uşii respective. Portbagajul şi buşonul rezervorului de combustibil vor rămâne blocate.

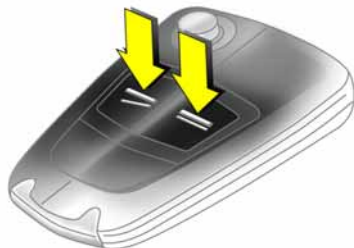


Pentru blocare

Introduceţi cheia în orificiul de deasupra dispozitivului de blocare localizat pe partea interioară a uşii şi împingeţi în sus cheia până când dispozitivul se blochează cu un sunet specific. Această procedură trebuie executată pentru fiecare uşă. Uşa şoferului poate fi blocată şi din exterior utilizând încuietoarea. Clapeta buşonului rezervorului de combustibil şi hayonul/capacul portbagajului nu pot fi blocate.

Notă

- Dacă uşa şoferului nu este închisă corect, vehiculul nu poate fi blocat cu ajutorul sistemului de închidere centralizată.
- Blocarea uşilor din interior (de exemplu, pentru a preveni accesul nedorit din exterior), apăsaţi butonul pentru închidere centralizată  de pe consola centrală.
- Chiar dacă vehiculul este blocat cu ajutorul sistemului de închidere centralizată, uşile pot fi deschise din interior, trăgând de mâner.
- Uşile blocate se deblochează automat în cazul unui accident de o anumită gravitate (pentru a permite asistenţa din exterior). Este posibil să se aprindă şi luminile de avarie şi plafoniera. Pentru aceasta, cheia trebuie să se afle în contact.
- Dacă sistemul de închidere centralizată este suprasolicitat prin acţionare repetată la intervale scurte, alimentarea cu curent se întrerupe pe o perioadă scurtă.
- Accesoriile montate pe hayon măresc masa acestuia. În mod normal, hayonul nu trebuie să stea mult timp deschis.



17029 T

Telecomanda cu unde radio *

Telecomanda radio este integrată în cheie.

Aceasta este folosită pentru a activa:

- sistemul de închidere centralizată,
- sistemul mecanic de blocare antifurt *,
- sistemul de alarmă antifurt *.

În cazul vehiculelor echipate cu geamuri electrice *, acestea pot fi închise sau deschise din exterior cu ajutorul telecomenzii – vezi pagina 63.



17030 T

Telecomanda are o rază de acţiune de aproximativ 5 metri. Raza de acţiune poate fi afectată de influenţe externe. Orientaţi telecomanda către autovehicul la utilizarea acesteia.

Utilizaţi telecomanda radio cu atenţie, protejaţi-o de umezeală şi temperaturi ridicate şi evitaţi utilizarea ei dacă nu este nevoie.

Semnalizatoarele de avarie se aprind pentru a indica faptul că telecomanda funcţionează.

Sistemul de închidere centralizată, sistemul de blocare antifurt * – vezi pagina 61.

Sistem de alarmă antifurt * – vezi pagina 66.

Geamuri electrice * – vezi pagina 118.

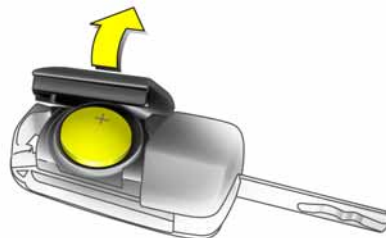
Defecţiune

În cazul în care sistemul de închidere centralizată nu poate fi activat prin intermediul telecomenzii, cauzele pot fi:

- Raza de acţiune a telecomenzii radio a fost depăşită.
- Tensiunea bateriei telecomenzii radio este prea scăzută. Înlocuirea bateriilor – vezi pagina următoare.
- Utilizarea frecventă şi repetată a telecomenzii radio în afara razei de recepţie a autovehiculului (de exemplu, prea departe de autovehicul; în acest caz telecomanda nu mai este recunoscută). Sincronizarea telecomenzii – vezi pagina următoare.
- Dacă sistemul de închidere centralizată este suprasolicitat ca urmare a acţiunilor repetate într-un interval scurt. Alimentarea cu energie este în acest caz decuplată pentru o perioadă scurtă de timp.
- Interferenţe cu unde radio de putere mai mare care provin de la alte surse.

Pentru a elimina cauza defecţiunii, contactaţi Partenerul dumneavoastră Opel.

Deschideţi uşa şoferului cu ajutorul cheii – vezi pagina 64.



17031 T

Înlocuirea bateriei telecomenzii

Cheie cu secţiune pliabilă

Înlocuiţi imediat bateria dacă raza de acţiune a telecomenzii începe să scadă.

Extinderea cheii – vezi pagina 54.

Deschideţi telecomanda. Înlocuiţi bateria (pentru tipul bateriei – vezi pagina 277), respectând poziţia de instalare. Închideţi telecomanda.

Vă rugăm să vă asiguraţi bateriile uzate sunt îndepărtate conform reglementărilor privind protecţia mediului înconjurător.

Cheie cu secţiune fixă

Pentru înlocuirea bateriei, apelaţi la un atelier service specializat. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Sincronizarea telecomenzii radio

După înlocuirea bateriei, deblocaţi uşa cu cheia în încuietoare, vezi pagina următoare. Cuplarea contactului va sincroniza telecomanda.



18399 S

Sistemul de închidere centralizată cu telecomandă *

Pentru blocarea ușilor, a capacului portbagajului/hayonului și a clapetei bușonului de alimentare cu combustibil.

Activarea sistemului de închidere centralizată cu ajutorul cheii – vezi pagina 56.



16968 T

Pentru deblocare

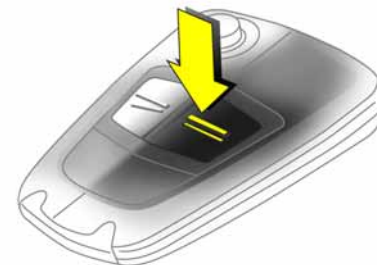
Apăsați butonul  al telecomenzii: toate ușile, hayonul și clapeta rezervorului se vor debloca.

Trageți de mâner pentru a deschide ușa. Deschideți portbagajul, apăsând butonul din spatele mânerului.

Deblocare selectivă *

Puteți seta sistemul astfel încât dacă apăsați o dată butonul  să se deblocheze doar ușa șoferului și dacă apăsați de două ori butonul  să se deblocheze tot vehiculul.

Funcția poate fi activată/dezactivată în funcție de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată“, P5, paginile 68, 70.

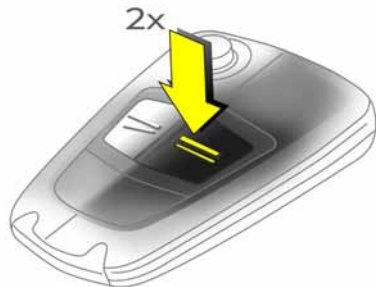


17042 T

Pentru blocare

Închideți ușile, hayonul și clapeta rezervorului.

Apăsați butonul  al telecomenzii: toate ușile, hayonul și clapeta rezervorului se vor bloca.



17043 T

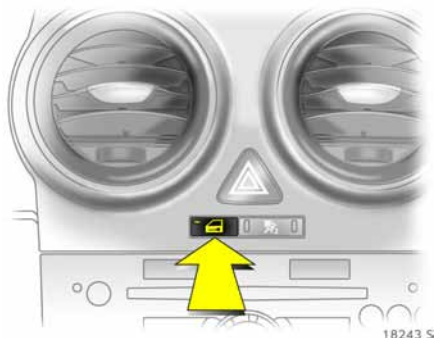
Sistemul mecanic de blocare antifurt *

Toate uşile trebuie să fie închise. Într-un interval de maxim 10 secunde după deblocare, apăsaţi din nou butonul al telecomenzii radio.

Dacă contactul era cuplat, uşa şoferului va trebui deschisă şi închisă, pentru a putea asigura autovehiculul.

Avertisment

Nu folosiţi sistemul în cazul în care se află persoane în autovehicul. Uşile nu pot fi deblocate din interior.



18243 S

Butonul de închidere centralizată pentru blocarea şi deblocarea uşilor din interiorul autovehiculului.

Apăsaţi butonul de pe consola centrală: uşile sunt blocate sau deblocate.

Odată vehiculul blocate cu ajutorul telecomenzii, ledul din butonul pentru închiderea centralizată se aprinde pentru circa 2 minute.

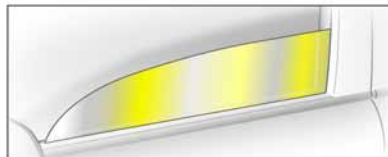
Dacă uşile sunt blocate din interior cu ajutorul butonului de blocare în timp ce vehiculul se află în mişcare, ledul rămâne aprins.

În cazul în care cheia este în contact, blocarea este posibilă numai dacă toate uşile sunt închise.

Când sistemul de blocare antifurt * este activat, uşile nu pot fi deblocate de la acest buton.

Notă

- Dacă uşa şoferului nu este închisă corect, vehiculul nu poate fi blocat cu ajutorul sistemului de închidere centralizată.
- Pentru blocarea uşilor din interior (de exemplu, pentru a preveni accesul nedorit din exterior), apăsaţi butonul pentru închidere centralizată  de pe consola centrală.
- Chiar dacă vehiculul este blocat cu ajutorul sistemului de închidere centralizată, uşile pot fi deschise din interior, trăgând de mâner.
- Uşile blocate se deblochează automat în cazul unui accident de o anumită gravitate (pentru a permite asistenţa din exterior). Este posibil să se aprindă şi luminile de avarie şi plafoniera. Pentru aceasta, cheia trebuie să se afle în contact.



17046 T

Acţionarea geamurilor * din exterior

Avertisment

Fiţi atenţi la acţionarea electrică a geamurilor. Pericol de accidentare, în special în cazul copiilor.

Pasagerii autovehiculului trebuie să fie informaţi corespunzător.

Supravegheaţi cu atenţie geamurile în timpul închiderii. Verificaţi ca în calea închiderii geamurilor/trapei de acoperiş să nu se afle obiecte sau mâinile/capul unui ocupant.

În cazul vehiculelor echipate cu geamuri electrice, acestea pot fi închise sau deschise din exterior:

Apăsaţi butonul  sau  al telecomenzii până la deschiderea sau închiderea completă a tuturor faţă.

Informaţii suplimentare despre geamuri – vezi pagina 118.

Suprasolicitarea

Alimentarea este întreruptă pentru o scurtă perioadă de timp dacă sistemul de închidere centralizată este activat în mod repetat la intervale scurte de timp.

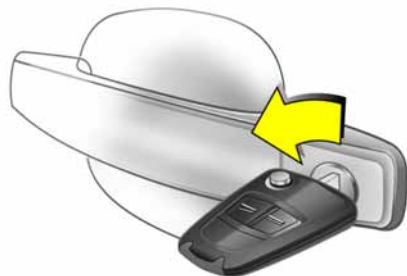
Sistemul este protejat de o siguranţă situată în panoul de siguranţe – vezi pagina 222.

Informaţii suplimentare despre geamurile acţionate electric – vezi pagina 119.

Închidere automată *

Dacă vehiculul depăşeşte o anumită viteză, sistemul închiderii centralizate va bloca toate uşile în mod automat.

Funcţia poate fi activată/dezactivată în funcţie de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată”, P4, paginile 68, 70.



17047 T

Defecţiune la blocare sau la deblocare

Telecomandă defectă

Pentru deblocare

Rotiţi complet cheia în încuietoarea uşii şoferului spre partea din faţă a vehiculului. Readuceţi cheia în poziţia iniţială şi scoateţi-o din încuietoare. Deschideţi uşa şoferului. Pentru a deschide celelalte uşi, cuplaţi contactul şi apăsaţi butonul pentru închidere centralizată.

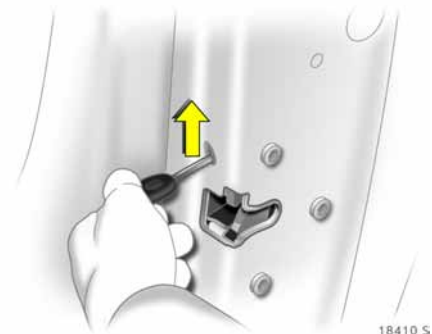
Pentru blocare

Deschideţi uşa pasagerului, închideţi uşa şoferului, apăsaţi butonul pentru închidere centralizată  de pe consola centrală. Sistemul de închidere centralizată blochează toate uşile. Închideţi uşa pasagerului.

Defecţiune la sistemul de închidere centralizată

Pentru deblocare

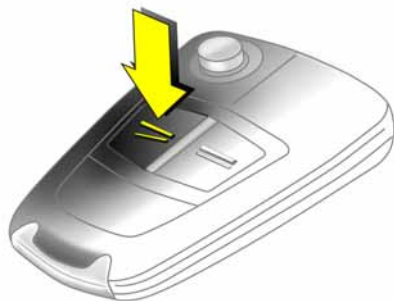
Rotiţi complet cheia în încuietoarea uşii şoferului spre partea din faţă a vehiculului. Rotiţi cheia în poziţia iniţială şi scoateţi-o din încuietoare. Celelalte uşi pot fi deschise, trăgând de mânerul interior al uşii respective (cu excepţia cazului când sistemul de blocare antifurt  a fost activat anterior). Portbagajul şi buşonul rezervorului de combustibil vor rămâne blocate. Pentru a dezactiva sistemul de blocare antifurt  cuplaţi contactul – vezi pagina 7.



18410 S

Pentru blocare

Introduceţi cheia în orificiul de deasupra dispozitivului de blocare localizat pe partea interioară a uşii şi împingeţi în sus cheia până când dispozitivul se blochează cu un sunet specific. Această procedură trebuie executată pentru fiecare uşă. Uşa şoferului poate fi blocată şi din exterior utilizând încuietoarea. Clapeta buşonului rezervorului de combustibil şi hayonul/capacul portbagajului nu pot fi blocate.



16968 T

Portbagajul

Pentru deblocare

Apăsați butonul  al telecomenzii; ușile, hayonul și clapeta bușonului rezervorului de combustibil se vor debloca.



18158 S

Pentru deblocare:

Portbagajul este deschis prin apăsarea butonului aflat sub mâner.

Avertisment

Nu conduceți cu hayonul deschis sau întredeschis, de exemplu, atunci când transportați obiecte voluminoase, deoarece gazele de eșapament toxice pot pătrunde în interiorul habitacului.

Accesoriiile montate pe hayon măresc masa acestuia. Dacă masa hayonului devine excesivă, nu va mai putea sta în poziție deschisă.



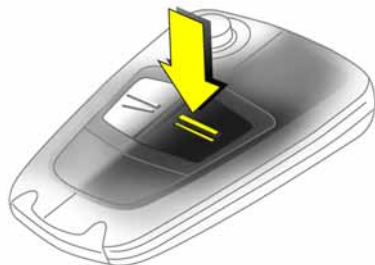
18246 S

Pentru blocare:

Închideți portbagajul cu ajutorul mânerului localizat pe partea interioară a hayonului.

Când închideți, nu apăsați butonul aflat sub mâner. În caz contrar, portbagajul va fi din nou deblocat.

Blocarea portbagajului, vezi pagina următoare.



17042 T

Pentru blocare

Închideți ușile, hayonul și clapeta rezervorului.

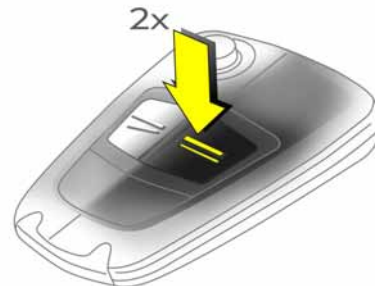
Apăsați butonul  al telecomenzii: toate ușile, hayonul și clapeta rezervorului se vor bloca.

Sistemul de alarmă antifurt * monitorizează

- Ușile, hayonul, capota,
- contactul.

Avertisment

Nu folosiți sistemul dacă în autovehicul se află persoane! Ușile nu pot fi deblocate din interior.

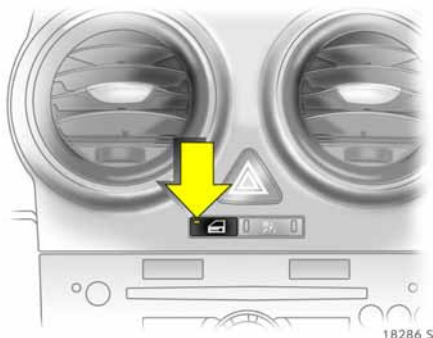


17043 T

Pentru activare

Toate ușile și capota trebuie să fie închise. După blocare, apăsați din nou butonul  al telecomenzii într-un interval de maxim 10 secunde.

În cazul în care contactul era cuplat, ușa șoferului trebuie deschisă și închisă o dată pentru a activa sistemul de alarmă antifurt.



Dioda emițătoare de lumină (LED)

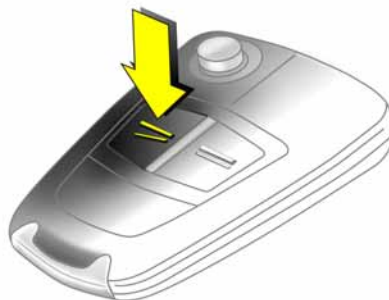
În primele 10 secunde de la activarea sistemului de alarmă antifurt:

- LED-ul se aprinde = Test, întârziere cuplare contact
- LED clipește rapid = Ușa, portbagajul sau capota motorului deschise, defecțiune sistem.

După primele 10 secunde de la activarea sistemului de alarmă antifurt:

- LED-ul clipește lent = Sistem activat,

În cazul apariției unei defecțiuni în sistem, vă rugăm să consultați un atelier de service auto. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Dezactivare

Apăsați butonul  al telecomenzii – sau – cuplați contactul.

În cazul defectării telecomenzii pentru deblocarea vehiculului, în condițiile descrise la pagina 64.

Dacă alarma se declanșează la deschiderea ușii șoferului, dezactivați sistemul de alarmă antifurt prin cuplarea contactului.

Alarma

Dacă sistemul de alarmă antifurt este activat, se poate declanșa alarma:

- unui semnal acustic (claxon) și
- a unui semnal vizual (semnalizatoarele de avarie).

Numărul și durata alarmelor sunt stabilite prin lege.

Alarma poate fi dezactivată prin apăsarea unui buton al telecomenzii prin cuplarea contactului. În acel moment sistemul antifurt este dezactivat.



18287 5

Sistemele de blocare pentru siguranţa copiilor *

⚠️ Avertisment

Utilizaţi butoanele de blocare pentru siguranţa copiilor ori de câte ori călătoriţi pe scaunele din spate. Nerespectarea acestei recomandări poate periclita integritatea fizică sau viaţa pasagerilor. Pasagerii trebuie să fie informaţi corespunzător în această privinţă.

Rotiţi rozeta dispozitivului de blocare al uşii din spate din poziţie verticală cu ajutorul cheii: uşa nu poate fi deschisă din interior.

Cheie personalizată Înregistraţi setările cheii şi funcţiile specifice ale vehiculului în memoria cheii.

Dacă vehiculul este utilizat de mai mulţi şoferi, fiecare şofer are posibilitatea de a folosi o cheie care să memoreze atât setările personale cât şi funcţiile vehiculului. Setările şi funcţiile sunt activate la folosirea cheii respective.

Pot fi programate şi folosite până la cinci chei.

Setări salvate în mod automat

Ultimele setări selectate

- sistemului de climatizare *
- afişajul pentru informaţii *
- sistemul Infotainment *
- iluminarea grupului de instrumente

sunt memorate automat în funcţie de cheia folosită.

Sunt memorate setări diferite pentru fiecare cheie a vehiculului. Folosirea unei anumite chei va activa setările memorate de aceasta.

Setările sunt rememorate de fiecare dată când vehiculul este blocat.

Funcţiile programabile

Funcţiile specifice de la P1 la P7 ale vehiculului, listate în tabelul următor pot fi activate sau dezactivate.

Setările selectate sunt memorate automat în funcţie de cheia folosită.

Sunt memorate setări diferite pentru fiecare cheie a vehiculului. Folosirea unei anumite chei va activa setările memorate de aceasta.

Pot fi programate separat până la cinci chei.

Programarea asigură condiţiile tehnice ale funcţiei respective. Pentru activarea/ dezactivarea şi setarea funcţiilor, vezi secţiunile corespunzătoare. Pentru paginile de referinţă, vezi următorul tabel.

Programarea:

- Decuplaţi contactul, cheia trebuie să rămână în contact,



18401 S

- trageţi simultan maneta pentru semnalizare şi maneta ştergătorului spre volan, până auziţi un semnal sonor de confirmare (circa 3 secunde),
- pe afişajul kilometrajului va apare mesajul **P1**,



18411 S

- apăsaţi în jos maneta pentru semnalizare (stânga) şi selectaţi funcţia dorită **P1 - P7**, vezi următorul tabel,



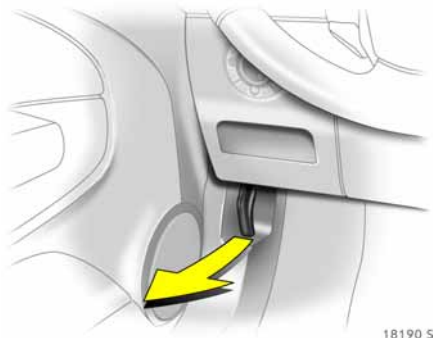
- Împingeți în sus/în jos maneta ștergătorului (dreapta) și selectați modul **On** (activat) sau **OFF** (dezactivat), sau introduceți o valoare pentru viteză (P6)/pentru volum (P7),
- Trageți simultan maneta pentru semnalizare (stânga) și maneta ștergătorului (dreapta) spre volan, până auziți un semnal sonor de confirmare (circa 3 secunde).

Acum, setările selectate sunt memorate pentru cheia care se află în contact. Pentru activarea/dezactivarea și setarea funcțiilor selectate, vezi secțiunile corespunzătoare. Pentru paginile de referință, vezi următorul tabel.

Pentru programarea celorlalte chei, procedați în același mod.

Prezentarea funcțiilor programabile

Denumire funcție	Funcție	Setări din fabrică	Descriere, pagină
P 1	Funcția de aprindere devansată a fazei scurte	DEZACTIVATĂ	112
P 2	Funcția automată de ștergere a lunetei când este selectată treapta marșarier	DEZACTIVATĂ	17
P 3	Semnalizare schimbare bandă de rulare: semnalizatorul clipește de trei ori când este mișcată ușor maneta	Activat	15
P 4	Închiderea automata	DEZACTIVATĂ	63
P 5 *	Deblocare selectivă	DEZACTIVATĂ	61
P 6	Avertizare depășire viteză	DEZACTIVATĂ	38
P 7	Volumul semnalului sonor al semnalizatorului de direcție	3	15



18190 S

Capota motorului

Pentru a deschide capota trageți maneta de eliberare, localizată în partea stângă, sub planșa de bord. Capota va fi deblocată și se va deschide parțial. Readuceți mânerul în poziția inițială.

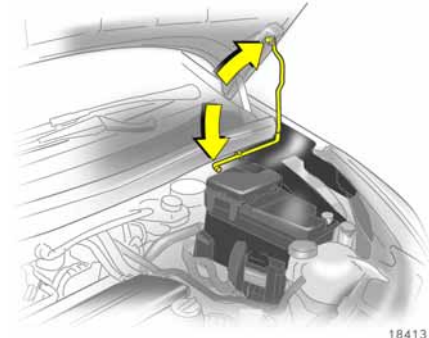


18191 S

Pe partea inferioară a capotei există un dispozitiv de siguranță: Ridicați-l și deschideți capota.

La deschiderea capotei motorului, zăpada sau praful prezente pe capotă pot aluneca spre parbriz și pot bloca fantele de admisie a aerului.

Fante de admisie a aerului – vezi pagina 138.



18413 S

Pentru a menține capota în poziția deschis, eliberați tija de sprijin fixată diagonal în fața bateriei, așezați-o în poziție verticală și introduceți-o în suportul de prindere din capotă.

Pentru a o închide, țineți capota în timp ce eliberați tija de sprijin și o fixați în clemele de fixare.

Coborâți capota și lăsați-o să cadă liber câțiva centimetri, pentru a se fixa în sistemul de blocare.

Verificați închiderea capotei trăgând de partea din față a acesteia. Dacă nu este blocată, repetați procedura de închidere.

Scaune, Interior

Tetierele	73
Extinderea portbagajului.....	74
Copertina portbagajului	75
Inelele de ancorare *.....	76
Note referitoare la încărcarea autovehiculului.....	77
Bricheta *.....	78
Priza pentru accesorii *.....	78
Scrumiera *.....	79
Suportul pentru pahare	79
Compartimente de depozitare.....	80
Parasolare.....	81



Reglarea scaunelor față –

vezi paginile 3, 4.

Poziția de ședere

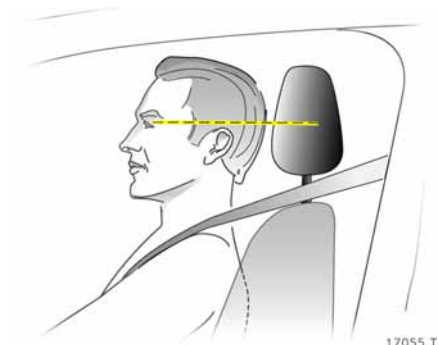
Scaunul conducătorului trebuie reglat în așa fel încât conducătorul stând așezat drept să poată ține cu mâinile ușor îndoite volanul în zona spițelor superioare.

Glisați scaunul pasagerului spre înapoi cât mai mult posibil.

Spătarele scaunelor nu trebuie înclinate excesiv (unghiul de înclinare recomandat este de aproximativ 25°).

⚠️ Avertisment

Nerespectarea indicațiilor poate conduce la accidentări ce pot fi letale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în această privință înainte de a porni la drum.

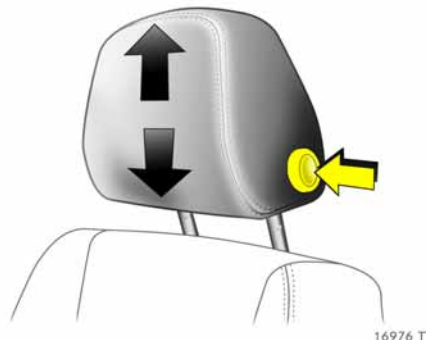


Tetierele

Mijlocul tetierelor trebuie să se afle la nivelul ochilor ocupantului scaunului. Dacă acest lucru nu este posibil, atunci, tetierele vor fi reglate la înălțimea maximă pentru persoanele foarte înalte, și la înălțimea minimă pentru persoanele foarte scunde.

Avertisment

Nerespectarea indicațiilor poate conduce la accidentări ce pot avea urmări fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în acest sens înainte de pornire.



Reglarea tetierelor față

Pentru a regla, apăsați pe butonul din partea laterală și reglați înălțimea scaunului.

Reglați înălțimea în funcție de dimensiunea ocupantului.



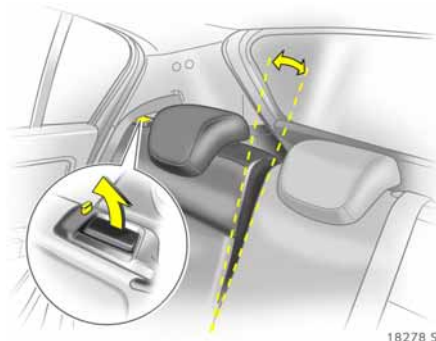
Reglarea tetierelor spate

Tetierele pot fi reglate pe înălțime în două poziții. Pentru a regla tetiera la prima poziție, trageți tetiera în sus, pentru a o regla în a doua poziție, apăsați clema de eliberare indicată în ilustrație și trageți drept în sus tetiera atât cât vă permite.

Pentru a coborî tetiera, apăsați clema de eliberare indicată în ilustrație și împingeți tetiera în jos.

Pentru rabatarea spătarelor scaunelor (vezi pagina 74) sau pentru a crește vizibilitatea când scaunul central spate nu este ocupat, coborâți complet tetiera.

Dacă locurile din spate sunt ocupate, reglați tetierele din spate în funcție de înălțimea ocupanților.



Extinderea portbagajului

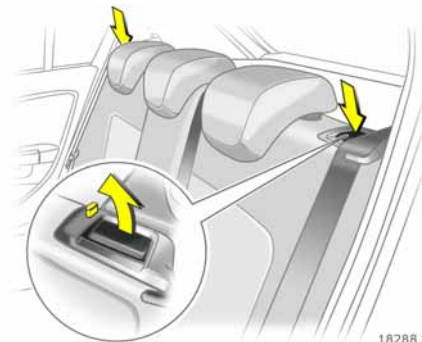
Reglați înclinația spătarelor scaunelor spate

Și spătarele scaunelor spate pot fi blocate simultan sau separat *, în poziție verticală pentru transportarea obiectelor voluminoase.

Trageți de maneta de deblocare, împingeți spătarul spre înainte până ajunge în poziție verticală și fixați-l în poziție.

Când deblocați spătarul, lângă maneta de deblocare va fi vizibil un marcaj roșu. Spătarul este corect fixat numai atunci când marcajul roșu este proeminent.

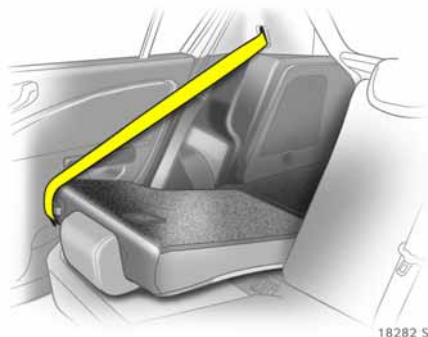
Când spătarul este compus din două piese *, deblocați ambele părți, dar în cazul în care spătarul este compus dintr-o singură piesă, este suficientă deblocarea unei singure părți.



Rabatarea spătarului

Scoateți copertina portbagajului și împingeți în jos tetierele din spate.

Pentru a proteja centurile de siguranță și a nu le deteriora, treceți-le prin suporturile laterale de pe maneta de eliberare. Când rabatați spătarele, poziționați centurile de siguranță de-a lungul spătarelor.



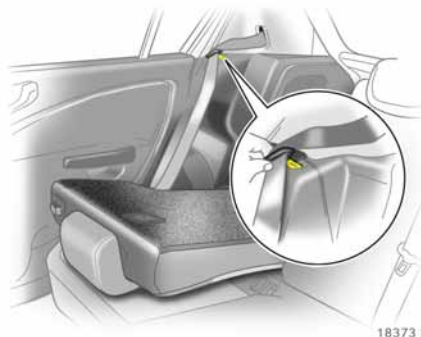
18282 S

Deblocați spătarul (monobloc sau separat *) cu ajutorul manetei de eliberare și rabatați-l pe perna scaunului.

Dacă vehiculul trebuie încărcat prin una din ușile spate, scoateți centura de siguranță din suportul de pe spătar, rulați-o în sus și introduceți clema de fixare în dispozitivul de prindere lateral.

Instrucțiuni privind încărcarea bagajelor
– vezi pagina 77.

Compartiment de depozitare sub podeaua portbagajului * – vezi pagina 80.



18373 S

Readucerea spătarului în poziție verticală

Ridicați spătarele scaunelor spate în poziție verticală și blocați-le; trebuie să se audă un semnal sonor specific. După blocare, marcajul roșu nu trebuie să se mai vadă.

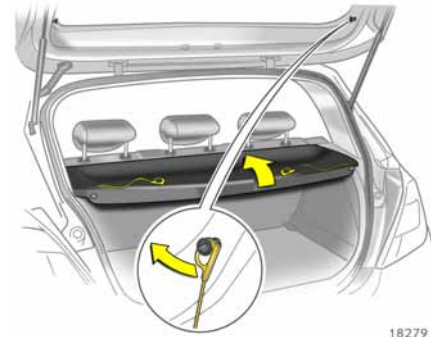
Spătarele scaunelor din spate pot fi fixate în două poziții:

Când ridicați spătarul, aveți grijă să nu prindeți centura de siguranță.

Montați copertina portbagajului.

Avertisment

Încărcătura nu trebuie să stânjenească utilizarea frânei de mână sau schimbarea vitezelor.



18279 S

Copertina portbagajului

Nu plasați obiecte grele sau obiecte cu muchii tăioase pe capacul portbagajului.

Pentru demontare, detașați curelele de fixare de pe hayon.

Versiune Saloon 5 uși:

Ridicați copertina portbagajului conform indicațiilor din ilustrație, pentru a o elibera și apoi scoateți-o.

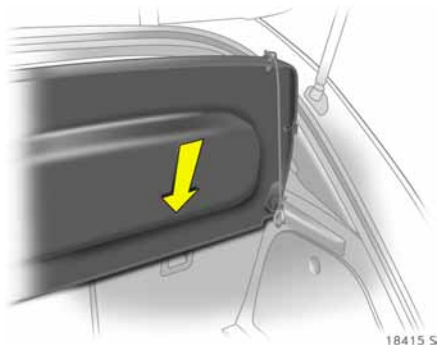
Montarea se realizează prin repetarea operațiilor în ordinea inversă.



Versiune Saloon 3 uși

Ridicați copertina portbagajului conform indicațiilor din ilustrația 18414 S, pentru a o elibera, înclinați-o puțin și apoi demontați-o.

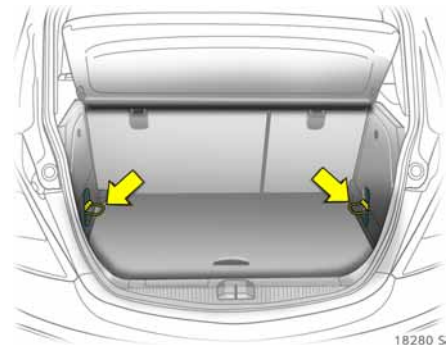
Montarea se realizează prin repetarea operațiilor în ordinea inversă.



Depozitare

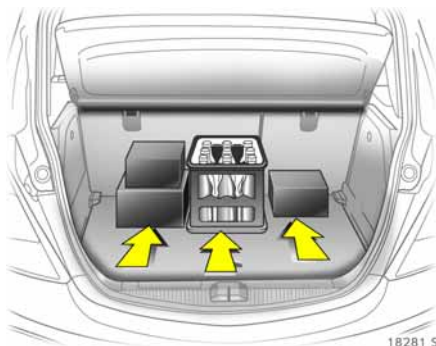
Când portbagajul este complet încărcat, depozitați copertina portbagajului în spatele spătarelor scaunelor spate:

Ridicați copertina conform indicațiilor din ilustrația 18415 S, pentru a o elibera, apoi glisați-o în jos prin ghidajele din spatele spătarelor scaunelor spate.



Inelele de ancorare *.

În portbagaj, chingi de reținere * sau o plasă de portbagaj * sunt prevăzute pentru asigurarea încărcăturii împotriva alunecării.



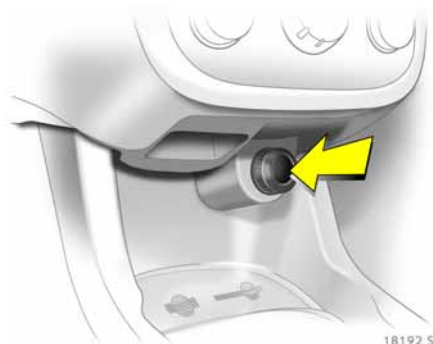
Note referitoare la încărcarea autovehiculului

- Obiectele grele din portbagaj trebuie rezemate de spătarul banchetei * sau, dacă acesta este rabatat, de spătarele scaunelor față. Dacă obiectele urmează să fie depozitate suprapuse, obiectele mai grele trebuie așezate dedesubt. Obiectele neasigurate din portbagaj pot fi proiectate înainte cu o forță considerabilă, de exemplu, în cazul unei frânări bruște.
- Fixați obiectele grele cu chingile de reținere * atașate de inelele de ancorare – vezi pagina 76. Alunecarea obiectelor grele la frânarea bruscă sau la efectuarea unui viraj poate antrena schimbarea comportamentului autovehiculului.
- În timpul transportului obiectelor în portbagaj, când spătarele scaunelor spate nu sunt rabatate, acestea trebuie să se afle în poziție perfect verticală și fixate corespunzător * – vezi pagina 75.
- Nu permiteți încărcăturii să depășească înălțimea spătarelor scaunelor din spate sau înălțimea spătarelor scaunelor din față dacă spătarele scaunelor din spate * sunt pliate.
- Triunghiul reflectorizant * și trusa (perna) de prim ajutor * trebuie să fie întotdeauna accesibile.
- Nu depozitați obiecte în fața lunetei sau pe panoul de bord. Aceste se reflectă în geam, obstructând câmpul de vizibilitate al conducătorului și vor fi proiectate în interiorul autovehiculului, de exemplu, în cazul unei frânări bruște.
- Încărcătura nu trebuie să obstrucționeze acționarea pedalelor, frânei de mână și a schimbătorului de viteze și să nu limiteze libertatea de mișcare a șoferului. Nu așezați în habitacul obiecte neasigurate.

- Trebuie evitată așezarea obiectelor în zona de acțiune a airbagurilor, pentru a evita răniile cauzate de declanșarea acestora.
- Nu conduceți cu portbagajul deschis, de exemplu, când transportați obiecte voluminoase, întrucât gazele de eșapament toxice pot pătrunde în habitacul.
- Mase, sarcina utilă și portbagajul superior – vezi pagina 271.
- Utilizarea unui portbagaj superior – vezi paginile 154, 157, 194, mărește sensibilitatea autovehiculului în caz de vânt lateral și afectează negativ manevrabilitatea autovehiculului prin ridicarea centrului de greutate al acestuia.

Avertisment

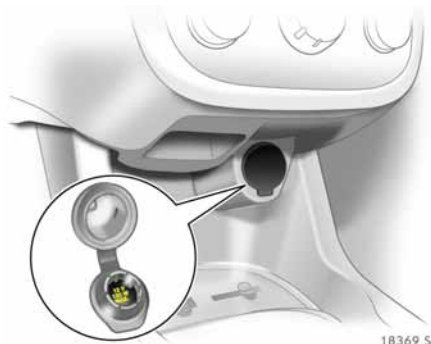
Nerespectarea acestor indicații poate conduce la accidentări ce pot avea urmări fatale. Pasagerii trebuie informați corespunzător.



Bricheta *

Bricheta este localizată în fața selectorului de viteze.

Apăsați bricheta spre interior. Se decuplează automat atunci când elementul de aprindere este încins la roșu. Scoateți bricheta.



Priza pentru accesorii *

Unele autovehicule sunt dotate cu o priză pentru accesorii pentru conectarea accesorilor electrice, în locul brichetei. Folosirea prizei pentru accesorii când motorul nu funcționează poate provoca descărcarea bateriei.

Nu deteriorați priza utilizând fișe necorespunzătoare.

Consumul maxim de energie al accesorilor electrice conectate la priză nu trebuie să depășească 120W.

Nu conectați accesorii care furnizează curent, de exemplu, încărcătoare de baterii sau baterii.

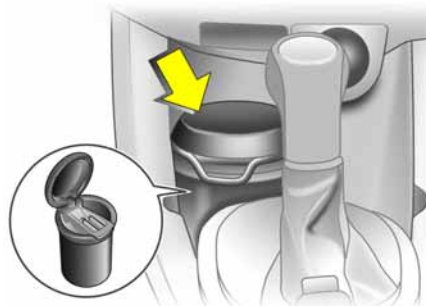
Accesoriile electrice conectate la priză trebuie să se conformeze normelor de compatibilitate electromagnetică specificate în DIN VDE 40 839, în caz contrar putând apărea defecțiuni în funcționarea autovehiculului.

Cât timp folosiți kitul pentru depanarea anvelopelor *, nici un consumator de curent nu trebuie conectat la priza pentru accesorii.

Scrumiera *

Trebuie folosită exclusiv pentru scrum și nu pentru depozitarea deșeurilor inflamabile.

⚠️ Avertisment
Nerespectarea acestor indicații poate conduce la accidente care pot avea urmări fatale. Pasagerii trebuie informați corespunzător.



18332 S

Scrumieră container

mobilă, pentru folosire în vehicul.

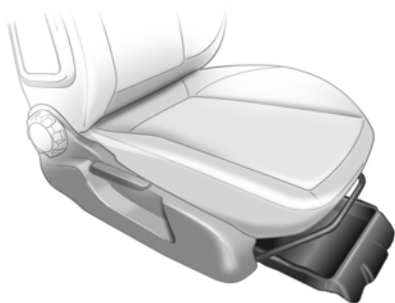
Pentru a o folosi, deschideți capacul.



18416 S

Suportul pentru pahare

este localizat în consola centrală, în fața selectorului de viteze și în spatele frânei de mână. La varianta Saloon cu 3 uși, suportul este localizat lateral, în spatele banchetei.



18424 S

Compartimente de depozitare

Compartimentul de depozitare *situat sub scaunul pasagerului

Ridicați tava prin apucarea marginii și tragerea spre înainte. Sarcina maximă: 1,5 kg. Pentru a închide apăsați capacul și blocați-l la loc.



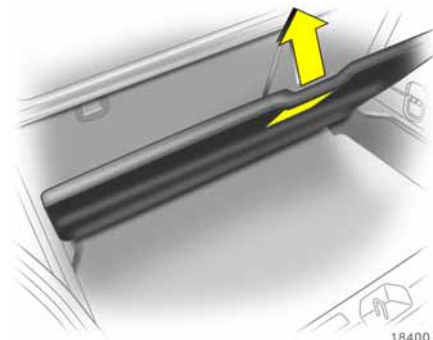
18289 S

Torpedoul

Trageți de manetă pentru a-l deschide.

În capacul deschis, veți găsi:

- un suport pentru carduri (card în format carte bancară de identitate),
- suport pentru pixuri,
- suport pentru lanternă de buzunar.



18400 S

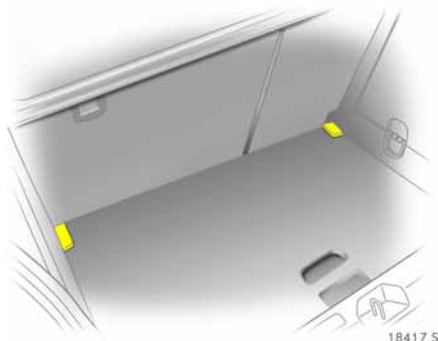
Compartiment de depozitare sub podeaua portbagajului *

Copertina de separare pentru portbagaj poate fi montată în două poziții:

- exact în spatele capacului care maschează locul pentru depozitarea roții de rezervă *sau a capitonajului podelei *, sau
- în orificiile superioare din portbagaj.

Pentru demontare, ridicați acoperitoarea portbagajului cu ajutorul manetei și împingeți-o spre înainte.

Pentru instalare, împingeți acoperitoarea portbagajului prin ghidajele corespunzătoare, apoi lăsați-o în jos.



Dacă este montată în poziția superioară, spațiul dintre copertina de separare și capacul care maschează roata de rezervă * poate fi folosit ca un compartiment de depozitare.

În această poziție, dacă spătarele scaunelor din spate sunt rabatate spre înainte, se creează o suprafață de depozitare complet plană.

Copertina de separare pentru portbagaj, poate suporta greutatea de până la 100 kg.

La modelele echipate cu kit de depanare anvelope *, locașul pentru depozitarea roții de rezervă poate fi folosit ca un compartiment suplimentar de depozitare.

Parasolare

Folosiți parasolarul pentru a vă proteja de orbirea datorată razelor solare, rabatându-l în jos și rotindu-l spre lateral, când este necesar.

Sistemele de siguranță

Centuri de siguranță cu fixare în trei puncte.....	83
Dispozitivele de pretensionare centuri ...	84
Utilizarea centurilor de siguranță	86
Sistemul de airbag Opel Full Size	88
Sisteme airbag pentru pasager care pot fi dezactivate 	95
Instalarea scaunului pentru copii  pe scaunul din față.....	99
Puncte de prindere  pentru sisteme de siguranță pentru copii ISOFIX	100
Inele de fixare  pentru scaunele Top-Tether pentru copii	100
Sistemele de reținere pentru copii 	101
Oglinzile exterioare	106
Oglinda exterioară asferică 	106
Oglinda interioară cu reglare automată anti-orbire 	106
Parasolarele, torpedoul	106
Luminile de avarie.....	106
Tetierele	107
Accesorii de siguranță 	107

Sistem de protecție cu trei niveluri

Care include:

- Centuri de siguranță cu prindere în 3 puncte,
- dispozitive de pretensionare a centurilor de siguranță pentru scaunele din față,
- sistemele airbag pentru șofer, pasagerul din față și pentru locurile laterale spate .

Cele trei niveluri ale sistemului sunt activate succesiv, în funcție de gravitatea accidentului:

- Mecanismele de blocare automată a centurilor de siguranță împiedică smulgerea centurii, asigurând în acest mod reținerea ocupanților autovehiculului pe scaune.
- Centurile de siguranță față sunt trase în jos, spre catarame și spre punctele de prindere inferior și laterale . Astfel, centura de siguranță este tensionată și ocupantul este reținut pe scaun în timpul unei frânări, evitându-se astfel bruscarea acestuia.
- în cazul unor accidente grave, se declanșează și sistemele airbag, formând perne de siguranță pentru ocupanții autovehiculului. Airbagurile frontale se declanșează în două etape, în funcție de accident.

Avertisment

Sistemele airbag suplimentează funcția de protecție a centurilor de siguranță cu prindere în 3 puncte și a dispozitivelor de pretensionare a centurilor. De aceea, centurile de siguranță trebuie purtate în permanență. Neluarea în considerare a instrucțiunilor poate duce la răni sau pericol de moarte. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Citiți instrucțiunile furnizate împreună cu sistemul de reținere pentru copii!



16981 T

Centuri de siguranță cu fixare în trei puncte

Autovehiculul este dotat cu centuri de siguranță cu fixare în trei puncte, prevăzute cu retractoare și dispozitive de blocare automate, care asigură libertate de mișcare, chiar dacă tensionarea de arc asigură întotdeauna o poziție strânsă a centurii pe corp.

Pentru informații privitoare la poziția corectă a scaunelor – vezi paginile 72, 86, 90.

Centura se blochează în timpul unei accelerări/decelerări bruște.

Avertisment

Purtați în permanență centura de siguranță, chiar și în traficul urban, precum și în situația în care ocupați unul din locurile din spate. Vă poate salva viața!

Femeile însărcinate trebuie să poarte întotdeauna centura de siguranță – vezi pagina 86.

În eventualitatea unui accident, persoanele care nu poartă centura de siguranță periclitează atât integritatea fizică și viața celorlalți ocupanți, cât și cea proprie.

Centura de siguranță este proiectată să fie folosită de o singură persoană. Centurile nu sunt adecvate pentru persoane cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțimea sub 150 cm.

Pentru copii cu vârsta sub 12 ani, vă recomandăm scaunul original Opel pentru copii – vezi pagina 101.

Limitatoare de forță

pentru scaunele față și locurile laterale spate, reduc tensiunea asupra corpului, eliberând puțin centurile în timpul unui impact. Acest lucru, permite ocupantului o oarecare libertate de mișcare în caz de impact.



18291 S

Lampa de control pentru centurile de siguranță; ocupanții locurilor față nu și-au pus centura *

La cuplarea contactului, lampa de control  se aprinde pentru circa 15 secunde.

Scaun șofer: Dacă în acest interval de timp șoferul nu-și pune centura de siguranță, lampa de control  începe să clipească când vehiculul se pune în mișcare.

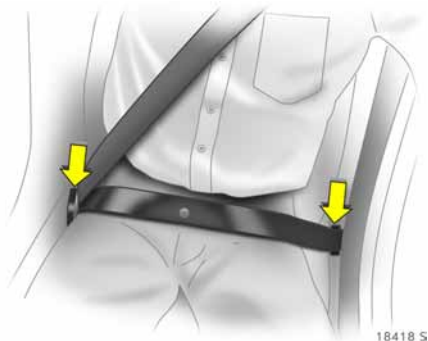
Scaun pasager: Dacă pasagerul din față nu-și pune centura de siguranță în interval de 15 secunde de la cuplarea contactului sau ușa pasagerului a fost deschisă/închisă, lampa de control  începe să clipească când vehiculul se pune în mișcare.

Testarea centurilor

Vă rugăm să verificați periodic toate componentele centurilor pentru a vedea dacă nu sunt deteriorate și dacă funcționează corespunzător. Înlocuiți părțile deteriorate. După un accident, vă recomandăm să schimbați centurile de siguranță și dispozitivele de pretensionare. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

Nu modificați centurile, închizătoarele, retractoarele automate sau cataramele metalice.

Asigurați-vă că centurile nu sunt deteriorate sau prinse de obiecte tăioase.

**Dispozitivele de pretensionare centuri**

Centurile de siguranță pentru scaunele din față sunt prevăzute cu dispozitive de pretensionare. Centurile de siguranță sunt trase în jos, spre cataramă și spre punctele de prindere inferior și laterale * în cazul unui impact grav frontal sau din spate. Astfel, centurile de siguranță sunt tensionate în mod egal.

Activarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță

este indicată prin aprinderea lămpii de control *

Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță trebuie înlocuite după declanșare. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.

Informații importante – vezi pagina 85.

**Lampa de control * pentru dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță**

Funcționarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță este monitorizată electronic împreună cu sistemele airbag, și indicată cu ajutorul lămpii de control *. La cuplarea contactului, lampa de control se aprinde pentru circa 4 secunde. Dacă lampa nu se aprinde, nu se stinge după 4 secunde, sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune la sistemul de pretensionare a centurilor de siguranță sau la sistemul airbag. Este posibil ca sistemele să nu se declanșeze în cazul unui accident.

În cazul unei defecțiuni la sistemul de pretensionare a centurilor de siguranță, ledurile butonului pentru dezactivarea airbagurilor vor clipi și lampa de control * se va aprinde.

Declanșarea dispozitivelor de pretensionare centuri este indicată de rămânerea permanent aprinsă a lămpii *.

⚠️ Avertisment

Remediați urgent defecțiunea.
Vă recomandăm să apelați
la Partenerul Opel.

Sistemul integrat de autodiagnosticare permite remedierea rapidă a defecțiunilor. Vă rugăm să aveți la îndemână cartela Car Pass când vă adresați unui Partener Opel.

Notă

- Nu montați accesorii care nu sunt expres aprobate pentru vehiculul dumneavoastră și nu depozitați obiecte în zona de acțiune a dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță și a rolelor de ghidare automată, evitând astfel riscul de accidentare în cazul activării dispozitivelor.
- Nu modificați dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță și nici componentele rolelor de ghidare automată, deoarece este posibil ca acestea să nu se mai activeze.

⚠️ Avertisment

Manevrarea incorectă (de exemplu, la eliberarea/fixarea centurilor sau cataramelor) poate duce la activarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță – pericol de rănire.

- Sistemul electronic de control ale dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță și al sistemului airbag se află în consola centrală. Pentru evitarea defecțiunilor, nu plasați obiecte magnetice în aceasta zonă.
- Când locurile din spate sunt ocupate, asigurați-vă că pasagerii nu deteriorează componentele centurii de siguranță față călcând pe acestea și nici obiecte care ar putea deteriora componentele nu există. Aveți grijă să nu se depună praf pe rolele de ghidare automată a centurilor.
- Vă recomandăm să încredințați demontarea scaunelor din față numai unui Partener Opel.
- Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță se activează o singură dată; fapt confirmat de aprinderea lămpii de control . Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță care s-au activat, trebuie înlocuite. Vă recomandăm Partenerul Opel.
- Regulile de siguranță în vigoare trebuie respectate întotdeauna în cazul casării autovehiculului. Din acest motiv casarea trebuie efectuată de o companie autorizată de reciclare. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.



17106 T

Utilizarea centurilor de siguranță

Utilizarea centurilor de siguranță

Trageți centura din mecanismul de retractare și treceți-o peste corp, asigurându-vă că nu este răsucită.

Introduceți clema de fixare în cataramă. Spătarul scaunului nu trebuie înclinat excesiv, deoarece centura de siguranță nu va funcționa corespunzător. Unghiul recomandat de înclinare este de 25°.

Asigurați-vă că centura transversală nu este răsucită și se așează strâns pe corp. Tensionați frecvent centura în timpul mersului trăgând de centura diagonală.

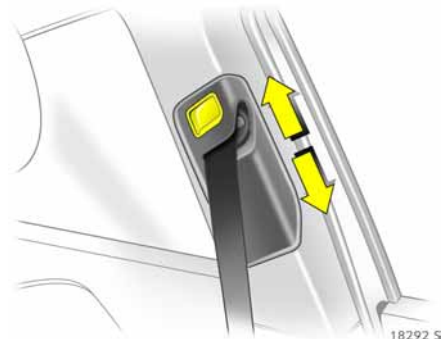


17107 T

⚠️ Avertisment

În special în cazul femeilor însărcinate, porțiunea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos cu puțință, peste pelvis, pentru a nu presa pe abdomen.

Hainele voluminoase împiedică fixarea corespunzătoare a centurii. Centura nu trebuie trecută peste obiecte dure sau fragile aflate în buzunare (de ex., pixuri, telefoane mobile), deoarece acestea pot cauza accidente. Nu plasați nici un obiect (ca de ex. geți sau telefoane mobile) între centură și corpul dvs.



18292 S

Reglarea înălțimii ❄️

punctului superior de fixare a centurii de siguranță:

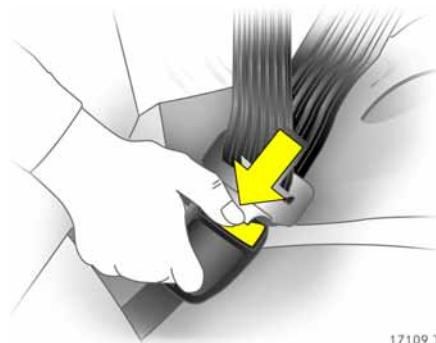
1. Trageți ușor de centură.
2. Apăsăți butonul de pe dispozitivul de reglare glisant.
3. Deplasați dispozitivul de reglare glisant în sus sau în jos.
4. Fixarea dispozitivului de reglare trebuie să fie însoțită de un sunet specific.

Nu reglați înălțimea centurii în timp ce conduceți.



16981 T

Reglați înălțimea astfel încât centura să treacă și să se poziționeze peste umărul ocupantului. Centura nu trebuie să treacă peste gât sau peste braț.



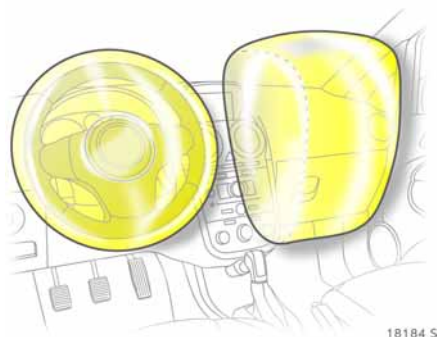
17109 T

Decuplarea centurii de siguranță

Pentru a decupla centura, apăsați butonul roșu de pe închizător; centura se va retrage automat.

Centurile de siguranță pentru locurile laterale spate

Când locurile din spate sunt libere sau când rabatați spătarele scaunelor spate, treceți centurile de siguranță prin dispozitivele de prindere * așa cum se poate observa în figura 18288 S de la pagina 74.



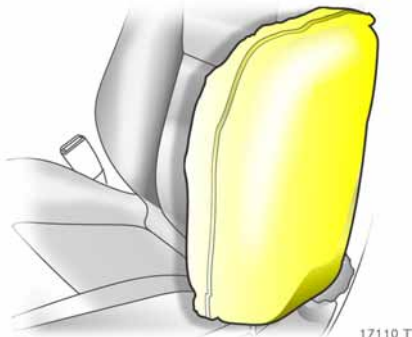
18184 S

Sistemul de airbag Opel Full Size

Sistemul airbag Opel complet include câteva sisteme individuale.

Sistem airbaguri frontale

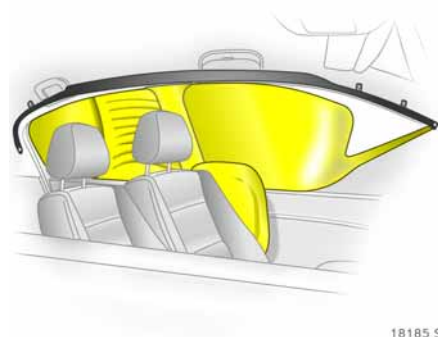
Sistemul airbaguri frontale va fi activat în eventualitatea unui impact frontal grav, formând o pernă de siguranță pentru șofer și pasagerul din față. Deplasarea spre înainte a șoferului și a pasagerului din față este astfel amortizată și riscul accidentării în zona bustului și a capului se reduce semnificativ.



17110 T

Sistem airbaguri laterale *

Sistemul airbag lateral se declanșează în caz de coliziune laterală, formând o pernă protectoare pentru șofer sau pasagerul din față în zona ușii respective. Aceasta reduce substanțial riscul accidentării părții superioare a corpului sau a zonei pelvisului.



18185 S

Sistem airbag pentru protecția capului (tip cortină) *

Sistemul airbag de tip cortină este declanșat în cazul unei coliziuni laterale și furnizează o barieră de protecție între zona capului pe partea respectivă a autovehiculului. Astfel se reduce considerabil riscul accidentării capului în cazul unei coliziuni laterale.



18195 S

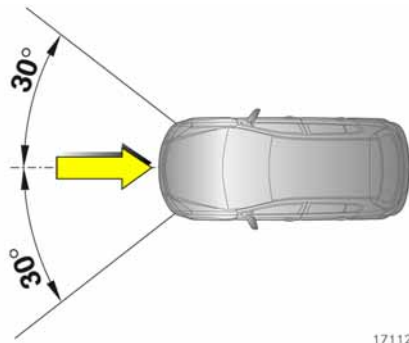
Sistemul de airbag Opel Full Size

Airbag frontal

Sistemul de airbag frontal este identificat prin cuvântul **AIRBAG** inscripționat pe volan și deasupra torpedoului.

Sistemul airbag frontal include:

- un airbag cu dispozitiv de umflare localizat în volan și un altul aflat în panoul de bord
- dispozitive electronice de control cu senzori de impact
- lampă de control pentru sisteme airbag 



17112 T

- sistem pentru dezactivarea airbagurilor frontal și lateral pentru pasagerul din față,
- lampa de control  pentru dezactivare airbaguri pasager față și ledurile butonului .

Sistemul airbag frontal se va declanșa:

- în funcție de gravitatea accidentului
- în funcție de tipul impactului
- în raza de acțiune indicată în imagine
- independent de sistemul airbag lateral  și pentru protecția capului .

Excepții:

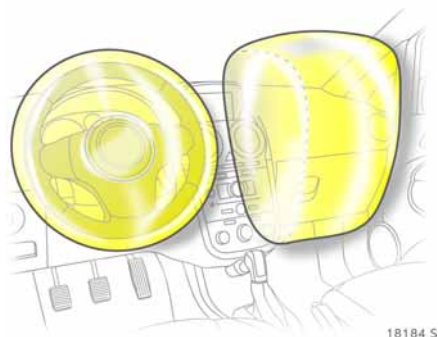
Airbagurile frontal și lateral pentru pasagerul din față au fost dezactivate deoarece pe scaunul din față s-a montat un scaun pentru copii.

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față – vezi pagina 95.

Instalarea unui scaun original Opel pentru copii – vezi paginile 99, 100, 101.

Exemple de evenimente care pot declanșa sistemul airbag frontal:

- Impact cu un obstacol rigid: airbag-urile frontale se declanșează la o viteză redusă a autovehiculului.
- Impactul cu un obstacol deformabil (cum ar fi un alt autovehicul): airbag-urile frontale se declanșează numai la o viteză mai mare a vehiculului.



18184 S

În cazul declanșării, airbagurile frontale se umflă într-un interval de ordinul milisecundelor și formează o pernă protectoare pentru șofer și pasagerul din față. Deplasarea spre înainte a șoferului și pasagerului din față este controlată, reducând substanțial riscul accidentării în zona bustului și a capului.

Nu vor apărea probleme cu vizibilitatea, deoarece airbagurile se umflă și se dezumflă atât de repede încât adesea nici nu sunt observate în eventualitatea unui accident.



17350 T

⚠️Avertisment

Sistemul airbag față furnizează o protecție optimă când scaunul, spătarul și tetiera sunt reglate corect: Reglați scaunul șoferului în funcție de înălțimea acestuia, astfel încât, conducătorul, stând în poziție dreaptă, să poată ține volanul cu brațele ușor flexate în zona spițelor superioare. Scaunul pasagerului trebuie să fie poziționat la distanță maximă de planșa de bord, cu spătarul în poziție verticală – vezi paginile 3, 72. Nu țineți capul, corpul sau membrele în zona capacelor airbagurilor.

Nu plasați nici un obiect în zona de expansiune a airbagurilor. Informații importante – vezi pagina 98.



16981 T

⚠️Avertisment

Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte trebuie să fie corect fixată – vezi pagina 86.

Sistemul airbag frontal nu va fi declanșat, dacă

- contactul este decuplat
 - au loc coliziuni frontale minore
 - autovehiculul se răstoarnă
 - au loc coliziuni cu impact lateral sau impact din spate
- cu alte cuvinte, în cazurile în care nu ar fi benefic pentru pasagerii autovehiculului.

Avertisment

Centurile de siguranță trebuie în consecință purtate în permanență. Sistemul airbag frontal suplimentează funcția de protecție a centurilor de siguranță cu fixare în 3 puncte. Dacă nu purtați centura de siguranță în caz de accident, vă expuneți unui risc de accidentare gravă, putând fi chiar proiectați în afara autovehiculului.

În caz de accident, centura vă fixează în poziția corectă în scaun, permițând astfel sistemului airbag să funcționeze eficient.

Mai mult, airbagul frontal pentru pasagerul din față nu se va declanșa când sistemele airbag pentru pasager față sunt dezactivate.

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față este indicată de aprinderea ledurilor din butonul  și a lămpii de control .

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față – vezi pagina 95.

Instalarea unui scaun original Opel pentru copii – vezi paginile 99, 100, 101.

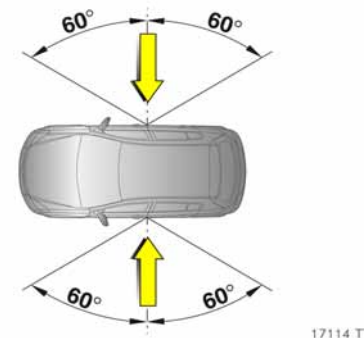


Airbaguri laterale ✱

Sistemul airbag lateral este identificat prin cuvântul **AIRBAG** marcat pe părțile laterale ale spătarelor scaunelor din față.

Sistemul airbag lateral include:

- un airbag cu dispozitiv de umflare amplasat în spătarul scaunului șoferului, respectiv în spătarul scaunului pasagerului din față,
- unitate electronică de control,
- senzori de impact lateral,
- lampă de control pentru sisteme airbag ,
- sistem pentru dezactivarea airbagurilor frontal și lateral pentru pasagerul din față,
- lampa de control  pentru dezactivarea sistemelor airbag pentru pasager față



Sistemul airbag lateral se va declanșa:

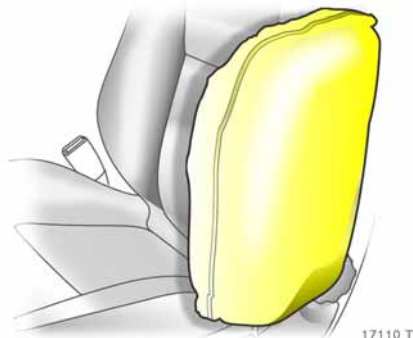
- în funcție de gravitatea accidentului,
- în funcție de tipul de impact,
- în raza de acțiune indicată în ilustrația de pe stâlpul central de pe partea șoferului sau a pasagerului față,
- independent de sistemul airbag frontal.

Excepții:

Airbagurile frontal și lateral pentru pasagerul din față au fost dezactivate deoarece pe scaunul din față s-a montat un scaun pentru copii.

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față – vezi pagina 95.

Instalarea unui scaun original Opel pentru copii – vezi paginile 99, 100, 101.



La activare, airbagurile laterale se umflă într-un interval de ordinul milisecundelor, formând o pernă protectoare pentru șofer și pentru pasagerul din față în zona ușii respective. Aceasta reduce substanțial riscul accidentării în partea superioară a corpului și în zona pelvisului în eventualitatea unei coliziuni laterale.

Avertisment

Nu plasați obiecte în zona de expansiune a airbagurilor sau în zona dintre spătare și caroserie. Nu puneți mâinile sau brațele pe capacele airbagurilor. Informații importante – vezi pagina 98.

Centura de siguranță în trei puncte trebuie să fie întotdeauna corect fixată – vezi pagina 86.

Airbagurile laterale nu vor fi declanșate dacă

- contactul este decuplat
- coliziunea este frontală
- autovehiculul se răstoarnă
- coliziunea este din spate
- coliziune laterală în afara celei de siguranță.

În plus, airbagul lateral pentru pasagerul din față nu se va declanșa când sistemele airbag pentru pasager față sunt dezactivate.

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față este indicată de aprinderea ledurilor din butonul  și a lămpii de control .

Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față – vezi pagina 95.

Instalarea unui scaun original Opel pentru copii – vezi paginile 99, 100, 101.



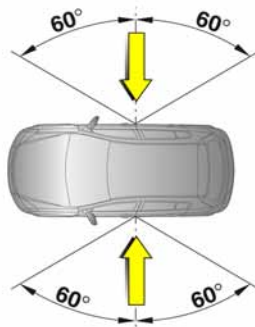
18293 S

Airbag pentru protecția capului *

Sistemul airbag pentru protecția capului este identificat prin cuvântul **AIRBAG** marcat pe capitonajul stâlpilor din față și din spate.

Sistemul airbag pentru protecția capului include:

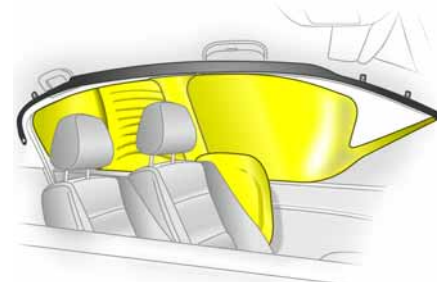
- un airbag cu dispozitiv de umflare situat la nivelul plafonului în partea șoferului, respectiv a pasagerului față
- elementele electronice de control
- senzori de impact lateral
- lampa de control pentru sistemele airbag , situată în planșa de bord.



17114 T

Sistemul airbag de tip cortină va fi declanșat:

- în funcție de gravitatea accidentului
- în funcție de tipul impactului
- în raza de acțiune indicată în ilustrația de pe stâlpul central de pe partea șoferului sau a pasagerului față,
- împreună cu sistemul de airbag lateral
- independent de dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față,
- independent de sistemul airbag frontal.



18185 S

La declanșarea airbagului de tip cortină, acesta se va umfla în câteva milisecunde, asigurând o barieră de protecție pentru capul ocupantului, în zona afectată a autovehiculului. Astfel se reduce considerabil riscul accidentării în zona capului în cazul unui impact lateral.

⚠️ Avertisment

Nu plasați obiecte în zona de expansiune a airbagurilor. Nu puneți mâinile sau brațele pe capacele airbagurilor. Informații importante – vezi pagina 98.

Centura de siguranță în trei puncte trebuie să fie întotdeauna corect fixată – vezi pagina 86.

Sistemul airbag pentru protecția capului nu va fi declanșat dacă

- contactul este decuplat
- coliziunea este frontală
- autovehiculul se răstoarnă
- coliziunea este din spate
- coliziune laterală în afara celulei de siguranță.

**Lampa de control ⚡ pentru sistemul airbag**

Funcționarea sistemelor airbag este monitorizată electronic împreună cu dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță, și indicată cu ajutorul lămpii de control ⚡. La cuplarea contactului, lampa de control se aprinde pentru circa 4 secunde. Dacă lampa nu se aprinde, nu se stinge după 4 secunde, sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune la sistemul airbag sau la sistemul de pretensionare a centurilor de siguranță, vezi pagina 84. Este posibil ca sistemele să nu se declanșeze în cazul unui accident.



În cazul unor defecțiuni la sistemele airbag, ledurile butonului pentru dezactivarea sistemelor airbag ⚡ vor clipi, și lampa de control ⚡ se va aprinde.

Declanșarea airbag-urilor este indicată de rămânerea permanent aprinsă a lămpii ⚡.

⚠️ Avertisment

Remediați urgent defecțiunea. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor. Vă rugăm să aveți la îndemână cartela Car Pass când vă adresați unui Partener Opel.

Sisteme airbag pentru pasager care pot fi dezactivate

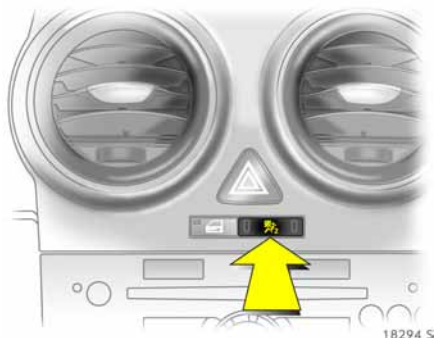
Sistemele airbag frontal și lateral trebuie dezactivate dacă pe scaunul pasagerului din față se instalează un scaun pentru copii. Sistemul airbag la nivelul capului  și sistemul de pretensionare a centurilor de siguranță, cât și toate sistemele airbag pentru șofer rămân activate când sistemele pentru pasagerul din față sunt dezactivate. La livrarea vehiculului de către producător, sistemele airbag pentru pasager sunt activate.

Butonul  pentru activarea/dezactivarea sistemelor airbag se află printre butoanele din consola centrală, deasupra fanțelor de ventilație.

Ledurile butonului nu se aprind: sistemele airbag pentru pasager față sunt activate.

Ledurile butonului se aprind: sistemele airbag pentru pasager față sunt dezactivate.

Setările selectate rămân memorate chiar dacă cuplați din nou contactul.



Dezactivare

cu vehiculul oprit și contactul decuplat:

- cuplați contactul, lampa de control  clipește, ledurile din buton indică modul curent,
- apăsați butonul  în interval de 15 secunde.
- După circa 2 secunde, veți auzi un semnal sonor de confirmare. După încă, cel mult 4 secunde, eliberați butonul .



Sistemele airbag pentru pasagerul din față sunt acum dezactivate. Pentru confirmare, ambele leduri din butonul  și lampa de control  rămân aprinse când se cuplează contactul.

Dacă ledurile sau lampa de control  nu rămân aprinse, sistemele airbag pentru pasagerul din față se vor declanșa în caz de impact.



Activare

cu vehiculul oprit și contactul decuplat:

- Cuplați contactul, lampa de control  clipește, ledurile din buton indică modul curent, – vezi pagina 95.
- Apăsăți butonul  în interval de 15 secunde.
- După circa 2 secunde, veți auzi un semnal sonor de confirmare. După încă, cel mult 4 secunde, eliberați butonul .



Sistemele airbag pentru pasagerul din față sunt acum activate. Pentru confirmare, ambele leduri din butonul  și lampa de control  nu trebuie să fie aprinse.

Dacă ledurile sau lampa de control  sunt aprinse, sistemele airbag pentru pasagerul din față nu se vor declanșa în caz de impact.



Lampa de control , sisteme airbag pentru pasager față care pot fi dezactivate

Când contactul este cuplat, lampa de control  clipește circa 15 secunde. Numai în acest interval de timp sistemele airbag pentru pasager față pot fi activate/dezactivate. Ledurile aprinse ale butonului  și aprinderea lămpii de control  indică dezactivarea airbagurilor, dar dacă ledurile și lampa de control  nu sunt aprinse, airbagurile sunt activate.

Pornirea motorului încheie operațiunea de modificare a setărilor.

După aceasta, setările mai pot fi modificate doar dacă se decuplează contactul și apoi se cuplează din nou.



18298 S

Avertisment

Când instalați un scaun pentru copii pe scaunul din față, sistemul airbag pentru pasagerul din față trebuie dezactivat; în caz contrar declanșarea airbagului frontal sau lateral * poate duce la rănierea gravă sau fatală a copilului.

Acest lucru este valabil în special atunci când se montează un scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de mers pe scaunul din față.

Sistemul pentru dezactivarea airbagurilor pentru pasagerul din față poate fi identificat prin eticheta localizată pe partea laterală a planșei de bord, etichetă ce este vizibilă când se deschide ușa pasagerului față.

Defecțiuni

Airbagurile frontal și lateral * pentru pasagerul din față nu pot fi activate/dezactivate dacă

- contactul este decuplat,
- motorul funcționează,
- vehiculul se află în mișcare,
- timpul limită de 15 secunde după cuplarea contactului a fost depășit,
- butonul  este eliberat înainte de a auzi confirmarea sonoră,

- timpul limită de 4 secunde de după confirmarea sonoră a fost depășit și butonul  este ținut apăsat,
- există o defecțiune în sistemul airbag,
- butonul pentru închiderea centralizată din interiorul vehiculului este apăsat în același timp.

În aceste cazuri, se va declanșa o avertizare sonoră și setările inițiale rămân neschimbate. Sistemul rămâne în modul sau inițial. Rectificați cauza, dacă este posibil. Decuplați contactul după care recuplați-l și repetați procedura

Important

- Trebuie evitată montarea accesoriilor și așezarea obiectelor în zona de acțiune a airbagurilor, pentru a evita răniile cauzate de declanșarea acestora.
- Nu trebuie să existe nici un obiect între airbag și ocupantul protejat de acesta; pericol de rănire. Nu trebuie montat nici un scaun pentru copii * pe scaunul din față când airbagurile corespunzătoare sunt activate; pericol de moarte.

Avertisment

La fel ca în cazul oricărui obiect, sistemele de siguranță pentru copii nu trebuie poziționate pe genunchii pasagerului din spate. Pericol de moarte.

- Cărligele de pe plafon * se vor folosi în exclusivitate pentru articole ușoare de îmbrăcăminte sau umerașe. Nu lăsați obiecte în buzunarele hainelor agățate, pericol de accidentare.
- Unitățile electronice ale sistemelor airbag și ale dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță sunt amplasate în consola centrală. Pentru evitarea defecțiunilor, nu plasați obiecte magnetice în aceasta zonă.

- Nu lipiți nimic pe volan, planșa de bord sau spătarul scaunului pasagerului din față sau pe cadrul plafonului, în apropierea airbagurilor. Nu acoperiți aceste zone cu alte materiale.
- Pentru curățarea volanului, a panoului de bord, a spătarelor scaunelor față și a cadrului plafonului, utilizați o lavetă moale sau agent de curățare pentru interior. Nu utilizați agenți de curățare agresivi.
- Numai husele aprobate pentru vehiculul dumneavoastră, echipat cu airbaguri laterale * pot fi montate pe scaunele din față. La montarea huselor, asigurați-vă că unitățile airbag din lateralele spătarelor scaunelor din față nu sunt acoperite.
- Sistemele airbag se declanșează independent unul de altul, în funcție de severitatea accidentului și de tipul impactului. Sistemul airbag lateral * și sistemul airbag pentru cap * sunt declanșate simultan.
- Viteza, direcția de mers și proprietățile de deformare a vehiculului, precum și proprietățile obstacolului întâlnit determină gravitatea accidentului și declanșarea airbagurilor. Gradul de avariere al autovehiculului dumneavoastră și costurile reparațiilor în sine nu indică în mod necesar îndeplinirea criteriilor pentru declanșarea airbagurilor.

Avertisment

Sistemele se pot declanșa brusc și pot cauza accidente dacă nu sunt manipulate corespunzător.

- Vă recomandăm să încredințați Partenerului Opel demontarea volanului, planșei de bord, a tuturor elementelor de capitonaj, a izolației ușilor, mânerelor și scaunelor.
- Regulile de siguranță în vigoare trebuie respectate întotdeauna în cazul casării autovehiculului. Din acest motiv casarea trebuie efectuată de o companie autorizată de reciclare. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.
- Persoanele care cântăresc mai puțin de 35 kg trebuie să călătorească numai pe scaunele din spate. Această regulă nu se aplică și copilului care călătorește într-un scaun pentru copii instalat pe scaunul din față, atunci când airbagurile corespunzătoare sunt dezactivate.

Instalarea scaunului pentru copii * pe scaunul din față

⚠️ Avertisment

Nu trebuie montat nici un scaun pentru copii pe scaunul din față când airbagurile corespunzătoare sunt activate; pericol de moarte.

Dacă scaunul pentru copii este montat pe scaunul din față, airbagurile pentru pasagerul din față trebuie dezactivate; în caz contrar există riscul ca copilul să fie proiectat afară din scaun în cazul declanșării airbagului frontal sau lateral *. Acest lucru este valabil în special atunci când se montează un scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de mers pe scaunul din față.

dacă airbagurile pentru pasagerul din față nu sunt dezactivate, scaunul pentru copii trebuie montat pe unul din locurile laterale spate.

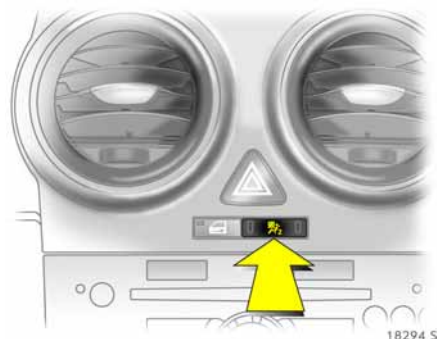


Sistemul airbag frontal poate fi identificat prin cuvântul **AIRBAG** inscripționat pe torpeda.

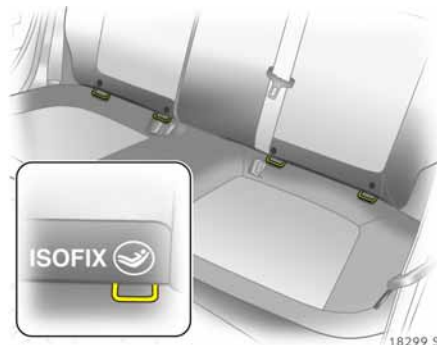


Sistemul airbag lateral * este identificat prin capacele localizate pe pe părțile laterale ale spătarelor scaunelor față.





Dezactivarea sistemelor airbag pentru pasagerul din față – vezi pagina 95.



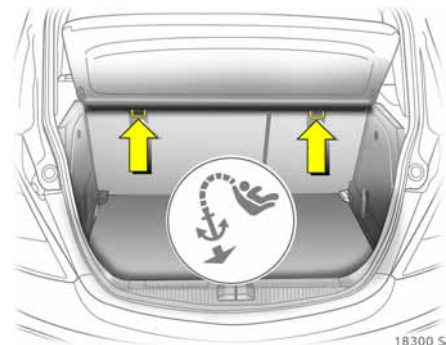
Puncte de prindere *pentru sisteme de siguranță pentru copii ISOFIX

Clemele dintre spătarul și perna scaunelor laterale spate și a scaunului pasagerului față sunt folosite ca ancore pentru montarea unui scaun ISOFIX pentru copii.

Poziția clemelor poate fi identificată cu ajutorul simbolurilor de pe spătar.

Respectați cu strictețe instrucțiunile de instalare livrate împreună scaunul ISOFIX pentru copii.

Utilizați numai scaune ISOFIX pentru copii aprobate special pentru acest tip de autovehicul. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

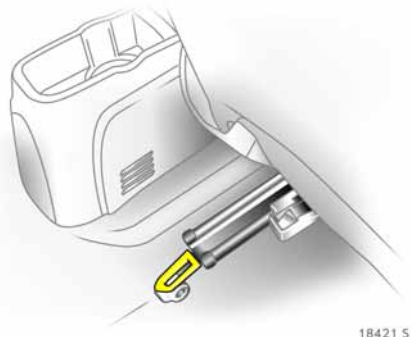


Inele de fixare *pentru scaunele Top-Tether pentru copii

Pe spatele spătarelor scaunelor din spate (vezi figura 18300 S) și în capătul frontal al șinei de glisare a scaunului pasagerului față (vezi pagina următoare, figura 18421 S) se află inelele de fixare pentru scaunul Top Tether pentru copii.

Centura scaunului Top Tether pentru copii trebuie poziționată pe sub tetieră, între cele două tije de ghidare.

Pe capitonajul stâlpului din spate al plafonului se află un simbol și punctele de fixare sunt indicate în instrucțiunile de montare de pe inelele de fixare localizate pe spătarele scaunelor spate.



Respectați cu strictețe instrucțiunile de instalare livrate împreună scaunul Top Tether pentru copii.

Când utilizați pentru instalarea scaunului pentru copii dispozitive de fixare ISOFIX sau Top Tether, scaunele universale pentru copii trebuie folosite pentru dispozitivele ISOFIX. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Sistemele de reținere pentru copii *

Sistemele Opel de reținere pentru copii sunt proiectate special pentru autovehiculul dumneavoastră Opel, și oferă siguranța maximă pentru copilul dumneavoastră în cazul unui accident. Dacă se utilizează un alt tip de sistem de reținere pentru copii, urmați instrucțiunile producătorului pentru montare și exploatare.

Legislația țării în care conduceți poate prevedea utilizarea sistemelor de siguranță pentru copii pe anumite scaune. Respectați toate reglementările naționale și locale.

Selectarea sistemului potrivit

Copilul trebuie transportat cu spatele la sensul de mers atât timp cât este posibil. Vertebrele cervicale fragile ale copilului vor fi mai puțin afectate în caz de accident dacă copilul este orientat cu spatele la sensul de mers și în poziție semi-orizontală, decât dacă ar sta în poziție verticală.

Avertisment

Scaunul pentru copii nu trebuie ținut pe genunchii pasagerului din față. Pericol de moarte.

Opțiuni permise pentru montarea scaunului pentru copii

Categoria de greutate și de vârstă ¹⁾	Pe scaunul pasagerului din față	Pe scaunele laterale din spate	Pe scaunul central din spate
Grupa 0: până la 10 kg sau aproximativ 10 luni	U ¹ , +	U, +	X
Grupa 0+: până la 13 kg sau aproximativ 2 ani			
Grupa I: 9 - 18 kg sau aproximativ 8 luni – 4 ani	U ² , +, ++	U, +, ++	X
Grupa II: 15 - 25 kg sau aproximativ 3 - 7 ani	X	U	X
Grupa III: 22 - 36 kg sau aproximativ 6 - 12 ani			

U¹ = Aprobate, numai pentru sisteme airbag pentru pasager care pot fi dezactivate.

Înălțați scaunul ✱ la maxim. Glisați scaunul pasagerului față spre înapoi cât mai mult posibil.

Când instalați scaunul pentru copii cu ajutorul centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte, reglați înălțimea punctului de ancorare a centurii în poziția cea mai de joc.

U² = Aprobate, numai pentru sisteme airbag pentru pasager care pot fi dezactivate.

Înălțați scaunul ✱ la maxim. Glisați scaunul pasagerului față spre înapoi cât mai mult posibil.

Când instalați scaunul pentru copii cu ajutorul centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte, centura trebuie trasă afară din punctul de ancorare.

¹⁾ Se recomandă utilizarea fiecărui tip de scaun pentru copii până ce copilul atinge limita maximă de greutate pentru scaunul respectiv.

- U = Universal valabile împreună cu centurile de siguranță cu fixare în trei puncte.
- + = Scaun disponibil cu sisteme de prindere ISOFIX. La montarea cu ajutorul sistemului ISOFIX, trebuie folosite numai scaune pentru copii ISOFIX aprobate pentru autovehicul. Vă recomandăm Partenerul Opel.
- ++ = Scaun disponibil cu sisteme de prindere ISOFIX. La montarea cu ajutorul sistemului ISOFIX și Top Tether, trebuie folosite numai scaune ISOFIX pentru copii aprobate pentru autovehicul. Vă recomandăm Partenerul Opel.
- X = Nu este permis nici un sistem de siguranță pentru copii pentru această clasă de greutate.

Notă

- Copiii sub 12 ani sau mai scunzi de 150 cm vor fi transportați numai în scaune pentru copii adecvate.
- În cazul în care transportați copii, utilizați sisteme de reținere pentru copii adecvate greutății copilului.
- Asigurați-vă de instalarea corectă a sistemului de siguranță pentru copii, consultați instrucțiunile furnizate împreună cu sistemul.

- Husele sistemului Opel de reținere pentru copii pot fi curățate prin ștergere.
- Nu lipiți nimic pe sistemul de reținere pentru copii și nu le acoperiți cu alte materiale.
- Permiteți copiilor să circule numai ușa vehiculului situată spre marginea carosabilului.
- Sistemele de reținere pentru copii care au fost suprasolicitate în cazul unui accident trebuie înlocuite.
- Scaunul pentru copii din vehicul care nu este folosit trebuie asigurat sau demontat.

Variante admise pentru instalarea scaunului cu dispozitive de fixare ISOFIX pentru copii

Grupă de greutate ¹⁾	Clasa de mărime ISOFIX	Dispozitiv scaun	Pe scaunul pasagerului din față	Pe scaunele laterale din spate
0: până la 10 kg	E	ISO/R1	IL	IL
0+: până la 13 kg	E	ISO/R1	IL	IL
	D	ISO/R2	X	X
	C	ISO/R3	X	X
I: 9 - 18 kg	D	ISO/R2	X	X
	C	ISO/R3	X	X
	B	ISO/F2	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	X

¹⁾ Se recomandă utilizarea fiecărui tip de scaun pentru copii până ce copilul atinge limita maximă de greutate pentru scaunul respectiv.

IUF	= Instalare admisă pentru scaunul cu dispozitiv de fixare ISOFIX pentru copii, orientat cu fața la sensul de mers, pentru grupa de greutate specificată.	Clasă de mărime ISOFIX și dispozitiv scaun	D	– ISO/R2:	Scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de mers, pentru copii mai mici din grupa de greutate 9 – 13 kg.
IL	= Instalare admisă numai pentru scaunele pentru copii aprobate pentru vehicul și pentru grupa de greutate specificată.		A	– ISO/F3:	Scaun pentru copii orientat cu fața la sensul de mers, pentru copii mari din grupa de greutate 9 – 18 kg.
X	= Nu este aprobat nici un scaun pentru copii pentru această grupă de greutate.		B	– ISO/F2:	Scaun pentru copii orientat cu fața la sensul de mers, pentru copii mai mici din grupa de greutate 9 – 18 kg.
			B1	– ISO/F2X:	Scaun pentru copii orientat cu fața la sensul de mers, pentru copii mai mici din grupa de greutate 9 – 18 kg.
			C	– ISO/R3:	Scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de mers, pentru copii mari din grupa de greutate 9 – 13 kg.
			E	– ISO/R1:	Scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de mers, pentru copii din grupa de greutate de până la 13 kg.



18248 S

Oglinzile exterioare

Pentru siguranța pietonilor, oglinzile exterioare se vor rabata din poziția normală în direcția de mers a pietonilor, dacă sunt lovite cu suficientă forță. Repositionați oglinzile apăsând ușor pe carcasa acestora.

Oglinda exterioară asferică *

mărește câmpul vizual. Estimarea distanței față de autovehiculele din spatele dumneavoastră este limitată din cauza distorsiunii.



18196 S

Oglinda interioară cu reglare automată anti-orbire *

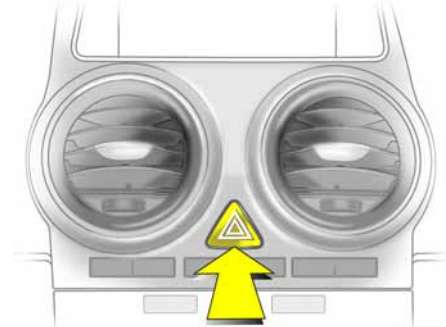
Efectul de orbire datorat reflectării farurilor autovehiculelor din spate în oglinda retrovizoare pe timpul nopții este redus automat.

Când contactul este decuplat, oglinda nu se întuneacă.

Reglarea – vezi pagina 6.

Parasolarele, torpedoul

Capacele oglinzilor din parasolare și capacul torpedoului trebuie închise în timpul mersului.



18169 S

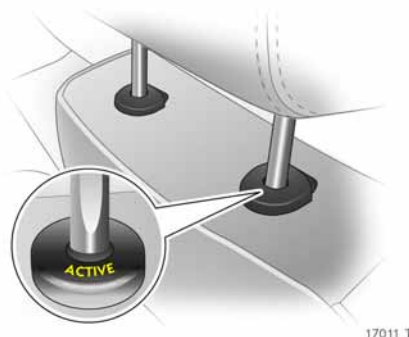
Luminile de avarie

În cazul în care airbagurile s-au declanșat, semnalizatoarele de avarie sunt activate automat iar sistemul de închidere centralizată deblochează toate ușile. Apăsați butonul  pentru a dezactiva luminile de avarie.

Tetierele

Reglați tetierele corespunzător dimensiunilor corporale ale ocupantului *
– vezi paginile 5, 73.

Nu atașați tetierelor obiecte sau componente care nu sunt aprobate pentru autovehiculul dumneavoastră Corsa, deoarece acestea pot limita protecția oferită de tetiere și pot fi proiectate imprevizibil în interiorul autovehiculului în cazul frânării bruște sau al unui accident.



Tetierele active *

În cazul unui impact din spate, tetierele active se înclină ușor spre înainte. Capul este sprijinit mai eficient de tetieră și se reduce pericolul hiperextensiei în zona vertebrelor cervicale.

Tetierele active sunt identificate prin cuvântul **ACTIVE** (activ) marcat pe taloanele tetierelor.

Accesorii de siguranță *

Gama largă de accesorii Opel vă permite echiparea autovehiculului dumneavoastră Corsa în funcție de preferințe. Pe lângă accesorii de siguranță, puteți alege articole pentru sporirea confortului și o gamă completă de produse pentru îngrijirea autovehiculului, care se vor dovedi deosebit de valoroase în caz de nevoie.

Accesoriile și piesele de schimb originale Opel garantează cea mai bună calitate și o compatibilitate perfectă.

Partenerul dumneavoastră Opel vă stă la dispoziție cu recomandări în legătură cu:

- Sistemele Opel de reținere pentru copii,
- Cablurile de remorcare,
- Barele de remorcare,
- Cabluri pentru pornire prin conectare la bateria altui vehicul,
- Setul de becuri de rezervă,
- Set de siguranțe de rezervă
- Lămpi de ceață cu halogen
- Apărătoare de noroi
- Triunghi reflectorizant
- Trusă de prim ajutor (pernă).

Sistemul de iluminare

Activarea automată a fazei scurte A *	109
Faruri de ceață #D *	109
Lampa de ceață spate Q *	109
Semnalizatoare de direcție, lumini de avarie	109
Lămpi marșarier	109
Faruri adaptive * (AFL)	110
Reglarea farurilor #D *	111
Funcția de stingere întârziată a farurilor *	112
Funcția de aprindere devansată a fazei scurte – page *	112
Lămpile de parcare	113
Iluminarea instrumentelor de bord, Iluminarea afișajului pentru informații	113
Plafonieră	113
Protecția împotriva descărcării bateriei	115
Capacele farurilor	115
Farurile când autovehiculul este condus în afara țării	116



18197 S

Luminile exterioare

Rotiți comutatorul de lumini:

0 = Oprit

#D = Lămpile de parcare

#D = Faza scurtă, faza lungă

Fază scurtă, fază lungă și semnalizare cu farurile – vezi pagina 14.

În pozițiile **#D** și **#D**, lămpile de poziție și pentru plăcuța de înmatriculare sunt de asemenea aprinse.

Lampa de control **#D** – vezi pagina 34.

Dacă contactul este decuplat când faza lungă/scurtă este aprinsă, se aprind lămpile de parcare.

Lămpile de parcare se sting când cheia este scoasă din contact.

Versiunile cu iluminare pe timp de zi *: Lămpile de parcare sunt aprinse când contactul este cuplat și comutatorul de lumini este setat în poziția **0** sau **A ***. Faza scurtă este aprinsă când motorul funcționează.

Funcția de iluminare pe timp de zi este dezactivată la decuplarea contactului.

Respectați reglementările țării pe teritoriul căreia conduceți în privința utilizării iluminării pe timp de zi sau a lămpilor de ceață *.

Conducerea autovehiculului în afara țării – vezi pagina 116.



Activarea automată a fazei scurte A *

Comutatorul pentru lumini în poziția **A**: Faza scurtă se aprinde automat când motorul este pornit și lumina ambientală în exterior scade sub un nivel predeterminat.

Luminile exterioare sunt stinse la decuplarea contactului.

Ca măsură de siguranță, comutatorul de lumini trebuie să rămână întotdeauna în poziția **A**.



Faruri de ceață D*

Activat = Apăsați comanda **D**. Lampa de control **D** se aprinde în planșa de bord

Dezactivat = Apăsați din nou **D** sau decuplați contactul sau opriți luminile

Farurile de ceață pot fi aprinse numai atunci când contactul este cuplat și luminile sunt aprinse.

Lampa de ceață spate Q*

Activat = Apăsați comanda **Q**. Lampa de control **Q** se aprinde în planșa de bord

Dezactivat = Apăsați din nou **Q** sau decuplați contactul sau stingeți luminile

Lampa de ceață spate poate fi aprinsă când contactul este cuplat și faza scurtă/lămpile de parcare sunt aprinse.

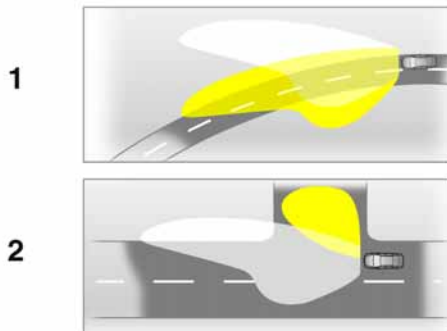
Lămpile de ceață spate sunt dezactivate în timpul remorcării.

Semnalizatoare de direcție, lumini de avarie

vezi pagina 15.

Lămpi marșarier

Se aprind când este selectată treapta marșarier și contactul este cuplat.



17793 J

Faruri adaptive * (AFL)

asigură o iluminare mai bună în

- curbe
- intersecții și curbe strânse

Iluminarea în curbe (1)

Raza de lumină a farurilor pivotează în funcție de poziția volanului și de viteza de deplasare (de la aproximativ 10 km/h).

Razele de lumină sunt direcționate sub un unghi de până la 15° spre dreapta sau spre stânga față de direcția de mers.

Iluminarea în intersecții și curbe strânse (2)

Se aprinde o lampă suplimentară, în funcție de poziția volanului (pentru o rotație de circa 90°), poziția manetei pentru semnalizare și viteza vehiculului (până la maxim 40 km/h).

Fascicolul de lumină luminează drumul din partea stângă/dreaptă a vehiculului la un unghi de circa 90°, pe o distanță de circa 30 de metri.

Funcția de iluminare în marșarier

Dacă luminile sunt aprinse, este selectată treapta marșarier și semnalizatorul de direcție este activat, va fi activată funcția de iluminare în intersecții și curbe strânse pentru partea respectivă. După ce maneta pentru semnalizare revine în poziția inițială, iluminarea în intersecții și curbe strânse rămâne activă 15 secunde.



Lampă de control pentru lămpi adaptive pentru conducere

Aprinse: Defecțiune la sistem. Sistemul nu este funcțional.

Consultați un service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Dacă lampa de control luminează timp de aproximativ 4 secunde după cuplarea contactului, aceasta indică reglarea farurilor pentru fază scurtă simetrică; vezi „Farurile și conducerea autovehiculului în afara țării” la pagina 116.



Reglarea farurilor

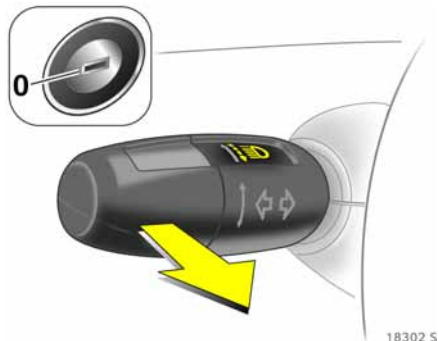
Când faza scurtă este aprinsă, farurile pot fi reglate în patru poziții, în funcție de gradul de încărcare al vehiculului: apăsați butonul ∇ sau Δ în mod repetat până când setarea dorită este afișată pe afișajul kilometrajului.

Afișajul se activează pentru 4 secunde când este aprinsă faza scurtă sau ori de câte ori se reglează farurile, simultan cu afișarea simbolului D .

Reglarea corectă a farurilor reduce efectul de orbire pentru ceilalți participanți la traficul rutier.



- | | |
|--|-----|
| ■ Scaunele față ocupate | = 0 |
| ■ Toate scaunele ocupate | = 1 |
| ■ Toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat | = 2 |
| ■ Scaunul șoferului ocupat și portbagajul încărcat | = 3 |



Funcția de stingere întârziată a farurilor *

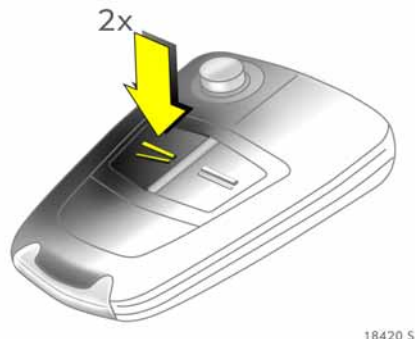
Când părăsiți vehiculul și închideți ușa șoferului, faza scurtă se aprinde pentru circa 30 de secunde.

Pentru activare

1. Decuplați contactul.
2. Scoateți cheia din contact.
3. Deschideți ușa șoferului.
4. Trageți maneta de semnalizare către volan.
5. Închideți ușa șoferului.

Dacă ușa șoferului rămâne deschisă, lămpile se vor stinge după două minute.

Luminile de însoțire pot fi dezactivate prin introducerea cheii în contact sau prin tragerea repetată a manetei de semnalizare a direcției spre volan când ușa șoferului este deschisă.



Funcția de aprindere devansată a fazei scurte – page *

Faza scurtă poate fi aprinsă pentru circa 30 de secunde cu ajutorul telecomenzii.

Funcție programabilă

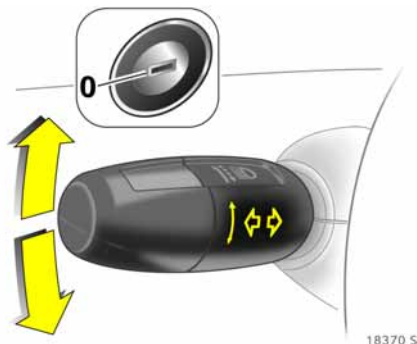
Funcția poate fi activată/dezactivată în funcție de cheia folosită, vezi „Cheie personalizată”, P1, paginile 68, 70.

Pentru activare

Apăsați de două ori butonul  al telecomenzii când vehiculul este blocat.

Aplicație specifică țării *: Pentru activarea funcției de aprindere întârziată a fazei scurte, apăsați butonul  al telecomenzii o dată, când vehiculul este blocat.

Cuplând contactul sau apăsând butonul  al telecomenzii, veți dezactiva imediat funcția de aprindere întârziată a fazei scurte.



Lămpile de parcare

Lămpile de parcare față și spate de pe una din părțile autovehiculului pot fi activate la parcare:

1. Aduceți comutatorul de lumini în poziția **0** sau **A** *
2. Contactul decuplat
3. Deplasați de maneta de semnalizare complet în sus (lămpile de parcare de pe partea dreaptă) sau în jos (lămpile de parcare de pe partea stângă).

Activarea este indicată de un semnal acustic și de aprinderea lămpii de control din panoul de bord  pentru scurt timp.

Pentru dezactivare, cuplați contactul sau mișcați maneta de semnalizare în sens opus.



Iluminarea instrumentelor de bord, Iluminarea afișajului pentru informații

Se aprinde când contactul este cuplat.

Reglarea luminozității când luminile exterioare sunt aprinse:

luminos = apăsați butonul +
întunecat = apăsați butonul -

Țineți butonul apăsat până obțineți luminozitatea dorită.

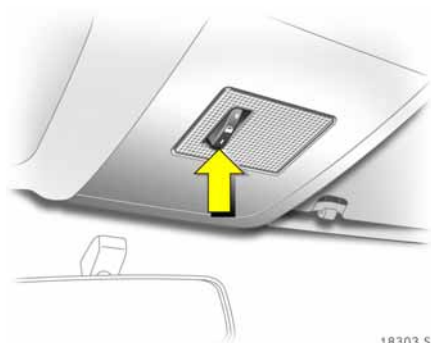
Mod afișaj * – vezi pagina 47.

Plafonieră

Lumină interioară cu aprindere automată

Se aprinde automat la deblocarea autovehiculului cu telecomanda, când se deschide o ușă sau la scoaterea cheii din contact, după decuplarea contactului.

Și se stinge automat la scurt timp după închiderea ușilor sau imediat după cuplarea contactului sau blocarea ușilor.



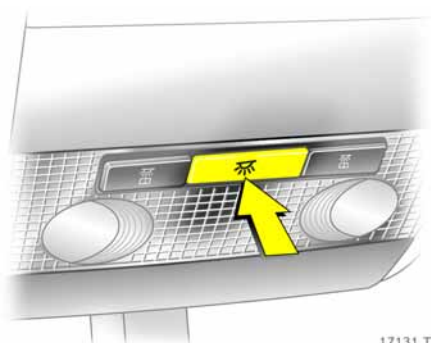
Plafonieră față

Poziția centrală a butonului: lumină interioară cu aprindere automată – vezi pagina anterioară.

Pentru a acționa plafoniera manual din interior, când ușile sunt închise:

Activat = Comutatorul în poziția I

Dezactivat = Comutatorul în poziția 0



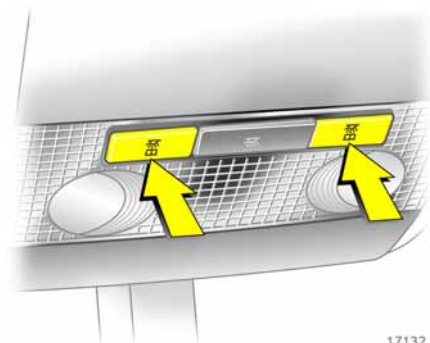
Plafoniera frontală cu lămpile de lectură *

Lumină interioară cu aprindere automată, vezi pagina anterioară.

Pentru a acționa plafoniera manual din interior, când ușile sunt închise:

Activat = Apăsați butonul ☞

Dezactivat = Apăsați din nou butonul ☞

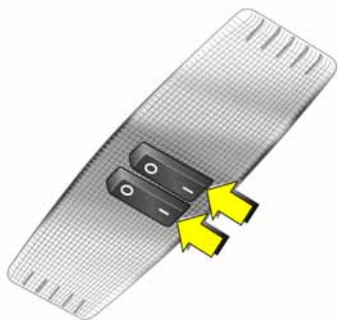


Lămpile de lectură din față *

Lămpile de lectură din partea stânga și din partea dreapta funcționează independent. Când contactul este cuplat:

Activat = Apăsați butonul ☞

Dezactivat = Apăsați din nou butonul ☞



17133 T

Plafonierele și lămpile de lectură din spate ✱

Poziția centrală a butonului: plafoniera din spate se aprinde simultan cu cea din față.

Lămpile de lectură din spate sunt utilizabile separat. Când contactul este cuplat:

Activat = Comutatorul în poziția I

Dezactivat = Comutatorul în poziția 0

Lumina de întâmpinare ✱

După deblocarea vehiculului, grupul de instrumente și comutatorul pentru lumini, iluminarea zonelor inferioare față și spate ale habitaculului ✱ și afișajul pentru informații ✱ se activează pentru câteva secunde.

Iluminare torpedo ✱

este aprinsă când capacul este deschis.

Iluminarea portbagajului

Lampa pentru portbagaj se aprinde când portbagajului/hayonul este deschis.

Iluminarea reglată automat a consolei centrale ✱

Spot luminos integrat în carcasa oglinzii interioare.

Iluminare adaptivă, dependentă de lumina ambientală, reglată automat când contactul este cuplat.

Protecția împotriva descărcării bateriei

Pentru a preveni descărcarea bateriei, plafonierele, lămpile pentru lectură ✱, luminile pentru portbagaj și pentru torpedo ✱ sunt dezactivate în mod automat la 5 minute după decuplarea contactului.

Capacele farurilor

Interiorul capacelor farurilor se poate aburi ușor în condiții de umezeală și frig, ploaie sau după spălare. Aburul dispare repede de la sine; pentru a accelera procesul, aprindeți farurile.

Farurile când autovehiculul este condus în afara țării

Faza scurtă asimetrică mărește câmpul de vedere pe banda din partea pasagerului.

Aceasta poate provoca efect de orbire pentru conducătorii auto care se deplasează din contrasens în cazul în care conduceți în țări în care traficul se desfășoară pe partea opusă a drumului.

Pentru a preveni efectul de orbire, urmați instrucțiunile de mai jos:

Vehicule cu faruri cu halogen

Apelați la un atelier de service pentru reglarea farurilor. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Autovehiculele cu faruri adaptive * (AFL)

1. Apăsăți maneta spre volan și mențineți-o apăsată pentru faza lungă (semnalizarea cu farurile)
2. Cuplați contactul.
3. După aproximativ 3 secunde, va fi emis un semnal sonor și se va aprinde intermitent lampa de control pentru AFL  timp de aproximativ 4 secunde.

După comutare, lampa de control AFL  va lumina intermitent timp de 4 secunde la fiecare cuplare a contactului.

Pentru a reveni la modul asimetric al fazei scurte, împingeți din nou maneta pentru faza lungă și mențineți-o astfel, cuplați contactul și așteptați semnalul sonor. Lampa de control AFL  se va stinge.

Lampa de control  – vezi pagina 31.

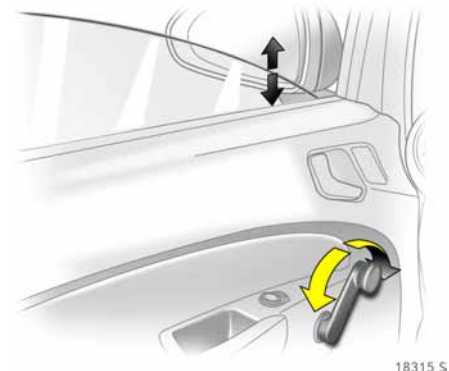
Geamuri, Trapă de acoperiș

Geamuri electrice * față	118
Trapă *	120

Avertisment

Procedați cu atenție la acționarea geamurilor electrice * sau a trapei acționate electric *. Pericol de accidentare, în special în cazul copiilor. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în acest sens.

Supravegheați permanent geamurile și trapa în timpul închiderii acestora. Asigurați-vă că nu sunt prinse obiecte în timpul deplasării acestora.



18315 S

Geamurile laterale

Geamurile laterale pot fi acționate prin intermediul unei manivele.

Geamuri electrice *față

Geamurile electrice pot fi utilizate

- cu contactul cuplat,
- în interval de 5 minute de la decuplarea contactului,
- în interval de 5 minute de la rotirea contactului în poziția 1.

După decuplarea contactului, geamurile sunt dezactivate prin deschiderea ușii șoferului.



18202 S

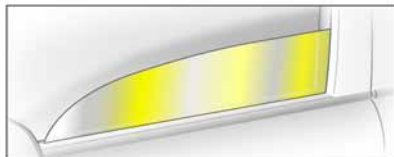
Geamul șoferului și al pasagerului pot fi acționate de la butoanele localizate pe mânerul ușii șoferului. Buton basculant suplimentar pe mânerul ușii pasagerului din față.

Pentru funcționarea în trepte, acționați scurt butonul basculant în direcția dorită. Pentru deschidere sau închidere automată, acționați butonul basculant un timp mai îndelungat. Acționați din nou butonul pentru a opri mișcarea geamului.

Funcție de siguranță

Dacă geamul întâmpină rezistență în a doua jumătate a cursei în timpul închiderii automate, se oprește imediat și se redeschide.

În cazul acționării dificile datorate gheții sau altor obstacole, apăsați butonul asociat geamului respectiv de câteva ori până la închiderea geamului.



17046 T

Acționarea geamurilor din exterior*

La vehiculele echipate cu geamuri electrice, geamurile pot fi deschise sau închise din exterior, cu ajutorul telecomenzii.

Apăsați tasta $\geq$ sau $=$ de pe telecomanda până la deschiderea sau închiderea completă a tuturor geamurilor.

Supraîncărcare

Dacă geamurile sunt acționate repetat la intervale scurte, alimentarea cu energie este temporar întreruptă.

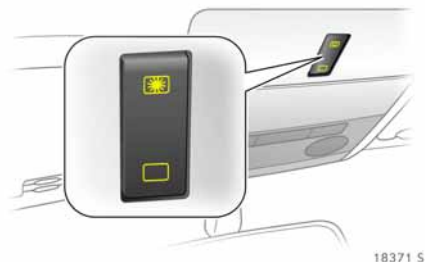
Sistemul este protejat de siguranțe situate pe panoul de siguranțe – vezi pagina 222.

Defecțiuni

Dacă deschiderea și închiderea automată a geamurilor nu este posibilă.

Geamurile electrice se activează astfel:

1. Închideți ușile.
2. Cuplați contactul.
3. Deschideți complet geamul.
4. Închideți geamul și apăsați continuu butonul timp de minimum 5 secunde.
5. Repetați acest procedeu pentru fiecare geam.



Trapa *

Utilizabilă prin intermediul comutatorului basculant de pe consola din plafon când contactul este cuplat.

Apăsați scurt butonul pentru o deschidere treptată. Pentru deschidere automată, țineți butonul apăsat.

Pentru ridicare:

Când trapa este închisă, apăsați butonul ☀️. Trapa este ridicată în spate.

Pentru deblocare:

Apăsați butonul ☒ din nou când trapa este ridicată. Trapa de acoperiș se deschide complet în mod automat.

Pentru închidere:

Țineți butonul □ apăsat până când trapa de acoperiș se închide complet.

Notă

- Dacă trapa de acoperiș este udă, ridicați mai întâi trapa pentru a permite scurgerea apei și apoi deschideți-o.
- La utilizarea unui portbagaj de acoperiș *, verificați dacă există spațiu suficient de manevră pentru trapa de acoperiș, pentru a evita deteriorarea acesteia. Trapa de acoperiș poate fi doar înclinată.

Supraîncărcare

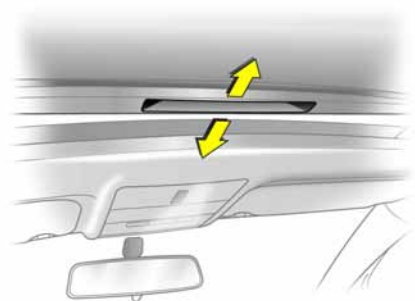
Dacă sistemul sesizează o suprasarcină, se întrerupe alimentarea cu curent pentru o scurtă perioadă de timp.

Sistemul este protejat de siguranțe situate pe panoul de siguranțe – vezi pagina 222.

Defecțiuni

Dacă funcționarea normală a trapei nu este garantată. Activați unitatea electronică astfel:

1. Cuplați contactul.
2. Închideți trapa și apăsați continuu butonul ☐ timp de minimum 10 secunde.



18372 S

Parasolar

Indiferent că trapa de acoperiș este închisă sau deschisă, parasolarul poate fi deschis/închis manual.

Sistem de control al climatizării

Fante de aer	124
Lunetă încălzită, oglinzi exterioare încălzite *	124
Scaune față încălzite *.....	125
Volan încălzit *, scaun șofer încălzit *..	125
Sistemul de încălzire și ventilație	126
Sistemul de climatizare *.....	129
Sistemul electronic de climatizare *.....	132
Admisia aerului din exterior	138
Filtrul de polen.....	138
Notă	138
Întreținerea	139



18203 S

Sistemul de încălzire și ventilație, sistemul de aer condiționat *

Ventilația, încălzirea și răcirea * sunt integrate într-o singură unitate, concepută să vă asigure confortul, indiferent de anotimp, vreme sau temperatură exterioară.

Când răcirea * este activată, aerul este răcit și deshidratat.

Unitatea de încălzire încălzește aerul în toate modurile de funcționare conform necesităților, în funcție de poziția comutatorului de reglare a temperaturii. Cantitatea și direcția aerului poate fi reglată cu ajutorul orificiilor de ventilație, conform necesităților.



18204

Butoanele pentru răcirea ❄️ și recircularea aerului 🔄 sunt prezente numai la versiunile dotate cu sistem opțional de aer condiționat ❄️.

Sistem de aer condiționat ❄️
– vezi pagina 129.



18205

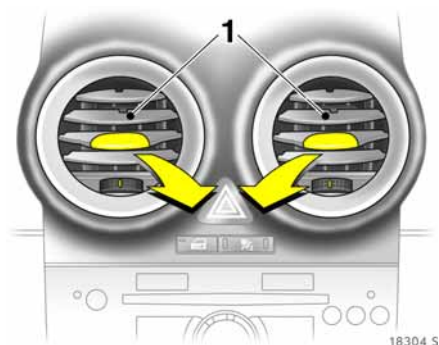
Sistemul electronic de climatizare ❄️

Oferă un confort superior în interiorul vehiculului indiferent de condițiile exterioare.

Pentru a asigura un climat constant și confortabil în autovehicul, temperatura, debitul și distribuția aerului admis sunt adaptate automat în funcție de condițiile atmosferice din exterior și temperatura curentă din autovehicul.

Valorile setate apar pe afișajul pentru informații.

Sistemul electronic de climatizare
– vezi pagina 132.



Fante de aer

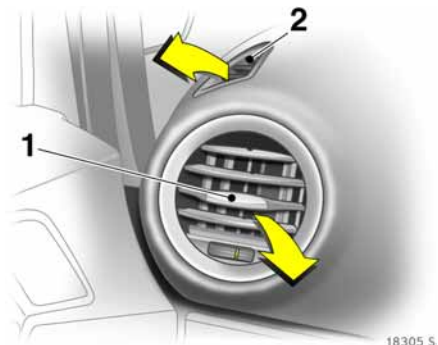
Ventilație plăcută în habitaclu controlată prin poziția comutatorului de temperatură.

Pentru a crește admisia de aer, reglați ventilatorul la o viteză mai mare și rotiți butonul de reglare a distribuției aerului în poziția  sau .

Fante de ventilație centrale și laterale (1)

Reglați direcția fluxului de aer prin rotirea butonul de reglare din dreapta spre stânga și ridicați/coborâți grilele orizontale.

Fantele laterale de ventilație pot fi îndreptate spre geamurile laterale, venind în sprijinul fantei pentru dezaburirea parbrizului (2).



Pentru a închide fanta de ventilație, rotiți complet butonul de reglare spre stânga sau spre dreapta.

Duzele pentru dezghețarea parbrizului (2)

Rotiți butonul de distribuție a aerului în poziția .

Aerul este dirijat spre parbriz și geamurile portierelor.

Orificiile de ventilație suplimentare

Aflate sub parbriz și în zona de sub bord.



Lunetă încălzită, oglinzi exterioare încălzite *

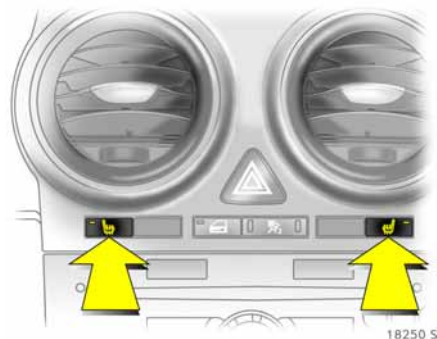
Când contactul este cuplat, dispozitivele pentru încălzirea lunetei și a oglinzilor exterioare se activează prin apăsarea butonului .

LED  aprins: dispozitivele pentru încălzirea lunetei și a oglinzilor exterioare sunt activate.

LED  stins: dispozitivele pentru încălzirea lunetei și a oglinzilor exterioare sunt dezactivate.

Încălzirea funcționează când motorul este pornit și este oprit automat după aproximativ 15 minute.

Autovehiculele cu filtru de motorină * încălzirea lunetei va fi pornită automat în timpul curățării filtrului.



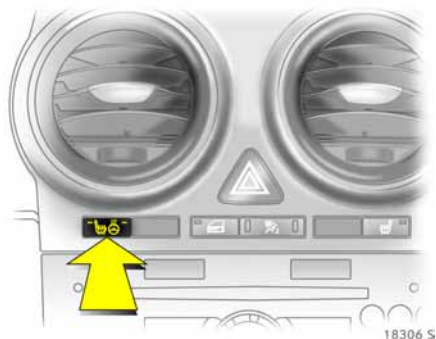
Scaune față încălzite *

Când contactul este cuplat, dispozitivele pentru încălzirea scaunelor din față se activează prin apăsarea butonului .

LED  aprins: dispozitivul pentru încălzirea scaunului față corespunzător este activat.

Nici un LED aprins: dispozitivele pentru încălzirea scaunelor față sunt dezactivate.

Încălzirea scaunelor funcționează numai când motorul este pornit.



Volan încălzit *, scaun șofer încălzit *

Când contactul este cuplat, sistemele de încălzire a volanului și/sau a scaunului șoferului se activează prin apăsarea butonului corespunzător  o dată sau de mai multe ori.

LED  aprins: scaunul șoferului este încălzit.

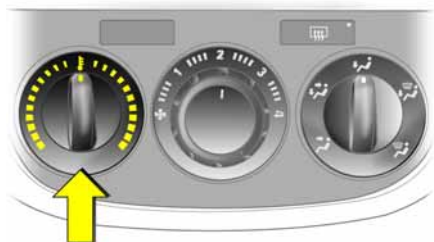
LED-urile  și  aprinse: volanul și scaunul șoferului sunt încălzite.



LED  aprins: volanul este încălzit.

Nici un LED aprins: nici volanul și nici scaunul șoferului nu sunt încălzite.

Când motorul funcționează, volanul este încălzit pe porțiunile marcate în ilustrație.



18208 €

Sistemul de încălzire și ventilație

Selectorul rotativ din stânga: Temperatura

Rotiți către dreapta = aer cald

Rotiți către stânga = aer rece



18209 €

Selectorul rotativ din centru: Fluxul de aer

Patru trepte de ventilație:

✖ = dezactivat

4 = debit maxim de aer

Debitul aerului depinde de ventilator. Din acest motiv, este recomandat ca ventilatorul să fie pornit și pe timpul călătoriei.



18207 €

Selectorul rotativ din dreapta: Distribuția aerului

↗ către zona superioară a habitaculului prin fantele de ventilație reglabile

↖ spre zona superioară a habitaculului, prin fantele de ventilație reglabile, și spre zona inferioară a habitaculului

↘ spre zona inferioară a habitaculului

↖ către parbriz, geamurile laterale din față și zona inferioară a habitaculului

↗ către parbriz și geamurile laterale din față

Sunt posibile reglări intermediare.

Deschideți orificiile de ventilație când selectorul este în poziția ↖ sau ↗.



18210 S

Ventilația

- Reglați temperatura la valoarea dorită.
- Reglați ventilatorul la valoarea dorită.
- Pentru ventilație maximă în zona superioară a habitaculului: reglați butonul pentru distribuția aerului în poziția , deschideți toate fantele de ventilație – vezi pagina 124,
- Pentru ventilație în zona inferioară a habitaculului: Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția ,
- Pentru ventilație simultană spre zona capului și podea: Aduceți selectorul pentru distribuția aerului în poziția .

Încălzirea

Capacitatea de încălzire depinde de temperatura lichidului de răcire, ca urmare randamentul maxim va fi atins numai când motorul este cald.

Pentru încălzirea rapidă a habitaculului:

- Rotiți complet butonul pentru reglarea temperaturii spre dreapta,
- Reglați ventilatorul la o viteză mai mare 3.
- Deschideți fantele de ventilație
- Rotiți butonul pentru distribuția aerului în poziția dorită, de preferat în poziția  – vezi pagina 126.

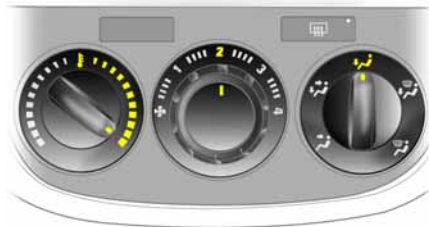
Vehicule dotate cu sistem de încălzire rapidă  În funcție de temperatura exterioară și de temperatura motorului, habitacul poate fi mai repede încălzit cu ajutorul dispozitivului electric de încălzire suplimentar.

Sistemul de încălzire rapidă se activează în mod automat.



Confortul și dispoziția generală al pasagerilor depind în mare măsură de reglarea adecvată a ventilației și a încălzirii.

Pentru a obține o temperatură plăcută „răcoare la nivelul capului și căldură la nivelul picioarelor, reglați butonul pentru distribuția aerului în poziția  sau , rotiți butonul pentru reglarea temperaturii în poziția dorită (direcționați fantele de ventilație spre zona centrală).



18211 S

Încălzirea zonei inferioare a habitaculului

- Rotiți butonul pentru reglarea temperaturii spre dreapta.
- Porniți ventilatorul.
- Setați butonul de ventilație în poziția ,



18212 S

Dezaburirea și dezghețarea geamurilor

Avertisment

Nerespectarea instrucțiunilor poate conduce la aburirea sau înghețarea geamurilor și la posibile accidente datorită vizibilității reduse.

Geamurile aburite sau înghețate, de ex., datorită vremii umede, ștergerii cu cârpă udă sau temperaturii exterioare scăzute:

- Rotiți butonul pentru reglarea temperaturii în sens orar atât cât permite (cald).
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză **3** sau **4**,
- Rotiți butonul de distribuție a aerului în poziția .
- Deschideți fantele de ventilație laterale după necesitate și direcționați aerul către geamuri.
- Activați dispozitivul de încălzire a lunetei .

Pentru încălzirea simultană a zonei inferioare a habitaculului, mutați selectorul pentru distribuția aerului în poziția .

Sistemul de climatizare *

Suplimentar sistemelor de încălzire și ventilație, sistemul de aer condiționat răcește și elimină umezeala din aerul admis.

Dacă nu este necesară răcirea sau uscarea aerului, dezactivați funcția de răcire pentru a economisi combustibil.

Funcția de răcire a aerului se dezactivează automat la temperaturi exterioare scăzute.



18213 S

Răcirea

Utilizați-l numai cu motorul pornit și ventilatorul în funcțiune:

Activat = Apăsăți butonul 

Dezactivat = Apăsăți butonul  din nou

Lampa de control integrată în butonul de pornire.



18214 S

Sistemul de recirculare a aerului

Butonul pentru recirculare aer este utilizat pentru setarea sistemului de ventilație în modul recirculare aer (lampa de control integrată în buton).

Dacă în habitacul pătrunde fum sau miros neplăcut din exterior: activați temporar sistemul de recirculare a aerului.

La temperaturi exterioare ridicate, pentru a răcori mai mult aerul din habitacul, selectați modul de recirculare a aerului.

Sistemul de recirculare a aerului scade la minimum cantitatea de aer admis din exterior. Umiditatea aerului din interior crește și geamurile se pot aburi. Calitatea aerului din interior se deteriorează, ceea ce poate cauza somnolență pasagerilor.

Butonul de reglare a distribuției aerului în poziția sistemul de recirculare a aerului este dezactivat în mod automat pentru a face posibilă dezaburirea rapidă a geamurilor.



18215 S

Reglare pentru confort

- Reglați răcirea conform preferințelor,
- Sistemul de recirculare a aerului oprit.
- Setați butonul pentru reglarea temperaturii după dorință.
- Porniți ventilatorul la treapta de viteză dorită
- Mutați selectorul pentru distribuția aerului în poziția sau
- Deschideți fantele de ventilație după necesități și/sau direcționale.

Selectați ultima poziție a butonului pentru reglarea temperaturii: fluxul de aer cald spre zona de sub bord iar fluxul de aer mai rece spre zona superioară, cu flux de aer mai cald prin fantele laterale și aer mai rece prin fantele centrale.



18216 S

Răcire maximă

Deschideți geamurile și trapa * pentru o scurtă perioadă, pentru ca aerul cald să fie evacuat rapid.

- Funcția de răcire a aerului * activată.
- Activați modul de recirculare a aerului.
- Rotiți butonul de temperatură spre dreapta până la finalul cursei (rece)
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză 4,
- Reglați comutatorul de distribuție a aerului în poziția fan.
- Deschideți toate orificiile de ventilație.



18217 S

Dezaburirea și dezghețarea geamurilor

Avertisment

Nerespectarea instrucțiunilor poate conduce la aburirea sau înghețarea geamurilor și la posibile accidente datorită vizibilității reduse.

Geamurile aburite sau înghețate, de ex., datorită vremii umede, ștergerii cu cârpă udă sau temperaturii exterioare scăzute:

- Funcția de răcire a aerului * activată.
- Rotiți selectorul de temperatură spre în sens orar.
- Reglați ventilatorul la treapta de viteză 4,
- Rotiți butonul de distribuție a aerului în poziția fan.
- Deschideți fantele de ventilație laterale după necesitate și direcționați aerul către geamuri.
- Activați dispozitivul de încălzire a lunetei.

Sistemul electronic de climatizare *

Asigură un confort interior superior indiferent de condițiile meteorologice, temperatura exterioară sau anotimp.

Pentru a asigura un climat constant și confortabil în autovehicul, temperatura, debitul și distribuția aerului sunt controlate automat în funcție de condițiile meteo din exterior.

Schimbările de temperatură datorate influențelor externe, cum ar de exemplu razele solare, sunt compensate automat.

Datele sunt prezentate pe afișajul pentru informații. Modificarea setărilor este indicată scurt pe afișajul pentru informații, suprapunându-se peste meniul afișat curent.

Afișajul poate varia în funcție de tipul de prezentare – vezi pagina 40.

Setările sistemului de climatizare sunt memorate de cheie în momentul blocării vehiculului, vezi „Cheie personalizată”, pagina 68.

Sunt memorate setări diferite pentru fiecare telecomandă. Folosirea telecomenzii va activa setările memorate de aceasta.

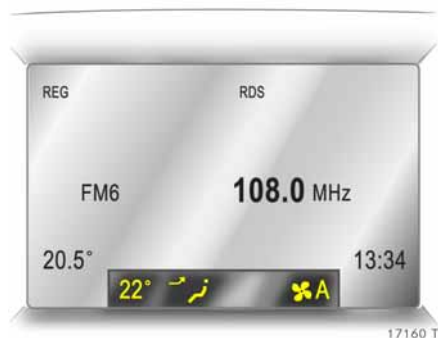


18205 S

Setările manuale, de exemplu funcționarea fără răcire și distribuția aerului pot fi selectate din meniul – vezi pagina 134.

Când răcirea (compresorul AC) este activă, aerul este răcit și uscat.

Filtrul de polen reține praful, fumul, polenul și sporii din aerul admis din exterior.



Când selectați modul de funcționare automată, sistemul electronic de climatizare selectează setările optime pentru aproape toate condițiile. Dacă este necesar, setările automate pot fi modificate manual.

Sistemul de climatizare este complet funcțional numai când motorul este pornit.

Răcirea (compresorul AC) este dezactivată automat când temperatura exterioară este scăzută.



Modul automat

Setările de bază pentru confort maxim:

- Apăsați butonul **AUTO**.
- Deschideți toate orificiile de ventilație.
- Activarea compresorului de aer condiționat – vezi pagina 136,
- Preselețați temperatura la 22 °C prin intermediul butonului rotativ din stânga.

Temperatura poate fi reglată și la valori mai ridicate sau mai scăzute, în funcție de necesități.

Oprirea compresorului de aer condiționat (**Eco** apare pe afișaj) poate reduce confortul și afecta siguranța – vezi pagina 136.

Toate orificiile de ventilație sunt acționate automat în modul automat. Din acest motiv, orificiile de ventilație trebuie să fie întotdeauna deschise – vezi pagina 124.



Temperatura prestabilită

Butonul rotativ din stânga poate fi utilizat pentru setarea temperaturii între 16 °C și 28 °C.

Din motive de confort, temperatura poate fi modificată în trepte mici.

Vehicule dotate cu sistem de încălzire rapidă ❄️ În funcție de temperatura exterioară și de temperatura motorului, habitacul poate fi mai repede încălzit cu ajutorul dispozitivului electric de încălzire suplimentar.

Sistemul de încălzire rapidă se activează în mod automat.

Dacă temperatura este reglată sub 16 °C, pe afișaj apare **Lo**: sistemul de climatizare funcționează permanent la capacitate maximă de răcire. Temperatura nu este reglată.

Dacă temperatura este reglată peste 28 °C, pe afișaj apare **Hi**: sistemul de climatizare funcționează permanent cu capacitate maximă de încălzire. Temperatura nu este reglată.



Setările manuale

În anumite condiții (de exemplu, în cazul înghețării sau aburirii geamurilor), funcționarea sistemului electronic de climatizare poate fi modificată manual.

Setările sistemului electronic de control al climatizării pot fi modificate prin intermediul butonului rotativ central, al butoanelor și al meniurilor afișate.

Apăsați butonul rotativ central pentru apelarea meniurilor. Este afișat meniul pentru setările manuale ale sistemului de control al climatizării.



Opțiunile sunt marcate individual prin rotirea butonului rotativ central și selectate prin apăsarea acestuia. Selectarea anumitor opțiuni de meniu prin apăsarea butonului antrenează afișarea unui submeniu ❁.

Pentru a ieși dintr-un meniu, rotiți butonul central spre stânga sau spre dreapta până la **Return (revenire)** sau **Main (meniu principal)** și selectați.



Dezaburirea și dezghețarea geamurilor

⚠️ Avertisment

Nerespectarea instrucțiunilor poate conduce la aburirea sau înghețarea geamurilor și la posibile accidente datorită vizibilității reduse.

Geamurile aburite sau înghețate, de ex., datorită vremii umede, ștergerii cu cârpă udă sau temperaturii exterioare scăzute:

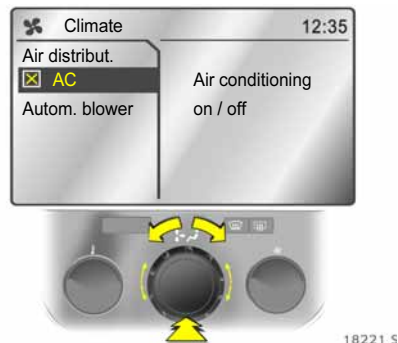
Apăsați butonul ❁. Este afișat simbolul ❁: lampa de control integrată în buton luminează.

Temperatura și distribuția aerului sunt reglate în mod automat, ventilația funcționează la viteză maximă iar geamurile sunt dezghețate sau dezaburite rapid.

Ventilația poate fi amplificată sau diminuată prin rotirea butonului rotativ din dreapta.

Pentru a reveni la modul automat: apăsați butonul ❁ sau **AUTO**.

Încălzirea lunetei – vezi pagina 124.



Pornirea și oprirea compresorului de aer condiționat

Dacă nivelul dorit de răcire sau uscare a fost atins, opriți compresorul de condiționare a aerului (economie maximă de energie): Marcați opțiunea **AC** din meniul pentru setări manuale și selectați prin apăsare. Pe afișaj apare simbolul **ECO**.

Aerul admis nu este răcit și nici deshidratat. Din acest motiv, nivelul de confort din interior oferit de sistemul electronic de climatizare scade. Acest lucru poate cauza, de exemplu, aburirea geamurilor.

Pentru a porni răcirea: Selectați opțiunea **AC** din meniul pentru setări manuale și apăsați pentru a activa modul răcire.



Distribuția aerului

Apăsați butonul rotativ central. Setările posibile pentru distribuția aerului apar succesiv pe afișajul pentru informații.

Distribuția aerului poate fi de asemenea reglată prin intermediul meniului

Air distribut. (Distrib. aer):

- În sus Distribuția aerului spre parbriz și geamurile față
- Central Distribuția aerului către ocupanții autovehiculului prin fantele de ventilație frontale reglabile
- În jos Distribuția aerului spre zona inferioară a habitaculului

Revenirea la modul automat de distribuție a aerului: Dezactivați setarea corespunzătoare sau apăsați butonul **AUTO**.



Fluxul de aer

Rotiți butonul rotativ spre dreapta sau spre stânga. Treapta de viteză a ventilatorului selectată este indicată pe afișaj prin simbolul **✱** și numărul asociat.

La treapta **0** de viteză, atât ventilatorul, cât și răcirea (compresorul de climatizare), sunt oprite.

Pentru a reveni la modul automat: Apăsați butonul **AUTO**.



Reglarea ventilatorului în mod automat *

În modul automat, reglarea vitezei ventilatorului poate fi modificată.

Selectați opțiunea **Automatic blower (Ventilator automat)** în meniul pentru setări manuale și selectați reglarea dorită.

În funcție de setarea selectată, debitul de aer ventilat și nivelul de zgomot vor crește.



Sistemul de recirculare a aerului

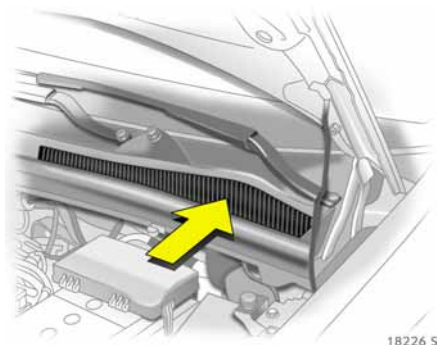
Sistemul de circulare a aerului previne intrarea aerului din exterior și recirculă aerul din habitacul.

Apăsăți butonul , lampa de control integrată se aprinde.

Sistemul de recirculare a aerului reduce cantitatea aerului intrat în habitacul. Calitatea aerului din interior se deteriorează, ceea ce poate cauza somnolență pasagerilor. Umiditatea aerului din interior crește și geamurile se pot aburi. Din acest motiv, se recomandă ca funcția manuală de recirculare a aerului să fie pornită numai pentru o perioadă scurtă.

Pentru dezactivarea modului de recirculare a aerului:

Apăsăți butonul  din nou. Lampa de control integrată în buton se va stinge.



Admisia aerului din exterior

Fantele de admisie a aerului situate între capota motorului și parbriz trebuie menținute curate pentru a permite admisia aerului. Îndepărtați praful, frunzele sau zăpada.

Filtrul de polen

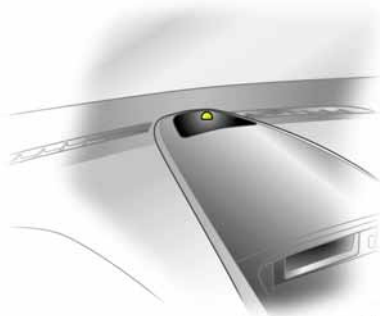
Filtrul de polen reține praful, funingina, polenul și sporii din aerul admis din exterior. Stratul de carbon activ *elimină mirosurile și noxele din aerul ambiant.

Filtrul de polen trebuie înlocuit la intervalele specificate în carnetul de service.

Notă

Dacă pe vreme umeză parbrizul este aburit, setați temporar sistemul conform celor descrise în paragraful „Dezaburirea și dezghețarea geamurilor” – vezi paginile 128, 131 și 135.

Răcirea *este mai eficientă dacă geamurile sunt închise. Dacă vehiculul a fost parcat într-o zonă expusă la lumina puternică a soarelui și temperatura din habitacul a crescut foarte mult, deschideți geamurile și trapa de acoperiș *pentru a permite aerului fierbinte din interior să iasă.



18368 S

Când răcirea ✱ (compresorul de răcire) este pornită se formează apă de condens, care este evacuat sub autovehicul

Pentru a preveni înghețarea evaporatorului componentei de răcire datorită absenței ventilației, cel puțin unul dintre orificiile de ventilație trebuie să fie deschis când componenta de răcire ✱ este activă.

Funcția de răcire a aerului se dezactivează automat la temperaturi exterioare scăzute.

Pentru funcționarea optimă a sistemului de climatizare ✱, nu acoperiți senzorul localizat pe planșa de bord, vezi ilustrația de mai sus.

Întreținerea

Pentru a asigura permanența funcționării eficiente a compresorului de condiționarea aerului ✱, aceasta trebuie pornit lunar timp de câteva minute, indiferent de vreme și anotimp. Dacă există în dotare, sistemul de climatizare realizează automat această operațiune în timpul deplasării autovehiculului. Funcționarea compresorului AC este imposibilă când temperatura exterioară este scăzută.

În cazul apariției unei defecțiuni, apălați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Transmisie Easytronic

Afișaj transmisie	140
Pornirea motorului	141
Utilizarea transmisiei Easytronic prin intermediul selectorului de viteze.....	141
Deplasați maneta selectorului de viteze în poziția N.....	141
Pornire	142
Programele de schimbare a treptelor de viteză controlate electronic.....	143
Mod sport 	143
Programul de iarnă 	144
Funcția Kickdown	144
Frâna de motor	145
Oprirea autovehiculului	146
Parcarea vehiculului.....	146
Balansarea autovehiculului.....	145
Manevrarea autovehiculului	145
Defecțiune.....	146
Întreruperea alimentării cu energie	147

Transmisie Easytronic *

Transmisia automată Easytronic permite schimbarea manuală (mod manual) sau automată (mod automat) a treptelor de viteză, ambele moduri beneficiind de controlul automat al ambreiajului.

Avertisment

Neluarea în considerare a acestor instrucțiuni poate provoca accidentări sau pericol de moarte.



Afișaj transmisie

Arată modul curent selectat și treapta de viteză selectată.

Afișajul clipește câteva secunde dacă este selectată poziția **A**, **M** sau **R** cu motorul funcționând și fără a apăsa frâna de picior.

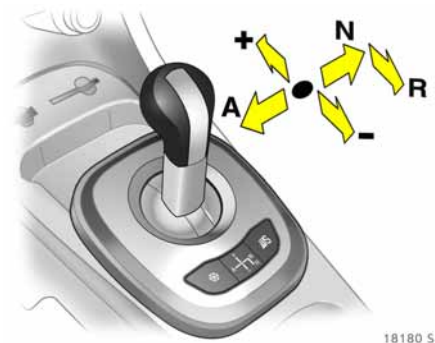


Pornirea motorului

Când porniți motorul, țineți pedala de frână apăsată. Motorul poate fi pornit numai dacă este apăsată pedala de frână. Simbolul „N” apare pe afișajul transmisiei. Dacă pedala de frână nu este apăsată, lampa de control  din planșa de bord se aprinde și în același timp simbolul „N” clipește pe afișajul transmisiei. Motorul nu va porni.

Dacă stopurile de frână nu funcționează, motorul nu pornește.

Înainte de a porni motorul trebuie selectată poziția neutră. Dacă este selectată altă treaptă de viteză, transmisia va comuta în mod automat în poziția neutră (N) când pedala de frână este apăsată înainte de a porni motorul. Acest fapt poate întârzia puțin procesul de pornire a vehiculului.



Utilizarea transmisiei Easytronic prin intermediul selectorului de viteze

Deplasați întotdeauna selectorul până la capăt, în direcția corespunzătoare. După eliberare, acesta va reveni automat în poziția centrală. Urmăriți indicatorul treaptă de viteză/mod de pe afișajul transmisiei.

Deplasați maneta selectorului de viteze în poziția N

Poziția neutră.



18433 S

Pornire

Apăsați pedala de frână, eliberați frâna de mână, aduceți selectorul de viteze în poziția **A**, **+** sau **-**. Astfel transmisia Easytronic va comuta în modul automat și va angaja treapta unu de viteză (sau treapta doi, când programul de iarnă este activat). Simbolul „A” apare pe afișajul transmisiei.

Autovehiculul se pune în mișcare încet, la eliberarea pedalei de frână.

Este posibilă pornirea și fără apăsarea pedalei de frână dacă pedala de accelerație este apăsată imediat după deplasarea selectorului de viteze. Dacă nu accelerați sau dacă nu apăsați pedala de frână, nu se va cupla nici o treaptă de viteză și simbolul „A” va fi afișat intermitent. După câteva secunde, se va afișa din nou simbolul „N”. Demarați repetând procedura descrisă anterior.

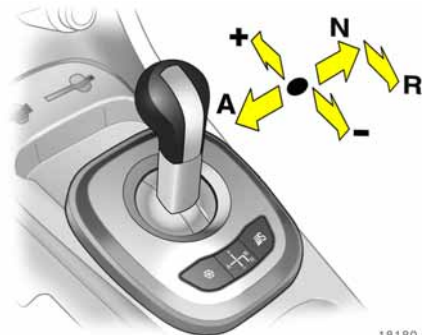
În modul Automat, selectarea altor trepte se realizează automat, indiferent de condițiile de conducere.

Mutați schimbătorul de viteze în poziția A

Schimbarea între modurile manuale și automate.

În modul manual, treptele de viteză pot fi selectate manual. Afișajul transmisiei indică treapta de viteză selectată curent.

Dacă turația motorului este prea scăzută, cutia de viteză Easytronic comută în mod automat într-o treaptă inferioară de viteză, chiar și în modul manual. Acest lucru previne oprirea motorului.



18180 S

Deplasați maneta selectorului spre + sau -

- +** Comută într-o treaptă superioară de viteză.
- Comută într-o treaptă inferioară de viteză.

Dacă este selectată o treaptă superioară când viteza de mers este scăzută, sau o treaptă inferioară la o viteză prea ridicată, nu se efectuează comutarea. Acest lucru împiedică funcționarea motorului la o turație prea ridicată sau prea scăzută.

Treptele de viteză pot fi sărite prin acționarea repetată a selectorului la intervale scurte.

Dacă autovehiculul este în modul automat, la mutarea selectorului de viteze în poziția **+** sau **-** transmisia Easytronic comută în modul manual și selectează o treaptă superioară sau inferioară de viteză. Treapta de viteză selectată este indicată pe afișajul transmisiei.

Deplasați selectorul spre poziția R

Treapta marșarier: Selectați treapta de marșarier numai dacă autovehiculul staționează.

Apăsați pedala de frână, eliberați frâna de mână, deplasați selectorul spre **R**. Este selectată treapta de marșarier. Pe afișajul transmisiei apare simbolul „R”.

Autovehiculul se pune în mișcare încet, la eliberarea pedalei de frână.

Este posibilă punerea în mișcare a autovehiculului în marșarier fără utilizarea frânei de serviciu dacă pedala de accelerație este acționată imediat după deplasarea manetei schimbătorului. Dacă nu accelerați sau dacă nu apăsați pedala de frână, nu se va cupla nici o treaptă de viteză și simbolul „R” va fi afișat intermitent. După câteva secunde, se va afișa din nou simbolul „N”. Demarați repetând procedura descrisă anterior.

Programele de schimbare a treptelor de viteză controlate electronic

- Prin schimbarea întârziată a treptelor (la turații mai mari ale motorului) după pornirea la rece, programul de control al temperaturii de funcționare aduce automat și rapid catalizatorul la temperatura necesară pentru reducerea optimă a poluării.
- Programele adaptive modifică automat schimbarea treptelor de viteză în funcție de condițiile de conducere, de exemplu când autovehiculul tractează o rulotă/remorcă, rulează cu o sarcină mare sau rulează în pantă.
- Programul sport: apăsați butonul  – vezi coloana următoare.
- Programul de iarnă: Apăsați butonul  – vezi pagina următoare.



18228 S

Mod sport

Când modul sport este activat, comutarea vitezelor se face mai repede și la turații mai mari ale motorului, dar nu când sistemul de control al vitezei de croazieră este activat.

Modul sport este dezactivat prin:

- o nouă apăsare a butonului ,
- decuplarea contactului,
- activarea programului de iarnă .

Dacă transmisia comută în modul manual când modul sport este activat, programul de iarnă este întrerupt. Modul sport este reactivat la revenirea la modul automat.



18229 S

Programul de iarnă ❄

În cazul apariției dificultăților la punerea în mișcare a autovehiculului pe carosabil alunecos, apăsați tasta ❄ (simbolul „A” și simbolul ❄ apar pe afișajul transmisiei). Transmisia Easytronic comută în modul automat și autovehiculul va porni în treapta a doua de viteză.

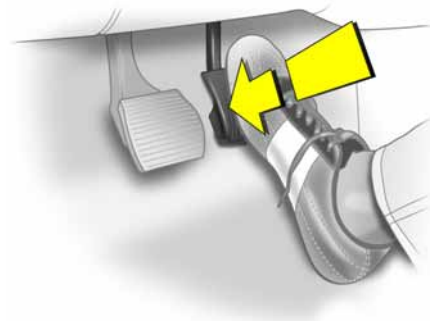
Programul de iarnă este dezactivat de:

- apăsarea butonului ❄ din nou,
- decuplarea contactului.

Pentru a proteja cutia de viteze Easytronic programul de iarnă se oprește în mod automat la temperaturile ridicate ale ambreiajului.

Activarea programului de iarnă va dezactiva modul sport, dacă acesta este selectat.

Dacă transmisia comută în modul manual când este activ programul de iarnă, acesta este întrerupt. Programul de iarnă este reactivat la revenirea în modul automat.



18451 S

Funcția Kickdown

Apăsarea pedalei dincolo de punctul de presiune: sub anumite turații, transmisia comută automat într-o treaptă de viteză inferioară. Puterea maximă al motorului este disponibilă pentru accelerare.

În timpul funcției kickdown nu este posibil schimbarea manuală a treptelor de viteză.

Dacă turația motorului se apropie de limita superioară, cutia de viteze trece într-o treaptă superioară în timpul utilizării funcției kickdown, chiar și în modul manual.

Fără funcția kickdown, această trecere automată nu este efectuată în modul automat.

Dacă este activat modul SPORT, roțile pot patina ușor la pornirea de pe loc cu funcția kickdown. Aceasta permite accelerarea la maxim a autovehiculului.

Frâna de motor

Modul automat

La conducerea autovehiculului pe pante descendente, transmisia Easytronic nu comută în trepte superioare de viteză decât la atingerea unor turații relativ ridicate ale motorului. La frânare, transmisia Easytronic comută într-o treaptă inferioară în timp util.

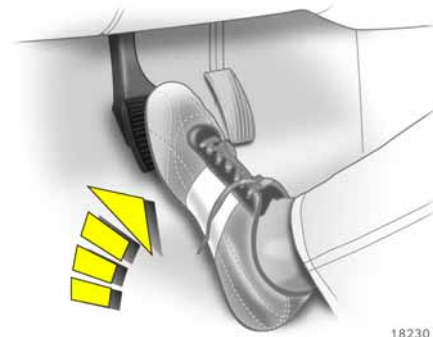
Modul manual:

Pentru a utiliza frâna de motor, selectați o treaptă inferioară de viteză la coborârea unei pante.

Balansarea autovehiculului

Dacă este necesară balansarea autovehiculului pentru eliberarea acestuia din nisip, noroi, zăpadă sau teren accidentat, aduceți selectorul între pozițiile **R** și **A** (sau + sau -) în mod repetat, apăsând ușor pedala de accelerație. Nu supratați motorul și evitați accelerarea bruscă.

Această procedură este valabilă numai în circumstanțele excepționale menționate mai sus.



Manevrarea autovehiculului

Pentru efectuarea manevrelor de deplasare spre înainte și spre înapoi la parcare autovehiculului sau intrarea în garaj, poate fi utilizată deplasarea lentă a autovehiculului la eliberarea frânei de serviciu când motorul funcționează la ralanti.

Nu acționați niciodată accelerația și frâna simultan.

Pentru a preveni deteriorarea transmisiei Easytronic, funcția de deplasare cu motorul la ralanti este dezactivată dacă temperatura ambreiului devine excesivă.

Oprirea autovehiculului

În modul automat sau manual, după oprirea autovehiculului se cuplează automat treapta 1 de viteză (treapta 2, dacă este activat modul de iarnă) și se eliberează ambreiajul. Dacă transmisia se află în poziția **R**, rămâne selectată treapta marșarier.

Se va auzi un semnal sonor la deschiderea ușii șoferului dacă motorul merge, este angajată o treaptă de viteză și pedala de frână nu este apăsată. Autovehiculul se pune în mișcare dacă frâna de mână nu este trasă. Aduceți selectorul în poziția **N** și trageți frâna de mână.

Când opriți în pantă, acționați frâna de mână sau apăsați pedala de frână. Pentru a preveni supraîncălzirea ambreiajului, nu ridicați turația motorului pentru a asigura funcționarea uniformă a acestuia la ralanti.

Pentru a preveni defectarea transmisiei Easytronic, ambreiajul cuplează automat când temperatura ambreiajului este foarte ridicată.

Opriți motorul dacă staționați pentru o perioadă mai lungă de timp, ex. în blocaje de trafic, treceri peste cale ferată.

Parcarea vehiculului

Înainte de părăsirea vehiculului:

- trageți frâna de mână
- scoateți cheia din contact.

Ultima treaptă selectată (indicată pe afișajul transmisiei) rămâne cuplată. Când este selectat **N**, nu este cuplată nici o treaptă.

Dacă contactul este decuplat, cutia de viteze Easytronic nu reacționează la manipularea manetei de selectare.

Blocați vehiculul. Blocați autovehiculul, în caz contrar bateria se poate descărca dacă autovehiculul este parcat pentru o perioadă mai lungă de timp.

Lampa de control  va clipi câteva secunde după decuplarea contactului, dacă nu a fost trasă frâna de mână.

Dacă motorul este oprit și nu este trasă frâna de mână, se aude un semnal sonor de avertizare, iar lampa de control  clipește la deschiderea ușii șoferului; cuplați contactul, selectați treapta de viteză, decuplați contactul și trageți frâna de mână.



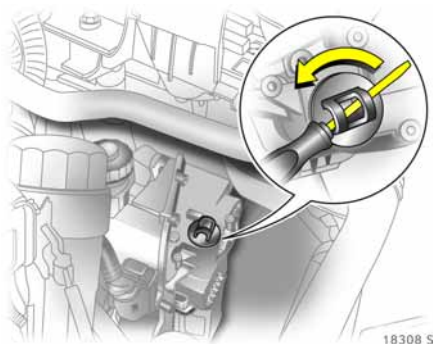
Defecțiune

Lampa de control  se aprinde în cazul apariției unei defecțiuni la transmisia Easytronic. În cazul unor defecțiuni grave, pe afișajul transmisiei apare în plus simbolul **F**.

Continuarea călătoriei este posibilă doar dacă se aprinde lampa de control . Modul manual nu mai poate fi selectat.

Dacă pe afișajul transmisiei apare simbolul **F**, nu este posibilă continuarea călătoriei.

Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Autodiagnosticarea integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.



Înteruperea alimentării cu energie

Ambreiajul nu poate fi decuplat dacă bateria este descărcată și o treaptă de viteză este selectată. Vehiculul nu se poate mișca.

Dacă bateria este descărcată, porniți autovehiculul prin intermediul cablurilor pentru pornire asistată – vezi pagina 206.

Dacă nu bateria descărcată este cauza întreruperii curentului, consultați un service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar scoaterea vehiculului din trafic, decuplați ambreiajul în modul următor.

1. Trageți frâna de mână și cuplați contactul.
2. Deschideți capota motorului și fixați tija de susținere.
3. Curățați Easytronic în zona capacului (vezi figura) astfel încât să nu poată să pătrundă murdărie în interior la scoaterea capacului.
4. Rotiți capacul pentru deschidere și scoateți prin tragere în sus – vezi figura.
5. Rotiți șurubul de reglare spre dreapta folosind o șurubelniță cu cap plat (trusa de scule a autovehiculului * – vezi pagina 212) până la capătul cursei. Ambreiajul a fost astfel decuplat.

Nu rotiți peste punctul de rezistență, acest lucru poate provoca defectarea Easytronic.

6. Remontați capacul curățat. Capacul trebuie să fie în contact direct cu carcasa.

Nu se admite tractarea vehiculului și pornirea motorului, cu ambreiajul astfel decuplat, cu toate că vehiculul poate fi mutat pe distanțe scurte.

Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Transmisie automată

Selectorul de viteze în pozițiile P, R și N	149
Treptele 3, 2, 1	149
Programele de schimbare a treptelor de viteză controlate electronic.....	150
Programul de iarnă 	150
Funcția Kickdown	151
Frână de motor	151
Balansarea autovehiculului.....	151
Manevrarea autovehiculului	151
Oprirea autovehiculului	152
Defecțiune.....	152
Întreruperea alimentării cu energie	153

Transmisia automată  permite comutarea automată.

Motorul poate fi pornit numai când selectorul de viteze este în poziția **P** sau **N**. Când porniți cu selectorul de viteze în poziția **N**, apăsați pedala de frână sau trageți frâna de mână. După pornirea motorului, înainte de selectarea unei viteze, acționați frâna. Nu accelerați în timpul selectării unei trepte de viteză. După selectarea treptei de viteză și după eliberarea frânei, vehiculul va începe să se „miște”. Nu acționați niciodată pedala de accelerație și pedala de frână simultan. Treapta curentă apare pe afișajul cutiei de viteze.

Avertisment

Neluarea în considerare a acestor instrucțiuni poate provoca accidente sau pericol de moarte.

Nu selectați decât pozițiile **3**, **2** sau **1** pentru a preveni trecerea automată într-o treaptă superioară, sau ca ajutor la frâna de motor.



Afișaj transmisie

Afișează modul sau treapta selectată în poziția din stânga a afișajului transmisiei. Treapta selectată de transmisie apare în poziția din dreapta a afișajului transmisiei.

P	Poziția de parcare.
R	Treapta marșarier:
N	Poziția neutră.
D	Conducere.
3, 2, 1	Treapta selectată  .



Selectorul de viteze în pozițiile P, R și N

- P** Poziția de parcare. Roțile din față blocate. Activați numai după oprirea autovehiculului și acționarea frânei de mână. Simbolul „P” apare pe afișajul transmisiei.
- R** Treapta marșarier: Se cuplează treapta numai dacă vehiculul este oprit. Simbolul „R” apare pe afișajul transmisiei.
- N** Poziția neutră sau punctul mort. Simbolul „N” apare pe afișajul transmisiei.
- D** Poziția pentru conducere normală în treptele de la 1 până la cea mai înaltă. Simbolul „D” și treapta curentă apar pe afișajul transmisiei.

Maneta selectorului poate fi deplasată din poziția **P** numai când contactul este cuplat și pedala de frână este apăsată (maneta selectorului este blocată).

Pentru a selecta poziția **P** sau **R**, apăsați butonul de pe selectorul de viteze.

Motorul poate fi pornit numai când selectorul este în poziția **P** sau **N**. Dacă este selectată poziția **N**, apăsați pedala de frână sau trageți frâna de mână înainte de a porni autovehiculul.

Nu accelerați în timpul procedurii de selectare.

Treptele 3, 2, 1

3, 2, 1 Transmisia nu comută mai sus de poziția selectată.

Apăsați butonul de pe maneta schimbătorului și selectați treapta **3** sau **1**.

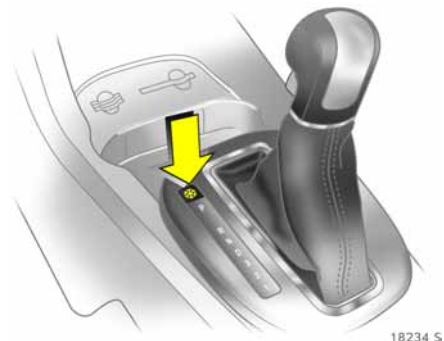
Treapta curentă apare pe afișajul transmisiei.

Programele de schimbare a treptelor de viteză controlate electronic

- Programul de iarnă: Apăsați butonul  – vezi pagina următoare.
 - Funcția de trecere automată în poziție neutră comută automat transmisia în poziția **N** pentru a reduce consumul de combustibil, de ex. la semafoare.
- Funcția de selectare automată a poziției neutre este activată dacă:
- selectorul de viteze se află în poziția **3**, **2** sau **1**
 - frâna de serviciu este apăsată,
 - autovehiculul staționează,
 - pedala de accelerație nu este apăsată,
 - temperatura uleiului de transmisie este peste 0 °C.

Imediat ce pedala de frâna este eliberată și pedala de accelerație apăsată, autovehiculul pornește în modul normal.

- Prin schimbarea întârziată a treptelor (la turații mai mari ale motorului) după pornirea la rece, programul de control al temperaturii aduce automat și rapid catalizatorul la temperatura necesară pentru reducerea optimă poluării.
- Programele adaptive modifică automat schimbarea treptelor de viteză în funcție de condițiile de rulare, de exemplu gradul mare de încărcare al autovehiculului sau conducerea acestuia pe pante.



Programul de iarnă

Apăsați butonul  dacă întâmpinați probleme la pornirea pe o suprafață alunecoasă.

Pentru activare

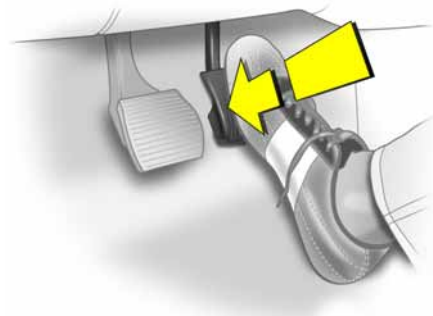
Programul de iarnă poate fi activat în treptele **P**, **R**, **N**, **D** și **3** (pe afișajul transmisiei se aprinde ). Autovehiculul pornește în treapta 3 de viteză.

Pentru dezactivare

Programul de iarnă este dezactivat prin:

- apăsarea butonului  din nou,
- schimbarea manuală în treapta de viteză **2** sau **1**,
- decuplarea contactului.

Pentru a preveni orice defecțiune, programul de iarnă este dezactivat automat în cazul în care temperatura uleiului transmisiei devine excesivă.



Funcția Kickdown

Apăsarea pedalei de accelerație dincolo de punctul de rezistență: în funcție de turația motorului, transmisia comută într-o treaptă inferioară. Puterea maximă al motorului este disponibilă pentru accelerare.

Frână de motor

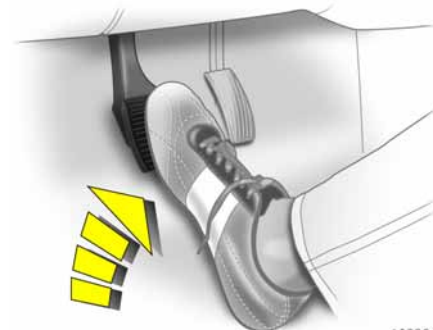
Pentru a utiliza efectul de frânare al motorului la coborârea unei pante, selectați gama de viteze **3, 2** sau, dacă este necesar, **1** în timp util.

Frânarea cea mai eficientă este obținută în gama **1**. Dacă treapta **1** este selectată la o viteză prea mare, transmisia rămâne în treapta a doua până când este atinsă turația de schimbare în treapta 1, ca rezultat al decelerării.

Balansarea autovehiculului

Dacă este necesară balansarea autovehiculului pentru eliberarea din nisip, noroi, zăpadă sau pentru a depăși o adâncitură în teren, deplasați alternativ maneta selectorului între pozițiile **D** și **R**, simultan cu apăsarea ușoară a pedalei de accelerație. Nu supraturați motorul și evitați accelerarea bruscă.

Această procedură se folosește numai în circumstanțele excepționale menționate mai sus.



Manevrarea autovehiculului

Pentru efectuarea manevrelor pe distanțe mici înainte și înapoi în timpul parcării sau la intrarea în garaj, deplasarea lentă autovehiculului cu motorul la ralanti poate fi utilizată prin eliberarea ușoară a pedalei de frână.

Nu acționați niciodată pedala de accelerație și cea de frână simultan.

Oprirea autovehiculului

Maneta selectorului poate fi lăsată în treapta de viteză selectată și cu motorul pornit.

Când opriți în pantă, acționați frâna de mână sau apăsați pedala de frână. Pentru a preveni supraîncălzirea transmisiei în timpul staționării autovehiculului cu o treaptă de viteză selectată, nu turați motorul pentru a asigura funcționarea uniformă la ralanti.

Opriți motorul dacă staționați pentru o perioadă mai lungă de timp, de exemplu, în blocaje de trafic sau la treceri de nivel.

Înainte de a părăsi vehiculul, trageți mai întâi frâna de mână și apoi selectați poziția **P**. Scoateți cheia din contact. Blocați vehiculul. Blocați autovehiculul, în caz contrar bateria se poate descărca dacă autovehiculul este parcat pentru o perioadă mai lungă de timp.

Cheia poate fi scoasă din contact numai dacă maneta selectorului se află în poziția **P**.



Defecțiune

Lampa de control  luminează după cuplarea contactului. Dacă nu se stinge după pornirea motorului, există o defecțiune la transmisia automată sau la sistemul electronic al motorului.

Transmisia nu mai schimbă treptele automat. Vehiculul poate fi condus în continuare.

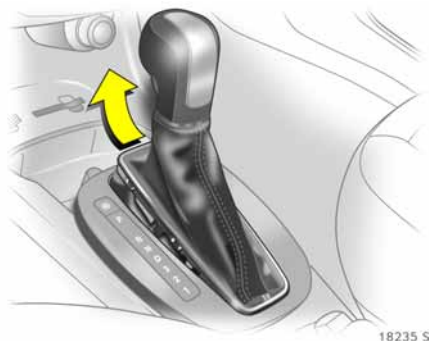
Treapta de viteză 2 nu mai este disponibilă. Treptele de viteză 1, 3 și 4 trebuie selectate manual prin intermediul manetei schimbătorului.

1 = prima treaptă

2 = treapta 3

3, D = treapta 4

Remediați defecțiunea. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.



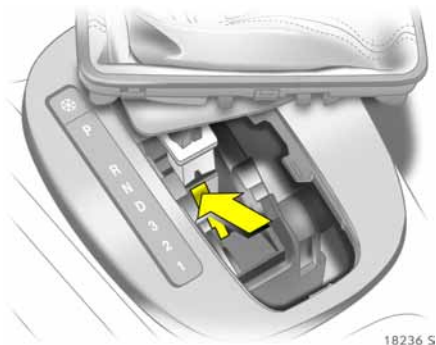
Înteruperea alimentării cu energie

Dacă bateria autovehiculului este descărcată, maneta selectorului nu poate fi deplasată din poziția **P**.

Dacă bateria este descărcată, porniți autovehiculul prin intermediul cablurilor pentru pornire asistată – vezi pagina 206.

Dacă nu bateria este cauza defecțiunii, eliberați maneta schimbătorului:

1. Trageți frâna de mână.
2. Ridicați manșonul selectorului de viteze de pe consola centrală și pliați-l în sus.



3. Împingeți pedica galbenă spre înainte cu o șurubelniță și deplasați maneta schimbătorului din poziția **P**.
4. Montați din nou manșonul manetei pe consola centrală.

Selectarea ulterioară a poziției **P** va bloca din nou maneta selectorului. Remediați cauza întreruperii alimentării cu energie. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.

Sugestii referitoare la conducerea autovehiculului

Primii 1000 km

Conduceți autovehiculul dumneavoastră cu diverse viteze de deplasare. Evitați accelerarea la maximum. Nu folosiți motorul cu turații scăzute.

Utilizați eficient toate treptele de viteză. Apăsăți pedala de accelerație maximum trei sferturi din cursa totală a pedalei, în toate treptele de viteză.

Nu conduceți autovehiculul cu mai mult de trei sferturi din viteza sa maximă.

Nu frânați excesiv dacă nu este necesar în primii 200 km.

Nu coborâți niciodată o pantă cu motorul oprit

Multe unități sunt nefuncționale în această situație (de exemplu, servofrâna, servodirecția electro-hidraulică). Conducerea în această manieră reprezintă un pericol pentru dumneavoastră și pentru ceilalți.

Sistemul de servofrână

Când motorul este oprit, după una sau două apăsări ale pedalei de frână, asistarea frânării nu mai este funcțională. Efectul de frânare nu este redus, însă frânarea necesită o forță considerabil mai mare.

Direcția servoasistată electro-hidraulic

Dacă direcția asistată nu funcționează, de exemplu, când vehiculul este tractat cu motorul oprit, autovehiculul poate fi manevrat, însă necesită un efort mult mai mare.

Conducerea pe teren muntos sau tractarea unei rulote/remorci

Ventilatorul de răcire este acționat electric. Ca atare, puterea sa de răcire este independentă de turația motorului.

Având în vedere cantitate considerabilă de căldură produsă în timpul urcării pantelor, nu schimbați într-o treaptă inferioară dacă vehiculul poate urca fără probleme panta într-o treaptă superioară.

Conducerea cu portbagaj superior încărcat

Nu depășiți sarcina maximă admisă pe portbagajul superior, vezi paginile 194, 271. Din motive de securitate, distribuiți sarcina uniform și ancorați-o corespunzător cu clemele de prindere, ca să nu alunece. Când vehiculul este încărcat verificați presiunea în anvelope. Nu depășiți viteza de 120 km/h. Verificați frecvent încărcătura și legăturile. Respectați normele în vigoare pe teritoriul țării unde circulați.

Oprirea motorului

Când opriți motorul, ventilatorul de răcire poate continua să funcționeze pentru un timp, până la răcirea motorului.

Dacă temperatura motorului este foarte mare, de exemplu, după conducerea pe teren montan: permiteți motorului să funcționeze la ralanti timp de două minute pentru a preveni acumularea căldurii.

Autovehiculele cu motoare turbo

După rularea cu turații ridicate sau cu sarcini mari, mențineți motorul la turații mici sau la ralanti timp de aproximativ 30 de secunde înaintea decuplării contactului, pentru a proteja sistemul de alimentare turbo.

Economisirea energiei – mai mulți kilometri

Vă rugăm respectați recomandările din pagina anterioară, referitoare la perioada de rodaj a autovehiculului, precum și sugestiile din paginile următoare, referitoare la economisirea energiei.

Conducerea economică și corectă din punct de vedere tehnic asigură o durabilitate și performanță maximă a autovehiculului dumneavoastră.

Frână prin inerție

Pompa de combustibil este automat oprită în timpul funcționării frânei de motor, de exemplu, la coborârea pantelor lungi și la frânarea îndelungată. Pentru a permite funcționarea frânei de motor, nu accelerați în timpul frânei de motor și nu apăsați pedala de ambreiaj. Pentru a preveni defectarea catalizatorului, frâna de motor este temporar dezactivată dacă temperatura catalizatorului este prea ridicată.

Autovehiculele cu motoare turbo

Dacă eliberați brusc pedala de accelerație se va auzi un sunet datorat fluxului de aer ce intră în sistemul de alimentare turbo.

Turația motorului

Conduceți cât mai mult cu turații scăzute ale motorului în fiecare treaptă de viteză.

Încălzirea

Încălziți motorul în timpul conducerii. Nu încălziți motorul lăsându-l să funcționeze în regim de ralanti. Nu accelerați la maxim până când motorul nu a atins temperatura normală de funcționare.

După pornirea la rece, transmisia automată * sau transmisia Easytronic * în modul automat comută în trepte superioare de viteză la creșterea turației motorului. Acest lucru permite catalizatorului să atingă rapid temperatura necesară pentru o reducere optimă a poluării.

Selectarea corectă a treptelor de viteză

Nu turați motorul când transmisia se află în poziția neutră sau într-o treaptă inferioară de viteză. Viteza excesivă în trepte inferioare de viteză, precum și conducerea cu opriri frecvente în trafic aglomerat amplifică uzura motorului și consumul de combustibil.

Schimbarea în treaptă inferioară

Când viteza de deplasare scade, schimbați în treapta de viteză inferioară imediat următoare. Nu lăsați ambreiajul să alunece când motorul funcționează la turații mari. Acest lucru este foarte important mai ales la urcarea pantelor.

Utilizarea ambreiajului

Întotdeauna apăsați pedala de ambreiaj la maxim pentru a preveni dificultățile de selectare ale treptei de viteză și deteriorarea cutiei de viteze.

În timpul conducerii nu folosiți pedala de ambreiaj pentru a vă odihni piciorul; acest lucru poate provoca uzura prematură a ambreiajului.

Ventilatorul de răcire

Ventilatorul de răcire este controlat de un termostat și din această cauză pornește numai dacă este necesar.

Autovehiculele cu filtru de motorină * Ventilatorul de răcire pornește automat la curățarea filtrului de particule.

Pedalele

Nu plasați în zona inferioară a habitaculului obiecte care pot aluneca sub pedale și pot limita cursa acestora.

Pentru a asigura cursa nestingherită a pedalei, nu amplasați covorașe în zona pedalelor.

Întreținerea bateriei

Când conduceți cu viteză redusă sau când autovehiculul staționează, în trafic urban lent sau ambuteiaje, opriți dacă este posibil toți consumatorii electrici a căror funcționare nu este necesară (de exemplu, încălzire lunetă, încălzire scaune).

Apăsați pedala de ambreiaj la pornire pentru a micșora suprasolicitarea demarorului și bateriei.

Economisirea combustibilului, Protejarea mediului

Tehnologie avansată

La proiectarea și fabricarea autovehiculului dumneavoastră, Opel folosește materiale ecologice, în general, materiale reciclabile. Metodele de fabricație utilizate pentru producerea autovehiculului dumneavoastră sunt de asemenea ecologice.

Prin reciclarea resturilor materiale din fabricație se închide bucla de utilizare a materialelor. Reducerea consumului de energie și de apă în timpul producției ne ajută să protejăm resursele naturale.

Proiectarea avansată la garantează că, la sfârșitul duratei de viață a autovehiculului, acesta poate fi ușor dezmembrat și materialele individuale se pot separa pentru a fi refolosite.

Materiale ca azbest și cadmiu nu sunt folosite. Agentul frigorific din sistemul de climatizare ❀ nu conține CFC (Clorofluorocarburi).

Noile tehnologii de vopsire utilizează apa ca solvent.

Reciclarea autovehiculului

Informații referitoare la centrele de reciclare, dezmembrări, recuperare puteți găsi pe site-ul www.opel.com.

Conducerea autovehiculului într-o manieră economică și ecologică

■ Nivelul de zgomot ridicat și emisiile ridicate de gaze sunt de multe ori consecințele conducerii autovehiculului fără a acorda atenție economisirii energiei și protejării mediului.

■ Ca atare, când conduceți aveți în vedere economisirea energiei:
„cât mai mulți kilometri cu cât mai puțin combustibil“.

Reduceți nivelul de zgomot și emisiile de noxe prin adoptarea unui stil de conducere care ține cont de mediul înconjurător. Este un lucru foarte valoros și îmbunătățește calitatea vieții.

Consumul de combustibil depinde în cea mai mare parte de stilul personal de conducere. Scopul indicațiilor de mai jos este să vă ajute în păstrarea consumului de combustibil la valori cât mai apropiate de valorile specificate – vezi pagina 268.

Verificați consumul de combustibil de fiecare dată când alimentați. Acest lucru facilitează detectarea din timp a oricărei nereguli care pot duce la creșterea consumului de combustibil.

Încălzirea

■ Accelerarea bruscă și încălzirea motorului la ralanti măresc consumul, emisia de gaze de eșapament, proporția noxelor din gazele de eșapament și nivelul de zgomot.

■ Puneți autovehiculul în mișcare cât mai curând posibil după pornirea motorului.

Viteză constantă

■ Conducerea impulsivă mărește semnificativ consumul de combustibil, emisia de gaze, volumul noxelor din gazele de eșapament și nivelul de zgomot.

■ Nu accelerați și frânați brusc dacă nu este necesar. Conduceți preventiv, cu o viteză uniformă.

Evitați pomirile de pe loc și opririle bruște frecvente, de exemplu, la semafoare, în trafic de scurtă distanță, sau cozi în trafic, prin planificare inteligentă. Alegeți drumuri cu o circulație fluentă.

Funcționarea în gol a motorului

■ Motorul consumă combustibil și la ralanti.

■ Dacă trebuie să așteptați mai mult de un minut, merită să opriți motorul. Din punct de vedere al consumului de combustibil, cinci minute de funcționare a motorului în regim de ralanti corespund aproximativ unui kilometru parcurs.

Frână prin inerție

- Alimentarea cu combustibil este întreruptă automat la frâna de motor, de exemplu, la coborârea unor pante lungi sau la frânare – vezi pagina 155.
- Pentru a permite funcționarea frânei de motor, întreruperea consumului de combustibil și, în consecință, economisirea acestuia, nu accelerați și nu debreiați în timpul utilizării frânei de motor.

Selectarea corectă a treptelor de viteză

- Turația mare poate cauza uzura motorului și creșterea consumului de combustibil.
- Nu turați motorul. Evitați turațiile mari ale motorului.

Utilizarea tahometrului ajută la economisirea combustibilului. Conduceți cât mai mult la turații scăzute ale motorului în fiecare treaptă de viteză, pe cât posibil, cu viteză uniformă. Conduceți cât mai mult în treapta maximă de viteză, selectați cât mai curând posibil treapta superioară imediat următoare, și schimbați într-o treapta inferioară numai dacă motorul nu mai funcționează uniform.

Viteză mare

- Cu cât viteza este mai ridicată, cu atât cresc consumul de combustibil și nivelul de zgomot. Deplasarea cu viteză maximă crește drastic consumul de combustibil, precum și nivelul emisiilor de noxe și nivelul poluării sonore.

- Eliberarea ușoară a pedalei de accelerație are ca rezultat un consum mai mic fără scăderea semnificativă de viteză.

Conducerea cu aproximativ trei sferturi din viteza maximă nominală antrenează o reducere cu 50 % a consumului de combustibil, fără o pierdere semnificativă de timp.

Presiunea în anvelope

- Presiunea necorespunzătoare în anvelope, prin forța de frecare ridicată în timpul rulării, antrenează majorarea costurilor de exploatare a autovehiculului în două moduri: Consum de combustibil mai mare și uzura accentuată a anvelopelor.
- Verificările periodice (la fiecare 14 zile) sunt recomandate.

Consumatori electrici

- Energia consumată de echipamentul electric crește consumul de combustibil.
- Oprii consumatorii electrici auxiliari (de ex., sistemul de aer condiționat ✱, încălzirea lunetei) când funcționarea acestora nu este necesară.

Portbagaje superioare, suporturi pentru schiuri

- Datorită rezistenței la înaintare suplimentare opuse de aer, încărcătura de pe acoperiș poate cauza creșterea consumului de combustibil cu aprox. 1 l/100 km.
- Demontați portbagajul superior dacă acesta nu este utilizat.

Reparații și întreținere

- Reparația, reglările și întreținerea necorespunzătoare pot cauza creșterea consumului de combustibil. Nu efectuați personal lucrări la motor.

Este posibil să încălcați legile în vigoare referitoare la protecția mediului prin înlăturarea necorespunzătoare a materialelor.

Piese demontate în mod necorespunzător nu pot fi reciclate.

Contactul cu unele materiale vă poate periclita sănătatea.

- Vă recomandăm să încredințați întreținerea și reparațiile Partenerului dumneavoastră Opel.

Condiții extreme de conducere

- Abordarea pantelor, virajele, conducerea pe drumuri a căror stare este improprie și conducerea pe timpul iernii antrenează creșterea consumului de combustibil.

Consumul de combustibil crește dramatic în traficul urban și la temperaturile de iarnă, mai ales la distanțe mici, când temperatura normală de funcționarea al motorului nu este atinsă.

- Urmați recomandările prezentate pentru a menține consumul de combustibil la un nivel cât mai scăzut, chiar și în condițiile nefavorabile menționate mai sus.

Consumul de combustibil, combustibilul, alimentarea

Consum de combustibil	158
Combustibil pentru motoarele cu benzină.....	158
Combustibil pentru motoarele diesel	159
Capacul buşonului de alimentare.....	159
Realimentarea	159

Consum de combustibil

Consumul de combustibil este stabilit în condiții speciale de conducere – vezi pagina 268.

Echipamentele speciale montate sporesc masa autovehiculului. Prin urmare, consumul de combustibil poate să crească și viteza maximă specificată poate să scadă.

Pe parcursul primelor mii de kilometri, frecarea dintre componentele motorului și ale transmisiei este mai mare (rodaj). Aceasta duce la creșterea consumului de combustibil.

Combustibil pentru motoarele cu benzină

Combustibilul de înaltă calitate disponibil în comerț cu un conținut maxim de etanol de 5% conform DIN EN 228 (catalizator – vezi pagina 161, cifre octanice – vezi pagina 264). Calitatea combustibilului are o influență decisivă privind puterea, uzarea și durata de viață a motorului. În acest sens, aditivii din combustibil au un rol important. Ca urmare, este recomandat să utilizați doar combustibil de calitate superioară cu aditivi.

Combustibilii cu conținut de etanol mai mare de 5% nu respectă normele DIN EN 228 și nu trebuie utilizați decât dacă autovehiculul a fost proiectat și aprobat în acest sens.

Combustibilul cu o cifră octanică prea mică poate provoca funcționarea cu mici detonații. Opel nu-și poate asuma răspunderea pentru defecțiunile provocate ca urmare a utilizării combustibilului cu cifră octanică prea mică.

Benzina cu cifră octanică ridicată poate fi folosită oricând.

Aprinderea este sincronizată automat în funcție de tipul combustibilului folosit (cifră octanică) – vezi pagina 264.

Utilizarea benzinei cu cifra octanică 95 va asigura o conducere economică.

Combustibil pentru motoarele diesel

Motoarele diesel trebuie utilizate cu motorină din comerț care corespunde specificațiilor DIN EN 590. Nu utilizați motorină de marină, motorină pentru încălzire, motorină minerală (bio diesel), Aquazole sau emulsii apă-motorină similare.

Vâscozitatea și filtrabilitatea motorinei sunt dependente de temperatură.

De aceea, în timpul sezonului rece, la stațiile de alimentare se găsește motorină rezistentă la temperaturile scăzute. Asigurați-vă de alimentarea rezervorului cu combustibil special pentru temperaturi scăzute înainte de începerea sezonului rece.

Aditivii garantați de fabricant pot fi folosiți la motorina pentru temperaturi scăzute, având filtru de motorină cu încălzire în funcție de temperatura exterioară.

Nu amestecați motorina cu combustibil pentru motoarele pe benzină.

Capacul bușonului de alimentare

La înlocuirea capacului bușonului de alimentare cu combustibil, utilizați un capac de bușon original Opel, destinat modelului dumneavoastră pentru a avea garanția unei funcționări ireproșabile. Autovehiculele cu motor diesel sunt prevăzute cu un bușon de rezervor special.



Realimentarea

⚠️ Avertisment

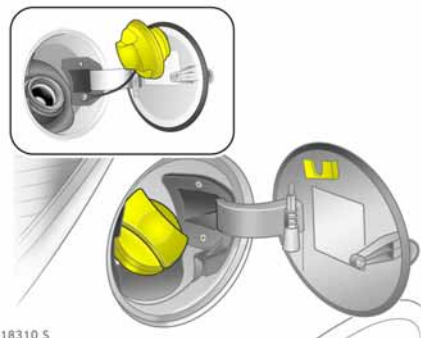
Manipulați cu atenție combustibilul.

Înainte de a alimenta, opriți motorul și acolo unde este cazul, orice încălzitor suplimentar cu cameră de ardere (vezi eticheta autoadezivă de pe capacul orificiului de alimentare). Opriți telefoanele mobile.



⚠️ Avertisment

Combustibilul este inflamabil și exploziv. Evitați sursele de foc deschis și scânteele când lucrați cu sau vă aflați lângă combustibil. Nu fumați. Aceste reguli se aplică și în cazul în care combustibilul se face simțit numai prin mirosul caracteristic. Dacă se simte miros de combustibil în autovehicul, eliminați imediat cauza. Vă recomandăm Partenerul Opel.



Bușonul de alimentare cu combustibil se află pe partea laterală dreapta spate a autovehiculului.

Clapeta rezervorului de combustibil se bloacă odată cu blocarea ușilor – vezi pagina 61.

Deschideți trapa rezervorului.

Deșurubați bușonul rezervorului de combustibil scoateți-l și suspendați-l pe de clapeta bușonului.

Rezervorul este prevăzut cu un sistem de limitare care împiedică umplerea excesivă a acestuia.

Alimentarea corectă depinde în mare măsură de modul de folosire a pompei de alimentare:

1. Introduceți complet duza pompei și începeți alimentarea.
2. După oprirea automată, capacitatea nominală a rezervorului poate fi atinsă prin completarea măsurată cu combustibil. Nu scoateți duza pompei până după oprirea alimentării.

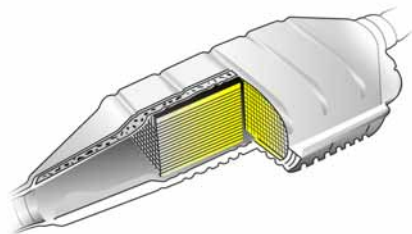
Pentru a închide, așezați la loc bușonul de rezervor și rotiți până când se fixează cu un sunet.

Închideți clapeta rezervorului.

Ștergeți imediat urmele de combustibil scurse în afara rezervorului în timpul alimentării.

Catalizatorul, gazele de eșapament

Catalizatorul pentru motoarele de benzină	161
Catalizatorul motoarelor diesel	162
Controlul emisiilor de gaze de eșapament.....	163
Gazele de eșapament.....	164
Întreținerea	165



17199 T

Catalizatorul pentru motoarele de benzină

Benzina cu plumb va deteriora convertorul catalitic și părțile sistemului electronic, care astfel devin nefuncționale.

Utilizarea combustibililor de calitate superioară de tip diferit de cele menționate la paginile 158-264 (de ex., LRP¹⁾) – substituit de benzină cu plumb) poate cauza deteriorarea catalizatorului.

¹⁾ **LRP** = Lead Replacement Petrol (Benzină cu înlocuitori de plumb).

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate duce la defectarea catalizatorului sau a autovehiculului:

■ În cazul rateurilor, funcționării neuniforme a motorului după pornirea la rece, reducerii considerabile a puterii motorului sau al altor defecțiuni funcționale ce pot indica o defecțiune la sistemul de aprindere, apălați la un atelier de service, cum ar fi Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, conducerea poate fi continuată pentru o perioadă scurtă la viteze și turații reduse.

Funcționarea neuniformă a motorului sau pierderea puterii la activarea sistemului de control electronic al stabilității (ESP)^{Plus} * sunt fenomene determinate de condițiile de funcționare și prin urmare nu sunt semnificative – vezi pagina 166.



■ Pătrunderea carburantului nears în convertorul catalitic poate conduce la supraîncălzirea și deteriorarea irecuperabilă a catalizatorului.

Din această cauză trebuie să evitați acționarea prea lungă a demarorului la pornire, golirea completă a rezervorului de combustibil (alimentarea neregulată cu combustibil a motorului duce la fenomene de supraîncălzire) și pornirea motorului prin împingere sau tractare.

■ Dacă lampa de control pentru controlul emisiilor  clipește, reduceți viteza până când lampa de control luminează continuu. Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel. Lampă de control pentru emisii de gaze  – vezi pagina 163.

Catalizatorul motoarelor diesel

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate duce la defectarea catalizatorului sau a autovehiculului:

■ În cazul rateurilor, rulării neuniforme a motorului după pornirea la rece, reducerii considerabile a puterii motorului sau al altor defecțiuni funcționale care indică o defecțiune la sistemul de aprindere, apelați în cel mai scurt timp la un atelier de service, cum ar fi Partenerul dumneavoastră Opel. Dacă este necesar, conducerea poate fi continuată pentru o perioadă scurtă la viteze și turații reduse.

Funcționarea neuniformă a motorului sau pierderea puterii la activarea sistemului de control electronic al stabilității ESP®^{Plus} * sunt fenomene determinate de condițiile de funcționare și prin urmare nu sunt semnificative – vezi pagina 166.



18182 S

Controlul emisiilor de gaze de eșapament

Conform măsurărilor efectuate, în special pentru sistemul de injecție de combustibil, sistemul de aprindere și pentru catalizator, cantitatea de substanțe toxice din gazele de eșapament, ca de exemplu, monoxidul de carbon (CO), hidrocarburile (CH) și oxizii de azot (NO_x), este redusă la minim.



18251 S

Lampa de control pentru gazele de eșapament

Se aprinde la cuplarea contactului și luminează în timpul pornirii motorului. Se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Dacă luminează în timpul funcționării motorului, există o defecțiune la sistemul de control al emisiilor de gaze. Este posibil ca limitele permise pentru emisii să fi fost depășite. Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă lampa luminează intermitent când motorul este în funcțiune, aceasta indică o defecțiune care poate deteriora catalizatorul. Puteți continua călătoria fără a provoca deteriorări de proporții reducând viteza până când lampa de control luminează continuu. Consultați urgent un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Lampa de control  pentru unitatea electronică de control a motorului
Se aprinde timp de câteva secunde la cuplarea contactului.

Dacă aceasta este aprinsă în timpul funcționării motorului, există o defecțiune la unitatea de control a motorului sau a transmisiei. În acest caz, unitatea va comuta pe un program de funcționare în regim de urgență. Consumul de combustibil poate să crească și manevrabilitatea autovehiculului poate scădea.

În unele cazuri, defecțiunea se poate remedia prin oprirea și pornirea din nou a motorului. Dacă lampa de control se aprinde din nou în timpul funcționării motorului, apălați la un atelier de service pentru remedierea defecțiunii. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Dacă lampa de control se aprinde pentru un timp scurt dar fără intermitență în timpul funcționării motorului, acest fapt nu indică nimic.

Aprinderea lămpii de control  poate indica prezența apei în filtrul pentru motorină . Este posibilă apariția simultană a unui mesaj text pe afișajul de service – vezi pagina 37. Verificați prezența apei în filtrul de motorină. Vă recomandăm să apălați la Partenerul Opel.

Dacă luminează intermitent după cuplarea contactului, există o defecțiune la sistemul antidemaraj. Motorul nu poate fi pornit – vezi pagina 55.

Gazele de eşapament

Avertisment

Gazele de eşapament conțin monoxid de carbon, un gaz toxic inodor, incolor, a cărui inhalare poate fi fatală.

Dacă gazele de eşapament ajung în habitacul, deschideți geamurile și contactați imediat un atelier de service autorizat. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

La prima deplasare cu autovehiculul este posibilă apariția fumului provenind de la ceara și uleiul care se evaporă din sistemul de evacuare. Parcați autovehiculul în aer liber pentru o perioadă scurtă după efectuarea primei deplasări și evitați inhalarea fumului degajat.

Filtrul de motorină

Sistemul filtrului de particule diesel include o funcție de autocurățare la intervale specifice. Filtrul este curățat prin arderea particulelor de funingine. Unele zgomote și fumul sunt normale în timpul acestei proceduri.

Dispozitivul de încălzire a lunetei este dezactivat în mod automat în timpul autocurățării .

Întreținerea

Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate la intervalele specificate de Opel.

Vă recomandăm să încredințați aceste lucrări Partenerului dumneavoastră Opel, care deține echipamentul și personalul instruit necesare.

Sistemul electronic de testare permite diagnosticarea și remedierea rapidă a defectiunilor. Astfel, aveți certitudinea că toate componentele din sistemul electric, sistemul de injecție și sistemul de aprindere funcționează corect și că nivelul emisiilor poluante este scăzut, iar catalizatorul va avea o durată de funcționare îndelungată.

Prin urmare, contribuiți semnificativ la menținerea aerului curat și respectați normele legale referitoare la emisiile de noxe.

Verificările și reglările sistemului de aprindere și de injecție fac parte din scopul verificării tehnice periodice. Din acest motiv, efectuați toate verificările periodice conform carnetului de service.

Sistemele de control al tracțiunii

Program electronic de stabilitate	166
Controlul vitezei de croazieră *.....	168
Sistemul de asistare la parcare *.....	170
Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope.....	172

Program electronic de stabilitate (ESP®^{Plus}) *

În caz de necesitate, sistemul ESP®^{Plus} îmbunătățește stabilitatea tracțiunii în orice situație de conducere indiferent de starea drumului și aderența anvelopelor. Acesta împiedică de asemenea patinarea roților motrice indiferent de starea drumului și de aderența anvelopelor.

Sistemul supraveghează deplasarea autovehiculului. Imediat ce autovehiculul începe să răspundă defectuos la comenzi (efect de subvirare/supravirare), puterea motorului este redusă (sunetul motorului se modifică) și roțile în cauză sunt frânate separat. Acest lucru ameliorează stabilitatea tracțiunii autovehiculului, mai ales pe zăpadă și pe gheață sau pe carosabil umed sau alunecos.

Sistemul ESP®^{Plus} devine funcțional imediat după cuplarea contactului și stingerea lămpii de control .

Când sistemul ESP®^{Plus} este activat, lampa de control  clipește.

Autovehiculul se află într-o situație limită; sistemul ESP®^{Plus} permite menținerea controlului asupra autovehiculului și vă avertizează asupra necesității adaptării vitezei de deplasare la condițiile de drum.

Avertisment

Nu vă lăsați tentat de prezența acestui sistem de siguranță, asumându-vă riscuri inutile în timpul conducerii.

Siguranța în trafic se obține numai prin adoptarea unui stil de conducere responsabil.



Lampa de control

Se aprinde timp de câteva secunde la cuplarea contactului. Sistemul este funcțional.

Clipește în timpul conducerii autovehiculului

Indică intrarea în funcțiune a sistemului.

Puterea motorului se poate reduce (se schimbă sunetul de rulare a motorului) și autovehiculul ar putea fi frânat automat, într-o anumită măsură.

Se aprinde în timpul conducerii automobilului

Defecțiune în sistem. Conducere autovehiculului poate fi continuată. Starea inadecvată a drumului poate cauza totuși diminuarea stabilității autovehiculului.

Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.

Controlul vitezei de croazieră *

Sistemul de control al vitezei de croazieră poate memora și menține viteze cuprinse între circa 30 și 200 km/h. La urcarea sau coborârea pantelor, pot apărea abateri de la viteza memorată.

Ca măsură de siguranță, controlul vitezei de croazieră poate fi activat numai după o acționarea prealabilă a frânei de serviciu.

Controlul vitezei de croazieră este setat cu ajutorul butoanelor , , și **0** aflate pe maneta de semnalizare a direcției.

Nu utilizați controlul vitezei de croazieră dacă menținerea unei viteze constante nu este recomandabilă (de exemplu, în situații periculoase pentru dumneavoastră și alți participanți la trafic, în trafic foarte dens sau pe drumuri în serpentină sau alunecoase).

La vehiculele cu transmisie automată *, se va folosi controlul vitezei de croazieră numai când este selectată poziția **D**, iar la vehiculele cu transmisie Easytronic * numai când este selectat modul automat.

În cazul activării sistemului de control al vitezei de croazieră, timpul de reacție poate fi mai lung din cauza poziției diferite a picioarelor.

Avertisment

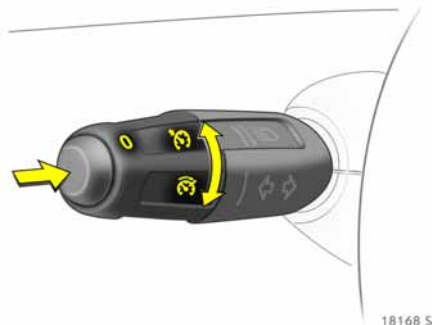
Șoferul este răspunzător permanent de respectarea limitelor de viteză și a condițiilor de conducere - chiar dacă sistemul de control viteză de croazieră este activat. Ignorarea acestor indicații poate cauza accidente și poate pune în pericol viața.



18253 S

Lampa de control

În timpul conducerii autovehiculului, lampa de control  se aprinde la activarea sistemului.



Pentru activare

Rotiți în sus butonul  și apoi eliberați-l. Viteza curentă este memorată și menținută. Pedala de accelerație poate fi eliberată.

Viteza autovehiculului poate fi mărită prin apăsarea pedalei de accelerație. După eliberarea pedalei de accelerație, ultima viteză memorată va fi reluată.

Accelerarea

Când sistemul de control al vitezei de croazieră este activat, rotiți butonul  în sus și țineți-l în această poziție, sau rotiți-l scurt de mai multe ori: viteza va crește constant sau treptat cu câte 2 km/h fără să atingeți pedala de accelerație.

După eliberarea butonului, viteza curentă este memorată și menținută.

Decelerarea

Când sistemul de control al vitezei de croazieră este activat, rotiți butonul  în jos și țineți-l în această poziție, sau rotiți-l scurt de mai multe ori: viteza va scăde constant sau treptat cu câte 2 km/h.

După eliberarea butonului, viteza curentă este memorată și menținută.

Pentru dezactivare

Apăsați scurt butonul **0**: Controlul vitezei de croazieră este dezactivat, lampa de control  se stinge și autovehiculul decelerează lent. Pentru a continua călătoria, pedala de accelerație trebuie acționată în modul obișnuit.

Din motive de siguranță, sistemul de control al vitezei de croazieră se dezactivează automat în anumite condiții de conducere a autovehiculului.

De exemplu, în următoarele cazuri:

- viteza autovehiculului scade sub aproximativ 30 km/h sau
- pedala de frână este apăsată sau
- pedala de ambreiaj  este apăsată sau
- Selectorul transmisiei automate  sau al transmisiei Easytronic  este în poziția **N**.

Revenirea la viteza de deplasare memorată

rotiți în jos butonul  când viteza de deplasare depășește 30 km/h: se va reveni la viteza de mers selectată înaintea opririi controlului vitezei de croazieră.

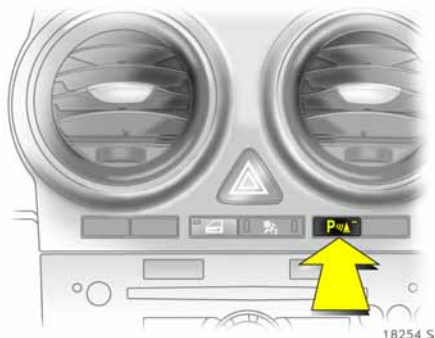
Valorile vitezelor memorate sunt șterse la decuplarea contactului.



Sistemul de asistare la parcare*

Sistemul de asistare la parcare facilitează parcare în marșarier prin măsurarea distanței între autovehicul și un eventual obstacol din spate și emiterea unui semnal acustic în habitacul.

Sistemul măsoară distanța cu ajutorul a patru senzori integrați în bara de protecție din spate.



Pentru activare

Sistemul de asistare la parcare este activat automat la selectarea treptei marșarier cu contactul cuplat.

Starea sistemului este indicată prin aprinderea LED-ului integrat în butonul **P**▲.

Dacă vehiculul se apropie de un obstacol în timpul deplasării în marșarier, în habitacul se vor auzi o serie de semnale sonore de avertizare. Intervalul dintre semnale se reduce concomitent cu reducerea distanței față de obstacol. Dacă distanța este mai mică de 30 cm, semnalul sonor va fi continuu.

⚠️ Avertisment

În anumite situații, suprafețele reflectorizante ale unor obiecte sau articole de îmbrăcăminte, sau sursele externe de zgomot, pot cauza nedetectarea obstacolelor de către sistem. Din acest motiv, deplasarea în marșarier trebuie efectuată cu atenție, chiar dacă sistemul de asistare este funcțional. Acest lucru este important mai ales când sunt pietoni în jur.

Pentru dezactivare

Sistemul este dezactivat automat la decuplarea treptei marșarier.

Pentru dezactivarea sistemului când este selectată treapta marșarier, apăsați butonul **P**▲. LED-ul integrat în buton se stinge.

Pentru reactivare, apăsați din nou butonul **P**▲.

**Lampa de control **P**▲****Aprins**

Defecțiune în sistem. Sistemul nu este funcțional. Remediați imediat defecțiunea. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Componenta de autodiagnosticarea integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.

Dacă lampa de control luminează intermitent

Defecțiunea este cauzată de obstrucționarea senzorilor de către zăpadă sau gheață. Senzorii trebuie să fie intacti și neobstrucționați de noroi, zăpadă sau gheață.

Interferențe de la surse externe de ultrasunete (de exemplu, ciocane pneumatice, mașini rotative). Odată cu îndepărtarea sursei de interferență, sistemul de senzori va funcționa normal.

Echipament de tractare pentru rulote/ remorci ✱, tractarea rulotelor /remorcilor

Când se efectuează tractarea unei remorci, sistemul de asistare a parcurii este dezactivat automat la conectarea cablului remorcii la priza autovehiculului.

Montarea de portbagaje posterioare ✱

Portbagajele posterioare, de exemplu, suporturile pentru biciclete, montate în apropierea senzorilor pot afecta funcționarea sistemului.

Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope (DDS) *

Sistemul de detectare a pierderii de presiune în anvelope monitorizează continuu viteza de rotație a tuturor roților în timpul deplasării autovehiculului. În cazul pierderii de presiune într-o anvelopă, dimensiunile exterioare ale acesteia se reduc, determinând rotirea accelerată a roții respective în raport cu celelalte roți. Dacă sistemul detectează o diferență în viteza de rotire a roților, lampa de control (U) se aprinde în culoare roșie.

Opriti imediat și verificați presiune în anvelopă. În caz de necesitate, montați roata de rezervă – vezi paginile 210, 213.

Sistemul este funcțional după cuplarea contactului și poate detecta pierderi de presiune începând de la viteza de 30 km/h.



Lampa de control (U)

Dacă lampa de control (U) luminează roșu în timpul conducerii autovehiculului, există o pierdere de presiune. Opriti imediat și verificați presiunea în pneu. Pentru anvelopele cu flancuri întărite este permisă o viteză maximă de 80 km/h *. Urmați informațiile de la pagina 183.

Dacă lampa de control (U) se aprinde în culoarea galbenă, există o defecțiune în sistem. Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm să consultați Partenerul dumneavoastră Opel. Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remediarea rapidă a defecțiunilor.

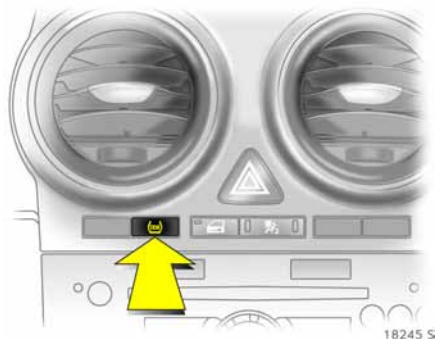
Lampa de control luminează intermitent de trei ori la inițializarea sistemului.

Avertisment

Sistemul de detectare a pierderii de presiune în anvelope nu se substituie verificării manuale cu un manometru adecvat.

Verificați presiunea în anvelope cel puțin o dată la 14 zile și înaintea unei călătorii mai lungi; verificarea trebuie efectuată când anvelopele sunt reci. Nu uitați să verificați anvelopa roții de rezervă ❄.

Presiunea în anvelope – vezi paginile 180, 275.



Inițializarea sistemului

După corectarea presiunii în anvelope sau schimbarea unei roți/jante, sistemul trebuie inițializat.

Apăsați butonul **DDS** timp de aproximativ 4 secunde când contactul este cuplat. Lampa de control  semnalizează intermitent de trei ori. Sistemul devine operațional după parcurgerea unei anumite distanțe.

Inițializați sistemul numai dacă presiunea în toate anvelopele corespunde valorilor specificate.

Frâne

Sistem de frânare	174
Sistem antiblocare frâne (ABS )	176

Sistem de frânare

Frânele constituie un factor important pentru siguranța traficului.

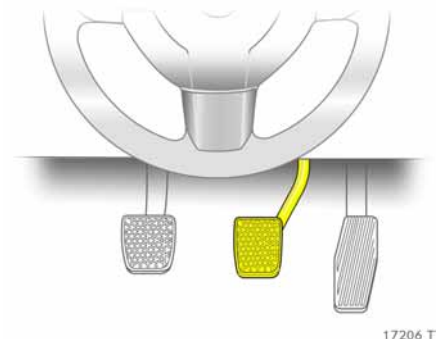
Pentru ameliorarea eficacității sistemului de frânare, evitați frânarea bruscă, dacă nu este necesară, în primi 200 km după instalarea plăcuțelor noi de frână.

Uzura plăcuțelor de frână nu trebuie să depășească limita specificată. Verificările periodice specificate în carnetul de service sunt necesare din punct de vedere al siguranței traficului.

Înlocuiți plăcuțele de frână uzate.

Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel, care va monta plăcuțe noi, testate și aprobate de Opel, și care garantează capacitatea de frânare optimă.

Plăcuțele de frână uzate până la grosimea minimă provoacă un sunet de șlefuire. Este posibilă continuarea călătoriei. Schimbați plăcuțele de frână cu prima ocazie într-un atelier. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Frână asistată *

În cazul când pedala de frână este apăsată cu forță (frânare bruscă), forța de frânare este amplificată pentru a obține cea mai scurtă distanță de frânare posibilă (frână asistată).

Exercitați o presiune constantă asupra pedalei de frână în intervalul pentru care doriți amplificarea forței de frânare. La eliberarea pedalei de frână, amplificarea forței de frânare este dezactivată.

Lampă adaptivă pentru frână *

În timpul frânării complete, toate cele trei lămpi de frână luminează intermitent pe durata controlului ABS.

Frâna de serviciu

Frâna de serviciu conține două circuite independente.

Dacă unul dintre circuite se defectează, autovehiculul poate fi frânat prin intermediul celuilalt circuit. Dacă acest lucru se întâmplă, pedala de frână trebuie apăsată cu o forță considerabilă până va apărea efectul de frânare. Distanța de frânare va fi mai mare. Consultați un service autorizat înainte de a continua călătoria. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Pentru a asigura cursa totală a pedalei de frână, mai ales în cazul defectării unuia dintre circuite, nu amplasați covoare în preajma pedalei de frână – vezi pagina 155.

Când motorul nu funcționează, asistarea frânării va deveni nefuncțională după una sau două acționări ale pedalei. Efectul de frânare nu este redus, însă frânarea necesită o forță considerabil mai mare. Este foarte important să aveți în vedere acest amănunt când autovehiculul este tractat.

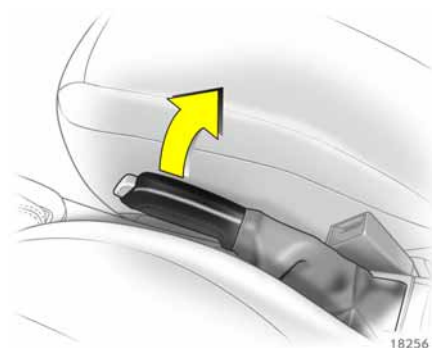
Verificați funcționarea corectă a lămpilor de frână înainte de a porni în călătorie. La autovehiculele dotate cu sistem de verificare *, lămpile de frână sunt verificate automat – vezi pagina 51.

Verificați eficacitatea frânelor la scurt timp după pornirea în călătorie, la viteză redusă, fără să incomodați traficul, mai ales când frânele sunt ude, de exemplu după spălarea autovehiculului.

Nivelul lichidului de frână trebuie verificat periodic. Dacă nivelul lichidului de frână este prea scăzut și frâna de mână nu este trasă, se aprinde lampa de control (D) din panoul de bord – vezi pagina 35.

Asistare la pornire în pantă * (HSA)

Sistemul facilitează pornirea pe suprafețe înclinate. După eliberarea pedalei de frână, dacă nu este trasă frâna de mână, frânele sunt eliberate numai după 2 secunde. Imediat ce se dezvoltă o accelerație suficientă pentru a împiedica rularea autovehiculului înapoi, frâna este eliberată.



Frâna de mână

Întotdeauna trageți ferm frâna de mână. La parcare în pantă, trageți frâna de mână cât mai ferm posibil.

Frâna de mână mecanică are efect asupra roților din spate. Se blochează automat când este trasă.

Pentru a elibera frâna de mână, trageți de mâner în sus, apăsați butonul de deblocare din mâner și împingeți complet în jos.

Pentru a reduce forța de acționare, apăsați simultan și pedala de frână.



Lampa de control a sistemului de frânare (ⓘ)

Lampa de control se aprinde la cuplarea contactului dacă frâna de mână este trasă sau dacă nivelul lichidului de frână sau de ambreiaj este prea scăzut. Nivelul lichidului de frână – vezi pagina 252.

În cazul autovehiculelor cu transmisie Easytronic ✱, lampa de control luminează intermitent timp de câteva secunde dacă nu a fost decuplat contactul sau dacă frâna de mână nu este trasă.

⚠ Avertisment

Dacă lampa de control se aprinde și frâna de mână nu este trasă: Opriți. Întrerupeți călătoria imediat. Consultați un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Sistem antiblocare frâne (ABS ⓘ)

Sistemul ABS monitorizează continuu sistemul de frânare și previne blocarea roților, indiferent de tipul suprafeței de rulare și de aderența anvelopei.

Începe să regleze presiunea de frânare când o roată prezintă tendința de blocare. Autovehiculul poate fi controlat și în cazul unei frânări bruște, de exemplu, într-o curbă sau la evitarea unui obstacol. Chiar în cazul unei frânări violente, sistemul ABS face posibilă evitarea unui obstacol fără a fi necesară eliberarea pedalei de frână.

Când sistemul ABS efectuează reglarea frânării, se simte o vibrație a pedalei de frână și se aude un zgomot specific procesului de reglaj.

⚠ Avertisment

Pentru frânare optimă țineți apăsată pedala de frână pe întreaga durată a procesului de frânare, neluând în considerare pulsarea pedalei. Nu reduceți forța exercitată asupra pedalei de frână.

Prezența acestui sistem de siguranță nu trebuie să vă tenteze să adoptați o manieră riscantă de conducere a autovehiculului.

Siguranța în trafic poate fi obținută exclusiv prin adoptarea unei maniere responsabile de conducere a autovehiculului.



18258 S

Lampa de control pentru ABS

Lampa se aprinde timp de câteva secunde la cuplarea contactului. La stingerea indicatorului, sistemul este funcțional.

Dacă lampa de control nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, indică o defecțiune la sistemul ABS. Sistemul de frânare va funcționa în continuare, dar fără ABS.

Autoverificare

După fiecare pornire a motorului, se poate auzi cum sistemul execută autoverificarea imediat ce vehiculul se pune în mișcare și se deplasează cu o viteză mai mare de circa 3 km/h.

Defecțiuni

Avertisment

Dacă există o defecțiune în sistemul ABS, roțile se pot bloca la o frânare neobișnuit de bruscă. Avantajele sistemului ABS nu mai sunt utilizabile. Autovehiculul nu mai poate fi controlat și poate intra în derapaj.

Puteți continua călătoria, dar este necesar să conduceți preventiv.

Remediați cauza defecțiunii. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Componenta de autodiagnosticare integrată în sistem permite remedierea rapidă a defecțiunilor.

Jante, anvelope

Anvelope	178
Schimbarea tipului de anvelopă/jantă...	178
Presiunea în anvelope.....	180
Starea anvelopelor și a jantelor	181
Anvelope cu flancuri întărite (RFT) *.....	183
Anvelope de iarnă *.....	184
Capacele de roți *.....	184
Lațurile antidrapante	184

Anvelope

vezi pagina 275 pentru informații despre anvelopele potrivite și restricțiile aplicabile.

Anvelopele montate din fabrică sunt adaptate la șasiu și asigură confort și siguranță optime.

Schimbarea tipului de anvelopă/jantă

Înainte de schimbării anvelopelor sau jantelor cu una diferită, cereți sfaturi despre posibilitățile tehnice. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel, care poate să vă dea sfaturi despre modificările necesare.

Dacă sunt utilizate anvelope cu dimensiuni diferite de cele ale anvelopelor montate din fabricație, este posibilă necesitatea reprogramării vitezometrului digital pentru a asigura afișarea vitezei corecte.

Avertisment

Folosirea anvelopelor necorespunzătoare poate duce la accidente sau la anularea certificatului de înmatriculare.

Autovehicule cu anvelope cu flancuri întărite *

Când schimbați roțile, de ex. când le schimbați cu cele de iarnă, utilizați anvelope run-flat deoarece nu beneficiați de roată de rezervă sau de kit de depanare a anvelopelor.

Vehicule echipate cu motoare Z 10 XEP¹⁾:
Anvelopele run-flat nu pot fi montate pe toate punțile spate. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Anvelope cu flancuri întărite *
– vezi pagina 183.

¹⁾ Denumire comercială – vezi pagina 264.

Montare anvelope noi

Înlocuiți anvelopele noi în perechi sau - preferabil - în set întreg. Asigurați-vă că anvelopele roților de pe aceeași punte sunt

- de mărime identică,
 - de același tip,
 - de aceeași fabricație,
 - și au același model al suprafeței de rulare.
- Montați anvelopele direcționale astfel încât să se rotească în direcția de deplasare. Direcția de rotație este indicată de un simbol (de exemplu, o săgeată) pe partea laterală a anvelopei.

Anvelopele care au fost montate în sens invers direcției de mers (de exemplu, la înlocuirea unei singure anvelope) vor trebui montate corect cât mai curând posibil. În acest fel, se pot utiliza la maximum proprietățile care decurg din design-ul anvelopelor.

Anvelopele cu flancuri întărite (run-flat) * nu trebuie combinate cu anvelope convenționale.

 Avertisment

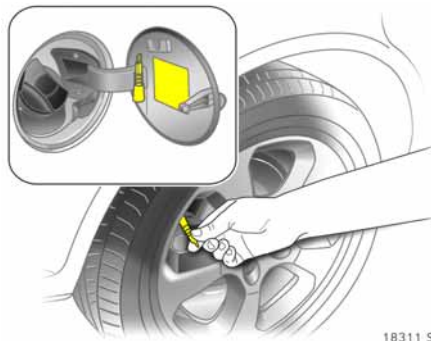
Vă recomandăm ca înlocuirea pneurilor să fie efectuată de Partenerul dumneavoastră Opel, care este familiarizat cu normele legale referitoare la casarea anvelopelor uzate și poate ajuta astfel la protejarea mediului înconjurător și a sănătății dumneavoastră.

Unele mărci de anvelope sunt prevăzute cu margini talonate pentru a preveni deteriorarea jantelor din aliaj. Dacă se utilizează capace de roți pentru jante din oțel pe care sunt montate anvelope cu margine talonată, trebuie respectate următoarele condiții:

- Se vor utiliza capace de roți și anvelope aprobate de Opel pentru autovehiculul respectiv, care satisfac cerințele pentru combinația jantă-anvelopă.
- Dacă capacele de roți și anvelopele utilizate nu sunt aprobate de Opel, pneurile nu trebuie să aibă marginea talonată.

 Avertisment

Utilizarea anvelopelor sau a capaceelor de roți neadecvate poate antrena pierderi bruște de presiune în anvelope și, în consecință, accidente.



18311 S

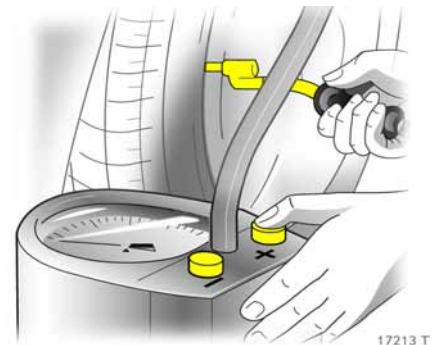
Presiunea în anvelope

Verificați presiunea în anvelope, inclusiv la roata de rezervă, cel puțin la fiecare 14 zile și înainte de fiecare călătorie lungă; anvelopele trebuie verificate și la începutul sezonului rece. Nu uitați să verificați anvelopa roții de rezervă ✱.

Utilizați cheia de ventil pentru deșurubarea mai ușoară a capacelor ventilelor. Cheia se află pe partea interioară a clapetei bușonului rezervorului de combustibil.

Presiunea în anvelope – vezi pagina 275 și eticheta adezivă ✱ pe interiorul clapetei rezervorului. Înlocuiți eticheta adezivă după montarea unor anvelope cu dimensiuni diferite de cele originale.

Nu reduceți presiunea în anvelope dacă acestea sunt calde. În caz contrar, presiunea poate să scadă sub limitele admise la răcirea anvelopelor.



17213 T

După verificarea presiunii în anvelope, strângeți capacul supapelor cu ajutorul cheii de supapă.

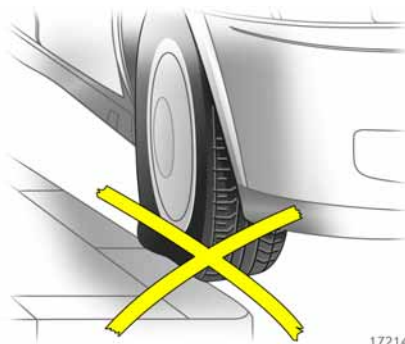
Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de combustibil și va duce la uzura prematură a anvelopelor.

Presiunea prea scăzută poate duce la încălzirea și avarierea internă a anvelopelor, având ca rezultat separarea benzii de rulare a anvelopelor și chiar o explozie, la viteze mari.

Defectele ascunse din anvelope nu sunt eliminate prin corectarea presiunii de umflare a acestora.

⚠️ Avertisment

Presiunea incorectă în anvelopă poate cauza o pană de cauciuc.



Starea anvelopelor și a jantelor

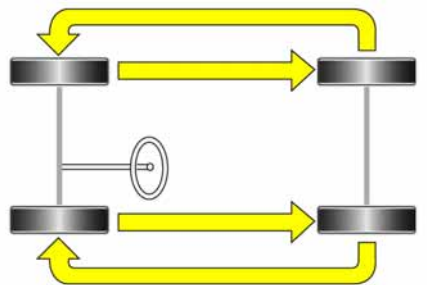
Conduceți cu viteză redusă peste proeminențele cu muchii din carosabil și pe cât posibil, în unghi drept față de acestea. Conducerea autovehiculului peste muchii ascuțite poate provoca apariția unor defecte ascunse la anvelope și jante, care vor deveni observabile abia ulterior.

La parcare a autovehiculului, asigurați-vă că anvelopele nu sunt presate de bordura trotuarului.

Verificați periodic anvelopele pentru a descoperi eventualele deteriorări (corpuri străine, găuri, tăieturi, fisuri, protuberanțe în pereții laterali). Verificați roțile pentru depistarea eventualelor deteriorări. În cazul deteriorării sau uzurii nejustificate, apelați la un atelier de service auto. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

⚠️ Avertisment

Deteriorarea anvelopelor poate duce la explozia acestora.



Grosime suprafață de rulare

Verificați în mod regulat grosimea suprafeței de rulare

Dacă anvelopele din față sunt mai uzate decât cele din spate, se recomandă schimbarea acestora cu cele din spate și vice versa.

Corecți presiunea în anvelope. La vehiculele echipate cu sistem de detectare a pierderilor de presiune în anvelope , inițializați sistemul – vezi pagina 173.

Din motive de siguranță, anvelopele trebuie înlocuite când uzura lor depășește 2 sau 3 mm (pentru anvelopele de iarnă: 4 mm).



Adâncimea minimă admisibilă a profilului (1,6 mm) a fost atinsă când anvelopele s-au uzat până la apariția primului indicator (TWI¹⁾). În interiorul profilului suprafeței de rulare a anvelopei, la intervale egale, se află indicatorii de uzură ai anvelopei. Poziția lor este indicată prin marcate pe peretele lateral al anvelopei.

¹⁾ **TWI** = **T**read **W**ear **I**ndicator (Indicator de uzură a suprafeței de rulare).

Instrucțiuni generale

- În cazul anvelopelor uzate, pericolul de acvaplanare este mai mare.
- Anvelopele se uzează în timp, chiar dacă sunt folosite foarte puțin sau chiar deloc. O roată de rezervă care nu a fost utilizată timp de 6 ani poate fi folosită numai în caz de urgență; conduceți cu viteză redusă cu o astfel de roată.
- Nu montați niciodată anvelope la mâna a doua, despre a căror comportare și grad de uzură nu aveți cunoștință.
- Pentru a nu împiedica răcirea frânelor, folosiți numai capace de roți aprobate pentru autovehiculul dumneavoastră.

Denumire anvelope

Legendă:

de ex. **185/65 R 15 88 T****185** = lățimea anvelopei în mm**65** = Raport secțiune transversală (raport înălțime / lățime) în %**R** = Profil: **Radial****R** = tip: Run Flat (anvelopă cu flancuri întărite)**15** = diametrul jantei în țoli**88** = indicele de încărcare de exemplu: valoarea 88 corespunde masei de 567 kg**T** = cod viteză

Litere codului de viteză:

Q Până la 160 km/h**S** Până la 180 km/h**T** Până la 190 km/h**H** Până la 210 km/h**V** Până la 240 km/h**W** Până la 270 km/h**Anvelope cu flancuri întărite (RFT) ***

Anvelope cu flancuri întărite (run-flat) au flancuri ranforsate, ceea ce înseamnă că pot fi utilizate indiferent de situație, chiar dacă nu există presiune în anvelope.

Anvelopele Run-flat se pot monta doar pe vehiculele dotate cu sistem ESP^{Plus} * și sistem de detectare a pierderilor de presiune în anvelope.

⚠️ Avertisment

Chiar și așa, presiunea în anvelopa cu flancuri întărite trebuie verificată cu regularitate.

Verificați presiunea în anvelope cel puțin o dată la 14 zile și înaintea unei călătorii mai lungi; verificarea trebuie efectuată când anvelopele sunt reci.

Anvelopele cu flancuri întărite pot fi recunoscute – în funcție de producător – cu ajutorul marcajului de pe flancul anvelopei, de exemplu **ROF** = Dunlop RunonFlat sau **SSR** = Self Supporting Runflat Tyre (Continental).

Anvelopele Run-flat pot fi utilizate numai în combinație cu jante din aliaj originale Opel: acest lucru este valabil și pentru anvelopele de iarnă.

Conducerea cu o anvelopă deteriorată

Pierderea presiunii în anvelopă este afișată de sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope *.

Dacă nu există presiune în anvelopă, puteți continua totuși să vă deplasați

■ cu o viteză de maxim 80 km/h,

■ pe o distanță de maxim 80 km.

⚠️ Avertisment

Când conduceți cu anvelopă dezumflată, nu depășiți viteza de 80 km/h sau o distanță de 80 km.

Vehiculul va fi mult mai dificil de controlat, iar distanța de frânare va fi mai lungă-

Adaptați stilul și viteza de deplasare la condițiile de rulare respective.

Nu utilizați kitul pentru depanarea anvelopelor.

Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope * – vezi pagina 172.

Anvelope de iarnă *

Pentru informații în legătură cu schimbarea sau înlocuirea anvelopelor – vezi pagina 178.

Limitări – vezi paginile 183, 275.

Anvelopele de iarnă îmbunătățesc siguranța la temperaturi de sub 7 °C, de aceea este indicată montarea lor pe toate roțile.

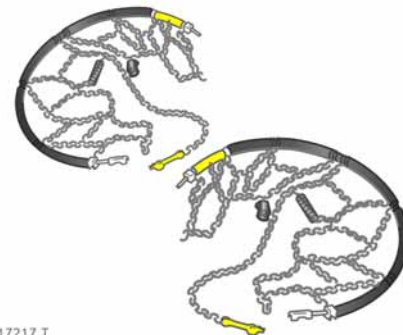
Designul anvelopelor de vară implică limitări în conducerea pe timp de iarnă.

În cazul în care viteza maximă admisă pentru anvelopele de iarnă este mai mică decât cea a vitezei maxime nominale a autovehiculului, un avertisment referitor la viteza maximă admisă pentru anvelope trebuie amplasat în câmpul vizual al șoferului¹⁾.

Dacă utilizați o roată de rezervă echipată cu anvelopă de vară, manevrabilitatea autovehiculului poate fi afectată, în special pe suprafețele alunecoase. Anvelopa defectă trebuie înlocuită, iar roata respectivă trebuie echilibrată și montată la autovehicul cât mai curând posibil.

Capacele de roți *

În cazul în care capacele de roți și anvelopele utilizate nu sunt aprobate de Opel, asigurați-vă că anvelopele nu au marginea talonată – vezi pagina 179.



Lanțurile antiderapante

Restricții și indicații, vezi pagina 275.

Lanțurile antiderapante sunt permise numai pe roțile cu tracțiune (roțile din față). Acestea trebuie montate simetric pe anvelope pentru a obține o fixare concentrică.

Utilizați numai lanțuri cu zale fine, care nu adaugă mai mult de 10 mm la diametrul roților sau la grosimea acestora (inclusiv dispozitivul de fixare).

Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.

¹⁾ Variaza de la țară la țară, în funcție de legislația națională.

În cazul jantelor de oțel, capacul roții poate intra în contact cu lanțul antiderapant și poate fi deteriorat. Demontați capacele de roată – vezi pagina 213.

Lanțurile antiderapante pot fi folosite până la viteza de 50 km/h, pe drumuri fără zăpadă și numai pentru timp scurt, deoarece pe suprafața dură a carosabilului se uzează repede, ceea ce poate provoca ruperea lor.

Roata de rezervă de uz temporar

Lanțurile nu pot fi utilizate pe roata de rezervă de uz temporar. Dacă este necesară utilizarea lanțurilor antiderapante după dezinflarea anvelopei unei roți față, montați roata de rezervă temporară în locul uneia dintre roțile din spate, și montați roata din spate în locul roții cu anvelopa dezinflată.

Pentru observații referitoare la roata de rezervă – vezi pagina 211.

Înlocuirea roților – vă rugăm să consultați pagina 213.

Corectați presiunea în anvelope. Sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope ✱ – vezi pagina 172.

Tractarea unei rulote sau remorci

Echipament de tractare *	186
Echipament de tractare cu cârlig de tractare demontabil *	187
Depozitarea cârligului de tractare	190
Încărcarea rulotei sau a remorcii	190
Sarcina pe cuplajul de tractare	191
Sarcină pe puntea spate în timpul tractării	191
Presiunea în anvelope	192
Caracteristicile conducerii autovehiculului, sugestii referitoare la tractare	192
Pornirea în pantă	193

Avertisment

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca accidente ce pot fi fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în acest sens.

Echipament de tractare *

Utilizați numai echipament de tractare aprobat pentru autovehiculul dumneavoastră. Vă recomandăm să încredințați montarea echipamentului de tractare Partenerului dumneavoastră Opel, care vă va consilia în privința unor posibile sarcini tractate mai mari. Partenerul dumneavoastră Opel deține instrucțiuni referitoare la montarea echipamentului de tractare și la eventualele modificări necesare la autovehicul care afectează sistemul de răcire, ecranele termice și alte echipamente.

Avertisment

Cârligul de tractare trebuie demontat când nu este utilizat.

Pentru informații referitoare la dimensiunile pentru montarea echipamentului de tractare – vezi paginile 280.

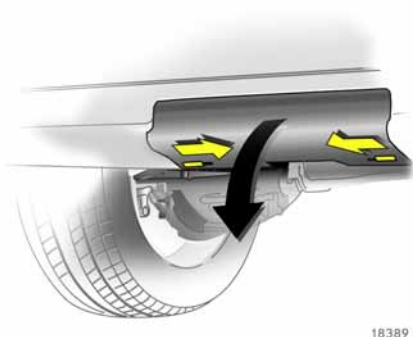


Echipament de tractare cu cârlig de tractare demontabil ✱

Depozitarea cârligului de tractare

Cârligul de tractare se află într-o cutie depozitată sub roata de rezervă și asigurată cu o chingă ✱.

La vehiculele dotate cu kit pentru depanarea anvelopelor ✱, cârligul de tractare se află într-o cutie fixată cu ajutorul unei chingi într-un compartiment al portbagajului – vezi pagina 190.

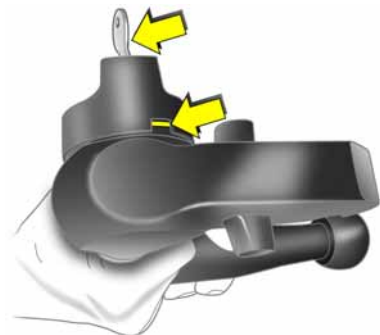


Montarea cârligului de tractare

Demontați capacul de pe bara de protecție, împingând ambele cleme spre interior.



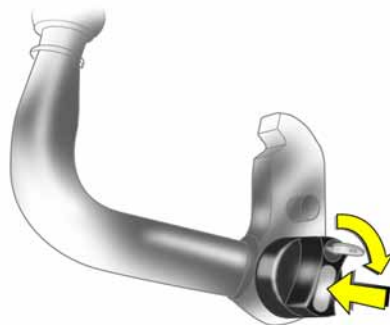
Eliberați suportul și rabatați-l în jos. Scoateți capacul de etanșare al orificiului cârligului de remorcare. Puneți capacul și cârligul de remorcare în portbagaj.



18391 S

Verificarea tensiunii cuplajului sferic

- Maneta rotativă se sprijină pe cârligul de tractare,
- marcoajul verde al manetei rotative nu este vizibil,
- clema de fixare din partea superioară a cârligului de tractare este poziționată spre interior,
- cheia se află în încuietoare.



18392 S

În caz contrar, cârligul de tractare trebuie tensionat înainte de introducerea în orificiul de montare:

- Introduceți cheia în încuietoare și deblocați cârligul de tractare.
- În timp ce împingeți maneta rotativă în cârligul de tractare rotiți-o spre dreapta până se fixează. Cheia rămâne în încuietoare.



18393 S

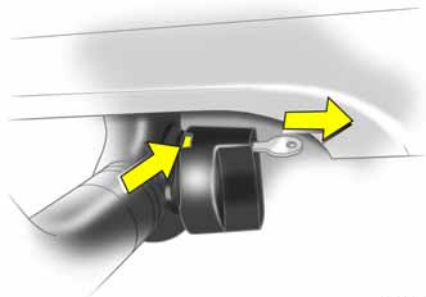
Montarea cârligului de tractare

Introduceți cârligul de tractare în suport și împingeți-l ferm până se aude un sunet specific care confirmă fixarea cârligului.

Maneta rotativă revine repede înapoi, în poziția inițială.

Avertisment

Nu atingeți rozeta când introduceți cârligul de tractare – pericol de accidentare.



18394 S

Marcajul verde al manetei rotative este vizibil,
Blocați cârligul de tractare și scoateți cheia.

Important

Verificați corectitudinea montării cârligului de tractare:

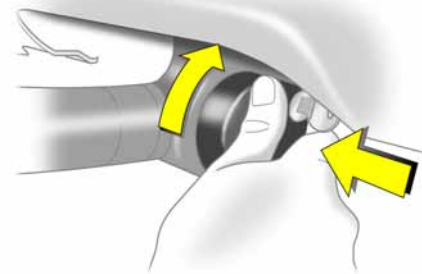
- Marcajul verde al manetei rotative este vizibil,
- Spațiul dintre rozetă și cârligul de tractare este vizibil,
- Cârligul de tractare trebuie să fie fixat ferm în orificiul de montare.
- Cârligul de tractare trebuie să fie blocat și cheia să fie scoasă.

Avertisment

Tractarea unei rulote/remorci este permisă numai cu un cârlig de tractare corect montat. Când cârligul de tractare nu poate fi montat corect, apălați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Inelul pentru cablul de frână detașabil

În cazul remorcilor cu frâne, atașați cablul la cârligul de remorcare, vezi pagina 192, și indicația din figura 18397 S.



18395 S

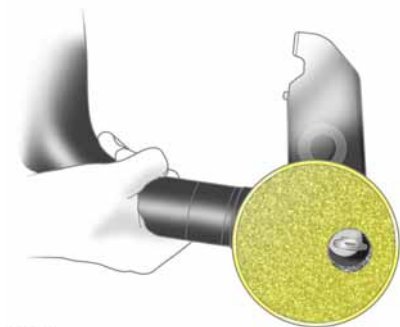
Demontarea cârligului de tractare

Introduceți cheia în încuietore și deblocați cârligul de tractare.

În timp ce împingeți maneta rotativă în cârligul de tractare rotiți-o spre dreapta până se fixează, trageți în jos cârligul de tractare pentru a-l demonta și așezați-l în portbagaj – vezi pagina 190.

Puneți la loc capacul în orificiul cârligului de tractare. Închideți suportul – vezi pagina 187, figura 18390 S. Așezați capacul pe bara de protecție și împingeți ambele cleme spre exterior.

Nu utilizați dispozitive de spălare cu jet de aburi sau alte dispozitive de spălare cu presiune pentru a curăța cârligul de tractare.



18396 S

Depozitarea cârligului de tractare

Puneți capacul de protecție peste maneta rotativă și fixați-l cu cheia. Așezați cârligul de remorcare în cutie.

Puneți cutia lângă trusa de scule, în spatele roții de rezervă * și asigurați-o cu chinga de prindere, vezi pagina 187, figura 18388 S.

La vehiculele dotate cu kit pentru depanarea anvelopelor *, cârligul de tractare este asigurat cu ajutorul unei chingi, într-un compartiment al portbagajului.

Încărcarea rulotei sau a remorcii¹⁾

Sarcinile permise ale rulotei/remorcii depind de motor și nu trebuie depășite. Sarcina rulotei/remorcii este diferența dintre masa bruta a rulotei/remorcii și valoarea încărcării pe cuplajul cu vehiculul. La verificarea masei rulotei/remorcii, numai roțile rulotei/remorcii – nu și roata dispozitivului de cuplare – trebuie să stea pe aparatul de cântărire.

Masa permisă a rulotei/remorcii pentru autovehiculul dumneavoastră este menționată în documentele autovehiculului. Exceptând situațiile când se indică altceva, pot fi urcate pante cu înclinație de maximum 12%.

Tractarea rulotelor/remorcilor având masa maximă admisă este recomandată numai șoferilor cu experiență adecvată în acest domeniu.

Masa maximă admisă a rulotei/remorcii este valabilă pentru pante cu înclinații în limitele specificate și altitudini de până la 1000 metri peste nivelul mării. Având în vedere că puterea motorului scade o dată cu creșterea altitudinii din cauza rarefierii aerului, masa maximă admisă pentru remorcare va trebui redusă cu 10% pentru fiecare 1000 metri altitudine în plus. Masa tractată nu trebuie redusă la conducerea autovehiculului pe drumuri cu înclinație mică (sub 8%, de ex., pe autostrăzi).

¹⁾ Respectați normele în vigoare la nivel național.

Masa rulotei/remorcii plus masa brută a autovehiculului nu trebuie să depășească masa maximă autorizată pentru ansamblul autovehicul-remorcă. De exemplu, dacă masa brută admisă a autovehiculului este utilizată la maxim, rulota/remorca poate fi încărcată numai până la masa maximă totală admisă pentru ansamblul autovehicul-remorcă. Masa totală maximă admisă pentru ansamblul autovehicul-remorcă este indicată pe plăcuța de identificare – vezi pagina 262.

Sarcina pe cuplajul de tractare

Sarcina pe cârligul de tractare este forța pe care o exercită rulota/remorca pe cârlig. Această forță poate fi modificată prin distribuția încărcăturii din rulotă/remorcă.

Sarcina maximă pe cuplajul sferic (55 kg) este specificată pe plăcuța de identificare a echipamentului de tractare și în documentele autovehiculului. Încercați să obțineți sarcina maximă, în special când tractați rulote/remorci cu greutate mare. Sarcina pe cârligul de tractare trebuie să fie de minimum 25 kg.

Când măsurați apăsarea pe cuplajul de tractare asigurați-vă că bara de tracțiune a rulotei/remorcii încărcate este la aceeași înălțime cu cuplajul sferic când vehiculul este încărcat. Acest lucru este foarte important pentru rulotele/remorcile cu punte tandem.

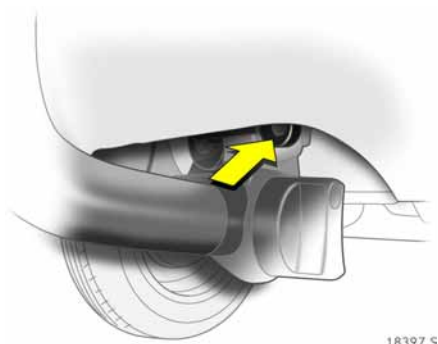
Sarcină pe puntea spate în timpul tractării

La tractarea unei remorci cu autovehiculul încărcat complet (inclusiv pasagerii), este posibilă depășirea sarcinii maxime admise pe puntea din spate cu 45 kg (pentru mai multe informații, vezi plăcuța de identificare sau documentele autovehiculului) și a greutatea brută maximă permisă a vehiculului cu 50 km. Dacă se depășește sarcina maximă permisă pe puntea spate, viteza maximă de deplasare permisă este de 100 km/h. Dacă există restricții de viteză pentru vehiculele cu remorcă, acestea trebuie respectate.



Presiunea în anvelope

Măriți presiunea în anvelopele autovehiculului care efectuează remorcarea la valoarea specificată pentru încărcare maximă – vezi pagina 275. Verificați presiunea în anvelopele rulotei/remorcii și a roții de rezervă.



Caracteristicile conducerii autovehiculului, sugestii referitoare la tractare

În cazul remorcilor/rulotelor echipate cu frâne, atașați cablul de frână detașabil de inelul de prindere.

Înainte de atașarea rulotei/remorcii, ungeți sfera cârligului de tractare. Nu ungeți cârligul de tractare dacă este utilizat un stabilizator ce acționează asupra sferei cârligului de tractare pentru atenuarea mișcării de șerpuire.

Verificați sistemul de iluminare al rulotei/remorcii înainte de pornire. Lămpile de ceață sunt dezactivate automat la tractarea unei rulote sau a unei remorci.

Remorcile cu semnalizatoare de direcție cu LED-uri trebuie prevăzute cu un sistem care să permită monitorizarea lămpilor cu becuri de calitate comercială.

Lămpi indicatoare semnalizatoare direcție – vezi pagina 33.

Sistemul de asistare la parcare* este dezactivat la tractarea unei remorci sau rulote.

Manevrabilitatea este în mare măsură influențată de încărcarea rulotei/remorcii. În consecință încărcătura trebuie asigurată bine împotriva alunecării și trebuie plasată, dacă este posibil, în centrul rulotei/remorcii chiar deasupra osiei.

În cazul remorcilor cu un control redus al direcției precum și în cazul rulotelor cu o greutatea brută maximă permisă mai mare de 1.000 kg, nu trebuie depășită viteza de 80 km/h; în funcție de gradul de frecare, este recomandabil folosirea unui amortizor.

Evitați depășirea vitezei de 80 km/h dacă este posibil, chiar dacă în țara unde circulați este permisă o viteză de deplasare mai mare.

Asigurați-vă că aveți suficient spațiu la abordarea curbelor și evitați manevrele bruște.

Dacă rulota/remorca începe să șerpuiască, conduceți mai încet, nu încercați să corectați direcția, doar frânați ușor dacă este necesar.

Dacă este necesară frânarea de urgență, apăsați pedala de frână la maximum.

Vă reamintim că distanța de frânare a unui autovehicul care tractează o rulotă/remorcă este întotdeauna mai mare decât distanța de frânare a autovehiculelor fără rulotă/remorcă.

La deplasarea în pantă descendentă, frânele sunt considerabil mai sollicitate când tractați o rulota/remorcă. Din acest motiv, coborâți în aceeași treaptă de viteză cu care ați urca panta, la o viteză similară cu cea de urcare.

Transmisia automată *sau Easytronic* în modul automat va selecta programul de schimbare a treptelor de viteză cu efect optim de frână de motor.

Treptele de viteză **3, 2** sau **1** pot fi selectate și manual dacă este necesar.

Ventilatorul de răcire este acționat electric. Ca atare, puterea sa de răcire este independentă de turația motorului.

Având în vedere cantitate considerabilă de căldură produsă în timpul urcării pantelor, nu schimbați într-o treaptă inferioară dacă vehiculul poate urca fără probleme panta într-o treaptă superioară.

Pornirea în pantă

La autovehiculele cu transmisie automată, turația cea mai favorabilă când porniți în pantă se situează între 2500 și 3000 rpm pentru motoarele pe benzină, respectiv între 2000 și 2200 rpm pentru motoarele diesel.

Mențineți turația constantă, eliberați treptat pedala de ambreiaj (prin alunecare), eliberați frâna și accelerați. Dacă este posibil, turația motorului nu trebuie să scadă în timpul acestei proceduri.

La autovehiculele cu transmisie automată *sau Easytronic* în modul automat, apăsați pedala de accelerație la maximum.

Înainte de pornirea de pe loc în condiții extreme (încărcare mare și teren muntos cu înclinație mare), opriți toți consumatorii electrici a căror funcționare nu este necesară (încălzirea lunetei, sistemul de climatizare *, încălzirea scaunelor față *).

Portbagaj de acoperiș, Sistem pentru fixarea bicicletelor

Portbagaj de acoperiș *.....	194
Sistem pentru fixarea bicicletelor *.....	195

Avertisment

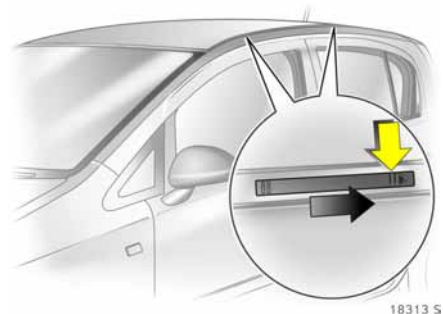
Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca accidente ce pot fi fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător în acest sens.

Portbagaj de acoperiș *

Din motive de siguranță și pentru a preveni deteriorarea acoperișului, vă recomandăm să folosiți un portbagaj de acoperiș original Opel aprobat pentru autovehiculului dumneavoastră. Consultați Partenerul dumneavoastră Opel.

Montați portbagajul de acoperiș conform instrucțiunilor anexate.

Sugestii pentru conducere – vezi pagina 154.

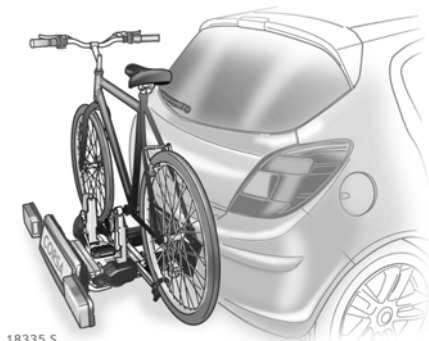


Împingeți capacele ce maschează suporturile portbagajului de acoperiș spre spatele vehiculului cu ajutorul cheii pentru capacul de ventil. Pentru localizarea cheii, vezi pagina 180.

Montarea portbagajului de acoperiș *

Eliberați capacele care maschează orificiile de montare a portbagajului de acoperiș prin glisarea cursorilor în direcția indicată de săgeată (cu ajutorul unei monezi sau al unui obiect similar) și îndepărtați capacele. Pentru închiderea orificiilor de montare, introduceți capacele în partea frontală a acestora și fixați cursorarele în partea posterioară.

Fixați portbagajul de acoperiș în punctele corespunzătoare, vezi instrucțiunile livrate împreună cu portbagajul.



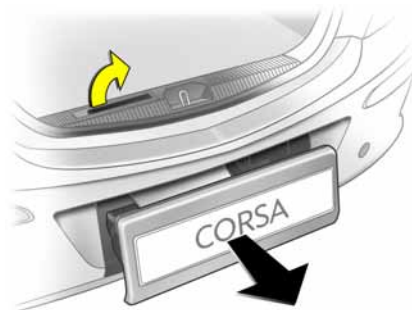
Sistem pentru fixarea bicicletelor *

Acest sistem permite fixarea bicicletelor pe dispozitivul extensibil din interiorul podelei.

Sarcina maximă este de 40 kg.

Când nu folosiți dispozitivul, acesta poate fi împins înapoi în podeaua vehiculului.

O casetă multifuncțională * vă este oferită ca accesoriu pentru acest sistem. Nu este permisă transportarea altor obiecte.



Dispozitiv extensibil pentru fixarea bicicletelor

Deschideți hayonul – vezi pagina 65.

Avertisment

Nici o persoană nu trebuie să stea în zona de extensie a dispozitivului de fixare a bicicletelor; pericol de rănire.

Trageți în sus maneta de eliberare. Dispozitivul este eliberat și este împins repede spre exterior.

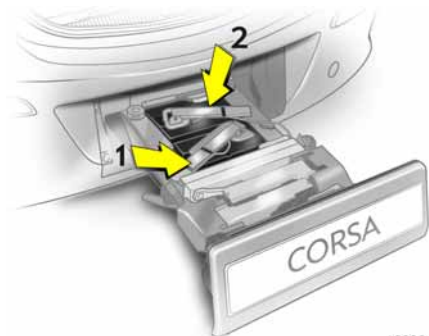


Trageți dispozitivul complet afară, până se aude un semnal de confirmare.

Verificați ca dispozitivul să nu poată fi împins spre interior fără acționarea manetei de eliberare.

Avertisment

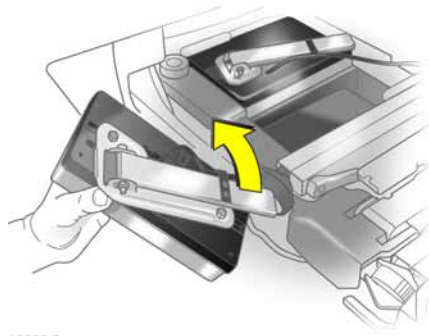
Instalarea obiectelor pe dispozitivul de fixare a bicicletelor este permisă numai dacă sistemul este blocat în poziție. În caz contrar, nu instalați nici un obiect și împingeți înapoi dispozitivul. Solicitați ajutor calificat de la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul Opel.



18338 S

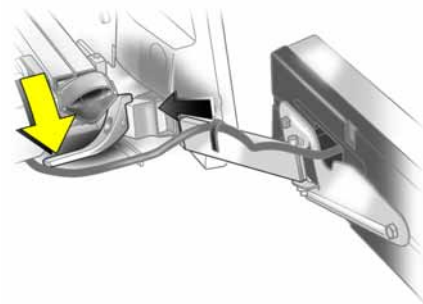
Montarea lămpilor de poziție

Mai întâi scoateți lămpile de poziție spate și față din compartimentul de depozitare.



18339 S

Ridicați suportul becului localizat pe spatele lămpii de poziție.



18340 S

Apăsați maneta în jos și împingeți suportul becului în locaș atât cât vă permite.

Executați această procedură pentru ambele lămpi de poziție.



18341 S

Verificați cablul și lampa să fie corect poziționate.



18342 S

Blocarea dispozitivului de fixare a bicicletelor

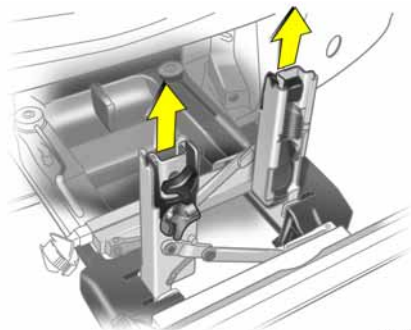
Mai întâi mutați înapoi maneta din partea stângă și apoi pe cea din partea dreaptă. Ambele manete trebuie mutate înapoi, în caz contrar funcționarea dispozitivului nu este garantată.



18343 S

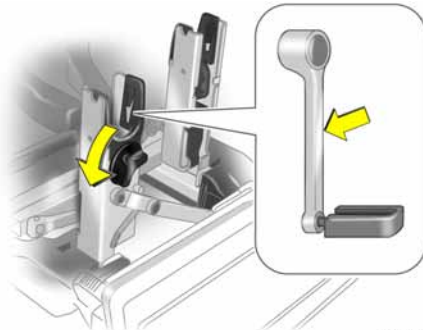
Poziționarea pârghiilor pentru fixarea pedalelor

Rabatați una/ambele pârgii pentru fixarea pedalelor în poziție verticală, până când suporturile diagonale se fixează.



18344 S

Scoateți dispozitivele de prindere din pârghiile pentru fixarea pedalelor.

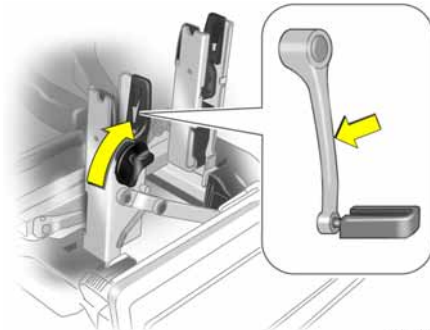


18345 S

Reglarea dispozitivului pentru fixarea bicicletelor

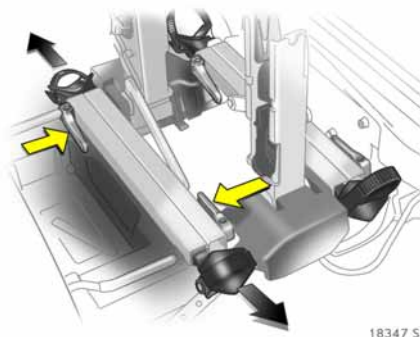
Cu ajutorul manetei rotative a pârghiei pentru fixarea pedalei, adaptați suportul reglabil la capătul proeminent al pedalei.

Trageți complet în afară suportul pedalei, având tija pedalei poziționată vertical, vezi ilustrația.

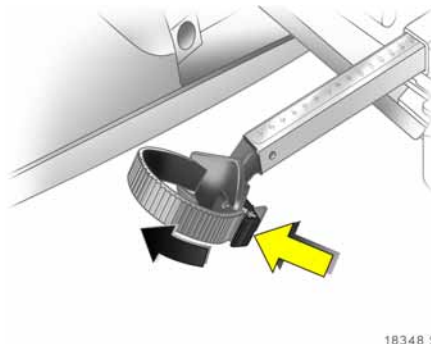


18346 S

Rotiți complet suportul pedalei spre dreapta, având tija pedalei spre exterior, vezi ilustrația.



Apăsați maneta de eliberare și scoateți suportul pentru roată.



Apăsați maneta de eliberare a chingii de prindere și scoateți chinga. Închideți hayonul.

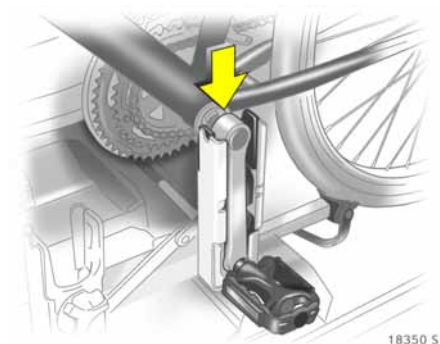


Pregătirea bicicletei pentru instalare

Rotiți tija pedalei din partea stângă (cea fără lanț) în jos, în poziție verticală. Pedala trebuie poziționată orizontal (paralel cu solul).

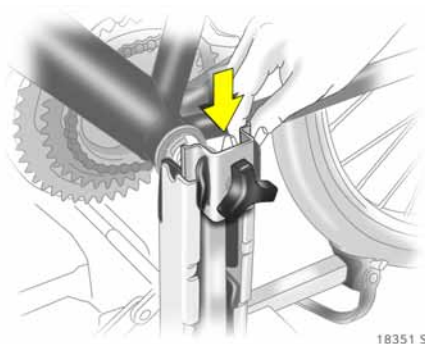
Roata din față a bicicletei trebuie poziționată în partea stângă.

Roata din spate a bicicletei trebuie poziționată în partea dreaptă.

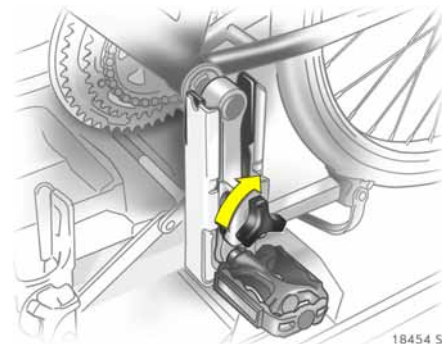


Fixarea bicicletei în dispozitiv

Așezați bicicleta pe dispozitiv. Tija pedalei trebuie montată în pârgăhia de fixare, conform indicației din ilustrație.



Introduceți dispozitivul de prindere a pedalei în pârgăhie, și împingeți-l în jos atât cât vă permite.

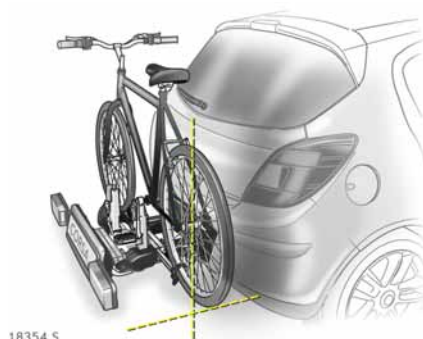


Asigurați tija pedalei rotind de rozeta dispozitivului de prindere.



Așezați suporturile pentru roți astfel încât bicicleta să stea în poziție orizontală. Distanța dintre pedală și hayon trebuie să fie de cel puțin 5 cm. Reglați suporturile roților, vezi pagina 199.

Ambele roți trebuie fixate în suporturi. Pentru a preveni eventualele deteriorări, carcasa lanțului nu trebuie să se sprijine pe pârghia de fixare a pedalei.

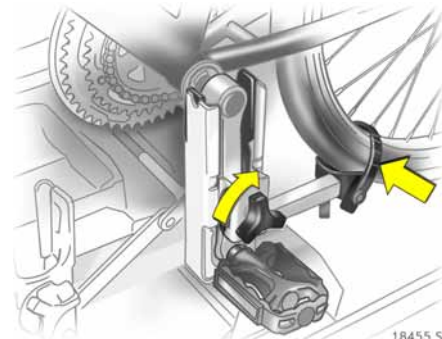


Aliniați bicicleta paralel cu vehiculul:

Slăbiți puțin dispozitivul de fixare a pedalei, vezi pagina 198, figura 18345 S.

Fixați bicicleta în poziție verticală cu ajutorul manetei rotative de pe pârghia de fixare a pedalei, vezi pagina 198, figura 18345 S sau 18346 S.

Dacă cele două biciclete se obstrucționează reciproc, poziția acestora poate fi modificată prin reglarea suporturilor pentru roți și cu ajutorul manetei rotative de pe pârghia de fixare a pedalei, astfel încât cele două biciclete să nu se mai atingă. Aveți grijă să lăsați suficient spațiu între bicicletă și vehicul.

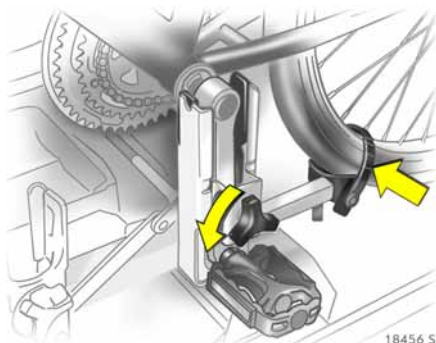


Strângeți la maxim rozeta dispozitivului de fixare a pedalei.

Asigurați ambele roți ale bicicletei în suporturile pentru roți cu ajutorul chingilor de prindere.

Asigurați-vă că bicicleta este bine fixată.

Reglajele suporturilor roților și a manetei rotative a pârghiei de fixare a pedalei, trebuie notate și memorate pentru fiecare bicicletă. Setările corecte ușurează reinstalarea bicicletei.

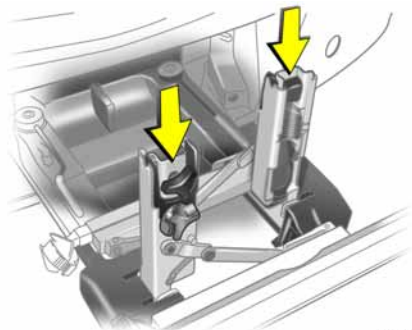


Eliberarea bicicletei din dispozitiv

Desfaceți chingile de prindere de pe ambele roți.

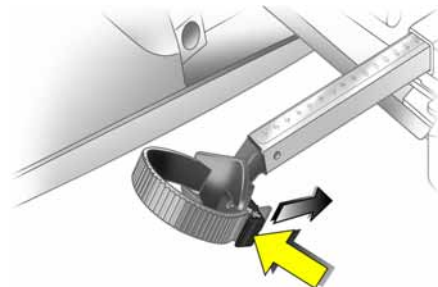
Țineți bicicleta, slăbiți rozeta dispozitivului de fixare a pedalei de pe pârghia de fixare, apoi scoateți capătul proeminent al tijei pedalei.

Scoateți bicicleta din dispozitivul de fixare.

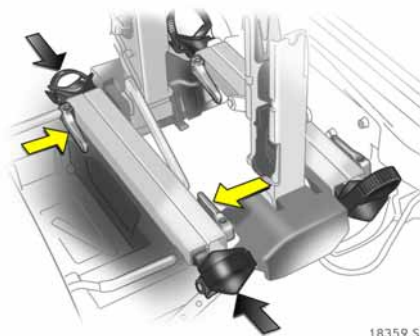


Depozitarea dispozitivului de fixare a bicicletelor

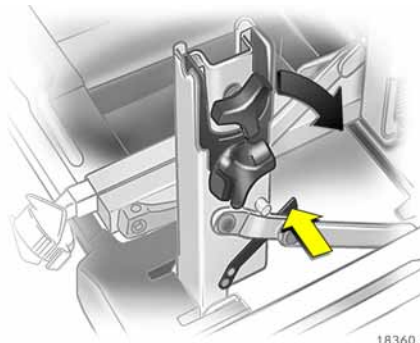
Împingeți dispozitivele de prindere în pârghiile pentru fixarea pedalelor.



Introduceți chinga de prindere în cataramă și strângeți-o bine.



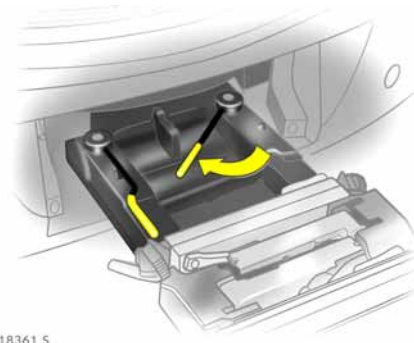
Apăsați maneta de eliberare și împingeți complet spre interior suportul pentru roți.



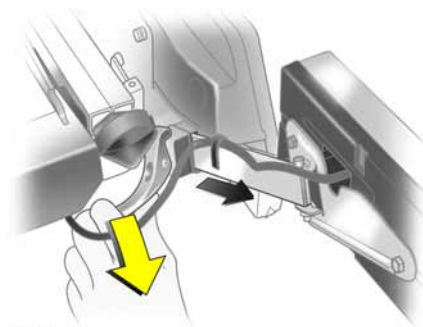
Eliberați maneta de blocare a suportului diagonal și rabatați în jos ambele pârgii pentru fixarea pedalelor.

Avertisment

Atenție. Pericol de blocare.

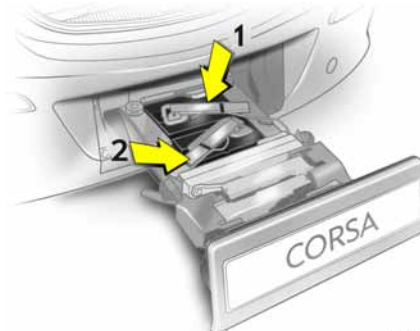


Mai întâi împingeți maneta din partea dreaptă spre interior și apoi pe cea din partea stânga. Ambele manete trebuie să fie blocate.



18362 S

Apăsați maneta în jos și scoateți ambele lămpi de poziție din suporturi.



18363 S

Rabatați în jos suporturile becurilor localizate pe spatele lămpilor de poziție.

Așezați în compartimentul de depozitare mai întâi lampa de poziție față și apoi cea din spate. Așezați cablul în ghidaje.



18364 S

Deschideți hayonul.

Trageți în sus maneta de eliberare și împingeți dispozitivul în bara de protecție până se blochează.

Avertisment

Dacă dispozitivul nu se blochează corect, adresați-vă unui atelier service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Sfaturi practice

Pornirea motorului prin intermediul cablurilor de pornire asistată *	206
Tractarea autovehiculului	208
Serviciul de remorcare	209
Tractarea unui alt autovehicul.....	209
Triunghiul reflectorizant ▲*	210
Trusa de prim ajutor (perna) ⊕*	210
Roata de rezervă *	210
Cric * și trusa de scule *	212
Înlocuirea unei roți.....	213
Kit pentru depanarea anvelopelor *	217
Sistemul electric	221
Siguranțe și cele mai importante circuite protejate de acestea.....	222
Înlocuirea becurilor.....	225
Sistemul de faruri cu halogen	225
Sistem de iluminare frontală adaptabilă *	229
Semnalizatoarele de direcție frontale	234
Faruri de ceață *	235
Lămpi spate.....	235
Iluminatul numărului de înmatriculare ...	241
Plafoniere.....	242

Avertisment

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca accidente cu posibile urmări fatale. Pasagerii trebuie să fie informați corespunzător.

Sistemul de alimentare motorină, evacuarea aerului

Nu lăsați niciodată rezervorul să se golească complet! Dacă lampa de control  se aprinde, realimentați cât mai curând posibil. Dacă lampa de control luminează intermitent, realimentați imediat.

Este posibilă repornirea motorului dacă rezervorul de combustibil s-a golit complet. În acest caz, este de așteptat o pornire întârziată a motorului. Cuplați contactul de trei ori timp de aproximativ 15 secunde. Încercați apoi să porniți motorul timp de aproximativ 40 de secunde¹⁾. Dacă motorul nu pornește, așteptați cel puțin 5 minute înainte de a repeta procedura. Dacă motorul refuză repetat să pornească, apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

¹⁾ Motoare 17 DTR/ Z 17 DTR: Din motive tehnice, demarorul poate fi acționat doar 30 de secunde. Denumire comercială – vezi pagina 265.

Pornirea

Nu porniți motorul cu ajutorul unui încărcător rapid.

Astfel, preveniți deteriorarea componentelor electronice.

Nu porniți motorul prin împingere sau tractare

Deoarece autovehiculul dumneavoastră este dotat cu un catalizator, nu trebuie pornit prin împingere sau tractare – vezi pagina 161.

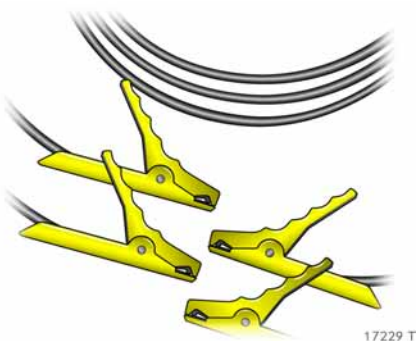
Vehiculul poate fi pornit doar prin conectare la bateria altui vehicul – vezi pagina următoare.

Pornirea motorului prin intermediul cablurilor de pornire asistată. *

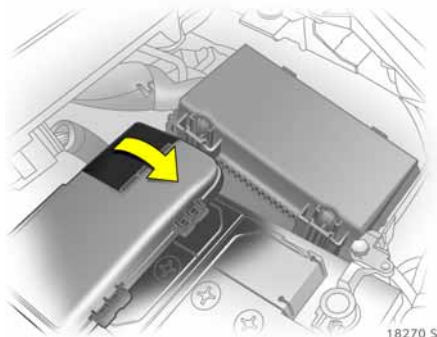
Un autovehicul cu bateria descărcată poate fi pornit prin intermediul cablurilor pentru pornire asistată și al bateriei unui alt autovehicul.

Avertisment

Pornirea motorului prin conectarea la bateria altui vehicul trebuie executată cu foarte mare grijă. Nerespectarea următoarelor indicații poate duce la răniri sau deteriorări cauzate de explozia bateriilor și defectarea sistemelor electrice ale ambelor vehicule.

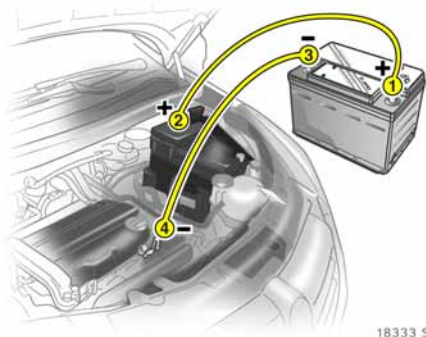


- Bateria nu trebuie expusă niciodată flăcării deschise sau scânteilor.
- O baterie descărcată poate îngheța la 0 °C. Lăsați bateria să se dezghețe într-o cameră încălzită înainte de a conecta cablurile pentru pornire asistată.
- Evitați contactul lichidului din baterie cu ochii, pielea, materialele textile sau suprafețele vopsite. Lichidul conține acid sulfuric, care provoacă arsuri și deteriorări în cazul contactului direct.
- În cursul manipulării bateriei, purtați ochelari și haine de protecție.
- Utilizați o baterie auxiliară cu aceeași tensiune nominală (12 volți). Capacitatea nominală a acesteia (Ah) nu trebuie să fie considerabil mai mică decât cea a bateriei descărcate. Tensiunea nominală și capacitatea nominală sunt indicate pe baterii.
- Pentru conectare la altă baterie, utilizați cabluri cu borne izolate și secțiune de minim 16 mm² (25 mm² pentru motoarele diesel).
- Bateria descărcată nu trebuie deconectată de la autovehicul.
- Opriți toți consumatorii electrici care nu sunt necesari.
- Nu vă aplecați deasupra bateriei pe tot parcursul pornirii.
- Evitați neapărat contactul clemelor unui cablu cu clemele celuilalt.
- Nu atingeți autovehiculele în timpul pornirii asistate.
- Trageți frâna de mână. Transmisia manuală sau Easytronic * în poziție neutră, transmisia automată * în poziția P.



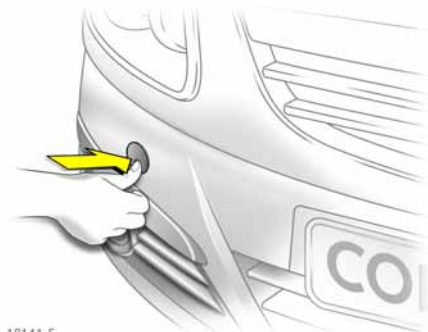
Cablurile se vor conecta în ordinea indicată în figură:

1. Conectați un capăt al cablului la borna pozitivă **1** a bateriei auxiliare (marcată prin semnul „+” pe carcasa bateriei sau pe bornă).
2. Capătul celălalt al aceluiași cablu se va conecta pe borna pozitivă **2** a bateriei descărcate (semnul „+”). Borna pozitivă se află sub capacul care maschează bateria. Pentru a ajunge la borna pozitivă, ridicați clapeta capacului, conform indicației din ilustrație.
3. Primul capăt al celui de-al doilea cablu se va conecta la borna negativă **3** a bateriei auxiliare (semnul „-”).
4. Capătul celălalt al celui de-al doilea cablu **4** se va conecta la împământarea autovehiculului dumneavoastră - de exemplu, la blocul motor sau la șuruburile de fixare a motorului.



- Cablul nu se va conecta la borna negativă al acumulatorului descărcat!
- Punctul de conectare trebuie să fie cât mai departe posibil de bateria descărcată.
- Cablurile se vor așeza în așa fel, încât să nu poată fi atinse de către piesele în mișcare din compartimentul motor.
- Porniți motorul autovehiculului furnizor de energie pentru pornirea asistată.
- După 5 minute, porniți motorul celălalt. Tentativele de pornire trebuie efectuate la intervale de 1 minut și trebuie să dureze maximum 15 secunde.

- După pornire, motoarele ambelor autovehicule vor fi lăsate să funcționeze în regim de ralanti timp de aproximativ 3 minute, cu cablurile pentru pornire asistată conectate.
- Pentru evitarea supratensiunilor în instalația electrică, înaintea deconectării cablurilor, se va porni un consumator electric (de ex.: iluminatul, încălzirea lunetei) în autovehiculul care primește energie electrică.
- Cablurile trebuie deconectate în ordine inversă celei de conectare.
- Închideți clapeta bornei pozitive.

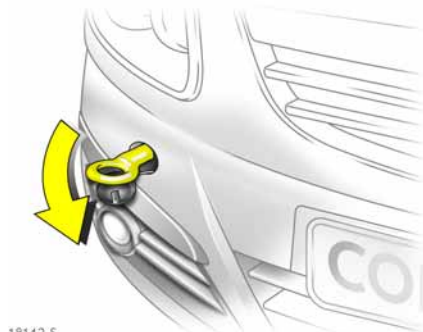


Tractarea autovehiculului

Pentru deschiderea capacului de acces la dispozitivul de montare a inelului de remorcă, situat în parte din dreapta față a autovehiculului: deblocați capacul prin apăsarea părții inferioare a acestuia și îndepărtați-l trăgând în jos.

În cazul în care vehiculul este echipat cu kit pentru depanarea anvelopelor*, inelul de tractare este localizat în portbagaj, pe peretele din partea dreaptă, sub un capac – vezi pagina 212, ilustrația 18425 S.

În cazul în care vehiculul este echipat cu roată de rezervă, inelul de tractare se află în trusa de scule, sub roata de rezervă* – vezi pagina 212, ilustrația 18367 S.



Înșurubați complet inelul de remorcă în sens antiorar, până la oprirea acestuia în poziție orizontală.

Atașați cablul de remorcă* – sau, recomandabil, bara de remorcă* – la inelul de remorcă.

Inelul de remorcă poate fi utilizat doar pentru tractare, nu și pentru recuperare.

Cuplați contactul pentru a debloca coloana de direcție și pentru a permite funcționarea lămpilor de frână, a claxonului și a ștergătoarelor de parbriz.

Transmisia manuală sau Easytronic* în poziția neutră, transmisia automată* în poziția **N**.

Conduceți cu viteză redusă. Evitați manevrele bruște. Forțele de tractare excesive pot deteriora autovehiculul.

Avertisment

Va fi necesară o forță considerabil mai mare pentru a învârti volanul și a frâna: servofrâna și servodirecția sunt operaționale numai când motorul funcționează.

Se va activa funcția de recirculare a aerului și se vor închide geamurile* pentru a împiedica intrarea gazelor de eșapament de la autovehiculul tractor.

Autovehiculele cu transmisie automată * trebuie tractate numai în direcția normală de deplasare, fără a depăși viteza de 80 km/h, pe o distanță maximă de 100 km. Dacă transmisia este defectă sau dacă se va depăși limita de viteză sau de distanță, puntea față trebuie suspendată.

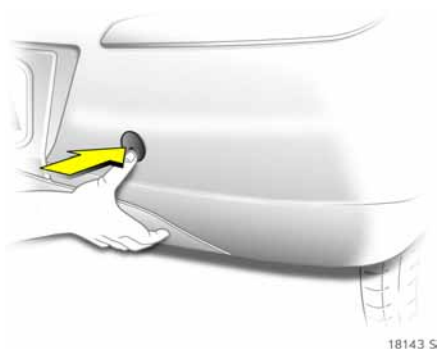
Consultați un atelier de service. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel, care va realiza repunerea în funcțiune a autovehiculului într-o manieră rapidă și profesională.

La autovehiculele echipate cu transmisie Easytronic * dacă ambreiajul a fost eliberat manual din cauza întreruperii alimentării cu energie, tractarea nu este permisă – vezi pagina 147. În astfel de situații, apelați imediat la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

După încheierea remorcării, deșurubați inelul de remorcăre și reinstalați capacul.

Serviciul de remorcăre

Încredințați remorcarea autovehiculului numai unui serviciu de remorcăre care prezintă încredere și solicitați o estimare a costurilor aferente înainte de a comanda remorcarea. Astfel veți evita costurile inutile și eventualele probleme cu firma de asigurări pe parcursul procesării solicitării de compensare.

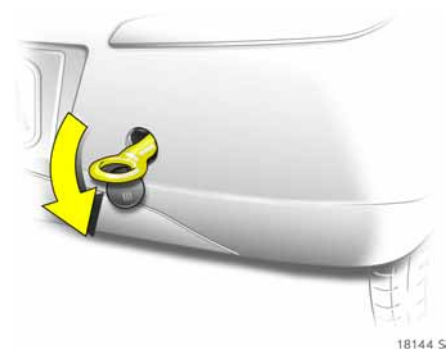


Tractarea unui alt autovehicul

Pentru deschiderea capacului de la mufa ochiului de remorcăre situat în partea din dreapta spate a autovehiculului: deblocați capacul prin apăsarea părții inferioare a acestuia și îndepărtați-l trăgând în jos.

În cazul în care vehiculul este echipat cu kit pentru depanarea anvelopelor *, inelul de tractare este localizat în portbagaj, pe peretele din partea dreaptă, sub un capac – vezi pagina 212, ilustrația 18426 S.

În cazul în care vehiculul este echipat cu roată de rezervă, inelul de tractare se află în trusa de scule, sub roata de rezervă * – vezi pagina 212, ilustrația 18367 S.



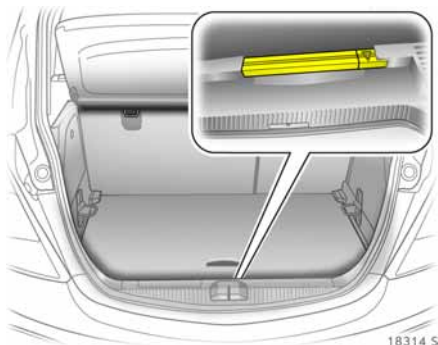
Înșurubați complet inelul de remorcăre în sens antiorar, până la oprirea acestuia în poziție orizontală.

Atașați cablul de remorcăre * – sau, recomandabil, bara de remorcăre * – la inelul de remorcăre.

Inelul de remorcăre poate fi utilizat doar pentru tractare, nu și pentru recuperare.

Conduceți cu viteză redusă. Evitați manevrele bruște. Forțele de tractare excesive pot deteriora autovehiculul.

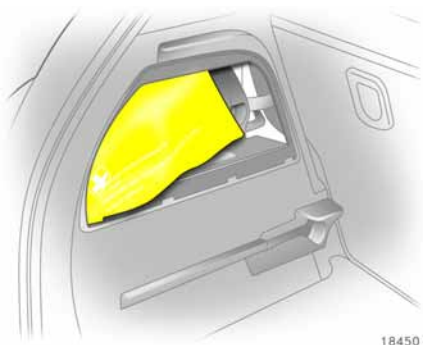
După încheierea remorcării, deșurubați inelul de remorcăre și reinstalați capacul.



Triunghiul reflectorizant ▲*

Depozitați triunghiul reflectorizant în peretele posterior al portbagajului: Plasați triunghiul reflectorizant mai întâi în nișa din partea stângă, apoi introduceți-l în ghidajul din partea dreaptă.

Pentru scoaterea triunghiului reflectorizant, ridicați partea dreaptă a acestuia și trageți în afară spre dreapta.



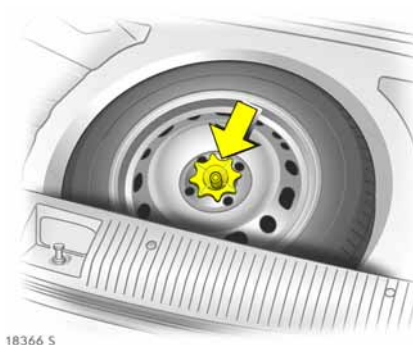
Trusa de prim ajutor (perna) ☹*

Depozitați trusa de prim ajutor (perna) în compartimentul din peretele stâng al portbagajului.

Pentru a deschide compartimentul, eliberați capacul și scoateți-l.

Roata de rezervă *

Unele autovehicule sunt echipate cu un kit pentru depanarea anvelopelor în locul roții de rezervă – vezi pagina 217.



Depozitarea în portbagaj

Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, sub capacul din podea. Și este asigurată cu o piuliță.

Așezarea roții cu anvelopă lată în spațiul de depozitare al roții de rezervă

Spațiul de depozitare al roții de rezervă nu este proiectat pentru toate tipurile de anvelope disponibile pe piață. Dacă, după înlocuirea unei roți trebuie să depozitați o roată cu anvelopă lată în spațiul de depozitare al roții de rezervă, capitonajul podelei poate fi așezat peste roata astfel instalată.

În acest caz, fixați copertina de separare * în poziția superioară – vezi pagina 80.

Informații generale

În funcție de model, roata de rezervă este proiectată ca o roată de rezervă temporară ✱, respectați instrucțiunile din această pagină și cele de la paginile 185, 216, 275.

La autovehiculele cu jante din aliaj ușor ✱, roata de rezervă poate avea jantă de oțel.

În cazul utilizării anvelopelor de iarnă ✱, roata de rezervă poate fi montată cu anvelopă de vară. Utilizarea roții de rezervă poate modifica manevrabilitatea autovehiculului. Anvelopa defectă trebuie înlocuită cât mai curând, roata trebuie echilibrată și montată la autovehicul.

Este posibil ca roata de rezervă să aibă jantă și anvelopa de dimensiuni mai mici decât ale roților montate pe autovehicul¹⁾: Utilizarea roții de rezervă poate afecta manevrabilitatea vehiculului. Înlocuiți cât mai curând anvelopele defecte, echilibrați și montați pe vehicul.

Note referitoare la roata de rezervă de uz temporar ✱

- Utilizarea roții de rezervă temporare poate schimba comportamentul autovehiculului în timpul deplasării, mai ales în cazul utilizării anvelopelor de iarnă ✱. Anvelopa defectă trebuie înlocuită cât mai curând posibil, noua roată trebuie echilibrată și montată la autovehicul.
- Se va monta numai o singură roată de urgență.
- Nu circulați cu viteze mai mari de 80 km/h.
- Reduceți viteza la viraje.
- Nu utilizați roata de rezervă temporară pentru o perioadă îndelungată.
- Înlocuiți roata de uz temporar cu o roată normală cât mai curând posibil.
- Nu este permisă utilizarea lanțurilor la roata de uz temporar. Dacă este necesară utilizarea lanțurilor după o pană la una dintre roțile din față, montați roata de rezervă de uz temporar în spate și una dintre roțile din spate în față. Verificați presiunea în anvelope și corectați-o dacă este necesar – vezi pagina 276.
- Urmați instrucțiunile referitoare la roata de rezervă de la paginile 185, 216 și 275.

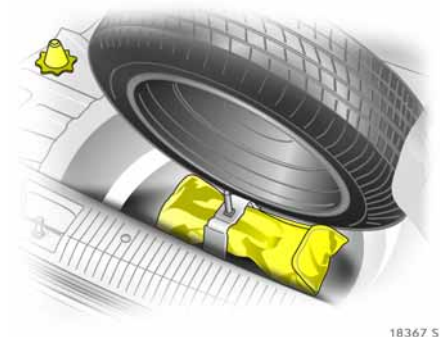
Informații despre anvelopele direcționale ✱

Anvelopele direcționale ating performanța maximă numai dacă sunt montate respectându-se sensul de rotație. Dacă anvelopele sau roata de rezervă trebuie montate în sens opus sensului de rotație (de ex. după schimbarea unei roți în pană), țineți cont de următoarele:

- Manevrabilitatea autovehiculului se poate modifica. Înlocuiți cât mai curând anvelopa defectă, echilibrați roata și montați-o pe autovehicul.
- Nu circulați cu viteze mai mari de 80 km/h.
- Procedați cu deosebită grijă pe timp de ploaie sau ninsoare.

Pentru informații suplimentare cu privire la anvelopele direcționale – vezi pagina 178.

¹⁾ Versiune specifică țării: Roata de rezervă se va folosi numai ca roată de rezervă temporară.



18367 S

Cric * și trusa de scule *

Cricul și trusa de scule sunt proiectate special pentru autovehiculul dumneavoastră și trebuie utilizate numai acolo. Cricul se va utiliza numai pentru schimbarea roților.

Vehicule cu roată de rezervă *

Cricul și trusa de scule ale vehiculului sunt depozitate într-un compartiment situat sub roata de rezervă, în portbagaj. Pentru a le scoate, deșurubați piulița de fixare a roții de rezervă și ridicați roata – vezi pagina 210.



18426 S

Vehicule cu kit pentru depanarea anvelopelor *

Trusa de scule este depozitată împreună cu kitul pentru depanarea anvelopelor în compartimentul din spatele panoului lateral dreapta al portbagajului.



18425 S

Pentru a deschide compartimentul, eliberați capacul și scoateți-l.

Înlocuirea unei roți

În locul roții de rezervă, autovehiculul poate fi dotat cu un kit pentru depanarea anvelopelor – vezi pagina 217.

Ca măsură de siguranță, efectuați următoarele operațiuni pregătitoare și respectați instrucțiunile de mai jos la schimbarea roților:

- Parcați autovehiculul pe o suprafață plană, fermă și fără pericol de alunecare.
- Aprindeți luminile de avarie, trageți frâna de mână și selectați treapta unu de viteză (transmisie manuală/Easytronic) ✱, sau poziția **P** (transmisie automată) ✱.
- Amplasați corespunzător triunghiul reflectorizant ✱. Triunghiul reflectorizant – vezi pagina 210.
- Scoateți roata de rezervă din portbagaj – vezi pagina 210.
- Înaintea ridicării autovehiculului, îndreptați roțile din față.

■ Nu înlocuiți niciodată mai multe roți odată.

■ Blocați roata diagonal opusă roții de înlocuit cu ajutorul unor cale sau al unor obiecte echivalente amplasate în fața și în spatele roții.

■ Utilizați cricul ✱ exclusiv pentru schimbarea roților.

■ Dacă terenul de sub autovehicul este moale, amplasați o scândură solidă (maximum 1 cm grosime) sub cric ✱. Utilizarea tălpilor mai groase poate duce la deteriorarea cricului mașinii ✱ și a vehiculului.

■ Nu este permisă prezența persoanelor sau a animalelor în autovehicul cât timp acesta este ridicat pe cric.

■ Nu intrați niciodată sub un autovehicul ridicat pe cric.

■ Nu porniți motorul în timp ce vehiculul este ridicat pe cric.

■ La schimbarea roții, filetul fiecărui prezon de roată trebuie lubrifiat ușor înainte de strângerea acestuia. Pentru lubrifiere, utilizați vaselină disponibilă în comerț pentru acest scop. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.

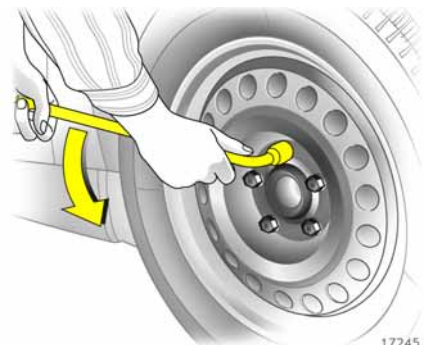


1. Scoateți capacul roții tragându-l cu ajutorul cârligului inclus în trusa de scule *. Pentru trusa de unelte a autovehiculului – vezi pagina 212.

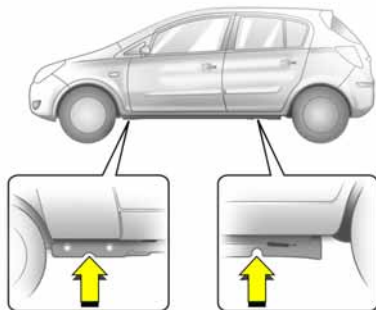
La capacele de roți cu prezoane vizibile *. Capacul roții poate rămâne pe roată. Nu scoateți șaibele de reținere * de pe prezoanele roții.



Jante din aliaj *. Desfaceți și scoateți capacele șuruburilor roții folosind o șurubelniță. Protejați janta introducând o cârpă moale între șurubelniță și janta din aliaj.



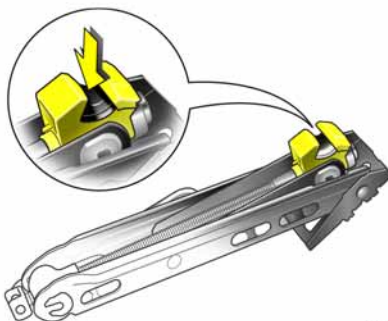
2. Slăbiți manual toate prezoanele roții cu ajutorul cheii pentru roți *, apoi deșurubați-le * complet.



18316 S

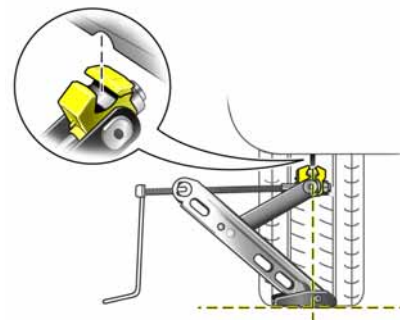
3. Marcajele aflate pe muchia inferioară a șasiului indică locurile de aplicare a cricului ✱.

În cazul în care s-au montat accesorii suplimentare în partea inferioară a caroseriei (praguri, etc.) ✱, cricul ✱ nu trebuie folosit. În caz contrar, vehiculul poate fi deteriorat.



18429 S

4. Înainte de montarea cricului ✱, ajustați-l la înălțimea necesară rotind manual cuplajul de manivelă. Fixați brațul cricului în față - sau în spate - astfel încât gheara cricului (indicată în ilustrație) să înconjoare marginea verticală și să intre în creștătura marginii. Asigurați-vă că gheara este poziționată corect.

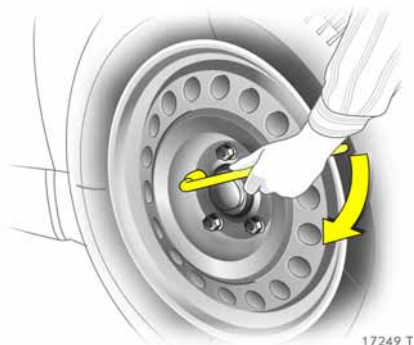


18430 S

Marginea bazei cricului trebuie poziționată ferm și vertical, aliniată cu punctul de contact.

Ridicați vehiculul prin rotirea manivelei.

În cazul în care cricul nu este poziționat vertical sub suprafața de așezare, coborâți imediat autovehiculul cu atenție și repositionați cricul.



5. Deșurubați prezoanele și curățați-le cu o cârpă. Ungeți ușor filetul prezonului. Asigurați-vă că filetele piulițelor nu sunt lubrificate. Așezați piulițele prezoanelor într-un loc curat.

Dacă prezoanele roților sunt dotate cu șaibe de reținere ✱, acestea nu trebuie scoase de pe prezoane.

6. Înlocuiți roata. Note referitoare la roata de rezervă – vezi pagina 210, note referitoare la roata de rezervă de uz temporar – vezi pagina 211.

7. Înșurubați prezoanele roții și strângeți-le ușor, fixând cheia tubulară ✱ cât mai adânc pe capul fiecărui prezon.

8. Coborâți vehiculul de pe cric.
9. Strângeți prezoanele roților în diagonală, fixând cheia tubulară ✱ cât mai adânc pe capul fiecărui prezon.
10. Înaintea montării capacului roții, curățați roata în zona clemelor de prindere a capacului. Simbolul pentru indicarea ventilului ✱ de pe partea din spate a capacului roții trebuie să fie orientat spre ventilul anvelopei.

Potrivii și fixați din nou capacul roții sau capacele prezoanelor roții ✱.

Jante din aliaj ✱: Potrivii și fixați capacele prezoanelor roților ✱.

11. Depozitați roata demontată, sculele și triunghiul reflectorizant ✱ în portbagaj – vezi paginile 210 – 212.
12. Verificați presiunea în anvelopa roții nou montate. Corectați dacă e necesar.

13. Verificați cuplul de strângere a șuruburilor roții nou montate cu prima ocazie prin intermediul unei chei dinamometrice și corectați dacă este necesar. Cuplu de strângere – vezi pagina 275.

14. Înlocuiți anvelopa defectă a roții demontate.

15. Înlocuiți roata de rezervă temporară ✱ cu o roată normală imediat ce este posibil.

16. Inițializați sistemul de detectare a pierderilor de presiune în anvelope ✱ – vezi pagina 173.

Kit pentru depanarea anvelopelor *

Deteriorările minore ale suprafeței de rulare și ale pereților laterali ai anvelopei, de ex., cele datorate corpurilor străine, pot fi remediate cu ajutorul kitului pentru depanarea anvelopelor (nu se aplică în cazul anvelopelor cu flancuri întărite).

Corpurile străine nu se vor îndepărta din pneu.

Deteriorările din pneuri ce depășesc 4 mm în dimensiune sau care sunt situate pe suprafața de contact cu janta nu pot fi reparate prin intermediul kitului pentru depanarea anvelopelor.

Avertisment

Deplasarea cu anvelopele umflate necorespunzător sau dezumflate poate cauza deteriorarea ascunsă a anvelopelor, care nu poate fi remediată prin intermediul kitului pentru depanarea anvelopelor. Întrerupeți călătoria și apelați la un atelier de service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

Informații importante – vezi pagina 220.

În cazul dezumflării unei anvelope:

- Activați luminile de avarie, trageți frâna de mână; pentru transmisia automată * – deplasați selectorul de viteze în poziția **P**, la transmisia manuală sau Easytronic * – selectați treapta 1 de viteză sau marșarierul.
- Amplasați corespunzător triunghiul reflectorizant *. Triunghiul reflectorizant – vezi pagina 210.



Kitul pentru depanarea anvelopelor este așezat într-un compartiment din panoul lateral dreapta al portbagajului.

Pentru a deschide compartimentul, eliberați capacul și scoateți-l.

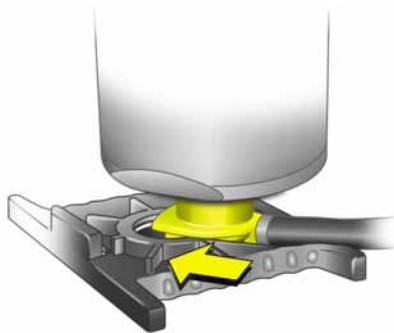


1. Scoateți din compartiment recipientul cu soluția de etanșare și suportul cu furtunul pentru aer.



17252 T

2. Scoateți furtunul de aer din suport și înșurubați-l la recipientul soluției de etanșare.



17468 T

3. Așezați recipientul soluției de etanșare în suport, așa cum se poate observa în ilustrație. Asigurați-vă că recipientul nu cade.



17469 T

4. Scoateți capacul supapei anvelopei defecte.
5. Înșurubați furtunul de alimentare la ventilului anvelopei.



18427 S

6. Înșurubați furtunul de aer la conectorul compresorului.

7. Cuplați contactul.

Pentru a preveni descărcarea bateriei, vă recomandăm să lăsați motorul să funcționeze.



18428 S

8. Apăsați butonul **+** al compresorului; soluția de etanșare este introdusă în anvelopă.

9. În timpul golirii buteliei cu agent de etanșare (circa 30 de secunde), manometrul de pe compresor va indica scurt valoarea de 6 bari. După aceea valoarea presiunii scade din nou.

10. Întreaga cantitate de agent de etanșare este pompată în pneu. Apoi, anvelopa este umflată cu aer.

11. Presiunea în anvelope specificată (vezi pagina 275) trebuie atinsă în interval de 10 minute. La atingerea presiunii corecte, deconectați compresorul apăsând din nou butonul **+**.

Dacă presiunea specificată nu este atinsă în interval de 10 minute, înseamnă că anvelopa este prea deteriorată. Opriți motorul și adresați-vă unui atelier service. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Eliberați presiunea excesivă apăsând butonul **-**.

Nu utilizați compresorul timp de mai mult de 10 minute, vezi „Informații importante” de la pagina 220.

12. Demontați kitul pentru depanarea anvelopelor. Când scoateți recipientul soluției de etanșare din suport, apăsați maneta suportului. Înșurubați furtunul de alimentare la racordul liber al recipientului soluției de etanșare. Acest lucru previne scurgerea soluției de etanșare. Depozitați kitul pentru depanarea anvelopelor în portbagaj.
13. Ștergeți eventualele reziduuri de agent de etanșare cu o lavetă.
14. Demontați triunghiul reflectorizant * și depozitați-l în portbagaj – vezi pagina 210.
15. Amplasați eticheta recipientului soluției de etanșare care indică viteza maximă de deplasare a vehiculului, direct în câmpul vizual al șoferului. Eticheta – vezi pagina 218, ilustrația 17469 T.
16. Porniți cât mai repede pentru a facilita răspândirea soluției în anvelopă. După circa 10 km (după cel mult 10 minute), opriți vehiculul și verificați presiunea în anvelopă. Pentru aceasta, înșurubați furtunul de aer direct la ventilul anvelopei și la compresor.

Dacă presiunea în anvelopă depășește 1,3 bari, reduceți la presiunea specificată. Repetați procedura până la încetarea pierderii de presiune.

Dacă presiunea în anvelopă este sub 1,3 bari, călătoria nu poate fi continuată. Consultați un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.

17. Depozitați kitul pentru depanarea anvelopelor în compartimentul din panoul lateral dreapta al portbagajului. Pentru a închide compartimentul, lăsați capacul în jos și fixați-l în capitonaj.

Important

Avertisment

Nu circulați cu viteze mai mari de 80 km/h.

Nu utilizați roata de rezervă temporară pentru o perioadă îndelungată.

Manevrabilitatea și ținuta de drum a autovehiculului pot fi afectate negativ.

Condițiile de condus cu anvelopa reparată sunt grav afectate, în consecință înlocuiți-o cât mai repede.

În cazul unor zgomote anormale sau al încălzirii puternice a compresorului, opriți-l pentru minimum 30 de minute.

Supapa de siguranță integrată se deschide la presiunea de 7 bari.

Protejați compresorul de umezeală și de ploaie.

Termenul de valabilitate al agentului de etanșare este de 4 ani. La expirarea acestei perioade, capacitatea de etanșare nu mai poate fi garantată. Luați în considerare data expirării marcată pe butelia cu agent de etanșare.

Butelia cu agent de etanșare poate fi utilizată o singură dată. Înlocuiți butelia uzată.

Compresorul și agentul de etanșare pot fi utilizate de la aproximativ -30 °C.

Cașați kitul pentru depanarea anvelopelor conform reglementărilor legale în vigoare.

Adaptorul * suplimentar, poate fi folosit la umflarea altor obiecte, ca de exemplu, mingi, saltele și bărci pneumatice, etc.

În timpul folosirii kitului pentru depanarea anvelopelor, nu trebuie conectat nici un consumator electric la priza pentru accesorii din față.

Sistemul electric

Avertisment

Sistemele electronice de aprindere generează tensiuni foarte mari. Nu atingeți sistemul de aprindere; înaltă tensiune, pericol de moarte.

Siguranțele

Există trei panouri de siguranțe în autovehicul:

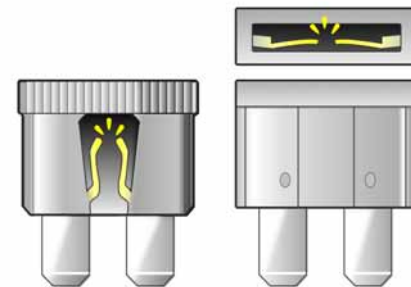
- în partea din față, stânga a compartimentului motor,
- în habitacul în spatele comutatorului pentru lumini, sau în partea dreaptă a planșei de bord, în spatele torpedoului,
- în partea stângă a portbagajului, sub un capac.

Este recomandată prezența permanentă la bord a unui set complet de siguranțe fuzibile – disponibile la orice Partener Opel.

Înainte înlocuirii unei siguranțe fuzibile, deconectați comutatorul corespunzător și decuplați contactul.

O siguranță defectă (vezi ilustrația) se recunoaște după firul topit. Înlocuiți siguranța fuzibilă numai după remedierea cauzei defecțiunii.

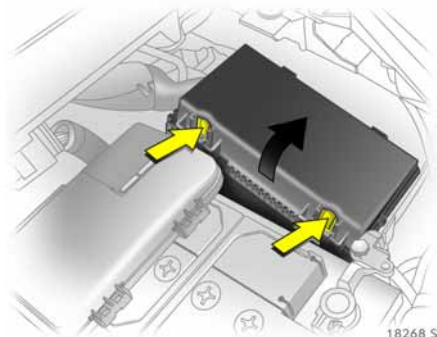
Montați numai siguranțe adecvate curentului specificat. Puterea nominală este inscripționată pe fiecare siguranță și, în plus, este marcată și printr-un cod al culorilor.



17259 T

Sunt folosite diferite tipuri de siguranțe.

Siguranță culoare de identificare	Siguranță intensitatea curentului
Ocru	5 A
Maro	7.5 A
Roșu	10 A
Albastru	15 A
Galben	20 A
Transparent	25 A
verde	30 A



Siguranțe și cele mai importante circuite protejate de acestea.

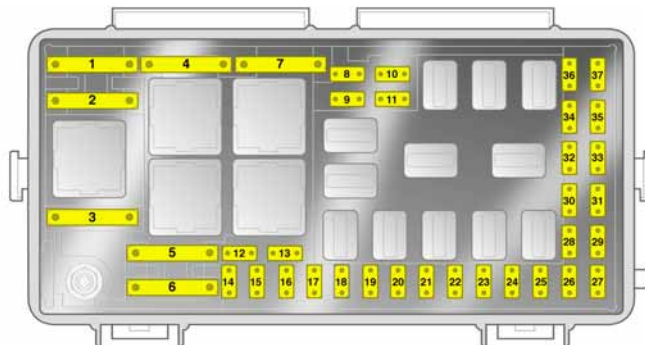
Panoul de siguranțe din compartimentul motor

Panoul de siguranțe este situat în partea frontală stânga a compartimentului motor

Avertisment

Oprăți motorul înainte de deschiderea panoului de siguranțe al compartimentului motor; pericol de accidentare – vezi pagina 247.

Pentru a deschide panoul, eliberați capacul, rabatați-l în sus și scoateți-l.



Nr.	Circuit	Amperaj
1	Unitate de control principală	70 A
2	Încălzirea lunetei	30 A
3	Unitatea de control a transmisiei Easytronic	60 A
4	Ventilatorul habitacului	30 A
5	Răcire motor,	30 A 40 A 60 A ¹⁾
6	Răcire motor,	15 A 30 A 40 A ¹⁾
7	Unitatea de control a sistemului ABS	40 A

¹⁾ În funcție de dotare și motorizare, respectați valorile indicate la înlocuirea siguranțelor.

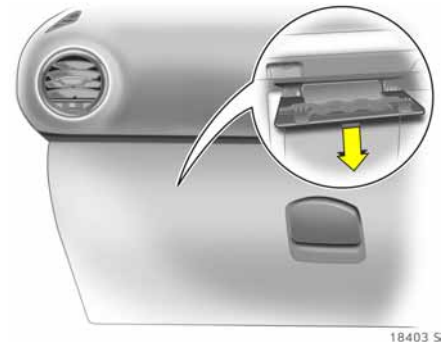
Nr.	Circuit	Amperaj
8	Lămpile de ceață	15 A
9	Acționarea electrică a geamului (dreapta)	20 A
10	Încălzire filtru motorină, motor Z 17 DTR	30 A
11	Acționarea electrică a geamului (stânga)	20 A
12	–	–
13	Unitatea de control a motorului	10 A
14	Brichetă priză pentru accesorii	30 A
15	Unitatea de control a motorului	7.5 A
16	Unitatea de control a motorului	10 A
17	Unitatea de control a motorului	15 A 20 A ¹⁾
18	–	–

Nr.	Circuit	Amperaj
19	transmisia Easytronic, transmisia automată	15 A
20	Claxonul	15 A
21	–	–
22	–	–
23	Faza lungă (stânga)	10 A
24	Faza lungă (dreapta)	10 A
25	Sistem de aer condiționat	7.5 A
26	Oglinzi încălzite	7,5 A
27	–	–
28	Motoare Diesel: bujii incandescente senzor apă și temperatură, filtru motorină debitor de aer	7,5 A 15 A ¹⁾
29	Reglarea unghiului farurilor	5 A
30	Unitate de control principală	7.5 A
31	Sistem de aer condiționat	7.5 A
32	Demaror	30 A
33	transmisia Easytronic, transmisia automată	5 A
34	Pompă combustibil	15 A
35	Sistemele airbag	10 A
36	ABS	30 A
37	Încălzirea auxiliară	7.5 A



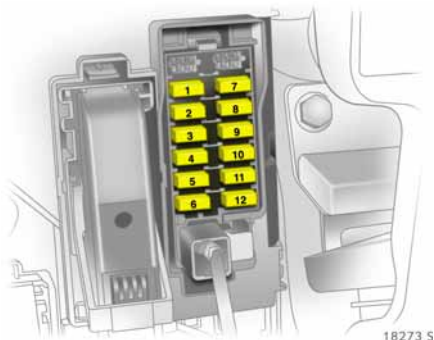
Panoul de siguranțe din habitaclu

Panoul de siguranțe este localizat în spatele comutatorului pentru lumini. Trageți capacul în jos.

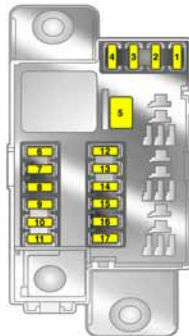


Pe partea dreaptă a planșei de bord, în spatele unui capac din torpedou se află alt panou de siguranțe. Deschideți torpedoul și scoateți capacul. Pentru a-l închide, întâi poziționați-l și apoi blocați-l în poziție.

¹⁾ În funcție de motorizare, respectați valorile indicate la înlocuirea siguranțelor.



Nr.	Circuit	Amperaj
1	–	–
2	Grup de instrumente, afișaj de informații	10 A
3	Radio	20 A
4	Contactul	7.5 A
5	Sistemul de spălare a parbrizului	20 A
6	Deblocarea portbagajului	15 A
7	Închidere centralizată	20 A
8	–	–
9	Plafoniera	10 A
10	Sistem servodirecție electrică	7.5 A
11	Comutator lumini, lampă frână	7.5 A
12	Sistem ABS, lampă frână	7,5 A
13	Volan încălzit	3 A
14	Sistem de asistență la parcare, senzor de ploaie, oglinda interioară,	7.5 A



Panoul de siguranțe din portbagaj

Panoul de siguranțe este localizat în spatele părții din stânga a portbagajului. Scoateți capacul panoului de siguranțe.

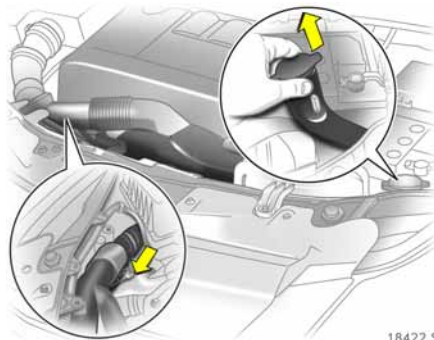
Nr.	Circuit	Amperaj
1	Faruri adaptive	15 A
2	–	–
3	Încălzirea scaunului (stânga)	15 A
4	Încălzirea scaunului (dreapta)	15 A
5	–	–
6	–	–
7	–	–
8	Sistem pentru fixarea bicicletelor, echipament de tractare	20 A
9	–	–
10	–	–
11	–	–
12	–	–
13	–	–
14	–	–
15	Sistem pentru fixarea bicicletelor, echipament de tractare	20 A
16	–	–
17	Acționarea electrică a trapei	20 A

Înlocuirea becurilor

Înainte de înlocuirii unui bec, decuplați contactul și închideți comutatorul aferent.

Apucați becul nou numai de baza acestuia! Nu apucați parte din sticlă cu mâinile goale, fiindcă amprente de pe sticlă se evaporă. Reziduurile se depun pe reflector și reduc capacitatea de reflexie a acestuia. Eventualele urme rezultate în urma manipulării becului se îndepărtează cu o lavetă fără scame și alcool sau thinner.

Caracteristicile becului de schimb trebuie să corespundă valorilor înscrise pe soclul becului defect. Puterea nominală specificată în wați nu trebuie depășită.



18422 S

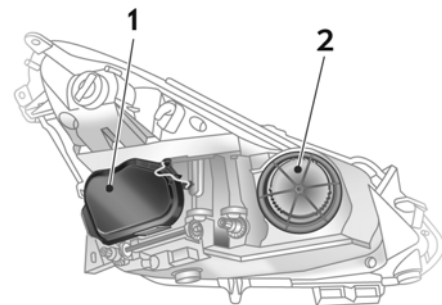
Pentru a înlocui becul de pe partea dreaptă, deconectați furtunul de la filtrul de aer.

Pentru înlocuirea becurilor de pe partea stângă, scoateți ștuțul de umplere al rezervorului pentru sistemul de spălare a parbrizului. Dacă rezervorul este plin, lichidul de spălare se poate scurge.

Reglarea direcției fasciculului farurilor

Vă recomandăm ca reglarea direcției fasciculului farurilor să fie efectuată de către Partenerul dumneavoastră Opel, care deține echipamentul special necesar.

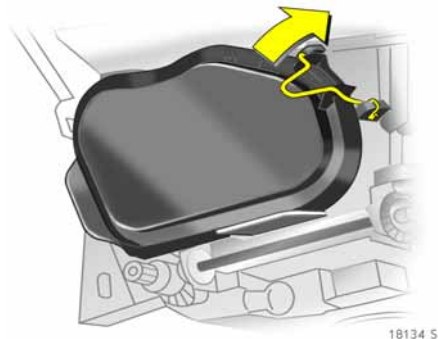
Farurile trebuie reglate la setarea 0.



18129 S

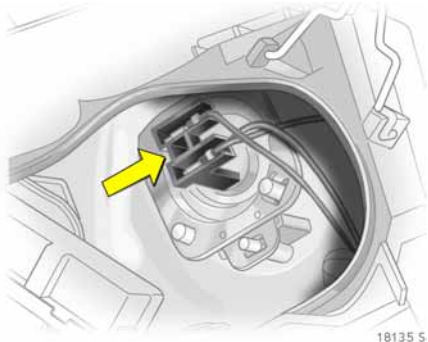
Sistemul de faruri cu halogen

Sistemul de faruri cu becuri separate pentru faza scurtă 1 (becurile exterioare) și faza lungă 2 (becurile interioare).

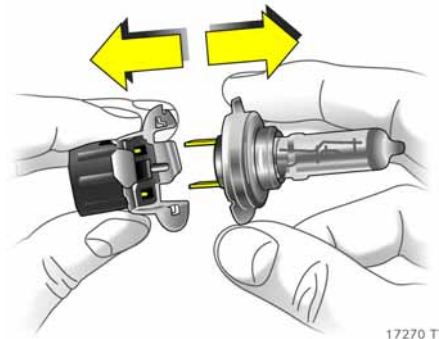


Faza scurtă

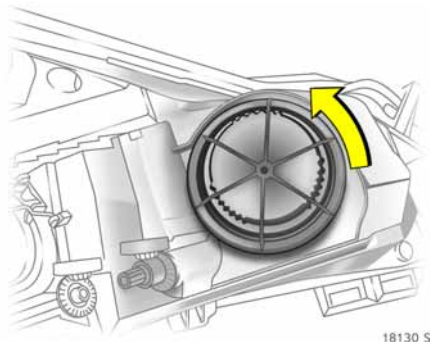
1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Eliberați clema și scoateți capacul.



3. Apăsați suportul în lateral și scoateți-l din reflector.



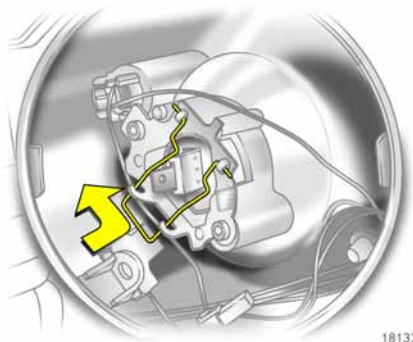
4. Detașați fișa de conectare de soclul becului.
5. Introduceți becul în reflector astfel încât ghidajele suportului becului să se alinieze cu fantele reflectorului. Fixați suportul becului cu ghidajul în sus și nu atingeți sticla becului.
6. Fixați becul.
7. Fixați racordul pe bec.
8. Puneți capacul și fixați-l cu clema de prindere.
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
9. Închideți capota.



18130 S

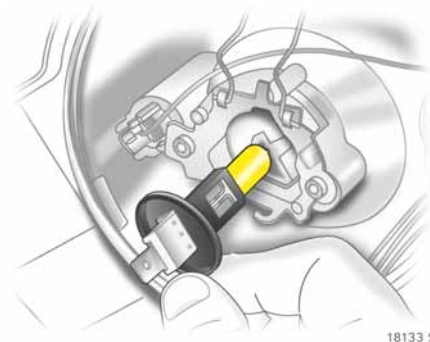
Faza lungă

1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Scoateți capacul de protecție al farului.
3. Detașați fișa de conectare de soclul becului.



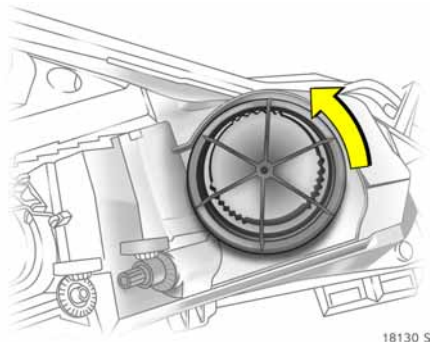
18132 S

4. Desprindeți clema cu arc din canelurile de reținere prin mișcare și rotire spre lateral.
5. Scoateți becul din carcasa reflectorului.
6. Când montați un bec nou, introduceți inelele de prindere în spațiile respective fără a atinge suprafața din sticlă.



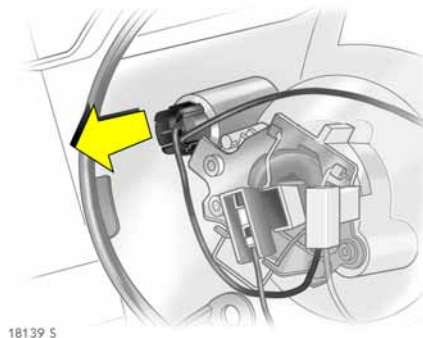
18133 S

7. Fixați clema cu arc, montați fișa de conectare la bec.
8. Așezați capacul de protecție al farurilor în poziție și închideți-l.
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
9. Închideți capota.

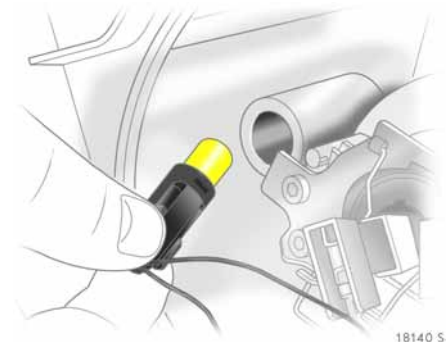


Lămpile de parcare

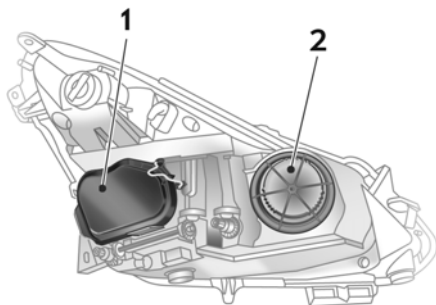
1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Scoateți capacul de protecție a farului pentru faza lungă.



3. Scoateți soclul lămpii de parcare din reflector.



4. Scoateți becul din racord.
5. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
6. Introduceți soclul în reflector.
7. Așezați capacul de protecție al farurilor în poziție și închideți-l.
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
8. Închideți capota.

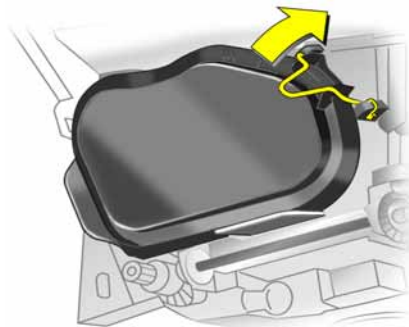


18129 S

Sistem de iluminare frontală adaptabilă *

Sistemul de faruri cu becuri separate pentru faza scurtă 1 (becurile exterioare) și faza lungă 2 (becurile interioare). Becul pentru iluminarea în intersecții și curbe strânse este și el localizat în spatele capacului becului pentru fază lungă.

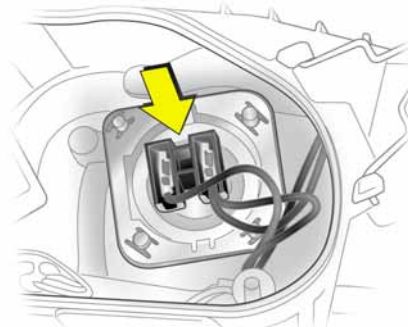
Înlocuirea becului trebuie executată de personal calificat datorită dificultății operațiunii. Vă recomandăm Partenerul Opel.



18134 S

Faza scurtă a farurilor

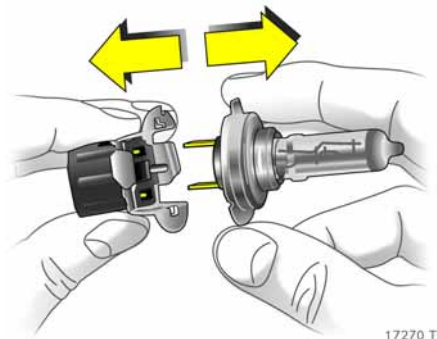
1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Eliberați clema și scoateți capacul.



18374 T

3. Apăsați suportul în sus și scoateți-l din reflector.





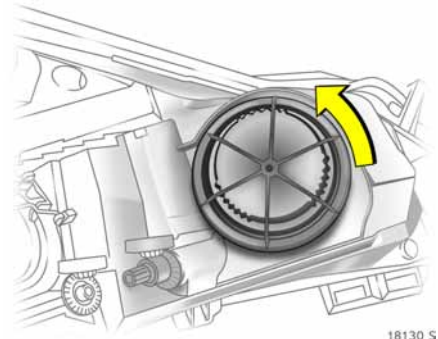
4. Detașați fișa de conectare de soclul becului.
5. Introduceți becul în reflector astfel încât ghidajele suportului becului să se alinieze cu fantele reflectorului. Fixați suportul becului cu ghidajul spre partea laterală și nu atingeți sticla becului.
6. Fixați becul.

7. Fixați racordul pe bec.

8. Puneți capacul și fixați-l cu clema de prindere.

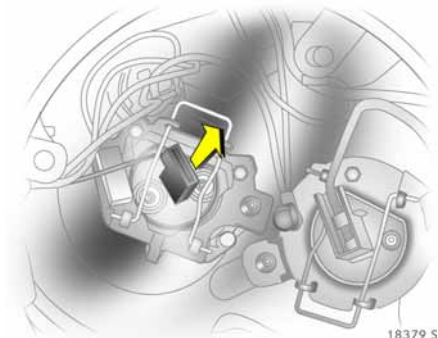
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuful de umplere al rezervorului.

9. Închideți capota.

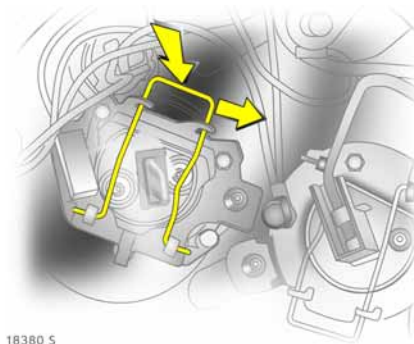


Faza lungă

1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Scoateți capacul de protecție al farului.



3. Detașați fișa de conectare de soclul becului.



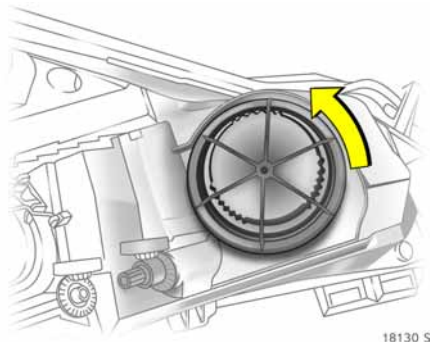
4. Desprindeți clema cu arc din canelurile de reținere prin mișcare și rotire spre lateral.
5. Scoateți becul din carcasa reflectorului.
6. Când montați un bec nou, introduceți inelele de prindere în spațiile respective fără a atinge suprafața din sticlă.

7. Fixați clema cu arc, montați fișa de conectare la bec.

8. Așezați capacul de protecție al farurilor în poziție și închideți-l.

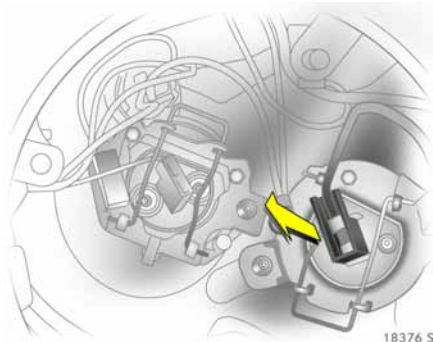
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.

9. Închideți capota.

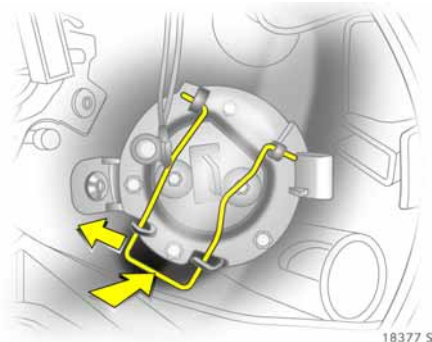


Iluminarea în intersecții și curbe strânse

1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Scoateți capacul de protecție al farului.

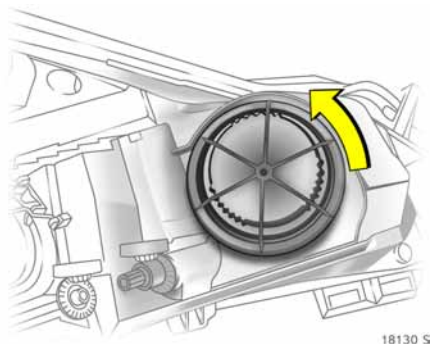


3. Detașați fișa de conectare de soclul becului.



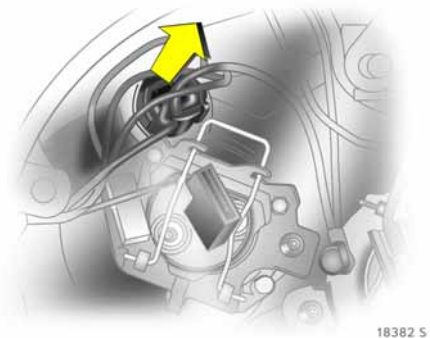
4. Desprindeți clema cu arc din canelurile de reținere prin mișcare și rotire spre lateral.
5. Scoateți becul din carcasa reflectorului.
6. Când montați un bec nou, introduceți inelele de prindere în spațiile respective fără a atinge suprafața din sticlă.

7. Fixați clema cu arc, montați fișa de conectare la bec.
8. Așezați capacul de protecție al farurilor în poziție și închideți-l.
9. După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
10. Închideți capota.



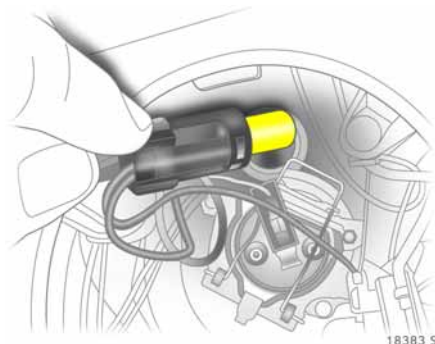
Lămpile de parcare

1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Scoateți capacul de protecție a farului pentru faza lungă.

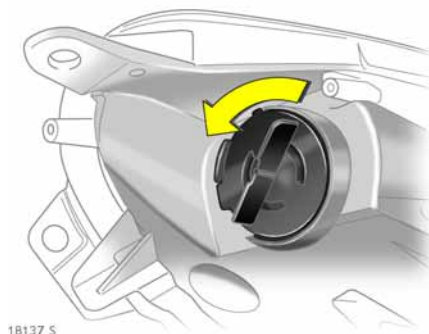


3. Scoateți soclul lămpii de parcare din reflector.



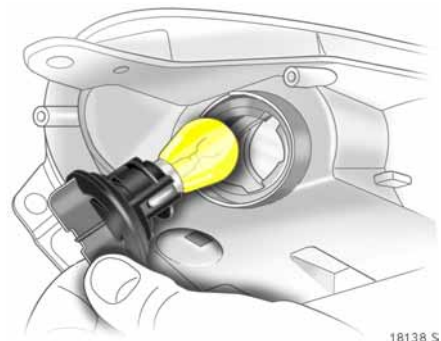


4. Scoateți becul din racord.
5. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
6. Introduceți soclul în reflector. Reașezați și închideți capacul de protecție al farului.
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
7. Închideți capota.



Semnalizatoarele de direcție frontale

1. Deschideți capota și sprijiniți-o în tija de susținere.
2. Rotiți soclul becului spre stânga și scoateți-l.



3. Becul se va apăsa puțin în soclu, se va roti spre stânga și se va scoate.
4. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
5. Introduceți soclul în reflector și rotiți spre dreapta pentru fixare.
După înlocuirea becurilor, montați furtunul de aer/ștuțul de umplere al rezervorului.
6. Închideți capota.

Faruri de ceață *

Apelați la un atelier de service pentru înlocuirea becurilor. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Semnalizatoare de direcție laterale

Apelați la un atelier de service pentru înlocuirea becurilor. Vă recomandăm Partenerul Opel.

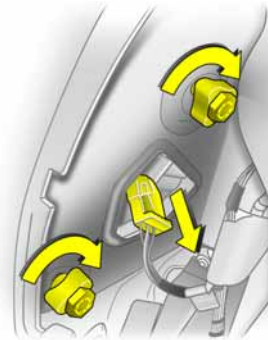


18261 S

Lămpi spate

Saloon, 5 uși

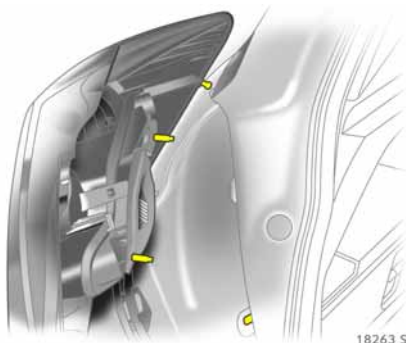
1. Eliberați capacele de pe panourile laterale ale portbagajului și apoi scoateți-le.



18262 S

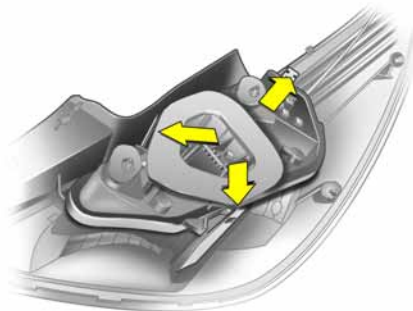
2. Scoateți conectorul apăsând pe clema suportului becului.
3. Țineți suportul becului din exterior; deșurubați cele două piulițe de strângere.





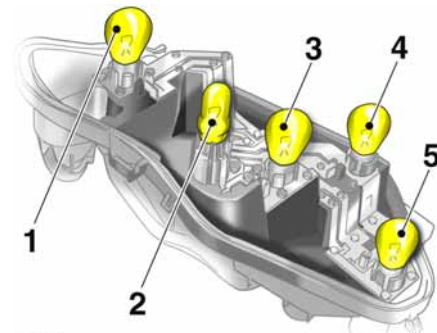
18263 S

4. Detașați carcasa blocului optic spre înapoi.



18264 S

5. Apăsați ușor cele trei cleme de fixare din exteriorul suportului becului spre exterior și scoateți suportul.



18265 S

Becurile din suport:

- 1 = bec marșarier
- 2 = bec marșarier
- 3 = bec semnalizator direcție
- 4 = bec marșarier/bec frână
- 5 = bec lampa de ceață spate¹⁾

¹⁾ Versiune specifică țării: lampă de ceață spate numai pe partea stângă. Becul montat în partea dreaptă poate fi utilizat ca bec de rezervă.

6. Scoateți becul din suport, apăsând ușor becul și rotindu-l.
7. Introduceți noul bec, apăsând ușor becul și rotindu-l. Nu atingeți sticlă becului.
8. Fixați soclul becului în carcasă, asigurându-vă că este fixat corect.



18266 S

9. Asigurați-vă că soclul becului este poziționat ca în imagine.



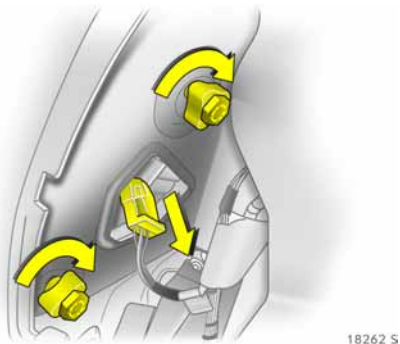
17289 T

10. Introduceți suportul becului în caroseria vehiculului, blocați dispozitivul cu clichet și înșurubați șuruburile. Strângeți manual piulițele de prindere. Montați fișa de conectare. Închideți capacul.
11. Urmăți următorii pași pentru a asigura funcționarea corectă a lămpilor spate:
 - Cuplați contactul
 - Acționați frâna
 - Aprindeți lămpile de poziție

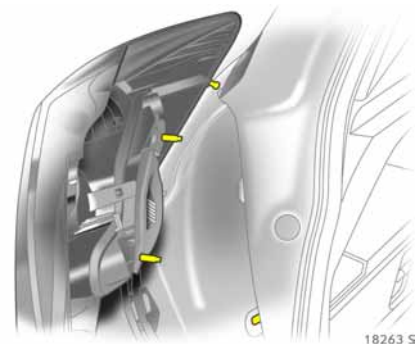


Saloon, 3 uși

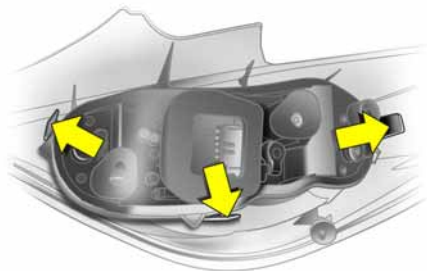
1. Eliberați capacele de pe panourile laterale ale portbagajului și apoi scoateți-le.



2. Scoateți conectorul apăsând pe clema suportului becului.
3. Țineți suportul becului din exterior; deșurubați cele două piulițe de strângere.

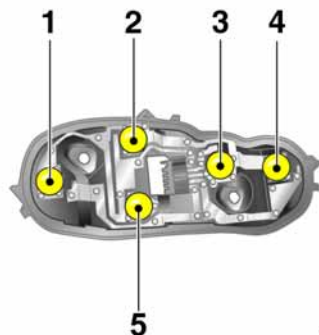


4. Detașați carcasa blocului optic spre înapoi.



18384 S

5. Apăsați ușor cele trei cleme de fixare din exteriorul suportului becului spre exterior și scoateți suportul.



18387 S

Becurile din suport:

- 1 = bec marșarier (partea dreaptă)
bec lampa ceață spate (partea stângă)
- 2 = bec marșarier
- 3 = semnalizator de direcție
- 4 = bec marșarier/bec frână
- 5 = bec marșarier

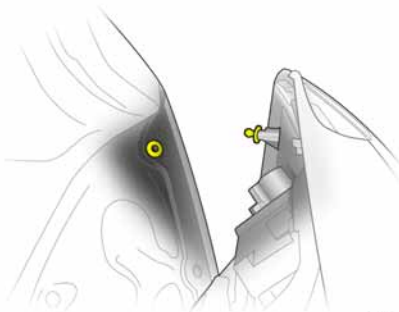
- 6. Scoateți becul din suport, apăsând ușor becul și rotindu-l.
- 7. Introduceți noul bec, apăsând ușor becul și rotindu-l. Nu atingeți sticlă becului.
- 8. Fixați soclul becului în carcasă, asigurându-vă că este fixat corect.





18404 S

9. Asigurați-vă că soclul becului este poziționat ca în imagine. Scoateți elementul de etanșare al bolțului de fixare.

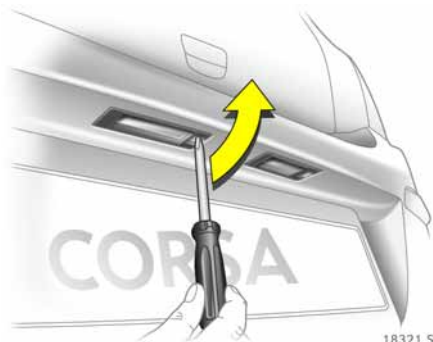


17289 T

10. Introduceți suportul becului în caroseria vehiculului, blocați dispozitivul cu clichet și înșurubați șuruburile. Strângeți manual piulițele de prindere. Montați fișa de conectare. Închideți și blocați capacul.

11. Urmăți următorii pași pentru a asigura funcționarea corectă a lămpilor spate:

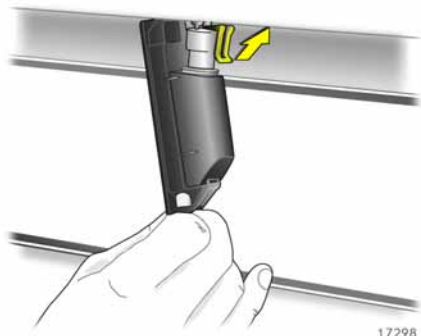
- Cuplați contactul
- Acționați frâna
- Aprindeți lămpile de poziție



18321 S

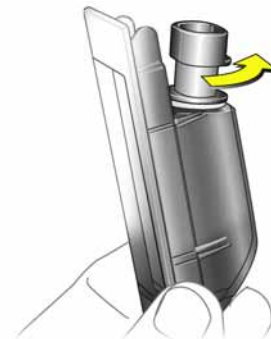
Iluminatul numărului de înmatriculare

1. Introduceți șurubelnița vertical în locașul becului conform indicației din figură. Apăsați lateral și eliberați arcul.



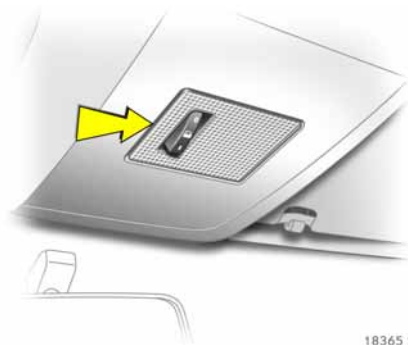
17298 T

2. Scoateți soclul becului apăsând în jos, fără a trage cablul.
3. Ridicați clapeta și deconectați fișa de la soclul becului.



17299 T

4. Rotiți soclul becului spre stânga și scoateți-l.
5. Scoateți becul din racord.
6. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
7. Introduceți suportul becului în carcasa lămpii și rotiți-l în sens orar.
8. Conectați fișa la soclul becului.
9. Introduceți și fixați soclul becului.

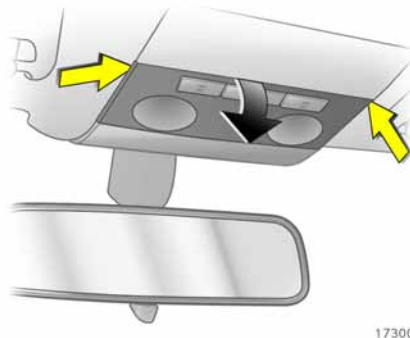


Plafoniere

Plafonieră față

Pentru a vă asigura că lampa nu este sub tensiune, închideți portierele înaintea demontării.

1. Eliberați și demontați lentilele (vezi ilustrația) cu ajutorul unei șurubelnițe.
2. Scoateți becul din racord.
3. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
4. Montați și fixați în poziție lentila lămpii.



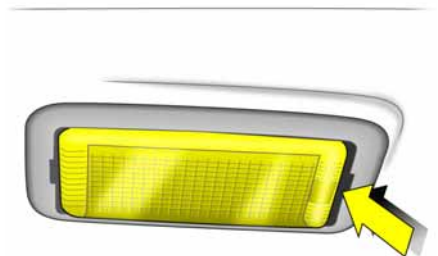
Plafonieră față cu lămpi de lectură *

Pentru a vă asigura că lampa nu este sub tensiune, închideți portierele înaintea demontării.

1. Eliberați manual geamul lămpii în locul indicat în figură, apăsați-l ușor în jos și scoateți-l în trăgându-l în jos.
2. Scoateți becul din racord.
3. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
4. Montați și fixați în poziție lentila lămpii.

Plafoniera spate *, lămpile de lectură din spate *

Apelați la un atelier de service pentru înlocuirea becurilor. Vă recomandăm Partenerul Opel.



17301 T

**Iluminarea torpedoului,
iluminare portbagaj,
iluminarea zonei inferioare a habitaculului ***

Pentru a asigura întreruperea alimentării cu energie electrică pe parcursul efectuării lucrărilor, închideți ușile sau apăsați comutatorul înainte de demontarea lămpii.

1. Scoateți lampa cu ajutorul unei șurubelnițe.



17302 T

2. Apăsați ușor becul în direcția clamei arcuite și scoateți becul.
3. Introduceți becul nou, fără a atinge suprafața sticlei.
4. Așezați lampa în deschidere și fixați-o în poziție.

**Iluminarea grupului de instrumente,
iluminarea afișajului pentru informații ***

Apelați la un atelier de service pentru înlocuirea becurilor. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Service Opel



Dorința noastră: satisfacția dumneavoastră permanentă în privința autovehiculului Opel.

Apariția unei defecțiuni tehnice la autovehiculul dumneavoastră nu trebuie să reprezinte un motiv de îngrijorare, deoarece Serviciul de Asistență Opel/Atelierul Mobil de Service Opel (Opel Assistance/Opel Mobile Service) vă stau la dispoziție în peste 30 de țări europene, în cazul unei defecțiuni.

Toți Partenerii Opel oferă servicii de înaltă calitate la un preț rezonabil.

Veți beneficia de service rapid, de încredere și personalizat.

Mecanici cu experiență, instruiți de Opel, lucrează conform instrucțiunilor furnizate de Opel.

De la oricare Partener Opel puteți procura

Piese și accesorii originale Opel

și componente pentru modificare aprobate expres pentru autovehiculul dumneavoastră.

Toate piesele sunt supuse unor verificări speciale în privința calității și a preciziei, pentru a asigura fiabilitatea, siguranța și compatibilitatea acestora cu autovehiculele Opel.

Opel Service are la bază experiența unuia dintre cei mai mari producători de autovehicule din lume.

Filiarele Departamentului de service Adam Opel GmbH și General Motors din toată lumea vă oferă informații și asistență:

Pentru **Luxemburg** contactați Departamentul de Service General Motors din Antwerp – Belgia
Tel. 00 32-34 50 63 29

În **Albania, Bosnia-Herțegovina, Bulgaria, Croația, Estonia, Letonia, Lituania, Macedonia, România, Serbia-Muntenegru și Slovenia**

vă rugăm să contactați Departamentul de Service General Motors din Budaörs – Ungaria
Telefon 00 36-23 446 100

General Motors Austria GmbH
Groß-Enzersdorfer Str. 59
1220 Vienna – Austria
Tel. 00 43 1-2 88 77 444 sau
00 43-1-2 88 77 0

General Motors Belgia N.V.
Noorderlaan 401 – Haven 500
2030 Antwerp – Belgia
Tel. 00 32-34 50 63 29

General Motors Southeast Europe,
org. složka
Olbrachtova 9
140 00 Praga 4 – Republica Cehá
Tel. 00 420-2 39 004 321

General Motors Danmark
Jaegersborg Alle 4
2920 Charlottenlund – Danemarca
Tel. 00 45-39 97 85 00

Vauxhall Motors Ltd.
Customer Care
Griffin House, Osborne Road
Luton, Bedfordshire, LU1 3YT – Anglia
Tel. 00 44-15 82-42 72 00

General Motors Finland Oy
Pajuniityntie 5
00320 Helsinki – Finlanda
Tel. 00 358-9 817 101 47

General Motors France
1 – 9, avenue du Marais
Angle Quai de Bezons
95101 Argenteuil Cedex – Franța
Tel. 00 33-1-34 26 30 51

ADAM OPEL GmbH
Bahnhofsplatz 1
65423 Rüsselsheim – Germania
Telefon 00 49 -61 42-77 50 00 sau
00 49-61 42-7 70

General Motors Hellas S.A.
56 Kifisias Avenue & Delfon str.
Amarousion
151 25 Atena – Grecia
Tel 00 30-1-6 80 65 01

General Motors Belgia N.V.
Szabadság utca 117
2040 Budaörs – Ungaria
Tel. 00 36-23 446 100

General Motors India
Sixth Floor, Tower A
Global Business Park
Mehrauli – Gurgaon Road
Gurgaon -122 022, Haryana – India
Tel. 00 91-124 280 3333

General Motors Belgia N.V.
Opel House, Unit 60, Heather Road
Sandyford, Dublin 18 – Irlanda
Tel. 00 353-1-216 10 00

General Motors Italia Srl
Piazzale dell'Industria 40
00144 Roma – Italia
Tel. 00 39-6-5 46 51

General Motors Olanda B.V.
Lage Mosten 49 – 63
4822 NK Breda – Olanda
Tel. 03-4 50 63 11 00 31-76-5 44 83 00

General Motors Norge AS
Kjeller-Vest 6
2027 Kjeller – Norvegia
Tel. 00 47-23 50 01 04

General Motors Poland Sp. z o. o.
Domaniewska 41
06-672 Varșovia – Polonia
Tel. 00 48- 22-606 17 00

General Motors Portugal
Quinta da Fonte
Edifício Fernao Magalhaes, Piso 2
2780-190 Paço d'Arcos – Portugalia
Tel. 00 351- 21 440 75 00

General Motors Southeast Europe,
org. zložka
Apollo Business Centre
Mlynské Nivy 45
821 09 Bratislava – Slovacia
Tel. 03-4 50 63 11 00 421-2 58 275 543

General Motors Spania S.L.
Paseo de la Castellana, 91
28046 Madrid – Spania
Tel. 00 34-902 25 00 25

General Motors Norden AB
Arstaängvägen 17
100 73 Kista – Suedia
Tel. 03-4 50 63 11 00 46-20 333 000

General Motors Suisse S.A.
Stelzenstraße 4
8152 Glattbrugg – Elveția
Tel. 03-4 50 63 11 00 41-44 828 28 80

General Motors Turcia Ltd. Sti.
Kemalpasa yolu üzeri
35861 Torbali/Izmir – Turcia
Tel. 00 90-2 32-8 53-14 53

Întreținere, verificări tehnice periodice

Instrucțiuni privind siguranța	247
Verificarea și completare lichidelor	247
Uleiul de motor.....	248
Filtrul de motorină.....	250
Lichidul de răcire.....	250
Lichidul de frână.....	252
Ștergătoarele de parbriz	253
Sistemul de spălare a parbrizului	255
Bateria.....	256
Protecția componentelor electronice.....	256
Scoaterea din funcțiune a autovehiculului	257
Repunerea în funcțiune a autovehiculului	257



Pentru a garanta o utilizare economică și sigură a autovehiculului și pentru a menține valoarea acestuia, este de importanță vitală ca lucrările de întreținere să fie efectuate la intervalele corespunzătoare specificate de Opel.

La vehiculele cu intervale fixe pentru schimbul de ulei de motor și lucrările de service, simbolul **InSP** apare pe afișajul kilometrajului la cuplarea contactului dacă autovehiculul trebuie prezentat la un atelier pentru service: Efectuați lucrările de service necesare în termen de o săptămână sau 500 de km. Vă recomandăm partenerul dumneavoastră Opel.

La afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică, este luată în calcul și perioada când autovehiculul nu rulează, chiar dacă bateria este deconectată.

Pentru vehiculele cu interval flexibil de service/schimb de uleiului motor, intervalul se determină cu ajutorul câtorva parametri determinați de modul în care este utilizat vehiculul. Din acest motiv, diferitele date specifice motorului sunt înregistrate continuu și sunt folosite la calcularea distanței rămase de parcurs până la următoarea ședință de service.

Distanța rămasă poate fi afișată în timp ce contactul este decuplat: apăsați scurt butonul de resetare a kilometrajului parțial, este afișat kilometrajul. Apăsați încă o dată butonul pentru aproximativ 2 secunde, **InSP** și este afișată distanța rămasă.

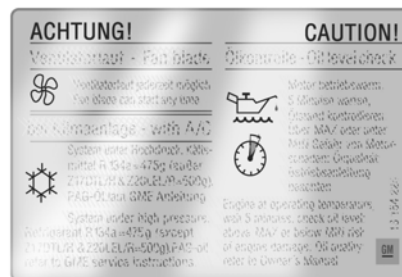
Dacă distanța rămasă este mai mică de 1500 km, la cuplarea și decuplarea contactului se afișează simbolul **InSP** și distanța de 1000 km rămasă. Simbolul **InSP** este afișat timp câteva secunde dacă distanța rămasă este mai mică de 1000 km. Efectuați lucrările de service necesare în interval de o săptămână sau după maximum 500 km. Încredințați aceste lucrări unui Partener Opel pentru a evita pierderea drepturilor de garanție.

Informații suplimentare despre întreținere și verificările tehnice periodice sunt disponibile în carnetul de service, care se găsește în torpedo.

Vă recomandăm să încredințați lucrările de întreținere, precum și reparațiile la caroseria și sistemele autovehiculului, unor persoane specializate în domeniu. Vă recomandăm să apelați la Partenerul dumneavoastră Opel, care este familiarizat cu autovehiculele Opel și deține echipamentul specializat necesar și instrucțiuni tehnice actualizate permanent de la Opel. Este recomandat în mod special să apelați la un Partenerul dumneavoastră Opel în perioada garanției, pentru a evita pierderea acesteia. Consultați carnetul de service pentru mai multe informații.

Service anticorozivne separat

Asigurați-vă că aceste lucrări de service sunt efectuate la intervalele specificate în Carnetul de Service. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.



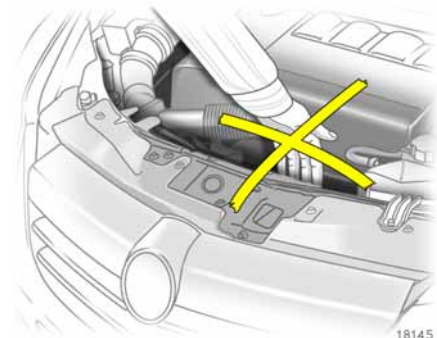
Instrucțiuni privind siguranța

Pentru a evita accidentarea datorită cablurilor sistemului de aprindere și pieselor în mișcare, efectuați verificările în compartimentul motor (de ex., verificarea lichidului de frână sau nivelul uleiului de motor) numai cu contactul decuplat.

⚠️ Avertisment

Ventilatorul radiatorului este controlat de un termostat și poate porni brusc, chiar în cazul în care contactul este decuplat. Pericol de accidentare.

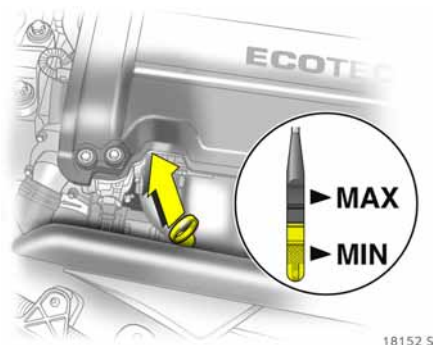
Sistemul de aprindere electronică lucrează cu tensiuni foarte înalte. Nu atingeți sistemul de aprindere; înaltă tensiune, pericol de moarte.



Nu efectuați personal reparații, reglaje sau lucrări de întreținere la autovehicul. Acest lucru este valabil în special pentru partea de motor, șasiu și sistemele de siguranță. Puteți încălca neintenționat legile în vigoare și, prin nerealizarea corectă a lucrărilor, puteți periclita propria persoană și pe a altor participanți la trafic.

Verificarea și completare lichidelor

Pentru a înlesni identificarea, capacele pentru completarea uleiului motor, lichidului de răcire și a lichidului de spălare cât și joja de ului este vopsit în galben.



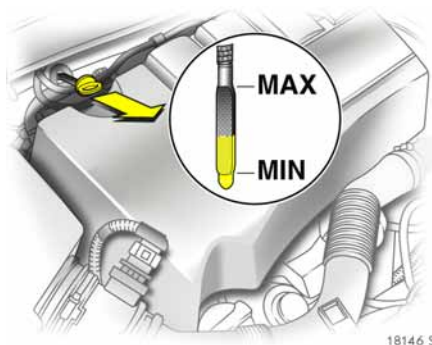
18152 S

Uleiul de motor

Informații referitoare la uleiul motor se găsesc în Caietul de service.

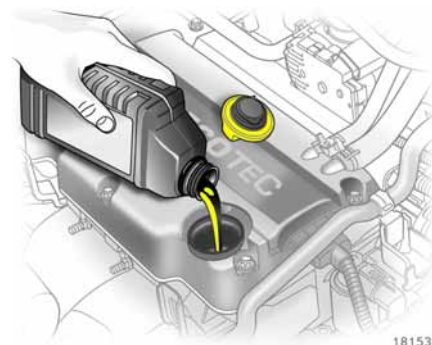
Nivelul uleiului din motor și consumul de ulei

Toate motoarele consumă ulei din motive tehnice. Consumul de ulei nu poate fi evaluat înaintea conducerii unei distanțe apreciabile și poate fi superior valorii specificate în cazul primei rulări a autovehiculului (perioadă de rodaj). Rularea la turații înalte poate provoca creșterea consumului de ulei.



18146 S

Nivelul uleiului este verificat * în mod automat¹⁾ – vezi pagina 32. Înainte de pornirea într-o călătorie lungă, este recomandată verificarea nivelului uleiului de motor.

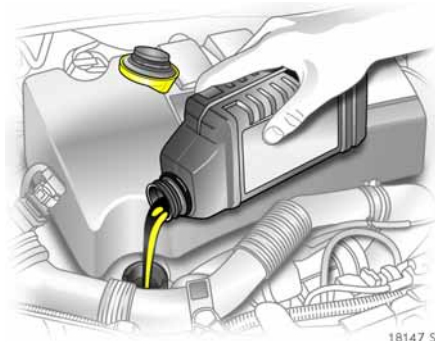


18153 S

Verificarea nivelului uleiului de motor, și completarea acestuia

Nivelul uleiului de motor trebuie verificat având vehiculul în poziție orizontală și cu motorul oprit (motorul trebuie să fie la temperatura normală de funcționare). Așteptați minimum 5 minute înainte de verificarea nivelului pentru a permite acumularea normală a uleiului de motor și revenirea în baia de ulei.

¹⁾ Nu și la motorul Z 14 XEP. Denumire comercială – vezi pagina 264.



Pentru a verifica nivelul uleiului introduceți joja complet în baia de ulei. Completați nivelul uleiului dacă a scăzut sub marcajul superior **MIN**.

Nivelul uleiului de motor nu trebuie să depășească limita superioară **MAX** de pe joă. Uleiul de motor în exces trebuie drenat sau extras. Dacă nivelul uleiului depășește marcajul **MAX**, există riscul deteriorării motorului sau a catalizatorului.

Nivelul uleiului de motor trebuie să se încadreze între marcajele **MIN** și **MAX** – vezi pagina 278.

Completați nivelul uleiului de motor cu același tip de ulei care a fost utilizat la schimbarea anterioară a uleiului, urmând instrucțiunile din carnetul de service.

Pentru închidere, poziționați capacul și înfiletați-l.

Capacitate – vezi pagina 278.

Schimbul de ulei de motor și înlocuirea filtrului de ulei

Schimbați uleiul la intervalele indicate.

Vă recomandăm să folosiți filtre de ulei originale Opel.

Avertisment

Vă recomandăm să încredințați lucrările de schimbare a uleiului și filtrului de ulei unui partener Opel, care este familiarizat cu normele legale referitoare la îndepărtarea uleiului uzat, și poate astfel contribui la protejarea mediului înconjurător și a sănătății dumneavoastră.

Filtrul de motorină

La fiecare schimbare de ulei, verificați dacă filtrul de combustibil nu conține apă reziduală. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

Aprinderea lămpii de control  indică prezența apei în filtrul de motorină .

Verificați filtrul de combustibil la intervale mai scurte de timp în următoarele cazuri: condiții extreme de utilizare, umiditate crescută (în principal în zone de coastă), temperaturi externe foarte ridicate sau foarte joase, variații mari de temperatură între intervalul diurn și cel nocturn.

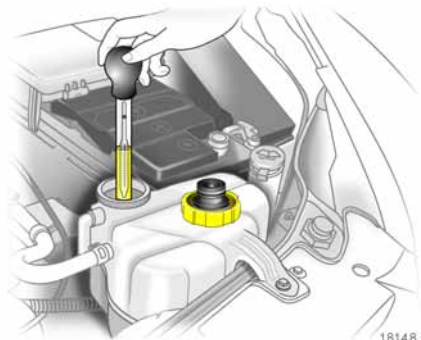
Lichidul de răcire

Lichidul de răcire pe bază de glicol oferă protecție anticorozivă excelentă pentru sistemul de răcire și de climatizare, precum și protecție antigel la temperaturi exterioare de până la -28 °C. Lichidul de răcire rămâne în sistemul de răcire pe tot parcursul anului și nu necesită schimbare.

Anumite tipuri de antigel pot deteriora motorul. De aceea vă recomandăm utilizarea tipurilor de antigel aprobate de Opel.

Avertisment

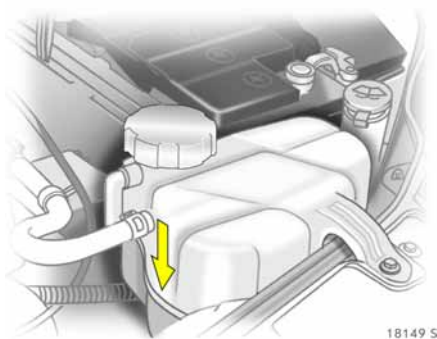
Antigelul este dăunător sănătății; din acest motiv, trebuie păstrat în recipientul original și depozitat în afara accesului copiilor.



Protecție anti-îngheț și anticorozivă

Înainte de începerea sezonului rece, verificați concentrația lichidului de răcire. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Cantitatea de antigel trebuie să asigure protecția la temperaturi de până la aproximativ -28 °C. În cazul în care concentrația antigelului este prea scăzută, protecția împotriva înghețului și a coroziunii va scădea. Completați antigelul dacă este necesar.

Dacă lichidul de răcire este completat cu apă, verificați concentrația și adăugați antigel dacă este necesar.



Nivelul lichidului de răcire

Pierderile de lichid de răcire sunt neglijabile datorită etanșării sistemului de răcire, de aceea rareori este necesară completarea lichidului de răcire.

Nivelul lichidului de răcire trebuie să fie puțin peste marcajul **KALT/COLD** al rezervorului, când sistemul de răcire este rece. Nivelul lichidului de răcire poate fi verificat din exteriorul rezervorului.

Avertisment

Lăsați motorul să se răcească înaintea scoaterii capacului de la bușonul de umplere. Scoateți capacul cu atenție, pentru a permite depresurizarea sistemului de răcire, în caz contrar existând riscul de arsuri.

Când motorul este cold, nivelul lichidului de răcire crește și scade din nou când se răcește. Dacă nivelul lichidului de răcire scade sub marcajul **KALT/COLD**, trebuie să-l completați până când depășește puțin acest marcaj.

Completați cu antigel. Dacă nu dispuneți de antigel, completați cu apă curată de la robinet. Dacă nu aveți la dispoziție apă de la robinet, puteți folosi apă distilată.

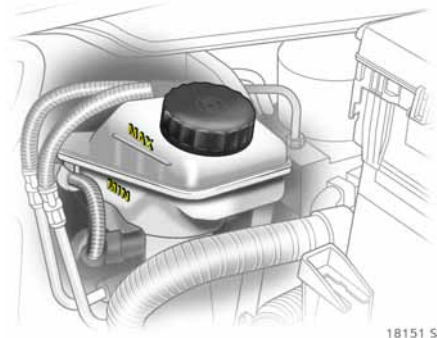
După completarea cu apă potabilă sau apă distilată, verificați nivelul antigelului și adăugați dacă este necesar. Eliminați cauza pierderii lichidului de răcire. Vă recomandăm Partenerul Opel.

Pentru închidere, poziționați capacul și înfiletați-l.

Temperatura lichidului de răcire

Lampa de control  luminează când temperatura lichidului de răcire este excesivă. Verificați nivelul lichidului de răcire imediat:

- Nivelul lichidului de răcire este scăzut:
Completați cu lichid de răcire. Respectați instrucțiunile furnizate în secțiunile „Protecția antigel și anticorozivitate” și „Nivelul lichidului de răcire”. Remediați cauza pierderii de lichid de răcire. Vă recomandăm Partenerul Opel.
- Nivelul lichidului de răcire este normal:
Remediați defecțiunea care provoacă creșterea temperaturii. Consultați un atelier service. Vă recomandăm Partenerul dumneavoastră Opel.



Lichidul de frână

Nivelul lichidului de frână

⚠️ Avertisment

Atenție – lichidul de frână este otrăvitor și coroziv. Evitați contactul cu ochii, pielea, suprafețele vopsite sau țesături. Contactul direct poate provoca leziuni și deteriorări.

Nivelul lichidului din rezervor trebuie să se situeze între marcasele **MAX** și **MIN** ale rezervorului.

Utilizarea anumitor lichide de frână poate cauza defecțiuni sau funcționarea necorespunzătoare a frânelor. Prin urmare vă recomandăm să folosiți numai lichid de frână de calitate superioară, aprobat de Opel.

Când completați cu lichid asigurați o curățenie impecabilă deoarece contaminarea lichidului de frână poate provoca defectarea sistemului de frânare.

După completarea lichidului de frână, remediați cauza pierderii lichidului de frână. Vă recomandăm să apelați la Partenerul Opel.

Schimbarea lichidului de frână

Lichidul de frână este higroscopic, adică absoarbe apa. Dacă frânele se încălzesc, de exemplu, când conduceți pe o porțiune mai lungă în pantă descendentă, pot apărea bule de vaporii în apă, care pot avea un efect negativ asupra puterii de frânare (în funcție de proporția de apă conținută în lichidul de frânare).

Respectați intervalele specificate în carnetul de service între schimburile de lichid de frână.

⚠️ Avertisment

Vă recomandăm ca schimbarea lichidului de frână să fie efectuată de un Partener Opel, care este familiarizat cu cerințele legale referitoare la îndepărtarea lichidului uzat, protejând astfel mediul înconjurător și sănătatea dumneavoastră.

Ștergătoarele de parbriz

Buna vizibilitate este esențială pentru siguranța conducerii.

Verificați la intervale regulate eficiența de ștergere ale ștergătoarelor de parbriz. Vă recomandăm înlocuirea lamelor ștergătoarelor la interval de minimum un an.

Dacă parbrizul este murdar, puneți în funcțiune spălătorul de parbriz înainte de a porni ștergătoarele sau de setarea acestora pe modul automat cu senzor de ploaie ❄️. Astfel se va evita uzarea lamelor ștergătoarelor.

Nu porniți ștergătoarele de parbriz sau nu activați modul automat cu senzor de ploaie ❄️ dacă parbrizul este înghețat, deoarece acest lucru poate deteriora lamele ștergătoarelor sau sistemul de acționare.

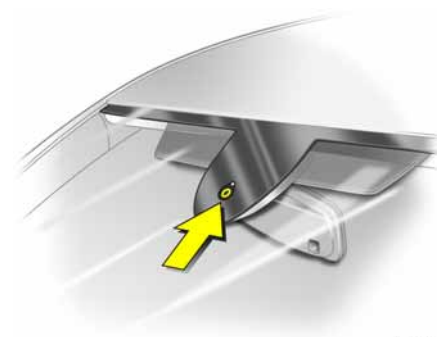
Dacă lamele sunt înghețate pe parbriz, vă recomandăm să le dezghețați cu ajutorul sprayului de dezghețare Opel.

Lamele unsuroase pot fi curățate cu o lavetă moale și cu solvent de curățare și antigel Opel.

Lamele întărite, fisurate sau acoperite de silikon trebuie înlocuite. Aceste fenomene pot apărea ca rezultat al înghețării, al tratamentului cu sare sau din cauza căldurii sau a folosirii incorecte a agenților de curățare.

Opriți ștergătorul de parbriz sau modul funcționare automată cu senzor de ploaie ❄️ în spălătoriiile auto – vezi paginile 16, 17, 259.

Îngrijirea ștergătoarelor de parbriz – vezi pagina 261.



18328 S

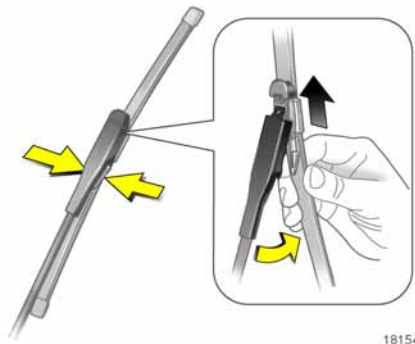
Pentru a asigura funcționarea adecvată a senzorului de ploaie ❄️ suprafața senzorului nu trebuie să fie acoperită de praf, noroi și gheață, acesta fiind motivul pentru care sistemul de spălare a parbrizului trebuie acționat la intervale regulate și suprafața senzorului dezghețată. Autovehiculele cu senzor de ploaie ❄️ pot fi identificate prin senzorul de ploaie situat în apropierea marginii superioare a parbrizului.



Setările de service pentru ștergătoarele de parbriz

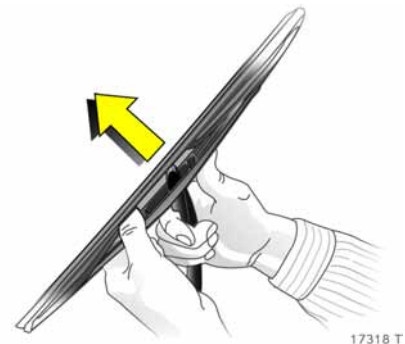
(de exemplu, pentru înlocuirea sau curățarea lamelor ștergătoarelor).

În interval de 4 secunde de la oprirea motorului cu cheia în contact, deplasați brațul ștergătorului de parbriz în jos. Eliberați brațul ștergătorului imediat de lamele sunt în poziție verticală.



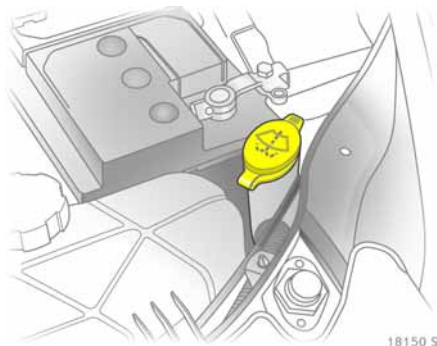
Lamele ștergătoarelor de parbriz

Activați setările de service – vezi coloana anterioară. Ridicați brațul ștergătorului, înclinați lama la 90° față de brațul ștergătorului și detașați-o prin deplasare în lateral.



Lama ștergătorului lunetei*

Ridicați brațul ștergătorului. Eliberați lama ștergătorului conform indicației din figură și detașați-o de brațul ștergătorului.



Sistemul de spălare a parbrizului

Ștuț de umplere al rezervorului pentru spălătorul parbrizului este localizat în partea stângă, în fața bateriei.

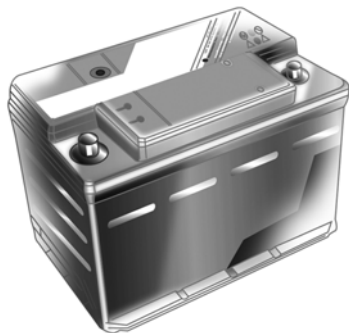
Capacitate – vezi pagina 278.

Umpleți numai cu apă curată pentru a preveni înfundarea duzelor. Pentru îmbunătățirea eficienței curățării, vă recomandăm adăugarea unei cantități mici de soluție de curățare și antigel Opel.

Sistemul de spălare al parbrizului nu îngheață în timpul iernii:

Protecție împotriva înghețului până la	Amestec de solvent Opel de curățare și antigel: Apă
– 5 °C	1 : 3
– 10 °C	1 : 2
– 20 °C	1 : 1
– 30 °C	2 : 1

La închiderea rezervorului, apăsați capacul cu putere de jur împrejurul marginii talonate.



17320 T

Bateria

Bateria nu necesită întreținere.

Avertisment

Vă recomandăm să încredințați schimbarea bateriei unui Partenerului dumneavoastră Opel. Partenerul dumneavoastră Opel este familiarizat cu normele legale referitoare la eliminarea bateriilor uzate, protejând astfel mediul înconjurător și sănătatea dumneavoastră.

Accesoriiile electrice/ electronice montate suplimentar pot constitui o sarcină suplimentară pentru baterie sau îi pot chiar cauza descărcarea. Vă recomandăm să vă adresați unui Partener Opel referitor la posibilitățile tehnice, cum ar fi montarea unei baterii mai puternice.

Neutilizarea autovehiculului timp de mai mult de 4 săptămâni poate duce la descărcarea bateriei, ceea ce-i poate reduce durata de viață. Deconectați bateria de la sistemul electric al autovehiculului prin deconectarea bornei negative (sistemul de alarmă * va fi deconectat).

La conectarea bateriei, contactul trebuie să fie decuplat. Procedați în modul următor:

- Setați ora și data pe afișajul pentru informații – vezi paginile 42, 45.
- Dacă este necesar, activați acționarea electrică a geamurilor * și trapei * – vezi paginile 119, 120.

Pentru a preveni descărcarea acumulatorului, anumiți consumatori, cum ar fi lumina interioară, se sting automat după aproximativ 5 de minute.

Protecția componentelor electronice

Pentru a preveni deteriorarea componentelor electronice și a sistemului electric, nu deconectați sau conectați bateria când motorul funcționează/contactul este cuplat. Nu porniți motorul cu bateria deconectată, de exemplu, în cazul pornirii asistate.

Pentru a evita deteriorarea autovehiculului, nu efectuați modificări la sistemul electric, de exemplu prin conectarea de consumatori suplimentari sau modificarea unităților electronice de comandă (chip tuning).

Avertisment

Sistemul de aprindere electronică lucrează cu tensiuni foarte înalte. Nu atingeți sistemul de aprindere; înaltă tensiune, pericol de moarte.

Deconectarea/conectarea bateriei (de) la sistemul electric al autovehiculului

Deconectați bateria de la sistemul electric al autovehiculului înainte de încărcarea acesteia: Mai întâi deconectați cablul negativ, apoi pe cel pozitiv. Nu inversați polaritatea bateriei, adică nu confundați bornele pentru cablurile pozitiv și negativ. La conectare, începeți cu cablul pozitiv și continuați cu cel negativ.

Scoaterea din funcțiune a autovehiculului

Respectați normele în vigoare la nivel național.

Dacă autovehiculul este scos din funcțiune pentru câteva luni, este necesară efectuarea următoarelor operații pentru a preveni deteriorarea autovehiculului: Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel.

- Spălați și conservați autovehicul – vezi pagina 259.
- Verificați protejarea compartimentului motor și a șasiului și remediați dacă este necesar.
- Curățați și ceruiți garnitura de etanșare din cauciuc de pe capota motorului, uși și acoperiș.
- Schimbați uleiul de motor – vezi pagina 249.
- Verificați protecția antiîngheț și anticorozie – vezi pagina 250.
- Verificați nivelul lichidului de răcire, completați cu antigel dacă este necesar – vezi pagina 251.
- Evacuați apa din sistemul de spălare a parbrizului.
- Măriți presiunea în anvelope la valoarea specificată pentru sarcină maximă – vezi pagina 276.

Parcarea autovehiculului pe perioade îndelungate

- Parcați autovehiculul în locuri uscate și bine ventilate. În cazul autovehiculelor cu transmisie manuală sau Easytronic ✱, selectați treapta 1 de viteză sau treapta de marșarier. În cazul autovehiculelor cu transmisie automată ✱, aduceți maneta schimbătorului în poziția P. Utilizați cale pentru roți în scopul evitării deplasării accidentale a autovehiculului.
- Nu trageți frâna de mână.
- Deconectați bateria, prin deconectarea bornei negative – vezi pagina 256.

Repunerea în funcțiune a autovehiculului

Respectați normele în vigoare la nivel național.

Înainte de repunerii în funcțiune, este necesară efectuarea următoarelor operațiuni:

- Conectați bateria – vezi pagina 256.
- Verificați presiunea în anvelope și corectați dacă este necesar – vezi pagina 276.
- Completați nivelul lichidului din sistemul de spălare a geamului și a farurilor – vezi pagina 255.
- Verificați nivelul uleiului de motor – vezi pagina 248.
- Verificați nivelul lichidului de răcire, completați cu antigel dacă este necesar – vezi pagina 251.
- Montați plăcuța cu numărul de înmatriculare dacă este necesar.

Îngrijirea autovehiculului

Mijloace de îngrijire a autovehiculului *	258
Spălarea.....	259
Ceruire.....	259
Lustruire.....	259
Roți.....	259
Deteriorarea stratului de vopsea.....	260
Pete de smoolă.....	260
Luminile exterioare.....	260
Componente din plastic și cauciuc.....	260
Roți și anvelope.....	260
Interior și tapiserie.....	260
Centuri de siguranță.....	260
Geamurile.....	260
Lame ștergătoare parbriz.....	261
Încuietorile.....	261
Compartimentul motorului.....	261
Șasiul.....	261

Solicitați consiliere din partea unui Partener Opel referitor la produsele de curățare care au fost testate și recomandate de Opel.

Când vă întrețineți vehiculul, respectați regulamentele naționale în vigoare cu privire la protecția mediului, în special când spălați vehiculul.

Efectuarea periodică și temeinică a lucrărilor de îngrijire a autovehiculului asigură menținerea aspectului și a valorii autovehiculului de-a lungul anilor. Aceasta reprezintă de asemenea o condiție necesară pentru a putea emite pretenții de despăgubire în temeiul contractului de garanție în cazul deteriorării stratului de vopsea al autovehiculului sau al corodării componentelor acestuia. Următoarele pagini conțin sugestii a căror urmare vă va ajuta să combateți efectul distructiv inevitabil al elementelor din mediul înconjurător.

Mijloace de îngrijire a autovehiculului *

Spălarea autovehiculului:

- Perie de spălare
- Șampon
- Burete
- Burete pentru îndepărtarea resturilor de insecte
- Piele pentru ștergere

Îngrijirea autovehiculului:

- Agent de curățare pentru suprafețe vopsite
- Agent de lustruire pentru suprafețe vopsite
- Polișul
- Ceară pentru vopsele metalizate
- Ceară dură
- Vopsea de retuș Opel
- Vopsea de retuș/aerosol Opel
- Soluție de întreținere a roților
- Soluție de îndepărtare a petelor de smoolă
- Soluție pentru îndepărtarea resturilor de insecte
- Soluția pentru spălarea geamurilor
- Soluție de curățare și antigel Opel
- Ulei Siliconic pentru chedere
- Agent de curățare

Spălarea

Stratul de vopsea al autovehiculului dumneavoastră este expus influențelor mediului, de exemplu, schimbările continue ale vremii, noxele industriale și praful, sarea folosită iarna la dezghețarea drumurilor; din acest motiv vă recomandăm spălarea și ceruirea periodică a autovehiculului. Când utilizați o spălătorie automată, selectați un program care include și ceruirea.

Excrementele de păsări, insectele moarte, rășinile, polenul și reziduurile similare trebuie curățate imediat, deoarece conțin constituenți agresivi ce pot deteriora stratul de vopsea.

Dacă utilizați o instalație de spălare pentru autovehicule, respectați instrucțiunile furnizate de fabricant. Ștergătoarele de parbriz și ștergătorul de lunetă trebuie oprite – vezi paginile 16, 17. Demontați antena * și portbagajul superior *. Dacă vă urcați pe pragul ușii, puteți ajunge mai ușor la aceste elemente de dotare.

Dacă vă spălați autovehiculul manual, asigurați-vă că interiorul aripilor este clătit temeinic cu apă.

Curățați marginile și muchiile ușilor și capotelor, precum și zonele acoperite la închiderea acestora.

Clătiți temeinic autovehiculul și ștergeți cu ajutorul unei bucăți de piele. Clătiți frecvent bucata de piele utilizată pentru ștergerea autovehiculului. Folosiți bucăți de piele separate pentru ștergerea geamurilor și a suprafețelor vopsite. Urmele de ceară pe geamuri pot împiedica vizibilitatea.

Țineți cont de reglementările în vigoare.

Ceruire

Ceruiți vehiculul în mod regulat, mai ales după ce a fost spălat cu șampon și înainte ca apa să se evapore, pentru a evita uscarea stratului de vopsea.

De asemenea, ceruiți și marginile și muchiile ușilor și capotelor, precum și zonele acoperite la închiderea acestora.

Trapa *

Nu folosiți niciodată soluții abrazive sau solvenți, combustibili, agenți de curățare puternici (de exemplu, diluanți pentru vopsea, soluții pe bază de acetonă, etc.), acizi, soluții alcaline puternice sau bureți de sârmă.

Nu aplicați etichete pe parasolar.

Lustruire

Lustruirea este necesară când vopseaua a devenit mată sau la acumularea de depuneri solide pe aceasta.

Lustruirea cu silicon formează un film protector, făcând ceruirea inutilă.

Părțile din plastic nu trebuie tratate cu agent de lustruire sau ceară.

Folosiți ceară pentru vopsea metalizată pentru autovehiculele acoperite cu vopsea metalizată.

Roți

Utilizați agent de curățare cu pH neutru pentru curățarea roților.

Jantele sunt vopsite și pot fi tratate cu aceiași agenți de protecție ca și vopseaua autovehiculului. Pentru jante de aliaj, utilizați soluție de întreținere a jantelor de aliaj.

Deteriorarea stratului de vopsea

Reparați imediat deteriorarea pe suprafețe mici a stratului de vopsea datorată loviturilor, zgârieturilor etc. utilizând aplicatorul de vopsea de retuș Opel sau vopsea de retuș aerosol Opel, înainte de formarea ruginii. Dacă rugina a apărut deja, remediați imediat starea suprafeței. Vă recomandăm să vă consultați Partenerul Opel. Vă rugăm să acordați atenție și suprafețelor de sub autovehicul, unde rugina se poate forma fără să fie observată.

Pete de smoolă

Petele de smoolă nu trebuie îndepărtate cu obiecte dure, ci curățate imediat cu soluția de curățare a petelor de smoolă. Nu utilizați soluția pentru îndepărtarea petelor de smoolă la curățarea geamurilor farurilor sau a celorlalte lămpi exterioare.

Luminile exterioare

Geamurile farurilor și ale celorlalte lămpi exterioare sunt confecționate din plastic. Dacă este necesară curățarea lor suplimentară după spălarea autovehiculului, curățați-le cu șampon auto. Nu utilizați agenți caustici sau abrazivi, curățătoare de gheață, și evitați ștergerea acestora când sunt uscate.

Componente din plastic și cauciuc

Pentru curățirea suplimentară a pieselor din plastic sau cauciuc, utilizați curățătorul. Nu folosiți alte soluții de curățare, în special solvenți sau benzină.

Nu folosiți sisteme de spălare cu jet de mare presiune.

Roți și anvelope

Nu folosiți sisteme de spălare cu jet de mare presiune.

Interior și tapițerie

Curățați interiorul vehiculului, inclusiv bordul, utilizând o soluție de curățare a interiorului.

Planșa de bord trebuie curățată numai cu ajutorul unei lavete umede.

Curățați tapițeria cu un aspirator și o perie. Pentru a îndepărta petele, folosiți un detergent potrivit pentru materiale textile și vinilin.

Nu utilizați agenți de curățare ca acetona, tetracolorură de carbon, diluant de vopsea, diluant pentru lac de unghii, praf de curățat sau înălbitori. Benzina este de asemenea nepotrivită în acest scop.

Benzile Velcro deschise de pe sistemele de închidere ale articolelor de îmbrăcăminte pot deteriora tapițeria scaunelor. Asigurați-vă că sistemele de fixare cu bandă Velcro sunt închise.

Centuri de siguranță

Mențineți întotdeauna centurile uscate și curate.

Curățați-le numai cu apă caldă și agent de curățare.

Geamurile

Când curățați luneta cu încălzire, asigurați-vă că nu deteriorați elementul de încălzire.

Folosiți o lavetă ce nu lasă scame sau o piele de căprioară împreună cu soluție de curățat geamurile sau soluție de îndepărtare a insectelor.

Soluția de curățare și antigel Opel poate fi folosită pentru dezghețarea geamurilor.

Pentru a curăța mecanic gheața, folosiți un răzuitor de gheață din comerț. Apăsăți ferm pe acesta astfel încât între răzuitor și geam să nu poată pătrunde praf care să zgârie geamul.

Lame ștergătoare parbriz

Ceara, cum ar fi cea folosită pentru spălarea vehiculului, poate provoca formarea dungilor pe parbriz la utilizarea ștergătoarelor.

Ștergătoarele care lasă urme pot fi curățate cu o lavetă moale și soluție de curățare și antigel Opel sau înlocuite dacă este necesar – vezi pagina 253.

Încuietoriile

Încuietoriile sunt gresate cu o vaselină vâscoasă pentru cilindrii de yală. Vaselina pentru butucurile de încuietore folosită de Opel previne de asemenea înghețarea încuietoriilor. Utilizați agenți de dezghețare numai în caz de urgență, deoarece aceștia au efect degresant și vor împiedica buna funcționare a încuietoriilor. După utilizarea agenților de dezghețare, ungeți din nou încuietoriile. Vă recomandăm să încredințați Partenerului dumneavoastră Opel aceste operațiuni.

Compartimentul motorului

Pentru curățarea suprafețelor vopsite din compartimentul motor, procedați ca în cazul curățării celorlalte suprafețe vopsite.

Este indicat să spălați compartimentul motor înainte de începutul și sfârșitul iernii și să îl protejați prin ceruire. Protejați curea alternatorului și rezervorul cu lichid de frână cu folie de plastic înaintea aplicării cerii.

La spălarea motorului prin intermediul unui dispozitiv cu jet de abur, nu direcționați jetul de abur spre componentele sistemului ABS, ale sistemului de aer condiționat, ale sistemului de climatizare sau spre curea de transmisie.

Ceara de protecție aplicată poate fi înlăturată în timpul spălării motorului. Din acest motiv protejați temeinic cu ceară motorul, componentele sistemului de frânare din compartimentul motor, componentele direcției, părțile de caroserie și cavitățile. Vă recomandăm să vă adresați Partenerului dumneavoastră Opel.

Puteți efectua o spălare a motorului primăvara pentru a îndepărta murdăria care poate conține sare, acumulată în compartimentul motorului. Verificați integritatea stratului de ceară și remediați dacă este necesar.

Nu folosiți sisteme de spălare cu jet de mare presiune.

Șasiul

Autovehiculul dumneavoastră este protejat prin aplicarea din fabrică a unui strat de antifon tip PVC sub caroserie, în aripile interioare, care oferă protecție permanentă și nu necesită întreținere. Suprafețele neacoperite cu antifon tip PVC sunt acoperite cu un strat protector durabil din ceară.

La autovehiculele spălate frecvent în spălătorii automate cu sisteme de spălare șasiu, stratul de ceară de protecție poate fi afectat de aditivii de dizolvare impurități.

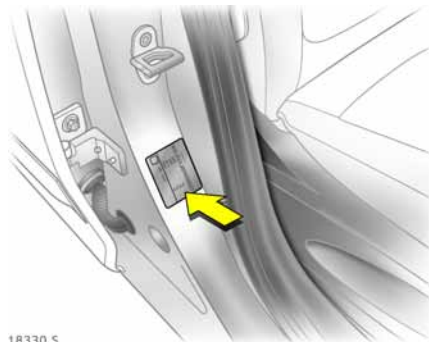
Verificați aspectul șasiului după spălare și aplicați ceară de protecție dacă este nevoie. În sezonul rece, înainte de a porni la drum, verificați stratul de antifon tip PVC și stratul protector de ceară. Dacă este necesar, recondiționați-le și aduceți-le în perfectă stare.

Atenție – materialele disponibile în comerț pe bază de bitum sau cauciuc pot deteriora stratul de antifon tip PVC. Vă recomandăm să încredințați efectuarea lucrărilor asupra șasiului unui Partener Opel, care cunoaște materialele indicate și deține experiența necesară în utilizarea acestora.

Partea de sub caroserie trebuie spălat după sfârșitul sezonului rece pentru a îndepărta toate murdăriile depuse, care pot conține și sare. Verificați stratul protector de ceară și, dacă este necesar, remediați imperfecțiunile.

Date tehnice

Documentele vehiculului, plăcuța de identificare	262
Date de identificare ale autovehiculului	263
Lichid de răcire, lichid de frână, uleiuri	263
Date despre motor	264
Performanțe	266
Consumul de combustibil, emisii CO ₂	268
Mase, sarcină utilă și sarcina pe acoperiș	271
Anvelope	275
Sistemul electric	277
Capacități	278
Dimensiuni	279
Dimensiuni de instalare a echipamentului de tractare remorcă	280



18330 S

Documentele vehiculului, plăcuța de identificare

Datele tehnice sunt determinate în concordanță cu standardele Comunității Europene. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări. Specificațiile în documentele autovehiculului au întotdeauna prioritate asupra celor din acest manual.

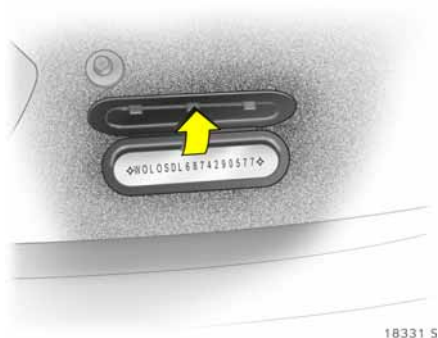
Plăcuța de identificare este fixată pe rama ușii față dreapta.



17322 T

Informații pe plăcuța de identificare:

- 1 Producător
- 2 Numărul de omologare tip
- 3 Numărul de identificare al autovehiculului
- 4 Masa brută maximă admisibilă a autovehiculului
- 5 Masa brută maximă admisibilă a ansamblului cu remorcă
- 6 Masa maximă admisibilă pe puntea față
- 7 Masa maximă admisibilă pe puntea spate
- 8 Date specifice autovehiculului sau țării



Date de identificare ale autovehiculului

Numărul de identificare al autovehiculului este ștanțat pe plăcuța de identificare (vezi pagina anterioară) și pe podeaua autovehiculului în partea dreaptă între scaunul pasagerului și ușa față, sub mochetă.

Codul motorului și numărul motorului: ștanțate în partea stângă a blocului motor.

Lichid de răcire, lichid de frână, uleiuri

Când completați

- lichidul de răcire,
- lichidul de frână,
- uleiul pentru transmisia manuală,
- ulei transmisie automată,
- uleiul pentru servodirecție

vă recomandăm să consultați Partenerul dumneavoastră Opel, care vă poate oferi consultanță referitor la utilizarea produselor corecte.

Utilizarea unor lichide neadecvate poate deteriora grav autovehiculul.

Uleiuri de motor

Informații referitoare la uleiul motor se găsesc în Caietul de service.

Date despre motor

Denumire comercială Codul de identificare al motorului	1.0 Z 10 XEP	1.2 ¹⁾ Z 12 XEP	1.4 Z 14 XEP
Numărul de cilindri	3	4	4
Capacitate cilindrică (cm ³)	998	1229	1364
Putere utilă (kW/CP) la turația (rpm)	44 5600	59 5600	66 5600
Cuplul (Nm) la turația (rpm)	88 3800	110 4000	125 4000
Tip de combustibil	Benzină	Benzină	Benzină
Cerință cifră octanică (RON) ²⁾ fără plumb sau fără plumb sau fără plumb	95 (S)³⁾ 98 (SP)³⁾ 91 (N)³⁾⁴⁾	95 (S)³⁾ 98 (SP)³⁾ 91 (N)³⁾⁴⁾	95 (S)³⁾ 98 (SP)³⁾ 91 (N)³⁾⁴⁾
Turație maximă admisă pentru funcționare continuă (rpm) aprox.	6200	6200	6200
Consumul maxim de ulei de motor (l/1000 km)	0.6	0.6	0.6

¹⁾ Doar pentru piețe în afara UE.

²⁾ Combustibili standard de înaltă calitate, de exemplu benzină fără plumb DIN EN 228; N = Normal (Regular), S = Super (Premium), SP = Super Plus (Premium Plus); valorile tipărite cu caractere aldine: combustibil recomandat.

³⁾ Sistemul de control al detonațiilor reglează automat temporizarea aprinderii în funcție de tipul de combustibil (cifra octanică).

⁴⁾ Utilizarea combustibilului cu cifră octanică 91 RON determină reducerea puterii și a cuplului furnizate de motor. Ușoară creștere a consumului de combustibil.

Date despre motor

Denumire comercială Cod motor	1,3 CDTI Z 13 DTH	1,3 CDTI Z 13 DTJ	1.7 CDTI Z 17 DTR
Numărul de cilindri	4	4	4
Capacitate cilindrică (cm ³)	1248	1248	1686
Putere utilă (kW/CP) la turația (rpm)	66 4000	55 4000	92 4000
Cuplul (Nm) la turația (rpm)	200 1750 – 2500	170 1750 până la 2500	280 2300
Tip de combustibil	Motorină	Motorină	Motorină
Cerințe cifră cetanică (CN) ¹⁾	49 (D) ²⁾	49 (D) ²⁾	49 (D) ²⁾
Turație maximă admisă pentru funcționare continuă (rpm) aprox.	5100	5100	4730
Consumul maxim de ulei de motor (l/1000 km)	0.6	0.6	0.6

¹⁾ Combustibili standard de calitate superioară; motorina DIN EN 590; D = Diesel.

²⁾ Valorile pot fi inferioare în cazul combustibilului special pentru sezonul rece

Performanțe(aprox. km/h), **Hatchback cu 3 uși**

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP
Viteză maximă ²⁾			
Transmisie manuală	150	168	173
Transmisie Easytronic	–	168	–
Transmisie automată	–	–	166

Performanțe(aprox. km/h), **Saloon cu 3 uși**

Motor¹⁾	Z 13 DTH	Z 13 DTJ	Z 17 DTR
Viteză maximă ²⁾			
Transmisie manuală	172	163	3)
Transmisie Easytronic	–	–	–
Transmisie automată	–	–	–

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

²⁾ Viteză maximă specificată poate fi atinsă cu masa proprie automobilului (fără șofer) plus 200 kg sarcină utilă. Echipamentele opționale pot reduce viteza maximă specificată a autovehiculului.

³⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Performanțe(aprox. km/h), **Hatchback cu 5 uși**

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP
Viteză maximă ²⁾			
Transmisie manuală	150	168	173
Transmisie Easytronic	–	168	–
Transmisie automată	–	–	166

Performanțe(aprox. km/h), **Saloon cu 5 uși**

Motor¹⁾	Z 13 DTH	Z 13 DTJ	Z 17 DTR
Viteză maximă ²⁾			
Transmisie manuală	172	163	3)
Transmisie Easytronic	–	–	–
Transmisie automată	–	–	–

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

²⁾ Viteză maximă specificată poate fi atinsă cu masa proprie automobilului (fără șofer) plus 200 kg sarcină utilă. Echipamentele opționale pot reduce viteza maximă specificată a autovehiculului.

³⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

**Consumul de combustibil,
emisii CO₂**

Începând din 1996, se aplică Directiva 80/1268/CEE (ultima modificare 1999/100/CE) pentru măsurarea consumului de combustibil.

Directiva este orientată către practicile curente de conducere: Conducerea în regim urban este aproximată la 1/3 și conducerea în regim extraurban este aproximată la 2/3 (consum urban și extraurban). Pornirea la rece și fazele de accelerare sunt luate în considerare.

Specificațiile referitoare la emisiile de CO₂ reprezintă, de asemenea, parte integrantă a acestei directive.

Cifrele date nu pot fi luate drept garanție pentru consumul de combustibil al unui autovehicul individual.

Toate valorile se bazează pe modelul de bază UE cu echipament standard.

Calcularea consumului de combustibil conform directivei 1999/100/EC ia în considerare masa proprie a autovehiculului (inclusiv combustibil și lubrifianti), evaluată în concordanță cu aceste reglementări.

Dotările suplimentare opționale pot conduce la o ușoară creștere a consumului de combustibil și a emisiilor de CO₂ față de nivelele menționate.

Economisirea combustibilului, protejarea mediului – vezi pagina 156.

Consum de combustibil (aprox. l/100 km), **emisii CO₂** (aprox. g/km), **Saloon cu 5 uși**

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 13 DTH	Z 13 DTJ	Z 17 DTR
Transmisie manuală/Transmisie Easytronic/Transmisie automată						
urban	7,3/-/-	7,7/ 7,6/-	7,8/-/ 8,7	5,9/-/-	5,8/-/-	²⁾ /-/-
extra-urban	4,6/-/-	4,7/ 4,6/-	4,8/-/ 5,7	3,8/-/-	3,9/-/-	²⁾ /-/-
total	5,6/-/-	5,8/ 5,7/-	5,9/-/ 6,8	4,6/-/-	4,6/-/-	²⁾ /-/-
CO ₂	134/-/-	139/137/-	142/-/163	124/-/-	124/-/-	²⁾ /-/-

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

²⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Consum de combustibil (aprox. l/100 km), **emisii CO₂** (aprox. g/km), **Saloon 3 cu 3 uși**

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 13 DTH	Z 13 DTJ	Z 17 DTR
Transmisie manuală/Transmisie Easytronic/Transmisie automată						
urban	7,3/-/-	7,7/ 7,6/-	7,8/-/ 8,7	5,9/-/-	5,8/-/-	²⁾ /-/-
extra-urban	4,6/-/-	4,7/ 4,6/-	4,8/-/ 5,7	3,8/-/-	3,9/-/-	²⁾ /-/-
total	5,6/-/-	5,8/ 5,7/-	5,9/-/ 6,8	4,6/-/-	4,6/-/-	²⁾ /-/-
CO ₂	134/-/-	139/137/-	142/-/163	124/-/-	124/-/-	²⁾ /-/-

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

²⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Mase, sarcină utilă și sarcina pe acoperiș

Sarcina utilă este diferența dintre masa maximă admisibilă (vezi plăcuța de identificare, pagina 262) și masa proprie a autovehiculului.

Pentru a calcula masa proprie a autovehiculului, introduceți datele autovehiculului în câmpurile de mai jos:

- Masa proprie din Tabelul 1, pagina 272 + kg
- Masele suplimentare ale versiunilor de dotare din Tabelul 2, pagina 274 + kg
- Masa accesoriilor grele din Tabelul 3, pagina 274 + kg
- Totalul = kg

reprezintă masa proprie a autovehiculului.

Echipamentele opționale și accesoriile pot mări masa proprie a autovehiculului, deci sarcina utilă poate scădea ușor.

Țineți cont de masele specificate în documentele autovehiculului.

Sarcinile combinate de pe puntea față și spate nu trebuie să depășească masa maximă totală admisă a autovehiculului. De exemplu, dacă puntea față este încărcată la sarcina maximă permisă, puntea spate poate suporta numai diferența dintre masa maximă admisă a autovehiculului și sarcina pe puntea față.

La tractarea unei rulote/remorci cu autovehiculul încărcat complet (inclusiv pasagerii), este posibilă depășirea sarcinii maxime admise pe puntea din spate cu 45 kg (vezi plăcuța de identificare sau documentele autovehiculului) și limita maximă permisă de greutate cu 50 kg. Dacă se depășește sarcina maximă permisă pe puntea spate, viteza maximă de deplasare permisă este de 100 km/h. Dacă reglementările naționale specifică o viteză maximă redusă pentru autovehiculele care tractează rulote/remorci, acestea trebuie respectate.

Vezi plăcuța de identificare a autovehiculului sau documentele acestuia pentru greutatea admisă pe punți.

Portbagajul de acoperiș

Sarcina maximă permisă este de 75 kg. Sarcina este compusă din masa portbagajului plus masa încărcăturii transportate.

Sugestii referitoare la conducere – vezi pagina 154. Tractarea unei rulote/remorci, vezi pagina 186. Portbagaj de acoperiș – vezi pagina 194.

Mase (kg), Tabelul 1, masa proprie¹⁾ Saloon cu 3 uși

Model	Motor²⁾	Transmisia manuală	Easytronic	Transmisia automată
Corsa	Z 10 XEP	1100	–	–
	Z 12 XEP	1130	1130	–
	Z 14 XEP	1140	–	1165
	Z 13 DTJ	1205	–	–
	Z 13 DTH	1235	–	–
	Z 17 DTR	1278	–	–
Corsa cu sistem de aer condiționat, sistemul de control al climatizării	Z 10 XEP	1120	–	–
	Z 12 XEP	1150	1150	–
	Z 14 XEP	1160	–	1185
	Z 13 DTJ	1225	–	–
	Z 13 DTH	1255	–	–
	Z 17 DTR	1298	–	–

¹⁾ În concordanță cu Directiva CE, inclusiv masele estimate pentru șofer (68 kg), bagaje (7 kg) și toate lichidele (rezervorul 90% plin).

²⁾ Denumire comercială – vezi pagina 264, 265.

Mase (kg), Tabelul 1, masa proprie¹⁾ Saloon cu 5 uși

Model	Motor²⁾	Transmisia manuală	Easytronic	Transmisia automată
Corsa	Z 10 XEP	1145	–	–
	Z 12 XEP	1160	1160	–
	Z 14 XEP	1163	–	1188
	Z 13 DTJ	1235	–	–
	Z 13 DTH	1265	–	–
	Z 17 DTR	1320	–	–
Corsa cu sistem de aer condiționat, sistemul de control al climatizării	Z 10 XEP	1165	–	–
	Z 12 XEP	1180	1180	–
	Z 14 XEP	1183	–	1208
	Z 13 DTJ	1255	–	–
	Z 13 DTH	1285	–	–
	Z 17 DTR	1340	–	–

¹⁾ În concordanță cu Directiva CE, inclusiv masele estimate pentru șofer (68 kg), bagaje (7 kg) și toate lichidele (rezervorul 90% plin).

²⁾ Denumire comercială – vezi pagina 264, 265.

Mase (kg), Tabelul 2, masele suplimentare pentru versiunile de dotare**Saloon, 3 uși**

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 13 DTH	Z 17 DTR
Enjoy	15	15	15	15	15	15
Sport	21	21	21	21	21	21
Cosmo	14	14	14	14	14	14

Saloon, 5 uși

Motor	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 13 DTH	Z 17 DTR
Enjoy	7	7	7	7	7	7
Sport	12	12	12	12	12	12
Cosmo	14	14	14	14	14	14

Mese (kg), Tabelul 3, Accesorii grele

Accesorii	Trapă de acoperiș	Echipament de tractare	Sistem pentru fixarea bicicletelor
Masa	_2)	_2)	_2)

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

²⁾ Valoare nedisponibilă la data tipăririi.

Anvelope

Restricții

Nu toate anvelopele disponibile curent pe piață îndeplinesc cerințele structurale. Vă recomandăm să consultați un Partener Opel în privința producătorilor de anvelope adecvate autovehiculului dumneavoastră.

Aceste anvelope au fost testate în condiții speciale pentru a le dovedi fiabilitatea, siguranța și compatibilitatea cu autovehiculele Opel. În pofida monitorizării continue a pieței, nu putem certifica aceste atribute pentru alte anvelope chiar dacă acestea au aprobarea unor autorități relevante în domeniu.

Pentru informații suplimentare – vezi pagina 178.

Anvelope de iarnă *

Nu se permite utilizarea lanțurilor antiderapante pe anvelope de dimensiunea 215/45 R 17.

În cazul utilizării anvelopelor de iarnă *, roata de rezervă poate fi montată cu anvelopă de vară. Utilizarea roții de rezervă poate modifica manevrabilitatea autovehiculului. Anvelopa defectă trebuie înlocuită cât mai curând, roata trebuie echilibrată și montată la autovehicul.

Pentru informații suplimentare – vezi pagina 184.

Lanțurile antiderapante *

Restricții

Lanțurile antiderapante pot fi utilizate numai pe roțile din față.

Vă recomandăm să utilizați lanțuri cu zale fine testate de Opel care adaugă mai puțin de 10 mm grosime la suprafața de rulare a anvelopei și pereții laterali dinspre contraaripă ai anvelopei (inclusiv dispozitivele de fixare).

Nu se permite utilizarea lanțurilor antiderapante pe anvelope de dimensiunea 215/45 R 17.

Pentru informații suplimentare – vezi pagina 184.

Roți

Cuplul de strângere al prezoanelor roții: 110 Nm.

Roata de rezervă *

În funcție de dotare, roata de rezervă este proiectată pentru a fi folosită ca o roată de rezervă temporară *: dacă folosiți roata de rezervă, vehiculul se va comporta diferit. Anvelopa defectă trebuie înlocuită cât mai curând, roata trebuie echilibrată și montată la autovehicul. Respectați instrucțiunile din această pagină și cele de la paginile 185, 211.

La autovehiculele cu jante din aliaj ușor *, roata de rezervă poate avea jantă de oțel.

Este posibil ca janta și anvelopa roții de rezervă să fie mai mici¹⁾ decât ale celorlalte roți.

Presiune în anvelope, în bari²⁾

Presiunile specificate sunt valabile pentru anvelope reci. Presiunea crescută rezultată în urma exploatării intense nu trebuie redusă. Valorile presiunii în anvelope specificate în paginile următoare sunt valabile atât pentru anvelopele de vară cât și pentru cele de iarnă

Umflați întotdeauna roata de rezervă * la presiunea specificată pentru sarcină maximă – vezi tabelele din paginile următoare.

Presiunea în anvelopa roții de rezervă temporare * – vezi tabelele de la paginile următoare.

Mai multe informații – vezi paginile 178 – 185.

¹⁾ Versiune specifică țării: Roata de rezervă se va folosi numai ca roată de rezervă temporară.

²⁾ 1 bar corespunde la 100 kPa.

(continuare)

Presiune în anvelope, în bari¹⁾

Model Saloon		Presiunea în anvelope cu încărcătură maximum 3 persoane		Presiunea în anvelope ECO ²⁾ cu încărcătură maximum 3 persoane		Presiunea în anvelope pentru încărcare maximă	
Motor ³⁾	Anvelope –	Față	Spate	Față	Spate	Față	Spate
Z 10 XEP	185/70 R14, 185/65 R 15, 195/55 R16, 195/55 RF 16 ⁴⁾ , 195/60 R 15	2.0	1.8	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 12 XEP, Z 14 XEL, Z 13 DTJ	185/70 R14, 185/65 R 15, 195/55 R16, 195/55 RF 16, 195/60 R 15, 215/45 R 17	2.0	1.8	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 13 DTH	185/65 R 15, 195/55 R16, 195/55 RF 16, 195/60 R 15, 215/45 R 17	2,2	2.0	2.7	2.5	2.6	3.2
Z 17 DTR	185/65 R 15, 195/55 R16, 195/55 RF 16, 195/60 R 15, 215/45 R 17	2.4	2,2	2.7	2.5	2.6	3.2

²⁾ Pentru obținerea celui mai scăzut nivel de consum de combustibil posibil. A nu se folosi cu anvelope cu flancuri întărite.

³⁾ Denumire comercială – vezi pagina 264, 265.

⁴⁾ Numai pentru vehiculele cu dotări specifice pe puntea spate Vă recomandăm Partenerul Opel.

¹⁾ 1 bar corespunde la 100 kPa.

Sistemul electric

Bateria	Tensiune	12 Volți
	Amper ore	40 Ah / 50 Ah * / 65 Ah * / 70 Ah *

Bateria pentru telecomanda sistemului de închidere centralizată	CR 20 32
--	----------

Capacități

(aprox. litri)

Motor¹⁾	Z 10 XEP	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 13 DTH	Z 17 DTR
Rezervorul de combustibil (capacitate nominală)	45	45	45	45	45	45
Ulei de motor cu schimbarea filtrului	3,0	3,5	3,5	3,2	3,2	5,4
între marcajele MIN și MAX de pe joă	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Rezervorul sistemului de spălare a parbrizului	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2

¹⁾ Denumire comercială – vezi paginile 264, 265.

Dimensiuni

(aprox. mm)

	Saloon, 5 uși	Saloon, 3 uși
Lungime totală	3999 ¹⁾	3999 ¹⁾
Lățime totală	1737	1713
Lățime cu oglinzile exterioare	1944	1944
Înălțime totală	1488	1488
Lățime portbagaj (podea)	703	703
Lățime portbagaj	944	944
Înălțimea deschiderii portbagajului	538	538
Ampatament	2511	2511
Diametrul de bracăj ²⁾	10,20	10,20

¹⁾ Valoare în OPC versiune Line: 4.040 mm.

²⁾ Calculat în metri.

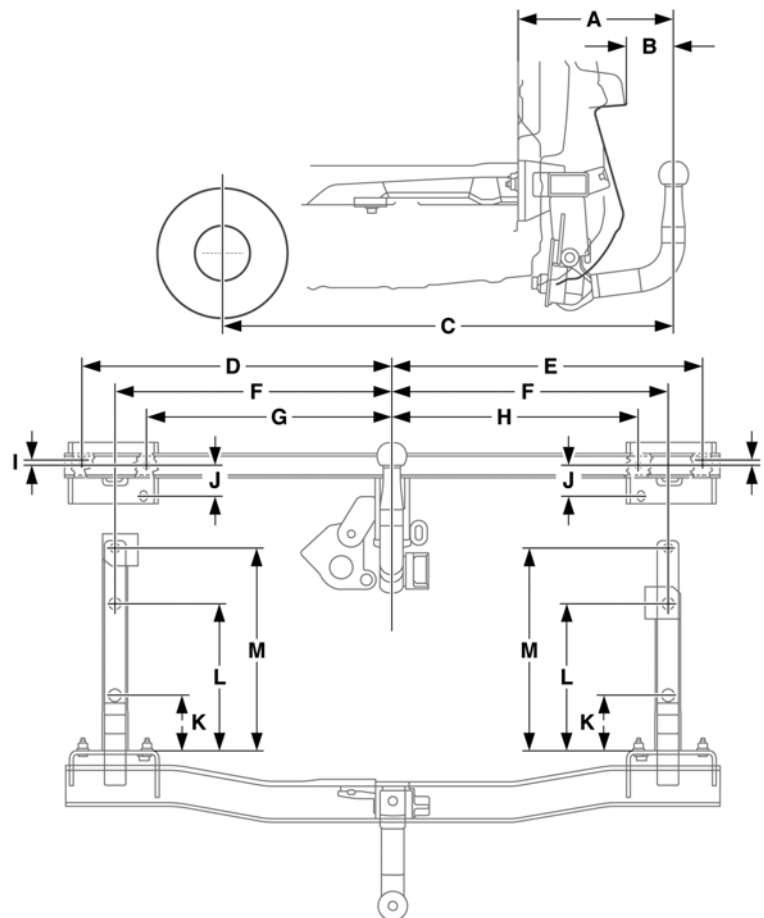
**Dimensiuni de instalare
a echipamentului de tractare
remorcă cu cârlig de tractare
detaşabil, model Saloon**

Toate dimensiunile se referă la echipamente
de tractare aprobate de Opel.

** Avertisment**

Utilizați numai echipamente de tractare
aprobate pentru autovehiculul
dumneavoastră. Vă recomandăm să
încredințați Partenerului dumneavoastră
Opel montarea echipamentului de tractare.

Dimensiuni	mm
A	267
B	81
C	700
D	528,5
E	532,5
F	473,5
G	418
H	422
I	9
J	51
K	96
L	255
M	351



Indice alfabetic

A

ABS (sistem antiblocare frâne).....	176
Accesorii	99, 101, 107, 210
Accesorii de siguranță	210
Accesoriile de siguranță	99, 101, 107
Acoperitoare portbagaj.....	29, 80
Acvaplanare	182
Admisia aerului.....	138
Aerisire, sistemul de alimentare cu motorină.....	205
Afișaj.....	37, 38, 40
Afișaj de informații.....	40
Afișaj grafic pentru informații	40
Afișaj pentru trei tipuri diferite de informații.....	40
Afișajul color al informațiilor	40
Afișajul cutiei de viteze	140
Afișajul grupului de instrumente	36
Afișajul transmisiei	37, 148
Afișarea intervalului rămas până la următoarea verificare tehnică	246
Airbag frontal pasager.....	89
Airbagurile	89
Airbagurile laterale	91
Airbaguri pentru protecția capului.....	93
Alimentarea cu combustibil.....	159
Capacul bușonului de alimentare.....	160
Alternator	32
Antena.....	52, 259
Antigel	250
Anvelopă dezumflată	217

Anvelope cu flancuri întărite	183
Anvelope de iarnă.....	184, 275
Asistarea la pornire în pantă	175
Autoajutorarea Trapă de acoperiș cu acționare electrică	121
Autodiagnosticare	94, 177
Automat Oglinda interioară cu dispozitiv automat anti-orbire	106
Avertizare depășire viteză	38
Avertizări sonore	21

B

Bateria.....	155, 256, 277
Întreruperea alimentării cu energie electrică	119, 147, 153
Becuri	107, 225
Benzina	158
Benzină	264, 265
Benzină fără plumb	158, 161, 264, 265
Blocarea din interior.....	57, 62
Blocarea manetei schimbătorului.....	149
Blocarea ușilor	56, 61
Blocarea volanului	7, 22
Blocul de lumini spate.....	108
Blocul optic posterior Înlocuirea becurilor.....	235
Brichetă.....	78
Bușonului rezervorului de combustibil	159

C

Cablurile pentru pornire asistată	206	Cod motor	263, 265	Cutia de viteze, Easytronic	140
Calculatorul de bord	26	Comandă de verificare	26, 51	Funcția de accelerare la maxim	
Capacități	278	Combustibil	158, 159, 264, 265	(Kickdown)	144
Capota motorului	71	Comenzi de pe volan	52	Înteruperea alimentării cu energie	
Carnetul de service	23	Compartimente de depozitare.....	80	electrică	147
Car Pass.....	2	Componente electronice.....	256	Maneta selectare.....	142
Catalizator	161, 165, 205	Computer de bord.....	38, 47	Mod sport.....	143
Cârlige de amarare	76	Comutator faruri.....	109	Programe de schimbare	
Centurile de siguranță.....	83, 86, 260	Comutatorul de lumini	14	a treptelor de viteză.....	143
Chei	54	Comutatorul farurilor	14, 108	Cutia de viteze automată	148
Blocarea ușilor	56, 61	Conducerea autovehiculului		Defecțiuni	152
Pornirea motorului	7, 21	în afara țării	158, 244, 245	Înteruperea alimentării cu energie	
Scoaterea din carcasă	54	Farurile	115	electrică	153
Cheia de ventile	275	Conducere economică	154, 156	Kickdown.....	151
Cheile	54	Consumul de combustibil	156, 158, 268	Programe de conducere	150
Contact	7	Consumul de ulei	248		
Scoatere.....	22	Consumul de ulei de motor	248		
Cheie pentru capacul de ventil.....	180	Contactul.....	7		
Cheie		Contor de parcurs	38, 39		
personalizată	15, 17, 28, 38, 61, 63, 68	Contrast.....	46		
Cheile autovehiculului, vezi Chei	54	Control viteză de croazieră	168		
Cheile de rezervă	54	Copertină de separare pentru			
Cifra octanica	158	portbagaj	29, 80		
Cifra octanică	264, 265	Copertină portbagaj	75, 76		
Cifra octanică	158	Corectarea orei.....	45		
Clasificarea autovehiculului în funcție de		Cric.....	212		
masa brută.....	271	Cuplu de strângere.....	216, 275		
Claxonul	16	Cutia de viteze, automată.....	148		
Cod de identificare motorului.....	264	Defecțiuni	152		
		Kickdown.....	151		
		Programe de conducere	150		

D

Data	42
Date	54, 262
Date despre motor	265
Date tehnice	262
Demaror	7
Deteriorarea stratului de vopsea	260
Detonații	158
Dezaburirea și dezghețarea	
Cu sistem de climatizare	135
Cu sistemul de condiționare	
a aerului	131
Geamurile	128
Dimensiuni	279
Direcție servoasistată	
electro-hidraulic	
Lichid	263
Dispozitiv de blocare selector	
de viteze	20
Dispozitive de blocare a ușilor	54
Dispozitive de pretensionare	
a centurilor de siguranță	84
Dispozitive de spălare cu jet	
de aburi	189, 260
Dispozitive de spălare	
cu presiune	189, 260

E

Easytronic	19, 140
Defecțiuni	146
Întreruperea alimentării cu energie	
electrică	147
Kickdown	144
Maneta schimbătorului	19
Mod sport	143
Pornire	142
Programe de schimbare	
a treptelor de viteză	143
Programul de iarnă	144
Echipament de tractare	186, 280
Echipamentul radio (CB)	52
Economisirea energiei	156
Emisiile de CO ₂	268
ESP (Program electronic de control	
al stabilității)	166

F

Faruri adaptive (AFL)	28, 110
Conducerea autovehiculului	
în afara țării	116
Înlocuire becuri	229
Faruri adaptive	28, 110
Faruri aprinse permanent	108
Farurile	14
Conducerea autovehiculului	
în afara țării	116
Dispozitiv de avertizare	21
Faruri de ceață	109
Iluminare pe timp de zi	108
Lămpile de marșarier	109

Faruri de ceață	109
Schimbarea becurilor	235
Faza lungă	108
Lampă de control	33
Faza lungă a farurilor	14
Înlocuire becuri	227, 230
Faza scurtă a farurilor	14
Înlocuire becuri	226
Fază scurtă	108
Filtru de combustibil	250
Filtrul	
de motorină ... 31, 124, 155, 164, 205, 250	
Filtrul de polen	138, 139
Filtrul uleiului de motor	249
Frâna de mână	21, 22, 175
Frâna de motor	155, 157
Frână asistată	174
Frâne	174
ABS	176
Frâna de mână	175
Frână asistată	174
Lămpile de frână	235
Lichid de frână	252
Pedala de frână	174
Sistemul de servofrână	154
Funcția de aprindere devansată	
a fazei scurte	112
Funcția de protecție împotriva	
descărcării bateriei	115

Funcționarea în timpul iernii	
Combustibil pentru motoarele	
diesel.....	159
Consumul de combustibil.....	157
Încuietori.....	261
Lichid de răcire, antigel.....	250
Sistemul de spălare a parbrizului,	
protecția împotriva înghețului.....	255
Funcționare pe timp de iarnă	
Bateria.....	155
Dezaburirea și dejivrarea	
geamurilor.....	128
Încălzirea.....	122, 131

G

Gazele de eșapament.....	164
Geamuri	
Dezaburirea și dezghețarea	
geamurilor.....	128, 131, 135
Geamuri aburite.....	128, 135
Geamuri electrice.....	118
Generatorul - vezi Alternatorul.....	32
Grosime suprafață de rulare.....	182

H

Hayonul.....	65
--------------	----

I

Iluminarea grupului de instrumente.....	113
Înlocuirea becurilor.....	243
Iluminarea în intersecții	
și curbe strânse.....	110
Înlocuirea becurilor.....	232
Iluminarea numărului	
de înmatriculare.....	241
Iluminare în curbe.....	28, 110
Iluminare pe autostradă.....	110
Iluminare torpedo	
Înlocuirea becurilor.....	243
Indicator nivel de combustibil.....	36
Indicator temperatură exterioară.....	41
Inelele de ancorare.....	76
Inelul de remorcare.....	208, 209
Instrumente de bord.....	30
ISOFIX.....	100

Î

Împingere, tractare.....	205
Înainte de pornirea în călătorie.....	20
Încălzire	
Cu sistem de climatizare.....	134
Încălzirea.....	122, 127
Cu sistemul de aer condiționat.....	131
Scaune.....	125
Încălzire lunetă.....	18, 124
Încălzire oglinzi exterioare.....	18
Încălzire scaune din față.....	125
Încărcarea.....	190
Închidere centralizată.....	56, 61

Încuietori.....	261
Încuietorile ușilor.....	261
Îngrijire.....	258
Îngrijirea autovehiculului.....	258
Înlocuirea bateriei	
Telecomanda radio.....	60, 61, 277
Înlocuirea becurilor.....	225
Înlocuire becuri.....	225
Înlocuire unei roți.....	213
Întreruperea alimentării cu energie	
electrică.....	50, 52, 119
Blocarea manetei selectorului.....	153
Easytronic.....	147
Geamuri acționate electric.....	119
Geamuri electrice.....	119
Întreținere.....	23, 246
Anvelope.....	181, 182
Catalizator.....	165
Consumul de combustibil.....	157
Frâne.....	174
Lichid de frână.....	252
Presiunea în anvelope.....	180
Protecție antigel.....	250
Ștergătoarele de parbriz.....	253
Ulei de motor.....	248, 249
Sistemul de aer condiționat.....	139

J

Jante, anvelope.....	178
----------------------	-----

K

Kit pentru depanarea anvelopelor.....	217
Kitul pentru depanarea anvelopelor....	217

L

Lampa de control a motorului	164
Lampa de control pentru emisiile de gaze.....	163
Lampa de curtoazie.....	113, 114
Lampa de frână	174
Lampă de control	
ABS (sistem antiblocare frâne)	177
Airbag.....	94
Gaze de eşapament	163
Sistemul antidemaraj.....	55
Sistemul de asistență la parcare	171
Unitate electronică de control a motorului	164
Lanțuri antiderapante.....	275
Lanțurile antiderapante.....	184
Lămpi de control	10, 32
Centuri de siguranță.....	83
Control viteză de croazieră	168
DDS	172
Dispozitive de pretensionare a centurilor de siguranță.....	84
ESP (Program electronic de control al stabilității)	166
Faruri adaptive	31
Faruri adaptive (AFL)	111
Sistemul de detectare a pierderii de presiune în anvelope	172
Sistemul de frânare	176
Lămpi de lectură	114, 115

Lămpile de ceață spate.....	109
Înlocuirea becurilor	235
Lămpile de parcare.....	14, 113
Înlocuire becuri	228, 233
Lămpile de poziție spate	
Înlocuirea becurilor	235
Lămpile numărului de înmatriculare	
Înlocuirea becurilor.....	241
Lămpile spate (poziție)	108
Lămpi marșarier	
Înlocuire becuri	235
Lichid pentru direcția servoasistată electro-hidraulic.....	33, 154
Lichidul de răcire	250
Limitatoarele de forță.....	83
Logica de contact	47
Lubrifianți.....	248, 263
Lucrări de service,	23, 246
Lumini.....	14, 34
Lumini de avarie.....	15, 106
Lumini de însoțire	112

M

Maneta schimbătorului.....	149
Maneta selectare.....	141
Masa brută a autovehiculului	271
Mesajele de avertizare.....	43, 44
Mod sport.....	143
Modul de afișare	47
Modul de iarnă	
Asistarea punerii în mișcare a autovehiculului	144

N

Nivel de combustibil.....	36
Nivelul lichidului de răcire	251
Nivelul uleiului	248
Nivelul uleiului de motor	248
Numărul de identificare al autovehiculului	263
Numere de chei	2
Numerele de cod.....	2

O

Oglinda interioară.....	6
Oglinzi exterioare.....	6
Oglinzi exterioare încălzite.....	124
Oglinzile	6, 106
Oglinzile exterioare	106, 124
Opel Service	23, 244
Oră	42
Orificii de ventilație	124

P

Parasolar.....	121
Parcarea.....	22, 170
Parcarea vehiculului.....	22
Pedala de frână.....	174
Pedalele.....	155
Pentru a rabata spătarul.....	4
Performanțe.....	266, 268
Piese.....	23, 107, 244
Piese și accesorii originale Opel.....	23, 244
Plafoniere	
Înlocuire becuri.....	242
Planșa de bord.....	7
Planșa de bord, vezi Planșa de bord.....	7
Plăcuța de identificare.....	262
Plăcuțe de înmatriculare.....	257
Pornirea la rece.....	155
Pornirea motorului.....	7, 55, 141, 205
Sfaturi practice.....	205
Portbagaj.....	65, 74
Blocarea.....	65
Încărcarea.....	190
Portbagaj, vezi compartiment pentru bagaje.....	74
Portbagaj de acoperiș.....	157, 194, 271
Portbagaj superior.....	157
Portbagajul	
Încărcarea.....	77, 271
Înlocuirea becurilor.....	243
Sistemul de iluminare.....	115
Portbagajul de acoperiș.....	77, 154, 157
Portbagajul superior.....	194, 271
Poziții scaune.....	72
Preîncălzire.....	31
Presiunea din anvelope.....	180
Presiunea în anvelope.....	275
Presiunea uleiului de motor.....	32
Presiune în anvelope.....	27, 180, 275
Presiune ulei.....	32
Primii 1000 km.....	154
Priză pentru accesorii.....	78
Program de iarnă.....	144
Program electronic de stabilitate.....	166
Programul de iarnă.....	150
Protecția mediului.....	249, 258
Protecție antifurt.....	22
Protecție anti-îngheț.....	250, 255
Protecție împotriva utilizării neautorizate.....	2, 7, 22
Punctul neutru, transmisie.....	19

Q

Quickheat (încălzire rapidă).....	134
-----------------------------------	-----

R

Radio.....	52
Răcire.....	131
Recepția programelor radio.....	52
Reglarea înălțimii	
Centurile de siguranță.....	86
Volan.....	7
Reglarea înălțimii scaunului.....	4
Reglarea scaunelor.....	3
Reglarea temperaturii.....	126, 134
Reglarea unghiului farurilor.....	111, 225
Reglarea volanului.....	7
Reglare pe înălțime a tetierei.....	5
Repunerea în funcțiune	
a autovehiculului.....	257
Rezervorul	
Indicator nivel de combustibil.....	36
Rezervorul de lichid pentru spălare,	
sistemul de spălare a parbrizului.....	255
Rezistența la detonație	
a combustibilului.....	158
Roată de rezervă.....	210, 213
Roată de rezervă temporară.....	185, 211
Rodaj.....	154
Frâne.....	174
Roțile.....	178

S

Sarcina pe cupla de tractare.....	191	Siguranță	82	Sistemul de spălarea a farurilor.....	255
Scaune		Sistem antifurt	62	Sistemul de spălare	
Încălzite	125	Echipament de tractare	189	a lunetei	17, 255, 259
Scaunele	3	Sistem de aer condiționat.....	122, 129	Sistemul de spălare a parbrizului	17
Scaune pentru copii.....	99, 101, 107	Sistem de aprindere	247, 256	Capacități	278
Schimbarea filtrului de ulei	249	Sistem de control al climatizării	122	Protecție antigel	255
Schimbarea tipului		Sistem de frânare	35	Rezervorul de lichid pentru spălare ..	255
de anvelopă/jantă	178	Sistem de recirculare a aerului	130	Sistemul electric.....	221, 256, 277
Schimbarea uleiului	249	Sistem de semnalizare	14, 16	Sistemul electronic antidemaraj.....	55
Schimbarea uleiului de motor.....	249	Sisteme airbag care pot		Spălarea autovehiculului.....	261
Scoaterea din funcțiune		fi dezactivate	24, 33, 95	Starea anvelopelor.....	181
a autovehiculului	257	Sistemele de blocare pentru siguranța		Stație de alimentare	
Scoatere din funcțiune	257	copiilor	68	Capacități	278
Scrumiera	79	Sistemele de siguranță.....	82	Cheia de contact	2
Scule	212	Sistem Infotainment	53	Combustibil	158, 264, 265
Selectarea limbii	45	Sistem pentru fixarea bicicletelor....	29, 194	Date autovehicul	263
Semnalizare cu farurile	14	Sistemul antidemaraj	55	Deschiderea capotei motorului.....	71
Semnalizatoare de direcție		Sistemul automat de climatizare ..	123, 132	Nivelul uleiului de motor	248
Înlocuirea becurilor	235	Sistemul de alarmă	66	Presiunea în anvelope.....	275
Înlocuire becuri.....	234	Sistemul de alarmă antifurt.....	66	Presiune în anvelope	157, 275
Semnalizatoarele de direcție	15	Sistemul de alimentare, diesel.....	205	Sistemul de spălare a parbrizului	255
Senzor de ploaie	17, 253	Sistemul de aprindere	256	Sugestii referitoare la conducerea	
Seria șasiului, vezi numărul		Sistemul de asistență la parcare.....	170	autovehiculului	154
de identificare al autovehiculului	263	Sistemul de detectare a pierderii de		Ș	
Servodirecție, vezi Direcția		presiune în anvelope (DDS)	172	Ștergătoare de parbriz	16, 253
asistată electro-hidraulic	154	Sistemul de evacuare	164	Ștergerea automată	17
Setările sistemului	44	Sistemul de faruri cu halogen.....	225		
Sfaturi practice	205	Conducerea autovehiculului			
Afișaj de informații	42	în afara țării	116		
Cutia de viteze automată	152	Înlocuire becuri	225		
Geamuri electrice.....	119	Sistemul de iluminare	108		
Telecomanda radio	60	Conducerea autovehiculului			
		în afara țării	116		

T

Tapițerie din piele	260
Telecomanda de pe volan	26
Telecomanda radio	
Închidere centralizată	2, 59
Telecomandă	
Închidere centralizată	2
Volanul	26, 52
Telefon, vezi Telefoane mobile	52
Telefon mobil	52
Temperatura lichidului de răcire	33
Temperatură de funcționare	155
Tetiere.....	5, 25, 107
Tetierele	73
Tobă de eșapament, vezi Sistem	
de evacuare	164
Top-Tether	100
Torpedoul	80
Tractarea	208
Tractarea unei rulote sau	
a unei remorci	154, 186
Transmisie automată	20
Maneta schimbătorului	149
Modul automat	149

Transmisia manuală	19
Dispozitiv de blocare selector	
de viteze	20
Întreruperea alimentării cu energie	
electrică	153
Maneta schimbătorului	149
Maneta selectoare.....	20
Modul automat	149
Programul de iarnă	150
Transmisie Easytronic	
Defecțiuni	146
Funcția de accelerare la maxim	
(Kickdown)	144
Maneta schimbătorului	19
Program de iarnă	144
Maneta selectare.....	20
Programul de iarnă	150
Trapa.....	120
Trapă de acoperiș	259
Trapă de acoperiș cu acționare	
electrică.....	120
Trepte de viteză	19
Triunghi reflectorizant.....	107, 210
Trusa de prim ajutor (perna).....	107, 210
Trusa de unelte a autovehiculului.....	212
Turația motorului	155
Turometru	36

U

Uleiul de motor	248
Uleiul uzat	249
Uleiuri	248
Unitățile de măsură	46
Utilizarea ambreiajului	155
Utilizarea pe timp de iarnă	
Lanțuri antiderapante	275
Lanțurile antiderapante	184

V

Ventilator	126
Ventilatorul	247
Ventilația	122, 127, 136
Verificări tehnice periodice.....	37, 246
Vezi controlul vitezei de croazieră.....	168
Viteză	156, 157
Consumul de combustibil	156, 157
Viteză maximă	266
Vitezometrul	36